

SAT-COM
COMPUTERS
Marjan Šeruga s.p. www.satcom-sp.si
UGODNE CENE RAČUNALNIKOV!
Rogozniška c. 16, PTUJ, tel: 7806-340
Jadranska 22, PTUJ, tel: 7806-760

**Jesen prinaša veliko dobrot.
Tudi prihranke!**
Polo od 179 DEM*
Golf od 246 DEM*
Bora od 299 DEM*
Passat od 350 DEM*
*Mesečno financiranje na 5 let, 50% polog.
Dominko d.o.o., Zadržni trg 8, 2251 Ptuj
TEL.: 02/788-11-50

KEOR
NOVE DIMENZIJE BIVANJA
V KOPALNICI
Vošnjakova 6, Ptuj, tel.: 778 24 01

max
COMPUTERS
Ormoška c. 30, Ptuj (Super Mesto)
Tel.: 02/780-61-30 Maksimilijan Bračič s.p.

Slastne vroče žemljice **39,90 SIT**
SAMO V PRODAJNEM CENTRU PETOVIA
HIT TEDNA
OD ČETRKA DO ČETRKA

TERME PTUJ
NORO!
SILVESTROVANJE V KOPALNIH PLAŠČIH
tel.: 02/782-782-1, www.term-ptuj.si

TEDNIK
Ptuj, 22. novembra 2001, letnik LIV, št. 47 - CENA 190 SIT

MOCK
TRGOVINA, MONTAŽA
• vodovod
• centralna kurjava
• plinske instalacije
• kopalniška oprema
• keramične ploščice
BOROVCI, Borovci 64, tel.: 754-00-90
ORMOŽ, Ptujška c. 17, tel.: 740-23-20

TAMES
TRGOVINA-INŽENIRING-STORITVE d.o.o.
PTUJ, Ormoška cesta 14
tel.: 778-10-11, fax: 775-28-61
tel.: 720-66-05, fax: 720-66-34,
SVETUJEMO - PRODAJAMO
MONTIRAMO - GARANTIRAMO

TA TEDEN / TA TEDEN

Narodi v razcvetu - tretjič

V turističnem društvu Ptuj so z opravljenim v prvem letu novega tisočletja zadovoljni. Ponovno so se vrnili med najlepše urejene kraje v Sloveniji, že tretjič pa se jim je uspelo uvrstiti v finale mednarodnega tekmovanja Narodi v razcvetu, ki poteka pod pokroviteljstvom okoljevarstvenega programa pri Združenih narodih. Čeprav je projekt že od začetka mestni oziroma občinski, saj delegacijo na predstavitev vselej vodi župan, je organizacija in pobuda v rokah Turističnega društva Ptuj oziroma njegovega predsednika Albina Piška.

Narodi v razcvetu je najpomembnejše mednarodno tekmovanje v ekologiji. Njegovi organizatorji so pozitivno ocenili prizadevanja Ptuj pri ohranitvi naravnih danosti in kulturnih vrednot v povezavi s posegi v okolje. Dosedanje nagrade s tega tekmovanja so jasno sporočilo vodstvu mesta in Ptujčanom, da je bogata kulturna in naravna dediščina velika razvojna priložnost tega okolja, zlasti še v povezavi s turizmom.

Na letošnjem tekmovanju, ki se bo pričelo konec novembra v mestu Shenzhen na Kitajskem, je poudarek na prostovoljstvu. Pismo gradivo s fotografijami je uspelo prepričati strogo žirijo v Južni Afriki, da je Ptuj dala novo priložnost.

Priprave na tekmovanje so pokazale, da imajo zanj vse več posluha tudi v podjetjih in institucijah, ki ob strokovni pomoči zagotavljajo projektu potrebna finančna sredstva. Tri prva mesta s prejšnjih tekmovanj, lani v Washingtonu je Ptuj odnesel edino možno nagrado za ravnanje z okoljem, pa za zdaj niso prepričala države, da bi sprejela projekt pod svoje okrilje. Nič ni pomagalo niti to, da je pri barvanju ptujskih starih vrat pomagala državna sekretarka v ministrstvu za gospodarstvo, kjer imajo mošnjo za takšne in podobne projekte; na koncu so ostali Ptujčani sami in (na)farbani, čeprav majhen Ptuj dela tudi v korist večje mednarodne prepoznavnosti majhne Slovenije.

PTUJ / ZDRUŽENJE MALIH SIRARJEV SLOVENIJE

Slovensko-avstrijsko ocenjevanje v Ptuj



Na ocenjevanju v Ptuj so bili izdelki 65 slovenskih in 10 avstrijskih malih sirarjev

Leta 1998 je bilo ustanovljeno Združenje malih sirarjev Slovenije. Ob ustanovitvi je bilo v združenju, ki ima sedež na Kmetijsko-gozdarskem zavodu v Ptuj, 35 članov, danes jih je več kot 60, njihovo število pa raste. Člani združenja so mlekarji, ki predelujejo na svoji kmetiji prirejeno mleko, naj bo kravje, kozje ali ovčje.

V torek so člani združenja pripravili v Ptuj ocenjevanje vseh vrst sirov. Vzorce svojih sirov so predstavili člani iz vse Slovenije, bilo je 65 vzorcev, ob tem pa je bilo še 10 vzorcev s kmetij iz avstrijske Štajerske. Tudi med ocenjevalci so bili avstrijski strokovnjaki, ocenjevanje pa je bilo plod sodelovanja med svetovalno službo Oddelka za kmetijsko svetovanje Ptuj in Štajersko kmetijsko-gozdarsko zbornico. Tudi slovenske kmetije so se v sosednji Avstriji že predstavile s svojimi siri in kruhi.

Ocenjevanja, ki so tradicionalna, imajo v prvi vrsti namen seznanjati potrošnike s kakovostjo sirov malih sirarjev. Komisijo sestavljajo profesionalni sirarji, učitelji strokovnih predmetov v kmetijskih šolah, kmetijski svetovalci in predstavniki potrošnikov. Ocenjujejo zunanji in notranji videz sirov, čvrstost, vonj in okus. Rezultati ocenjevanja bodo objavljeni v katalogu ali na spletni strani združenja in bodo služili potrošnikom v informacijo, kje je mogoče dobiti najboljše sire. Kot smo izvedeli, so bili ocenjevalci s kakovostjo tokrat predstavljenih sirov zadovoljni.

J. Bračič

PTUJ / 100 LET OTILIJE HOLC

Veliko presenečenje - čestitka Milana Kučana

Stanovanje na Gregorčičevi ulici 13 na Ptuj je bilo 19. novembra premajhno, da bi lahko sprejelo vse, ki so želeli nekdanji Destrničanki, sedaj Ptujčanki, Otiliji Holc čestitati za 100. rojstni dan.

Prva sta ji čestitala in zaželela še veliko zdravih in srečnih let župana mestne občine Ptuj in Destrnika Miroslav Luci in Franc Pukšič, v imenu mestne četrti Center ji je čestital predsednik sveta Boris Krajnc, zatem pa so se jim pridružile članice pevske skupine Spominčice, člani Destrniškega okteta in člani Pihalne godbe Destrnik ter sorodniki in prijatelji. Veliko presenečenje pa je bila za jublantko osebna čestitka predsednika države Milana Kučana,

s samostojno čestitko pa se je oglasila tudi Štefka Kučan ter ji

čestitala v imenu cele Kučanove družine. Zaželela ji je veliko sreče, zdravja in prijazne naklonjenosti ljudi in življenjskega sonca.

Več o jubilancki na 14. strani. MG

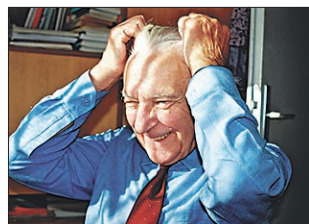


100. rojstni dan je Otilija Holc praznovala skupaj z dvema županoma, ptujskim Miroslavom Lucijem in destrniškim Francem Pukšičem. Foto: MG

PO NAŠIH OBČINAH
APAČE / Kaj menijo o gradnji vojašnice krajani
STRAN 8



REPORTAŽE
PTUJ / Bogomir Kostanjevec 90-letnik
STRAN 6



IZOBRAŽEVANJE
PTUJ / Z znanjem za razvoj podeželja
STRAN 2



AVTOMOBILSKA STRAN
PREDSTAVLJAMO VAM:
Audi A4
STRAN 22



RADIOPTUJ
89,8 • 98,2 • 104,3 MHz

ISSN 7704-0198
9770040197039

Murkova ul. 4, PTUJ
BIGSTAR
DENIM - CULTURE

PTUJ, TURNIŠČE, GRAJENŠČAK / ZNANJE ZA RAZVOJ PODEŽELJA

Oblikovati kvalitetne kmetijske šole

Danes in jutri poteka v Ptuj posvet na temo Znanje za razvoj podeželja, ki so ga organizirali mestna občina Ptuj, Kmetijsko-gozdarska zbornica - enota Ptuj ter Poklicna in tehniška kmetijska šola Ptuj. Zjutraj bo predavanje za dijake kmetijske šole o slovenskem kmetijstvu v Evropski uniji, ob 13. uri bo na Kmetijsko-gozdarskem zavodu posvet z naslovom Brez znanja ni razvoja, popoldan pa na šolskem posestvu na Turnišču predavanje o sušenju in konzerviranju sadja in zelenjave. Jutri bodo udeleženci posveta govorili o prihodnosti kmetijskega šolstva na Ptuj.

Na strokovno srečanje so organizatorji povabili ministra za kmetijstvo, gozdarstvo in prehrano mag. Franca Buta, ministrice za šolstvo in šport dr. Lucijo Čok, direktorja in predsednika Kmetijsko-gozdarske zbornice Slovenije, poslance in svetnike iz Podravja, župane podravskega območja, direktorje kmetijskih in drugih podjetij, kmetovalce in kmetijske strokovnjake, skratka najširšo javnost, ki je in mora biti zainteresirana za razvoj kmetijstva in predvsem kmetijskega šolstva na Ptuj.

Kot so zapisali organizatorji v izhodiščih za današnjo in jutrišnjo razpravo, Kmetijska šola že vse od leta 1953 z znanjem in novimi idejami oblikuje kmetijstvo Spodnjega Podravja. V slabega pol stoletja je v njej končalo izobraževanje za kmetijske poklice več kot 2.200 dijakov, ki so z bogato popotnico znanja prispevali k razvoju kmetijstva v tem prostoru. Še posebej po začetku osemdesetih let, ko se je šola iz prejšnje poklicne preoblikovala v popolno srednjo šolo.

V šolskem letu 2001/2002 je v 13 oddelkih ptujske kmetijske šole 228 dijakov, ki se izobražujejo v šestih programih: pomočnik kmetovalca, pomočnica gospodinje, oskrbnice, kmetovalec, kmetovalka gospodinja, kmetijski tehnik, kmetijsko podjetniške dejavnosti. Poklicna in tehniška kmetijska šola Ptuj ima v svoji sestavi tudi šolsko

posestvo, kjer se teorija dopolnjuje z bogatimi praktičnimi znanji. Od leta 1998 ima šola poljedelske površine na Turnišču, kar je dobra osnova za bodoče oblikovanje popolnega šolskega posestva. Sedanje posestvo obsega 50 hektarjev kmetijskih površin, od tega je 46 hektarjev njiv ter po dva hektarja sadovnjaka in vinograda. Poljedelske površine so na Turnišču, vrtnarske na Ptuj, vinogradniško, sadjarsko in gospodinjsko dejavnost pa ima šola organizirano na Grajenščaku.

Dejstvo je, da bo mogoče obsežne spremembe, ki čakajo slovensko kmetijstvo v bližnji prihodnosti, uresničiti le z ustreznimi organiziranim in dobro opremljenim kmetijskim šolstvom. Žal so neugodne gospodarske razmere na področju kmetijstva vplivale na manjši vpis mladine v kmetijske šole, kljub temu pa je ptujska kmetijska šola pripravila v sodelovanju z okoljem optimističen program razvoja s štirimi pomembnimi cilji: utrjevanje vloge šole v kmetijskem prostoru, prilagajanje dejavnosti šole potrebam okolja, izboljšanje materialnih pogojev za strokovno in pedagoško delo ter povečanje vpisa v kmetijske izobraževalne programe.

V zadnjih letih posveča šola poleg pridobivanja osnovne kmetijske izobrazbe, pozornost tudi dopolnilnim dejavnostim na kmetijah, kot so predelava

kmetijskih pridelkov, domača obrt in storitvene dejavnosti na kmetijah. V poljedelstvu, sadjarstvu in vinogradništvu uvajajo poskuse, skupina strokovnjakov skupaj z dijaki v spomladanskem času na terenu izvaja testiranje škropilne tehnike. Dejavnost Kmetijske šole Ptuj redno predstavljajo na sejmu v Gornji Radgoni, na ptujski razstavi Dobrote slovenskih kmetij, pa tudi na sejmu Narava-sadje v Ljubljani. Šola izvaja tudi izobraževanje odraslih, v ta namen organizira tečaje varnega dela s traktorjem in priključki, tečaje nosilcev turistične dejavnosti

nosti dijakom s tega območja in dopolnili enostransko ponudbo izobraževalnih programov za žensko populacijo. Pridobiti želijo programe vrtnar, cvetličar, vrtnarski tehnik, veterinarski tehnik in gostinsko turistični tehnik. Z vsemi sredstvi si bo šola še naprej prizadevala pridobiti višješolski program kmetijstva.

Najbolj učinkovito je učenje, ki poteka v resničnem delovnem okolju, kar še posebej velja za kmetijsko izobraževanje, po katerem se dijaki soočijo z zahtevno pridelavo in negotovimi razmerami pri prodaji pridel-

je. Na to vpliva slab ekonomski položaj kmetij, njihova neugodna posestna struktura, neugodna starostna struktura lastnikov in nizka stopnja splošne in strokovne izobrazbe. Na drugi strani se mladi v kmetijske šole ne vpisujejo radi, ker je zaposlitev s kmetijsko izobrazbo težka, na večini kmetij pa je uveljavljeno tudi mnenje, da je dobro imeti ob delu na kmetiji še dodatni, rezervni poklic. Dejstvo je, da na slovenskih kmetijah še okoli 80 odstotkov kmetovalcev gošpodari na osnovi izkušenj, kar je v razkoraku z vse zahtevnejšimi novimi tehnologijami kme-



Poskusni posevki žit na šolskem posestvu na Turnišču, ki ga izvajata Kmetijska šola in Kmetijski kombinat Ptuj

na kmetijah, tečaje varstva rastlin za prodajalce in uporabnike zaščitnih sredstev v kmetijstvu, izobraževanje za pridobivanje statusa kmeta in izobraževanje v programu kmetijsko podjetniške dejavnosti. Šola se povezuje s strokovnimi ustanovami, zavodi in podjetji s področja kmetijstva.

V prilagajanju svoje dejavnosti potrebam okolja si šola že nekaj let prizadeva pridobiti nove izobraževalne programe, ki bodo pospešili razvoj podeželja in celotne regije in spodbujali razvoj dopolnilnih dejavnosti, obogatili izobraževalne mož-

kov in izdelkv. Območje gradu Turnišče je s tega vidika najprimernejši prostor za kmetijsko šolo in šolsko posestvo, kamor bo mogoče umestiti vse načrtovane objekte in raznovrstno dejavnost šole. Za nenoteno pedagoško in strokovno delo je potrebno šolo čimprej preseliti na Turnišče, ter ob njej oblikovati šolsko posestvo z objekti za živinorejo in delavnicami za dopolnilne dejavnosti.

Na današnjem in jutrišnjem posvetu želijo organizatorji opozoriti tudi na dejstvo, da se na vseh kmetijskih šolah v Sloveniji vpis iz leta v leto zmanjšu-

tovanja. Pripravljalci ptujskega posveta v svojem uvodu apelirajo na državo, da skupaj s svojim gospodarstvom odločneje podpira razvojna prizadevanja kmetijske stroke. Oblikovati mora kvalitetne kmetijske šole z dobro opremljenimi posestvi, na katerih bodo bodoči gospodarji spoznali sodobno tehnologijo pridelave kmetijskih proizvodov in dobili tudi vizijo razvoja lastnih kmetij.

Današnji in jutrišnji posvet ima ambicijo pospešiti take procese na občinskem, regionalnem in državnem nivoju.

JB

LJUBLJANA / PODELILI PRVE MOJSTRSKE DIPLOME

Pet mojstrskih diplom tudi na Ptujsko

15. novembra so v Ljubljani prvič po 38 letih podelili mojstrske diplome 187 obrtnim mojstricam in mojstrom. To je za slovensko obrt, pa tudi za Obrtno zbornico Slovenije izredno pomemben dogodek, prav tako pa tudi za državo, saj so se slovesne podelitve ob predsedniku države Milanu Kulanu, udeležili tudi nekateri ministri.

Mojstrski izpiti so bili zadnjič v Sloveniji izvedeni v letih 1962/63. Obrtniki so si polna tri desetletja prizadevali za spremembo šolskega sistema, za takšen šolski sistem, ki bo izobraževal za potrebe obrti in industrije. Ustrezen šolski sistem, prilagojen potrebam in pozitivni tradiciji v obrti, je Slovenija ponovno dobila leta 1996, ko je Obrtna zbornica Slovenije uspela uzakoniti nekoč že povsem uveljavljene in priznane mojstrske izpite. Ponovno uvažanje mojstrskih izpitov se je po večletnih pripravah pričelo

lani. Za opravljanje mojstrskih izpitov so se prijavili 803 kandidati in sicer za 47 mojstrskih nazivov, največ za naziva mojster avtomobila in frizerski mojster. Na slovesnosti v Ljubljani so mojstrsko diplomu s Ptujškega prejeli: frizerske mojstrice Danica Dobnik iz Cirkev, Lidija Kolbl iz Ptuja in Marica Poplatnik iz Gorišnice, mojster klepar - krovce je postal Franc Veselič iz Ptuja, mojstrica očesna optičarka pa Marija Kuhar iz Ptuja.

MG

MARIBOR / STO LET PROIZVODNJE BLAGAJN V SLOVENIJI

Tradicija za tretje tisočletje

Franc Schell je 9. novembra 1901 dobil obrtni list za opravljanje ključavničarske obrti. Osnovna dejavnost njegovega podjetja je bila izdelava in prodaja železnih blagajn, kar pomeni začetek izdelave varnostne opreme v slovenskem prostoru. Od takrat pa do danes je proizvodnja kljub burnim zgodovinskim dogodkom potekala neprekinjeno.

Dejavnost proizvodnje blagajn od leta 1961 poteka pod imenom Primat. Ta je proizvodnjo korak za korakom razvijal v proizvodnjo varnostne opreme z množico izdelkov, testiranih in certificiranih pri najbolj renomiranih evropskih institucijah. Ti proizvodi odpirajo pot v Evropo.

Primat, d. d., lahko uvrstimo v vrh slovenske kovinske indus-

trije, med podjetja z močno razvojno strategijo in proizvodno tradicijo in v skupino štiridesetih svetovno znanih proizvajalcev opreme za varovanje pred vplomom in ognjem. Trenutno je v treh obratih podjetja - v Mariboru, Razvanju in Ormožu - zaposlenih 296 ljudi. Podjetje je s svojimi izdelki prisotno v 22 državah po svetu, vse svoje

potenciale, izkušnje in posebna znanja pa namenja varovanju ljudi in stvari. Pri tem se trudi stalno izboljševati kvaliteto življenja uporabnikov svojih izdelkov in vseh sodelavcev.

"Zaposleni v Primatu smo ponosni, da smo del stoletne tradicije proizvodnje varnostne opreme. Naša odgovornost je, da jo ohranimo in razvijamo. Naše poslovne usmeritve v tej dejavnosti zdaleč presegajo državne meje Slovenije. Želimo biti sodobno in trdno evropsko podjetje," je povedala Slavka Marinič, predsednica uprave v Primatu.



ILIRIKA - BORZNOPOSREDNIŠKA HIŠA / TEDENSKI KOMENTAR

V tujino z več denarja

Tečaji so v tednu, ki je za nami, naraščali, indeks SBI20 pa je v petek dosegel rekordno vrednost 2049,39 točk. Tako je v celem tednu narasel za 1,2 odstotka. Indeks PIX je v preteklem tednu rahlo padel in v petek zaključil pri 1534,71 točkah, pri čemer je njegova ponedeljkova vrednost znašala 2024,89 točk.

V preteklem tednu je najbolj porasel tečaj Pivovarne Union (9,21%), zaradi spekulacij ob možnem prevzemu s strani Interbrea. Prav tako so porastli tečaji Pivovarne Laško (3,63%), Aerodroma Ljubljana (3,43%), Gorenja (3,26%).

Svet Banke Slovenije je na seji odpravil vse omejitve pri poslovanju z gotovino in vrednostnimi papirji. Sklepi pričenejo veljati s 1. januarjem 2002 in od takrat dalje bo pri prenosu gotovine preko meje in pri poslovanju z gotovino potrebno prijaviti le zneske, ki presegajo vrednosti, določene v Zakonu o pranju denarja. Svet Banke Slovenije je odpravil tudi vse omejitve kapitalnega poslovanja, razen odpiranja računov v tujini za fizične osebe. Ta omejitev pa bo odpravljena najkasneje do vstopa v EU.

Družba Mercator pričena gradnjo poslovnega centra v Splitu, ki bo imel 18.600 kvadratnih metrov površin, v kleti pa bo 790 parkirnih mest. Okvirna vrednost naložbe je 6 milijard tolarjev, center pa naj bi predvidoma odprli julija prihodnje leto.

Nova Ljubljanska banka je kupila 22-odstotni delež Etola in tako postala največja lastnica. Sledijo ji NFD s 15%, Abanka s 12,5%, NFD 2 s 10% in Etol s 5%. Družba Etol je letos prihodke v primerjavi z istim obdobjem lani povečala za 9%, čisti dobiček pa za tri odstotke ter ga bo kar 70% namenila za dividende.

Skupina Gorenje je v prvih devetih mesecih ustvarila 114 milijard tolarjev čistih prihodkov od prodaje ali 20% več kot v istem obdobju lani, čisti dobiček pa jim je uspelo povečati za 30%, na 2,57 milijarde tolarjev. K rasti čistih prihodkov je največ prinesla prodaja gospodinjskih aparatov, pohištva in storitev. Zmanjšala se je prodaja v Nemčiji, povečala pa v Skandinaviji.

Istrabenz, ki želi prevzeti Portoroške hotele, je za delnico Hotelov Palace ponudil okoli 1.350 tolarjev, kar je le 40% knjigovodske vrednosti delnice, ki znaša 3.300 tolarjev. Predvsem delničarji Hotelov Palace niso zadovoljni z zneskom, saj je Istrabenz pred kratkim kupoval delnice Hotelov Morje za 80% njihove knjigovodske vrednosti, kar v tem trenutku za Hotele Palace znaša 2.650 tolarjev.

Boštjan Pliberšek, Ilirika

PTUJ / S SKUPŠČINE DELNIŠKE DRUŽBE AGIS

Do konca leta pripojitve Agisa Zavor

Sedmega oktobra je v prostorih okrepčevalnice Gastro na Ptuj potekala 4. skupščina Agisa, d.d., Ptuj. Na njej so sprejeli letno poročilo z mnenjem revizorja, sklep o povečanju osnovnega kapitala s konverzijo terjatev, spremembe in dopolnitve statuta glede na načrtovano pripojitve družbe Afgis Zavore, d.o.o., Ptuj, kot prevzete družbe k družbi Agis, d.d., Ptuj, kot prevzemne družbe ter imenovali pooblaščenca revizijsko družbo Auditor, d.o.o., Ptuj, za pregled poslovanja v letu 2001.

Skupščine se je udeležilo skoraj 51 odstotkov lastnikov glasov oziroma več kot 15 odstotkov osnovnega kapitala. Pripravljeni sklepi so bili izglasovani v večini z več kot 99 odstotki glasov. Uvodoma so se udeleženci skupščine seznanili z izčrpnim poročilom o poteku sanacije in lastninskega preoblikovanja podjetja direktorja Agisa, d.d., Ptuj, Antona Čokla. Gre za skoraj devetletne aktivnosti potem ko je Agis zaradi znanih težav prešel v lastništvo Slovenske razvojne družbe. V letih 1991 in 1992 Agisovi delavci niso dobili izplačanih osebnih dohodkov po kolektivni pogodbi. Parlament je sprejel zakon, da so delavci iz tega obdobja upravičeni do razlike premalo izplačanih osebnih dohodkov, ki jo lahko uveljavljajo pri lastninjenju podjetja. Zaradi prezadolženosti in težkega likvidnega stanja je KBM v obdobju od leta 1989 do leta 1993 pridobila

zastavno pravico na celotno nepremično premoženje Agisa. Blokada žiro računa je v tem času znašala nekaj manj kot 900 milijonov tolarjev. Leta 1994 se je po predlogu Slovenske razvojne družbe in direktorja Agisa, d.o.o., pristopilo k sanaciji Agisa, pričela pa so se tudi pogajanja z upniki. Prevladalo je mnenje, da je sanacija ugodnejša od stečaja. "V primeru stečaja bi imela banka izločitveno pravico na nepremičninah, kar pomeni, da razen banke nihče ne bi dobil ustreznih sredstev za svoje terjatve. Pogajanja z hipotekarnimi upniki, vrednost hipoteke na nepremičninah v posesti KBM, je presegla vrednost nepremičnega premoženja Agisa, so bila trda in zahtevna," je med drugim poudaril Anton Čokl. Z nekaterimi upniki so se pogajali do lanskega leta, da so rešili blokado žiro računa. Ker so za pogajanja bila potrebna likvidnostna sredstva, so se

morali poslužiti dezinvestiranja nepremičnin in premičnin ter finančne pomoči Slovenske razvojne družbe. Izvajali so ga na dva načina, z dezinvestiranjem nepotrebne nepremične in premične premoženja ter z izločitvijo tehnološko in tržno zaokroženih celot, ki so jih s programom ponudili zainteresiranim strateškim partnerjem. Ker za to obliko dezinvestiranja ni bilo zanimanja, so skupaj s Slovensko razvojno družbo, zaokrožene celote ponudili v dolgoročni odkup vodilnim delavcem in zaposlenim v teh enotah

z enim samim ciljem, da se ohrani čim več delovnih mest. S predpripravami na lastninsko preoblikovanje so pričeli že leta 1996, ko so pridobili prvo soglasje ministrstva za ekonomske odnose in razvoj. Leta 1998 so bili bivši delavci Agisa pozvani, da vložijo lastninske nakaznice in certifikate, na podlagi katerih bodo pridobili delnice v okviru interne razdelitve oziroma notranjega odkupa. V tem letu se je Agis, d.o.o., preoblikoval v Agis, d.d. Po prejetju druge soglasja ministrstva za ekonomske odnose in razvoj, je bila opravljena delitev delnic med Slovensko razvojno družbo in upravičence v delitvenem razmerju: 44 odstotkov so prejeli delavci za premalo izplačane osebne dohodke, 40 odstotkov Slovenska razvojna družba, 16 odstotkov pa kapitalski sklad. Januarja letos je bila podpisana

pogodba o prodaji in nakupu delnic med SRD in v imenu in na račun udeležencev interne razdelitve in notranjega odkupa družbe Agis, d.d. Septembra so bili opravljeni vpisi delnic po posameznem upravičencu v delniške knjige pri klirinško depotni družbi.

Osnovni kapital družbe se je s sklepom skupščine povečal s 195 na 365 milijonov tolarjev, po pripojitvi Agisa Zavore kot prevzete družbe k družbi Agisu, d.d., kot prevzemne družbe, bo skupni kapital znašal 849 milijonov tolarjev. Vse faze pripojitve morajo biti izpeljane, kot je povedal direktor Agisa, d.d., Anton Čokl, do konca decembra letos, sicer sklep o povečanju osnovnega kapitala in sklep o spremembah in dopolnitvah statuta ne veljajo. Nova firma, ki naj bi pričela delati prvega januarja leta 2002, se bo imenovala v skrajšani obliki Agis Zavore, d.d., Ptuj. Tudi kadrovska vprašanja nove družbe so že rešena, izpeljal jih je nadzorni svet. Vodil jo bo Emerik Weigl, Anton Čokl bo v novi firmi prevzel posle prokurista. Ukvarjal se bo z vsemi nalogami, razen marketinških. Delnice, ki so jih Agisovi delavci dobili na podlagi premalo izplačanih osebnih dohodkov iz let 1991 in 1992, bo že v naslednjem letu mogoče prodati. Če bi podjetje šlo v stečaj, delnic ne bi bilo, čeprav bi večina že sedaj raje videla denar, kot delnice.

MG

PTUJ / RAZVOJNA STRATEGIJA KMETIJSKEGA KOMBINATA PTUJ, D.D.

Javni razpis za vlaganje v Terme Ptuj

Dejavnost turizma je s strategijo razvoja dokončno izločena iz dejavnosti Kmetijskega kombinata Ptuj. Zato bodo za Terme poiskali strateškega investitorja, ki bo na osnovi dosedanjih izkušenj v turizmu zagotovil njihov razvoj. Dokapitalizacija Term, ki bo zagotavljala večinski delež, znaša okoli 1,3 milijarde tolarjev, Kmetijski kombinat pa ostaja s sedanjim vložkom v Termah kot solastnik.

Tako smo letos spomladi v Tedniku poročali o razvojni strategiji Kmetijskega kombinata Ptuj, d.d. Sredi tega meseca pa je družba javnost obvestila o objavi javnega razpisa za zbiranje ponudb za izbiro strateškega partnerja za družbo Terme, d.o.o., Ptuj. S tem se Kmetijski kombinat dokončno odpoveduje svojemu večinskemu, 100-odstotnemu lastniškemu deležu v Termah. Pri izbiri strateškega vlagatelja bodo dali prednost ponudnikom, ki bodo poleg višje cene pripravljeni po-

nuditi primernejši program in načrt vlaganj v Terme, z jasno predvideno dinamiko vlaganj in s tem povezano dokapitalizacijo družbe. Pričakujejo, da bodo interes pokazala slovenska podjetja, ki že delujejo v turizmu oziroma so v zadnjem obdobju prisotna na področju investicijskih vlaganj v turizem. Javnost bo z rezultati razpisa seznanjena, ko bo znan novi lastnik družbe Terme, d.o.o., Ptuj, predvidoma v februarju 2002.

JB



Najpomembnejša letošnja investicija Term je bila obnova notranjega termalnega kopališča. Foto: Črtomir Goznik

PTUJ / V EMONI MERKURJU SE PONOVO ZAPLETA

Tekstilna hiša ponovno zaprta

Namesto da bi se razmere v ptujskem trgovskem podjetju Emona Merkur Ptuj izboljševale - to je napovedal in še napoveduje direktor Marjan Ostroško, saj naj bi se izguba zmanjševala, prav tako tudi stanje dolgov - na zunaj ni videti tako. V ponedeljek, 19. novembra, so se znova zaprla vrata Tekstilne hiše v Murkovi (v sredo zjutraj na sedežu podjetja nihče ni vedel, kdaj jo bodo ponovno odprli), za katero dolgujejo nekajmilijonsko najemnino, ki je po neurednih podatkih sporna glede višine, sedaj naj bi o njej dosegli sporazum.

Ne glede na ta dolg pa ena in druga stran ne igrata z odprtimi kartami. Za uspešno sanacijo podjetja je pomemben vsak prodajni dan, zato podjetje ne bi smelo tiho pristajati na vsakokratno zaprtje trgovine, ko se zaplete pri "sporazumevanju" oziroma plačilu zapadle najemnine. Prava pot je v tem primeru tožba zaradi motenja posesti, kot je prava pot za najemodajalca, da podjetje toži za dolžni znesek najemnine. Vsako zaprtje trgovine samo dodatno škoduje podjetju, ki naj bi si prizadevalo za čimprejšnjo sanacijo. Iz dneva v dan se zaradi tega povečuje negotovost pri delavcih oziroma bojazen, da bodo izgubili delo.

Tudi pri ugotavljanju presežnih delavcev naj ne bi bilo vse tako, kot bi moralo biti. Čeprav

se v javnosti pojavljajo različni podatki, vodstvo zatrjujejo, da jih bo skupaj (trajnih in začasnih) le okrog deset. Nekateri bodo postali presežki tudi zato, ker bodo nekaj delovnih mest enostavno ukiniteli.

Javnost in zaposleni pa še vedno čakajo tudi na napovedano tiskovno konferenco (datum se je že krepko odmaknil), na kateri naj bi predstavili realne podatke o razmerah v podjetju. Skupna firma s Tekstilom Ljubljana, v katero naj bi preneseli vse tekstilne prodajalne s širšega območja, ne samo Emonine, je registrirana s 16. novembrom. Kot kaže, pa bo do razjasnitve razmer ostala na papirju.

Osebnih dohodkov za oktober so zaposleni prejeli v ponedeljek, 19. novembra.

MG

Izvedeli smo

SVETNIKI O PRORAČUNU 27. NOVEMBRA

Ptujski svetniki se bodo sestali 27. novembra. Razpravljali bodo o 15 točkah dnevnega reda z nekaterimi podtočkami. Med najpomembnejšimi so delovno gradivo odloka o proračunu za leto 2002, predlog odloka o komunalnih taksah v mestni občini Ptuj, predlog odloka o načinu upravljanja gospodarske javne službe ravnanja s komunalnimi odpadki in sklep o izdelavi investicijskega projekta za ureditev centra za ravnanje z odpadki Gajke.

PRVA DONACIJA ZA PTUJSKO BOLNIŠNICO

Včeraj je bila v jedilnici ptujске bolnišnice krajša slovesnost ob donaciji prvega milijona tolarjev ptujski bolnišnici iz akcije **Prava pot do znižanega krvnega tlaka** tovarne farmacevtskih in kemičnih izdelkov Lek iz Ljubljane. Pred tem so na krajiški tiskovni konferenci predstavili razvojne programe ptujске bolnišnice in Leka Ljubljana.

O SODOBNIH OBLIKAH VNETHIH REVMATIČNIH BOLENIJ

V kristalni dvorani hotela Habakuk v Mariboru je bilo včeraj predavanje o sodobnih oblikah zdravljenja vnetnih revmatičnih obolenj, ki ga je pripravilo Društvo revmatikov Slovenije v sodelovanju z oddelkom za revmatologijo in imunologijo Splošne bolnišnice Maribor v okviru rednih izobraževalnih srečanj za svoje člane. Predavala sta specialisti revmatologa prim. dr. Artur Pahor in Suzana Gradišnik, dr. med., z oddelka za revmatologijo in imunologijo mariborske bolnišnice.

SREČANJA STAREJŠIH

V nekaterih ptujskih mestnih četrtih bodo te dni organizirali srečanja starejših občanov s kulturnimi programi in pogostitvami. Danes se bodo v Domu upokoencev na Ptuju srečali starejši mestne četrti Panorama. Vabila je prejelo 222 starejših od 70 let. Starejše mestne četrti Center, vseh je 362, so povabili na srečanje, ki bo v Domu upokoencev 28. novembra, mestna četrt Ljudski vrt pa je svoje starejše, ki jih je 438, povabila na srečanje 29. novembra. V kulturnih programih bodo nastopili učenci ptujskih osnovnih šol, pozdravne govore pa bodo imeli predsedniki svetov mestnih četrti.

KATARININ SEJEM 26. NOVEMBRA

Letošnji Katarinin sejem, eden treh tradicionalnih ptujskih sejmov, bo v ponedeljek, 26. novembra. Za prodajo na ptujskih ulicah in trgih je oddelek za gospodarstvo mestne občine Ptuj izdal okrog 150 dovoljenj.

TA KONEC TEDNA NA PTUJSKI TV

Četrtek ob 21. uri v filmskem kotičku: Bonanza - Revolveraša. Sobota ob 21. uri in nedelja ob 10. uri: Začeli bodo z dokumentarnim filmom Londonsko središče, sledile bodo poljudna oddaja "Kako biti zdrav in zmagovati", oddaja Avtomobilsko zrcalo in oddaja o svetovnem moto športu.

MG

Mercator

Mercatorjeva Cena Dneva
7 izdelkov za 7 dni

do -50% nižje cene

od 19. do 25. novembra 2001

Banane 1 kg, Mercator, Ljubljana	159,00
Prekmurski bograč - pločevinka 400 g, Pomurka, Murska Sobota	REDNA CENA 744,00 404,00
Knorr juha Fideli 82 g, Kolinska, Ljubljana	REDNA CENA 248,00 124,00
Zamrznjene palčke z okusom raka 300 g, Mercator, Ljubljana	REDNA CENA 908,00 549,00
Mleta kava Jacobs Maxima 250 g, Mercator, Ljubljana	REDNA CENA 408,00 259,00
Krema za obraz in telo 250 ml, Lek, Ljubljana	REDNA CENA 608,00 319,00
Mehčalec Lenor 2 litra, Mercator, Ljubljana	REDNA CENA 497,00 349,00

Vabimo vas v Mercatorjeve prehrambne prodajalne.

PTUJ / LITERARNI VEČER V KNJIŽNICI IVANA POTRČA

Tema ni en črn plašč!

SAŠA SURLA, MAJA JAKOVLJEVIČ, JOŽKO GREGORC IN AVTORICA AKSINJA KERMAUNER SO NAVDUŠILI NA POGOVORU O KNJIGI V TOREK, 13. NOVBEMBRA, V DODOBRA POLNI PRAVLJIČNI SOBICI PTUJSKE KNJIŽNICE

"Ne verjemi, če si mlad, / vsem, ki pravi, / da hudo je na tem svetu, / ni resnica, vse je laž ..." so zapeli člani skupine Slep potnik, ki je pred kratkim izdala cede Ljubezen na prvi dotik (naročila za uresničevanje sanj gojencev zavoda: tel.:

Sestavek objavljamo z nekoliko večjimi črkami kot običajno, da bi ga lahko s pomočjo lupe prebrali tudi nastopajoči na srečanju v knjižnici.

01 425 0726, 041 466 071, e-mail zavod.slepih@guest.arnes.si).

"Dnevi so različni, deževni in sončni. Ljudje so različni: veliki, majhni, visoki in nizki. Nekateri so brez roke, nekateri brez noge. So ljudje brez ledvice, želodca. Nekaterim ne delajo čutila — ne vohajo, ne slišijo, ne vidijo ..." je uvodoma nagovorila prisotne direkto-



Aksinjo Kermauner odlikuje izjemen jezikovni posluš in pedagoški čut

rica Knjižnice Ivana Potrča Tjaša Mrgole Jukič in poudarila pomen knjig za razumevanje in sprejemanje drugačnosti. Gojenci Zavoda za slepo in slabovidno mladino

so ob pripovedovanju pisateljice in tiflopedagoginje Aksinje Kermauner prikazali življenje v temi, ki je veliko svetlejše, kakor si predstavljajo nepoučeni. In tako svetlo, marvrično je bilo tudi sporočilo s pogovora o knjigi: radost življenja je treba negovati in vzpodbujati.

Knjige Kermaunerjeve, ki jo odlikuje izjemen jezikovni posluš in pedagoški čut, so na večeru v knjižnici pridobile nove bralce in občudovalce — tudi zaradi izjemnega vzdušja ob predstavitvi.

Predstavitve knjige (omogočila jo je založba Mladinska knjiga) Tema ni en črn plašč je spremljala prilžnost-



»Ne verjemi, da hudo je na tem svetu ...« so zapeli člani skupine Slep potnik. Foto: Tatjana Mohorko

na razstava knjižnih izdaj Aksinje Kermauner: Kakšne barve je tema?, Koliko sem bila stara, ko sem se rodi-

la?, Modrost starodavnega Anka, Polna luna in shujševalna kura ter knjig na temo čutila.

Liljana Klemenčič

PTUJ / VIKTORINOV (GLASBENI) VEČER

Koncertni večer s pianistom Mladenom Delinom

REFEKTORIJ MINORITSKEGA SAMOSTANA, PETEK, 23. NOVBEMBRA, OB 19. URI

Pianist Mladen Delin iz Kungote pri Ptujju je začel svojo glasbeno pot z vpisom na Pedagoško fakulteto v Mariboru, na oddelku za glasbo. Takrat še slutil ni, kako močno bo klavir zaznamoval njegovo življenje.

Sam pravi, da je imel veliko srečo, da je lahko študiral pri tako imenitnih in ustvarjalnih profesorjih, ki so v njem vedno znova iskali vrline in glasbeni izraz. Predvsem pa je bila odločilna vloga profesorice, priznane mariborske pianistke Renate Neuvert, ki ga je že od prvega trenutka navduševala s svojim neskončnim optimizmom in v

njem spodbujala ljubezen do glasbe.

To je bila dovolj velika spodbuda, da je diplomiral z odliko in se po priporočilu prijateljice, prav tako profesorice na fakulteti, odločil za študij klavirja na Akademiji umetnosti v Banja Luki. Je reden študent drugega letnika v razredu uveljavljene beograjske pianistke Nevene



Popovič.

Trenutno mladi pianist opravlja civilno služenje vojaškega roka, ima pa tudi precej koncertov v različnih krajih Slovenije in v Banja Luki; na GŠ Karola Pahorja Ptuj poučuje klavir, kar mu daje večji zagon in spodbuja ustvarjalnost.

Njegov pristop k umetnosti je zelo oseben; dodaja mu vedno nove izkušnje življenja. V sodelovanju s centrom za socialno delo izvaja preventivne programe, ki vodijo k večjem samovrednotenju otrok, za kar sam meni, da je danes nujno potrebno. Veliko prostega časa pa posveti širjenju človeških vrednot, kar izvaja v sodelovanju s Šolo življenjske energije v Mariboru. Trdno je namreč pre-

pričan, da smo ljudje kreativna in ustvarjalna bitja, česar pa se danes mnogi premalo zavedajo.

Mladen Delin bo izvajal dela W.A. Mozarta, J.S. Bacha, F. Chopina, L. v. Beethovna in S. Rahmaninova.

Koncertni večer bo sooblikovala Ptujčanka **Petra Kušar**, ki je lani opravila sprejemni izpit na igralnem oddelku AGRFT. Trenutno sodeluje v Dramskem studiu Maribor pod vodstvom igralca Petra Boštjančiča, kjer je oblikovala več glavnih vlog.

Spoštovani, toplo vabljeni na predstavitev mladih ustvarjalcev v petek, 23. novembra, ob 19. uri v refektoriju minoritskega samostana.

B.Č.

TEDNIKOVA KNJIGARNICA

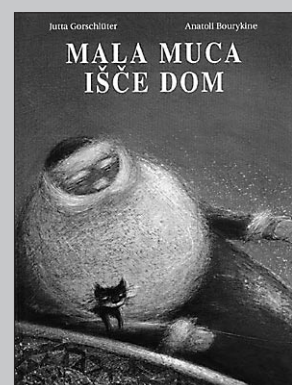
Praznično okrasje

Komaj so se začeli obračati dnevi predzadnjega meseca v letu, že so pohiteli trgovci in vneto polnijo izložbena okna z vsemogočim blagom, ki bi lahko postalo darilo. Praznično okrasje — od bleščavih lučk do pisanih bučk — že vabika v trgovine, ki bodo do konca leta oblegane praviloma z eno samo željo: obdariti lepo in pametno. Lepo in pametno darovati pomeni, da bo tisti, ki bo obdarovan, vesel, presenečen in zadovoljen. In darilo mu bo pisano na kožo, da ga bo uporabljal ter bo ob njem pomislil: darovalec me ima rad. (Seveda je le peščica darovalcev, ki si ne belijo glave s smotnostjo in varčnostjo pri nakupovanju.)

Kakor hitijo trgovci, tako bom pohitela tudi v Tednikovi knjižnici s prazničnimi zgodbicami in knjigami, ki so nepogrešljive spremljevalke prijetnih prazničnih dni. Morda boste kakšno knjigo kupili za darilo, morda si jih boste izposodili v knjižnici, gotovo vam bodo pomagale k prijetnejšemu praznovanju. (Res je, da tudi založniki hitijo z izdajanjem prazničnih leposlovnih in poučnih knjig.)

VELIKO PRESENEČENJE ZA IGORJA

Slikanica prihaja kot naročena ob koncu leta, saj ljubko pripoveduje o majhnem medvedku, ki ga starši pošljejo počitnikovat k teti na severni tečaj. Ob odhodu mu obljubijo presenečenje. Medvedek se pri teti naučije zimskih radosti in tudi sam pripravi darilce za domače. Avtorska slikanica Davida Wojtowycza, ki je povsem zimska zgodba, sicer govori o prihodu novega družinske-



ga člana, a je zgodba zastavljena in ilustrirana tako, da lepo pojasnjuje otroški vidik obdarovanja. Odrasli prevečkrat pozabljajo, da so otroška pričakovanja drugačna. Otrok se pogosto razveseli malenkosti, ki odraslemu ne pomenijo veliko.

David Wojtowycz je izredno dinamično in otrokom vabljivo napisal in narisal pravljico, ki je duhovita popotnica v praznično zimsko razpoloženje. Živopisana slikanica je te dni izšla pri založbi Domus v prevodu Polone Mesec in je primerna za otroke do devetega leta.

MALA MUCA IŠČE DOM

Pravljica o zavrnjeni mucji je prava noveletna zgodba Jutte Gorschlüter, ki jo zaljšajo pastelne praznične ilustracije Anatolia Bourykiea. Začenja takole:

Avtomobilska vrata so se odprla. "Oprosti," je rekel glas, "ampak pri meni ne moreš ostati. Steci v mesto in si poišči nov dom! Gotovo boš našla otroke, ki bi radi imeli mucjo. No, zdaj pa le pojdi!" V mrzli zimi je mucja stežka napredovala, pot pa ji prekrizajo ogromne sani s šestimi jeleni. Prijazni mož z dolgo belo brado pobere mucjo in zdaj se začne popotovanje od hiše do hiše. Slikanica je pravo bogastvo nežnih slik, ki otroke popeljejo v praznično domače vzdušje. Hkrati slikanica daje misliti o osamljenih in žalostnih, ki jih lahko razveselimo z drobno gesto. Besedilo je prevedla Tadeja Tomšič, slikanico je založila založba Domus in jo priporočam otrokom do desetega leta, v veselje pa bo tudi odraslim, saj nudi celosten estetski užitek.

Liljana Klemenčič

T kotiček

Slovenija gre naprej

Predstavljajte si, da je vitalnega pomena spraviti žogo v nasprotnikov kot. In da to počne kup moških v kratkih hlačkah, ki se brez sape podijo po travi, pobeljeni od slane. Najbolj smešno pa je, da so prav ti moški najboljše plačani ljudje v državi ter da so pravkar postali nacionalni heroji.

Presenetljivo je, kaj nam je v današnjem času najpomembnejše. Karieri dajemo prednost pred družino, služenje denarja je pomembnejše od prostega časa, nogomet in z njim nov stadion pa imata absolutno prednost. Tudi pred gradnjo pediatrične klinike. Toda je že tako — nogometni fanatiki se lahko zberejo pred ljubljansko Mestno hišo ter hrupno zahtevajo svoje, bolni otroci pa tega ne morejo. Močnejši zmaga, ali ne?

Res pa je, da bi tudi stadion Slovenci kravo potrebovali. Nogomet je navsezadnje postal nacionalni šport — podobno smo bili v času Križaja in Mateje Svet vsi Slovenci smučarji, v času Peterke skakalci, v času Katanca pa obožujemo nogomet. Vse to bo trajalo do svetovnega prvenstva in mogoče še naprej, seveda če se naši nogometaši ne bodo šli na Japonsko samo obračat. In če bomo ob njihovih prvih porazih Slovenci zamenjali nacionalni šport, komu bo potem služil stadion?

Nič ne škodi, če se tudi vi prepustite nogometni euforiji. Ali predlagate Katanca celo za predsednika. Morda ideja niti ni tako slaba — včasih se zdi, da imajo naši poslanci prav toliko soli v glavi kot tisti, ki se v mrazu in v kratkih hlačkah podijo za žogo.

Nataša Žuran

Povabilo na Pravljico z jogo

Danes, v četrtek, 22. novembra, vabimo ob 17. uri v pravljico sobico mladinskega oddelka Knjižnice Ivana Potrča, kjer bosta pripovedovali in izvajali vadbo joge pravljica-arka Liljana Klemenčič ter inštruktorica joge Sonja Trplan. Vabimo otroke od četrtega leta dalje. Otroci naj imajo copate in lahna športna oblačila. Vstopnine ni.

PTUJ / ELEKTRO ŠOLA ODPIRA VRATA VSEŽIVLJENJSKEMU UČENJU

Smo že v Evropi ...

Ena temeljnih aktivnosti sodobno usmerjenega človeka je tudi vseživljenjsko učenje. To naj bi bilo vseobsegajoča, trajna učna dejavnost za izboljšanje znanja, spretnosti in veščin, ki pripomorejo k polnemu razvoju vsakega posameznika v vseh obdobjih njegovega življenja. Cilji učenja so enaka priložnost za razvoj vseh svojih sposobnosti, socialna vključenost, zaposlenost in aktivno državljanstvo, med drugim govori memorandum o vseživljenjskem učenju, sprejet marca lani v Lizboni.

Pomembno vlogo pri tem bi morale imeti tudi šole, saj bi morale postati centri vseživ-

ljenjskega učenja. Na splošno je v Sloveniji šola kot izobraževalna institucija premalo

prilagodljiva. Tudi medsebojno povezovanje in sodelovanje šol kot ustanov, ki se ukvarjajo z izobraževanjem, ni ravno pohvalno, kaj šele povezovanje šol s podjetji. Kako država podpira promocijo izobraževanja kot osnovne vrednote posameznika in kako nadzira v raznih "namenskih" projektih porabljenega sredstva, pa je posebna zgodba.

Prostori šol z najsodobnejšo specializirano opremo so najpo-

gosteje izkoriščeni le znotraj rednega vzgojno-izobraževalnega procesa, torej večinoma v popoldanskem času ter ob koncih tedna pa običajno žalostno samevajo. Oprema v njih prehitro zastara in ne doprinese koristi, sorazmerne vložku družbe.

V Poklicni in tehniški elektro šoli Šolskega centra Ptuj pa ni tako. V šolskem letu 2001/02 so uredili sodobno računalniško učilnico, ki ni namenjena samo dijakom šole, ampak tudi občanom ptujske ter sosednjih občin. Z učilnico so dobili sodobno urejen in opremljen prostor za izvajanje tečajev s področja svetovnega spleta, pošiljanja spletnih sporočil, spoznavanja računalniških programov in tujih jezikov. Omejenjena znanja so osnova za uspešno in kreativno delo prav vsakega posameznika.

Ob slavnostni otvoritvi učilnice 14. novembra so predstavniki Poklicne in tehniške elektro šole Ptuj in družbe Kopa, d.d., Slovenj Gradec podpisali dokument o ECDL izobraževanju in preverjanju znanja, ki bo potekalo v tej učilnici. Pridobitev ECDL certifikata je dokazilo o računalniški pismenosti. Poklicna in tehniška elektro šola Ptuj je prvi in zaenkrat edini vzgojno-izobraževalni zavod, ki je vključil pridobitev ECDL certifikata v sistem vseživljenjskega izobraževanja.

Ravnatelj **Rajko Fajt** je opozoril, da so k dokončni ureditvi učilnice precej pripomogli nekateri učitelji in drugi delavci šole s 600.000 tolarji in prostovoljnim delom. Učilnica bo namenjena tudi občanom v okviru projektov.



Ravnatelj elektro šole **Rajko Fajt** je s predstavniki družbe **Kopa, d.d., Slovenj Gradec** podpisal dokument o ECDL izobraževanju in preverjanju znanja, ki bo potekalo v novi učilnici

Bernard Osvald, direktor, in **Darko Zavrl**, predstavnik izobraževanja KOPA, d.d., **Aleš Arih**, direktor Pokrajinskega muzeja Ptuj, **Miroslav Luci**, župan MO Ptuj, **Damjan Pečkar**, Reha center Ptuj, **Janez Škrlec**, Obrtna zbornica Maribor, **Gabriela Kodrič**, Zavod za zaposlovanje RS - Območna enota Ptuj, in **Miran Senčar**, Tenzor so pohvalili učitelje in druge delavce šole za vloženi trud ter izrazili upanje, da se bo trud in prelit znoj bogato obrestoval. Upajo tudi, da učilnica, v katero so posredno vlagali tudi občani, ne bo sama sebi namen, ampak bo možen dostop do opreme in znanja še komu drugemu, ki ni udeleženec rednega vzgojno-izobraževalnega procesa.

Z otvoritvijo učilnice so na Poklicni in tehniški elektro šoli ŠC Ptuj dokazali, da ne samo upoštevajo smernice Evropske unije glede računalniškega opismenjanja, ampak jih v nekaterih delih celo prehitujejo. Zavedajo se namreč, da vzgojno-izobraževalni sistem že dolgo ni več samo kreda in tabla, ampak je interaktivno sodelovanje kakovostne opreme, napredno usmerjenih in izobraženih učiteljev, dijakov in ljudi v širši družbeni skupnosti. Ravnatelj **Rajko Fajt** je obljubil, da bo učilnica na razpolago tudi drugim udeležencem projektov, o katerih se lahko vsi, ki jih to zanima, poučijo na spletnem naslovu:

<http://scps.s-cptuj.mb.edus.si/~elektro/>

Milan Krajnc Pavlica



Z odprto računalniško učilnico. Foto: Nini

VITOMARCI / PROSLAVILI 110 LET KULTURNO-UMETNIŠKEGA DRUŠTVA

Ljubezen do lepe slovenske besede

Vitomarci so kraj z več kot 700 let dolgo zgodovino, bogato preteklostjo in tisočimi posamezniki, ki so s svojim delom in bivanjem teme koncu Slovenskih goric dajali pomembno vlogo. Bogata je tukaj tudi kulturna poudarjenost, začetek kulturno-prosvetne dejavnosti v fari sv. Andraža pa pomeni leto 1891, ko je bilo po zaslugi nadučitelja Franca Zadavca in župnika Jožefa Kukovca ter Ivana Strelca pri krčmarju Jožefu Roli ustanovljeno Bralno društvo (15. februarja 1891). Poleti je prirejalo "veselice", na njih pa so uprizarjali igre; prva je bila Krojač Lipe, ob 100-letnici prve igre (leta 1995) pa se je število iger sukalo okoli sto, je zapisano v kroniki KUD Vitomarci, kjer so minulo nedeljo proslavili 110 let kulturno-prosvetne dejavnosti.

Dvorana gasilskega doma v Vitomarcih je v hladnem jesenskem popoldnevu sprejela veliko ljudi, ki so se zbrali, da pozdravijo domače ljubiteljske kulturnike in skupaj z njimi proslavijo visoki jubilej društva. Za mlado občino Sv. Andraž je bil to pomemben dan, je v svojem nekoliko kratkem nagovoru spomnil tudi domači župan **Franci Krepša**, kulturniki pa so na domačem odru poskrbeli za dober program in še boljšo zabavo.

Proslava z odrsko vajo

Vitomarčani so na odru poskrbeli za nekaj novega, drugačnega - za pristno slovenjegoriško zabavo, pri tem pa so se tudi sami neznansko zabavali in pridobivali odrske izkušnje. Začetek je bil uraden, kot se za proslavo ob jubileju spodobi, potem pa se je na odru zgodila ena sama dolga vaja kulturnikov, ki so na prav poseben na-

čin pokazali, kaj zanimivega in skrivnostnega se dogaja v zakulisju. Tako smo lahko spoznali vitomarško knjižnico, ki uspešno sodeluje tudi s potujočo knjižnico iz Ptuja, recitatorsko skupino, otroško gledališko skupino v predstavi Sneguljčica, odrasle gledališnike, v pesmi pa še ženski pevski zbor in tamburaški orkester. Vse to so

Priznanja za delo v ljubiteljski kulturi

Prejeli so jih: **Vilma Firbas**, **Daniela Žvarc**, **Vidka Toš**, **Irena in Valerija Ilešič**, **Srečko Horvat**, **Leopoldina Firbas**, **Milan Žvarc**, **Slava Čeh**, **Marjan Horvat**, **Marija Kocuvan**, **Milan Černel** in **Anica Vršič**, posebno pozornost pa so posvetili najstarejši članici društva **Geriki Papst**.



Foto: TM

tudi sekcije, v katerih še danes pridno delajo in ustvarjajo vitomarški kulturniki; kar 80 jih je aktivnih v KUD, ki mu od 1997 predseduje **Milan Černel**, tudi uspešen gledališki režiser in igravec.

Podpredsednica društva **Valerija Ilešič** je dejala, da jih družijo ljubezen do lepe slovenske besede, veselje do javnega nastopanja in velika želja po ohranjanju kulturne dediščine, s ponosom pa zrejo v preteklost, na bogato kulturno ustvarjanje in se ob tem spominjajo mnogih odličnih pevcev, igralcev, recitatorjev, tamburašev, režiserjev, prizadevnih članov društva. Mnogim so se ob letošnjem jubileju še posebej zahvalili z upanjem, da bodo kulturno-umetniškemu društvu ostali zvesti še dolgo let.

KUD Vitomarci je pred novimi nalogami, mladi in zagnani kulturniki imajo še mnogo načrtov, so pripovedovali med "vajo" na odru, še posebej delavna vnema pa vlada v odrasli dramski skupini, kjer že pripravljajo komedijo z naslovom **Davek za samce**. Tudi mladi gledališki igralci se bodo najverjetneje s svojo režiserko **Valerijo Ilešič** še večkrat podali v pravljčni svet, na redne vaje in nov program ne pozabljajo v tamburaškem orkestru, ženskem pevskem zboru in recitatorski skupini, društvena knjižnica z okrog 1000 knjigami pa prav tako ostaja temelj kulturno-umetniškega dela v Vitomarcih.

Tatjana Mohorko

KOLNKIŠTA / GOST BO PESNIK PETER SEMOLIČ

"Pred mano je nova celina ..."

Danes, 22. novembra, je spet eden izmed tistih dveh četrтков v mesecu, ko v Kolnkšti gostujejo literati. Nocoj se bo ob 20. uri in 30 minut z nami pogovarjal pesnik **Peter Semolič**. Avtor petih pesniških zbirk, nekaj radijskih iger in prejemnik pomembnih slovenskih literarnih nagrad.

Pesnik **Peter Semolič**, rojen 1967 v Ljubljani, je bil v srednji šoli še elektrotehnik, pozneje službeno tonski snemalec na radiu in pri dvaindvajsetih svobodni umetnik, preseljen na Primorsko. V Marezagah je snemal oddaje o slovenskem pesništvu za radio Trst, honorarno pisal za Primorske novice, se čez čas preselil nazaj v Ljubljano in odšel v Pariz. Tri leta je tam študiral francoščino.

Prve objave pesmi je doživel v Mladinini prilogi Mlada pota, v Problemih, Literaturi in Novi reviji. Še odločneje pa je stopil na slovensko literarno sceno leta 1991 s pesniško zbirko *Tamariša*. 1994. so izšle *Bizantinske rože*, dve leti pozneje *Hiša iz besed*, ki je prepričala stanovske kolege, tako da so mu podelili zanjeno Jenkovo nagrado. Leta 1998 je prejel še kristal Vilenice. Sledilo je nekaj let ustvarjalnega molka, katerega vzroka še avtor sam ne zna pojasniti.

Kmalu je ponovno dokazal, da gre za pesnika, ki - kot pravi v eni od pesmi - "ne pristaja na petnajst minut slave"; to dokazuje tudi njegova četrta pesniška zbirka z naslovom *Krogi na vodi*. Zanj je v začetku letošnjega leta prejel nagrado Prešernovega sklada.

A njegovo pesniško pero ni počivalo na lovoriških nagrad in prav v teh dneh je v knjižni zbirki Beletrina Študentske založbe izšla njegova pesniška zbirka *Vprašanja o poti*. Pesmi so povprečno kratke in izhajajo iz istega ustvarjalnega obdobja kot tiste iz zbirke krogi na vodi. So samostojne strukture in zgolj po naključju so se povezale v zbirko, ki prav zato tudi nima neke izrazite teme. Gotovo pa jih povezuje njihova urbanost, prevladujoči motiv je namreč mesto z vsemi značilnimi pojavi.

Vsekakor pa je tenkočutna lirika tega pesnika, ki je v soočanju s skrivnostmi v sebi in okrog sebe ostal otroško radoveden, občutljiv in začuden, nalezl na izjemno dober sprejem tako pri bralcih kot pri kritikih.

Po daljšem obdobju dveh let in pol, ki je rodilo obe omenjeni zbirki in še eno, ki čaka na tisk, se je **Peter Semolič** posvetil svoji drugi dejavnosti, ki pa je, kakor pravi, "bolj obrtniška", pisanju radijskih iger. Ena od njih, *Novoletna pravljica*, bo na sporedu v novoletnem času.

Prisrčno vabljeni v Kolnkšto nocoj ob 20. uri in 30 minut na prijeten klepet s Petrom Semoličem.

Jana Skaza

PTUJ / BOGOMIR KOSTANJEVEC 90-LETNIK

Življenje, predano pravu

Včeraj je v krogu svojih najdražjih v prostorni hiši na Poljski cesti 24 (pri Roku) v mestni občini Ptuj dočkal 90 let bogatega, izredno razgibanega ter pravo predanega življenja Bogomir Kostanjevec, ki je bil v življenju študent, pravnik, nemški vojni ujetnik, partizan, obveščevalec, sodnik Okrajnega sodišča na Ptuj, sodnik v Mariboru ter nekaj let tudi sodnik vrhovnega sodišča SFRJ v Beogradu. Poleg tega je s svojimi strokovnimi sestavki zagotovo najstarejši in še vedno aktiven dopisnik Tednika (tudi v današnji številki je na strani 20 sestavek izpod njegovega peresa Kdaj naj bo referendum veljaven), zato smo se ob visokem jubileju kar sami povabili na klepet.

Bogomir Kostanjevec je bil rojen 21. novembra 1911 v Novi vasi (Nagošajncih) v sedanji občini Markovci, po drugi svetovni vojni pa živi na Poljski cesti 24 (nekoč Hajdina, sedaj mestna občina Ptuj). Gimnazijo je končal v Ptuj in leta 1931 začel študirati na pravni fakulteti v Ljubljani. Med študijem je odslužil vojaščino, kjer si je pridobil oficirski čin, zatem pa leta 1938 tudi diplomiral.

Njegovo prvo delovno mesto je bilo v Ptuj, kjer je bil notarski pripravnik, nato pa v Mariboru. Med študijem je ostal povezan s svojo vasio, kjer je deloval v raznih društvih, tudi v sokolskem. Svojih mladih let se vedno rad spominja:

"Življenje je bilo takrat bolj skromno, a zelo aktivno. V Markovcih smo ustanovili sokolsko društvo in dogradili svoj sokolski dom. Sokolska četa je imela tudi prosvetno sekcijo, v kateri smo postavili na oder več iger, tudi nekaj za tiste čase zahtevnih, recimo Kralja na Betajnovi, Županovo Micko in podobne. To so bili časi, ko smo napredni markovski študentje vnašali v svoje kraje napredne ideje in ko je ljudstvo te napredne ideje začelo tudi spoznavati."

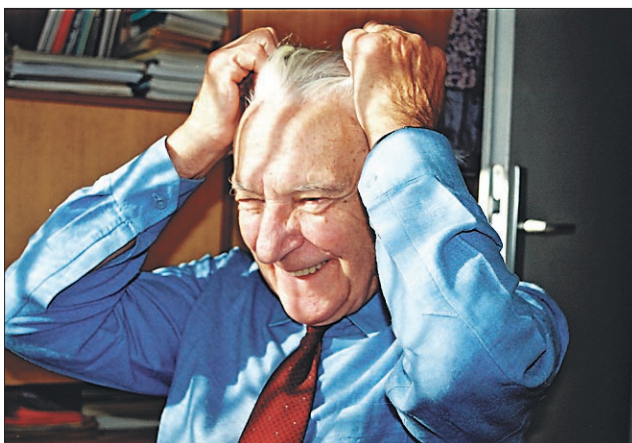
TEDNIK: Kje in kako ste preživel vihar druge svetovne

vne vojne sem v Lendavi postal ujetnik. In potem sem preživljal svoje življenje v nemških ujetniških taboriščih vse do decembra 1941. Po prihodu iz ujetništva sem se moral javiti v nemški vojni policiji, na Gestapu. Tam sem dobil napotnico, da moram v službo na Arbeitssamt, torej na delovni urad v Ptuj. Marca 1943 pa sem bil iz političnih razlogov premeščen v Brück an der Mur - Most na Muri, nato pa v Gradec."

TEDNIK: Tudi v partizanih ste bili?

"Tako je, septembra 1944 sem odšel v partizane na Pohorje, kjer so me dodelili v obveščevalni center 4. operativne cone. Postal sem obveščevalec, imel sem svojo obveščevalno točko, svoje obveščevalce, moje področje delovanja pa je bilo zelo široko, od Maribora do hrvaške meje ter do Ljutomer. Nekaj spominov iz partizanskega življenja sem napisal v podlistku Dnevnik partizana Marka, ki ste ga leta 1988 objavljali tudi v ptujskem Tedniku, original tega dnevnika pa sem odstopil Pokrajinskemu muzeju v Mariboru, kjer ga še vedno hranijo."

TEDNIK: Nekateri menijo, da je bila NOB zabloda. Kaj pa vi?



Dobre volje desetemu križu naproti ...

veščalo o nemškem sovražniku in podobno. Takrat smo ločili, ali si bil nemški hlapec ali zavedni Slovenec."

TEDNIK: Kakšno pa je bilo vaše življenje po vojni?

"Postal sem sekretar vojaškega sodišča v Celju in to izredno težko delo sem opravljal do oktobra 1945. Zanimivo je, da je vojaško sodišče sodilo le narodne izdajalce, torej izdajalce proti nemškemu okupatorju, z domobranci pa nismo imeli nobenega opravka. Tisti domobranci, ki so jih Angleži izročili partizanom, so bili na Teharju pri Celju, vendar mi sploh nismo vedeli za njihovo usodo. To, da so jih pobili, smo izvedeli šele po letu 1991, v novi državi Sloveniji."

TEDNIK: Novejša zgodovina pa vendarle očita, da je bilo takrat sodstvo orodje OZNE?

"Pri takih velikih procesih, kot je dahavski in podobni, jaz nisem sodeloval; vem pa, da so v tistih zadevah, ki sem jih jaz obravnaval, prišli pred sodišče preprani ljudje. Vse so priznali, priče so to potrdile, OZNA pa se v procese direk-

ta Ptuj. Po premestitvi v Maribor aprila 1948 sem bil sodnik in predsednik okrajnega sodišča v Mariboru, nato arbir in predsednik okrožne državne arbitraže, zatem sodnik in predsednik okrožnega gospodarskega sodišča vse do 31. decembra leta 1963, ko sem bil izvoljen za sodnika vrhovnega sodišča Jugoslavije v Beogradu. Tam sem leta 1974 z upokojitvijo tudi končal svojo sodniško kariero."

TEDNIK: Dobro ste poznali razmere v nekdanji SFRJ. Ali se je v zadnjih dneh njenega obstoja slutilo to, kar se je zgodilo leta 1991?

"Moram reči, da ne. Na vrhovnem sodišču v Beogradu so bili najboljši kadri iz vseh republik in pokrajin takratne Jugoslavije in ukvarjali smo se le s pravom. Ustvarjali smo novo pravo, nove zakone, skratka delo je bilo zelo strokovno."

TEDNIK: Po upokojitvi ste se leta 1974 vrnili na Poljsko cesto, kjer ste še danes. Kako se spominjate obdobja po upokojitvi?

"Po upokojitvi sem se takoj vključil v aktivnosti krajevne skupnosti, kjer sem bil nekaj let predsednik poravnalnega sveta. Nekaj časa sem bil tudi delegat družbenopolitičnega zbora v Ptuj, ves čas pa sem aktivno deloval tudi v akcijah takratne krajevne skupnosti Hajdina."

TEDNIK: Še vedno pa ostajate tudi dopisnik Tednika; v svojih sestavkih ste se bili strokovni razlagalec številnih zakonov, spoznali smo vas v seriji člankov o lastninjenju.

"Že ko sem bil sodnik v Mariboru in pozneje v Beogradu, sem pisal v razne časopise in strokovne revije. Seveda ne le slovenske, ampak tudi hrvaške in srbske. Zelo rad sem izražal tudi svojo misel v raznih polemičnih člankih. Po vrnitvi na Hajdino pa sem veliko pisal v ptujski Tednik, kjer se še sedaj rad oglašam. Brž ko se pojavi kaka nejasnost, kakšen novi zakon ali določilo, vse dobro preštudiram in zapišem obrazložitev, da je ljudem bolj jasno. Poleg vašega Tednika pišem tudi v časopis Pravna praksa in v Večer. Občasno sem aktiven tudi v območni organizaciji Zveze borcev NOV Ptuj, kjer sem predsednik častnega razsodišča."

TEDNIK: Zagotovo pa ste na tekočem z aktualnostmi. Kaj menite recimo o odkrivanju povojnih grobišč v Sloveniji?

"Vsekakor je neprijetno, a za potrditev zgodovinskih dejstev je to zagotovo potrebno. Potrebno je tudi s stališča pietete, saj si vsak zasluži svoj grob in svoje ime. Tudi formalna sprava bo potem bliže kot sicer. Naj ob tem spomnim na izjavo dr. Vekoslava Grmiča in Janeza Stanovnika, saj razmišljam podobno kot onadva."

TEDNIK: Kmalu bodo predsedniške volitve. Ali vidite človeka, ki bi po vaše lahko bil novi predsednik Slovenije?

"Vsekakor. Vsi vemo, da Kučan ne more biti več predsednik. Po moji oceni bi bil za novega predsednika najprimernejši Janez Drnovšek. On je svetovni politik, obvlada domače razmere in svetovno sceno, znan je po svetu, je previden in vztrajen, poleg tega pa tekoče obvlada več tujih jezikov, da se lahko z državniki pomeni osebno in direktno."

TEDNIK: Kaj pa drugi svetovni dogodki. Kaj menite recimo o terorizmu?

"Vsekakor ga obsojam, ampak pogledajte, to je dejstvo. Vsi vemo, da imajo policaji svoje sovražnike in Amerika, ki se gre svetovnega policaja, ni pri-

pa le. Pa nisva vedno sama, občasno naju obišče hčerka Nina, poročena Ogrizek, ki živi v Mariboru. Tudi vnukica, ki študira v Ljubljani, prihaja dokaj pogosto. Nekoliko redkeje pa prihaja domov sin Zdravko, ki s svojo družino živi v Beogradu. Njegova sinova - moja vnuka - pa sedaj študirata v Ameriki."

TEDNIK: Vas v rodno Novo vas pri Markovcih še kaj zanesne?

"O ja, pa še zelo rad se vračam v Nagošajnce, kot smo včasih rekli, čeprav je na mestu, kjer je bila moja rojstna hiša, že zrasla nova. V njej živi moj nečak Janko Kostanjevec, tam je moja svakinja Marija Kostanjevec in drugi. Še pred dobrim mesecem sem bil tam, ko so se Nagošajnci veselili sadov zemlje. Pogledajte, tale šurc z napisom so mi dali v spomin."

TEDNIK: Kaj pa zdravje?

"Hm, tako ni več, kot je bilo, malo mi že pešata vid in sluh, spomin pa še kar ostaja. Sicer pa bi bil zelo vesel, če bi bilo moje zdravstveno stanje še dolgo vsaj takšno. Mnogim je slabše."

TEDNIK: Kakšno pa je vaše sporočilo tistim, ki se čudijo



V začetku leta sta Bogomir Kostanjevec in žena Kristina slovesno proslavljala biserno poroko, o čemer smo pisali v Tedniku št. 2. Foto: Langerholc

tem nobena izjema. To sovražstvo se je nekje pač nakopičilo in izbruhnilo v vsej svoji brutalnosti, ki jo odločno obsojam in zavračam. Tako kot zavračam kolektivno kaznovanje, ki ga doživlja ljudstvo v Afganistanu. Nikoli se ničesar ne rešuje s silo, vsaj za dolgo ne. Tega nas je izučila zgodovina."

TEDNIK: Kaj sicer počenjate kot 90-letnik?

"Nič posebnega. Z ženo Kristino sva v hiši sama, a imava veliko opravil, saj imava ohišnico in manjši vrt, marsikaj je treba postoriti. Bolj počasi, gre

vaši visoki starosti in vitalnosti?

"Kaj vem ... Živite normalno življenje, jejte in pijte, če vam prija, a ne preveč - ne enega in ne drugega. Toliko vsega, da je ravno prav, pa bo. Branite se zasojenosti, mamil in predvsem ohranite mirne živce. Meni je to uspelo kljub zelo razburljivemu življenju ..."

Pa še veliko zdravih in ustvarjalnih let, spoštovani Tednikov sodelavec Bogomir Kostanjevec, v imenu vseh, ki cenimo vas in vaše delo!

M. Ozmec



Bogomir Kostanjevec v svoji delovni sobi - predvsem veliko bere in še vedno piše. Foto: M. Ozmec

vojne?

"Zelo različno. Leto 1941 je bilo za moje življenje zelo pomembno, saj sem se takrat poročil s Hajdinčanko Kristino Podmenik. Sreča nama je naklonjena, saj sva na jesen življenja še vedno srečna, dokaj zdrava in zadovoljna. Takrat sem bil že sodni pripravnik na Okrožnem sodišču v Murski Soboti in že kar prvi dan druge sveto-

"Moram reči, da je popolnoma napačno stališče tistih, ki trdijo, da je bila na našem območju neka komunistična revolucija. To ni res, saj smo vsi šli v boj zaradi osvobodilne borbe. Na Štajerskem ni bilo belogardistov, razen tistih band, ki so se ustvarile po koncu vojne. V glavnem pa je vse ljudstvo podpiralo partizane, saj jim je dajalo hrano, zatočišče, jih ob-

tno ni vmešavala, ker je verjetno obsojence na to že prej pripravila. Na sodišču pa nismo vedeli, kakšne so bile metode za to."

TEDNIK: Sicer pa ste sodstvu ostali predani tudi po vojni, ko ste postali sodnik okrajnega sodišča na Ptuj?

"Res je. Po prihodu iz Celja sem bil nekaj časa sodnik in predsednik okrajnega sodišča

RADIOPTUJ
89,8+98,2+104,3MHz

Društvo za časopisno in radijsko dejavnost RADIO TEDNIK d.o.o., RADIO TEDNIK p.p. 95, Račiceva 6, 2250 Ptuj, tel.: 02/749-34-10, 02/749-34-37, faks: 02/749-34-35, elektronska pošta: nabiralnik@radio-tednik.si, spletna stran: http://www.radio-tednik.si

TEDNIK
štajerska kronika

02 / 749-34-15. Marijana (TEDNIK)

02 / 749-34-30. Simona (Radio Ptuj)

Marketing Radio-Tednik Ptuj

PTUJ / OB SVETOVNEM DNEVU SLADKORNE BOLEZNI

Priznanja zveze in društva zaslužnim članom

17. novembra je v Narodnem domu na Ptujju potekalo srečanje z zdravstvenim predavanjem, ki ga je Društvo diabetikov Ptuj - to vključuje sladkorne bolnike šestnajstih občin - organiziralo ob svetovnem dnevu sladkorne bolezni in 45-letnici Zveze društev diabetikov Slovenije. Za svečane trenutke so poskrbeli ljudski pevci s harmonikarjem iz Cirkulan, s priznanji Zveze društev diabetikov Slovenije in Društva diabetikov Ptuj pa so se zahvalili zaslužnim članom društva, brez katerih ne mine nobena društvena aktivnost.

Adolf Breznik je prejel zlato plaketo Zveze društev diabetikov Slovenije, Ljubica Zavec srebrno, bronasto pa Marjan Šamperl in Nada Muhič. Zahvalne listine Društva diabetikov Ptuj pa so prejeli Anica Magdič, Slavka Podturič, Rozalija Pešec, Julijana Slana in Suzana Klampher. Že po tradiciji so izvedli tudi zdravstveno predavanje, ki so ga tokrat posvetili osteoporozi in telovadbi pri diabetesu. V imenu ptujske bolnišnice in zaposlenih je sobotni svečani zbor diabetikov pozdravil direktor Lojze Arko. Bolnišnica je letos kot edina zdravstvena ustanova v Sloveniji prejela priznanje Zveze društev diabetikov Slovenije ob letošnjem svetovnem dnevu sladkorne bolezni za vzorno zdravstveno skrb

sladkornih bolnikov. Več kot dvesto diabetikov, ki se je udeležilo srečanja v Narodnem domu, je toplo pozdravilo odločitev bolnišnice, da bodo preglede gostote kosti pri diabetikih opravili brezplačno vsem, ki jih bodo na ta pregled napotili diabetologi.

Društvo diabetikov Ptuj, ki deluje že od leta 1974, je s svojimi tisoč člani eno večjih društev v Sloveniji. Osrednjo pozornost v svojem delovanju posveča osveščanju svojih članov in javnosti o sladkorni bolezni, skrbi za družabno in siceršnjo aktivnost svojih članov. Le osveščeni bolniki, ki se zavedajo vseh posledic in zapletov sladkorne bolezni kot kronične nenalezljive bolezni, lahko nemoteno sprejemajo iz-



V kulturnem programu so nastopili pevci iz Cirkulan s harmonikarjem ter s svojim nastopom navdušili

zive življenja in dela ter bodo dočakali visoko starost, je na srečanju v Narodnem domu na Ptujju med drugim poudarila predsednica Društva diabetikov Ptuj Marija Velikonja ter predstavila tudi krajše poročilo o društvenem delovanju v letošnjem letu z osnutkom programa dela za prihodnje leto. Diabetiki, ki so člani društva, imajo veliko prednost. Vabijo jih na strokovna predavanja, srečanja, športna tekmovanja, v šolo za diabetike, prejemajo



Marija Velikonja, predsednica Društva diabetikov Ptuj, je tudi tokrat spomnila na prednosti, ki jih imajo vsi, ki so vključeni v društvo. Na Ptujskem je okrog 4000 sladkornih bolnikov, v društvo jih je vključenih le četrtina. Foto: Črtomir Goznik

brezplačno časopis Sladkorna bolezen, različne zloženke in podobno, je še dodala. Vse te aktivnosti so dokaz, da v svoji bolezni niso osamljeni, diabetiki s Ptujskega in širše pa so lahko zadovoljni tudi z zdravstveno skrbjo zanje, še vedno lahko v zelo kratkem času pridejo do svojega diabetologa, kar v drugih krajih več ni mogoče, saj ponekod čakajo sladkorni bolniki na sprejem pri diabetologu že celo leto, na Ptujju pa dva do tri mesece.

MG



Zaslužni člani Društva diabetikov Ptuj, ki so za svoje požrtvovalno delo prejeli priznanja Zveze društev diabetikov Slovenije in Društva diabetikov Ptuj

PREJELI SMO

"Grizoldovi" miselni vzorci in NATO

Nekje na Primorskem imamo Natovo šolo angleščine. Dobrodošla šola. Znanje jezikov je vedno dobrodošlo. Postavlja pa se vprašanje, zakaj bi moralo biti poveljevanje prav v angleščini, naj bo - recimo - v francoščini ...

V tej šoli se baje lahko vsakdo nauči angleščine, še posebej naša vojska. Če se učijo jezika, slovnice in to požlahtnijo še s kakšno interpretacijo umetniškega dela, to zelo pozdravljam. Tudi izrazi za poveljevanje ne škodijo.

Čudim pa se, da ta šola daje miselne vzorce. Kaj to sploh je? Vsi, ki poznamo metodiko in didaktiko, vemo, da lahko učenec pride do zaključkov in definicij po dveh poteh. Induktivna metoda je tista, kjer pridemo do "formule" iz različnih primerov, deduktivna pa, da izhajamo iz formule in zadevo posplošimo. Prava šola pa mora naučiti še nekaj, kar je **najvažnejše**: formula, zaključek ... ni nujno da je edino pravilen, da to ni večno. V pouk moramo vgraditi dvom, vedoželjnost, stalno iskanje novega, boljšega. Če smo učencem dali samo miselne vzorce, smo jim dali dogme - recimo OČENAŠ, ki se stoletja moli približno enako, ali pa tisto

iz JLA, ko si komandirju moral na dan stokrat reči: Razumem, družje kapetane! -pa čeprav nisi nič razumel niti hotel razumeti.

Pa še beseda o NATU. Prav smešno se mi zdi, kako klečeplazimo za njim. Velesile nas samo zafrkavajo: 'Naslednje leto, le to in to še popravite ...' Avstrijci so stopili v EU in NATO v dobrem letu, ker imajo pač kapital, nas pa bodo vedno obravnavali kot drobiž. Sicer pa - čemu NATO, če pa Varšavskega pakta ni več. Zdaj nam bodo namenili baje nekaj 100, 200, 300 milijonov dolarjev za posodobitev naše vojske, za zameno pa bomo kupovali prav gotovo njihovo - orožje. Kar pa je najhujše, stalno bomo morali imeti pripravljeno četo za hitro posredovanje. Naši ljudje se bodo borili za tuje interese nekje daleč, ne bodo poznali političnega ozadja, niti etničnih, kulturnih razmer, še manj pa klimatskih razmer. In ko bodo prihajale prve krste naših ljudi od daleč --- Vsako človeško življenje je nepoplačljivo, milijoni dolarjev niso NIČ.

O tem vprašanju moramo odločiti na **REFERENDUMU**.

In še to: da se politični interesi sproti menjujejo, nam kaže zdaj Afganistan. Naenkrat se Bin Laden sploh ne omenja več, pomembno je, kakšno politično - poslušno - garnituro bodo ustoličili ...

Stane Bezjak, Muretinci

... PA BREZ ZAMERE ...

Beverly Hills v Bukarešti

O PODOBNOSTIH IN TEMELJNI RAZLIKI MED BEVERLY HILLS 90210 IN FUZBALOM

Včasih človek enih stvari pa res ne more verjeti. Kot da bi sanjal. Buljiš in buljiš v televizijo, pa še vedno misliš, da sanjaš. Kot da bi gledal neki nerealni svet, preveč popoln, da bi bil resničen. V takih primerih se ti brezpogojno mora v možganih postaviti domneva, da si nor bodisi ti ali pa da je noro in totalno bedasto tisto, kar zaznavaš na tv ekranu. Recimo kakšen Beverly Hills. Tam se imajo vsi tako radi, da cukar kar šprica z ekrana. In vsi se vedno vse zmešajo, vsi spori se vedno razrešijo na tako osladno ljubeč način, da človeku postane slabo. Seveda le v primeru, če je že vsaj malo odrasel in ve, da v življenju (skoraj) nič ne gre tako brez problemov in s tolikšno mero razumevanja in ljubezni. Da se ne bomo narobe razumeli, tukaj nikakor ne podcenjujemo magične moči ljubezni, razumevanja in podobnih stvari; kar trdimo, je le preprosto preverljivo in dokazljivo dejstvo, da je pač značaj problemov ter vsakodnevni težavi in zagat (pri medsebojnih odnosih, lastnih problemih in nasploh življenjskih tegobah), da jih (skoraj) nikoli ni mogoče rešiti s toliko dobre volje, prepričajočega veselja in vsesplošne radosti, kot nam jo recimo prikazujejo zale deklice in dečki, ki se z mašinami, ki so jim jih kupili bogati mame in ateji, podijo po Beverly Hillsu.

Seveda je krasno gledati te pupike in mačote, kako jim prav vse v življenju uspeva, in to celo sredi Beverly Hillsa, kjer te, če nisi stari maček ali pa neskončno pokvarjen, pospravijo za malo malico. Krasno je doživljati katarzo ob takih tv-mojstrovčinah, vendar le pod pogojem, da se ves čas zavedate, da je vse to le fikcija in ne resničnost. Da vas zunaj čakajo resnični problemi, resnične težave, resnični ljudje in resnično življenje. Ki do vas vsekakor ne bo tako idilično prijazno in gostoljubno, kot pa je usoda vaših pocukranih tv vzornikov. To, kar gledate po teveju, je fikcija, popačenje realnosti. To morate imeti ves čas pred očmi oziroma, bolje rečeno, to vam mora biti kristalno jasno. Kajti drugače lahko stvari kaj hitro postanejo zelo zakomplisirane.

Vzemite, na primer, povprečnega slovenskega najstnika/co. V teh itak že samih po sebi zmedenih letih te za nameček obmetavajo še z vsem mogočim odpadnim materialom na televiziji. Povprečen slovenski (pa tudi katerikoli drugi) najstnik pa, kljub temu da sam ali sama ves čas trdi drugače, ne zna ustvariti še pravega, kritičnega merila za to, kaj je res in kaj ni, se pravi, ker ne dojema realnosti takšne, kot je, ampak malce, če se lahko tako izrazimo, popačeno, se pravi, po domače povedano, da ne zna še dobro razlikovati med realnim življenjem in fikcijo. Taka odraščajoča oseba potem na teveju gleda zgode in prigode (in seveda tudi njihove srečne rešitve) njihovih vrstnikov na Beverly Hillsu. In potem taka oseba misli, da je pravo, resnično življenje tam zunaj, izven dnevnice, tudi tako nekomplirano in brezproblematično, ja, hm, jen-

kijevsko. Ko pa dejansko okusi življenje v vsej njegovi kompliciranosti, potem pa seveda jok in stok in mamiiiiiii, bruhuhu. Če ne še kaj več. Treba je torej biti paslji in imeti vedno pred očmi, da tisto, kar gledate po televiziji, ni resnično življenje ali pa prikazovanje resničnega življenja, ampak zgolj Beverly Hills.

Ampak, ali se ne zdi, da smo tisto zgodovinsko preteklo sredo gledali in se kot zmešani sekirali zraven še enega Beverly Hillsa? Pomislite. Sami neverjetni fakti. Recimo: Slovenija igra odločilno tekmo za uvrstitev na svetovno prvenstvo. Slovenija, ki ima prebivalcev za eno pošteno newyorško četrto. Slovenija, ki je prvo odločilno tekmo zmagala. Po katastrofalni igri. Zmagala proti balkanskim Brazilcem, Romunom, ki niso že od leta 1986 zamudili nobenega pomembnejšega tekmovanja v fuzbalu. Slovenija to tekmo igra potem, ko je domov poslala tri četrte fuzbalskega Balkana, med drugim tudi Jugo. Uh. Na prvi tekmi je dal odločilni gol Milan Osterc, sicer pravo mojstrovino, za katero pa je po tekmi priznal, da sploh ni mislil streljati na gol, ampak podati v kazenski prostor — nenameravani gol, torej. Dalje: Prva tekma je potekala točno tako kot tista proti Ukrajini, ko so naši tudi najprej prejeli gol, potem pa na koncu zmagali dva proti ena in se na povratni tekmi uvrstili na evropsko prvenstvo. Čudno? Hm, da, precej. Ampak najbolj čudno še pride. Slovenija mora, to je že kategorični imperativ, mora torej v Bukarešti dati gol, če naj še upa na uvrstitev na svetovno prvenstvo. Slovenija ima v svojih vrstah reprezentanta, ki je po igralnem mestu napadalec, vendar še v vsej svoji karieri preko petdesetih nastopov za slovensko reprezentanco ni dal niti enega gola, kar je osnovna naloga vsakega napadalca. Ja, Rudonja je napadalec brez doseženega gola za reprezentanco. Kdo bo dal odločilni gol? Turbo Rudi? Ne, on zagotovo ne. Niti v sanjah. Niti na televiziji, ne? In vendar. Zgodi se čudež čudežev, ki potem posledično povzroči še večji čudež. Rudonja zabije mojstrski gol, za katerega sicer najprej misli, da ne šteje, ampak vendar je to gol, ki majhno, dvomilijonsko Slovenijo popelje na svetovno prvenstvo. Kot najmanjšo, najmanj številno in verjetno tudi najmlajšo državo v vsej zgodovini. Neverjetno. Neresnično. Fikcija, porečete. In res se tako zdi.

Vsa časti!

Gregor Alič

APAČE / VOJAŠNICO BODO GRADILI

Kaj menijo krajan?

S podpisom pisma o nameri med državnim ministrstvom za obrambo in občino Kidričevo, kar naj bi se zgodilo konec tega tedna, je na dlani, da bo na območju strelišča in vadbišča v Apačah zrasla nova sodobna vojašnica z vso pripadajočo infrastrukturo. Poleg bivalnih prostorov naj bi kompleks zajemal še vežbališče, moderno urejeno strelišče, pripadajoče logistične objekte z delavnicami za vzdrževanje in popravila vojaške tehnike ter športne in rekreacijske objekte. Celotni kompleks naj bi zajemal okoli 120 hektarov zemljišč, razprostiral naj bi se na desni strani Polskave, v njem pa naj bi se usposabljal okoli 1.700 vojakov, častnikov in podčastnikov različnih rodov slovenske vojske.

Občina Kidričevo, na območju katere leži zemljišče, predvideno za izgradnjo nove vojašnice, s podpisom pisma o nameri upošteva potrebe Slovenske vojske in se načeloma strinja z gradnjo vojašnice na tem območju, pod pogojem, da bo ministrstvo za obrambo kot

investitor pri gradnji upoštevalo zahteve in pričakovanja vaše skupnosti Apače in občine Kidričevo, kot tudi sosednjih zaselkov Lovrenc in Trnovec v občini Videm.

Ker smo o mnenju kidričevskih svetnikov že poročali v prejšnjem Tedniku, smo tokrat za mnenje o gradnji vojašnice zaprosili prav tiste, ki bodo posledice najbolj čutili, torej krajanje Apač. Poglejmo, kaj so menili.

Milan Ranfl, Apače 16: "Sem za to, da vojašnico zgradijo, toda le, če bodo resnično izpolnili vse tisto, kar so obljubili kidričevskim svetnikom in v pismu o nameri. Nekaj moramo imeti od tega tudi Apačani, ki sicer že več kot 25 let živi-



Milan Ranfl

mo z vojaščino. Navajeni smo vojaških vozil, pokanja in streljanja, in če smo bili prej za vojake iz cele Jugoslavije, bomo toliko bolj za naše slovenske fante. Res pa je, da bomo posledice najbolj občutili prav mi, vaščani Apač, zato je prav, da nam za to tudi nekaj naredijo, da nekaj dobimo."

Roman Kaučevič, Apače 23: "Čeprav stanujem v prvi hiši ob vojaškem poligonu in dobro vem, kaj to pomeni, sem prepričan, da bo gradnja voja-



Roman Kaučevič



Pogled na Apaško dolino (s haloške strani), kjer naj bi zgradili vojaški kompleks; v ozadju Apače. Foto: M. Ozmeč

ških objektov v Apačah velik napredek. Verjamem državnim organom in ministrstvu za obrambo, zato sem prepričan, da bodo stali za svojimi obljubami. Pričakujemo tudi, da se bodo lahko zaposlili tisti sokrajan, ki so sedaj brez zaposlitve, in da bomo lahko prodali tržne presežke naših pridelkov."

Jože Skledar, Apače 22: "Kaj pametnega gradnja vojašnice v Apačah že ne more biti. Sem kmetovalec in mislim, da smo v minulih letih imeli z vojsko že dovolj problemov. Skoraj 30



Jože Skledar

let so tu, pa niso storili za naš kraj še nič, le izkoriščajo vse, kar smo si sami zgradili za svoj denar - od asfalne ceste, vodovoda, elektrike do telefonije, vse so koristili, prispevali pa prav ničesar. Težko verjamem, da bo lahko tokrat drugače, saj s nas vedno 'nafarbali', poleg tega je gre za najbolj rodovitno zemljo. Vsi imamo njive na gramozu, na gmajni, kjer nameravajo graditi vojašnico, pa je najbolj rodovitna."

Štefan Jeza, Apače 52: "Kolikor poznam Apačane, so v glavnem vsi za to, da se vojašnica lahko gradi. Če bi o tem imeli referendum, se bi to za-



Štefan Jeza

gotovo pokazalo in dilem ne bi bilo. Sicer sem predsednik vaškega odbora Apač in osebno sem prepričan, da je vojašnica napredek za celotno občino Kidričevo ter tudi za širšo regijo. Glede na to, kaj vse nam obljublja, je že tako. Vidim večjo možnost zaposlovanja, vidim ureditev infrastrukture, skratka boljše možnosti za vse. Tudi če bi se zgodilo kaj negativnega, bo zagotovo bistveno več pozitivnega, zato ni bojazni."

Ida Muršec, Apače 136: "Zadnji čas je, da se tudi pri nas v Apačah prične nekaj dogajati, zato sem absolutno za gradnjo vojaških objektov na gmajni. V tem vidim bodočnost za mla-



Ida Muršec

de in nasploh možnost razvoja kraja in širše okolice. Vsi smo prepričani, da bodo posledice daleč bolj pozitivne kot negativne, če se bodo resnično držali vsega, kar so se dogovorili in obljubili."

Vili Svenšek, Apače 107: "V bistvu mi je čisto vseeno, nisem pa proti, saj ne vidim zaradi vojašnice prav nobene ovire, čeprav imamo iz preteklosti kar nekaj slabih izkušenj. Še sedaj imamo nekateri na hišah popokane šipe, to je iz časov,



Vili Svenšek

ko so na strelišču grmeli topovi. Prepričan sem, da se kaj takega ne bo več dogajalo, saj so hiše preblizu. Sicer pa je tako: če bodo z nami delali dobro, bo dobro, če pa obljubljenega ne bodo držali, pa zagotovo ne."

Simon Colnarič, Apače 169: "V tem vidim priložnost za Apače, zato sem za, tako kot vsi mladi v našem kraju. Zame je to svetla točka, saj imam ambicijo, da bi v slovenski vojski dobil službo. In kolikor vem iz pogovorov z drugo mladino, nisem edini, ki na to resno računa. Prav zaradi tega smo mladi za gradnjo vojašnice v vseh



Simon Colnarič

pogledih. To je razvoj, to je naša bodočnost, globoko sem prepričan, da bo tako."

Branko Valentan, Apače 206: "Kaj naj rečem? V bistvu Apačani nismo imeli izbire, saj sem prepričan, da bi vojska vojašnico zgradila v vsakem primeru. Sicer pa je moje osebno prepričanje enako svetniškemu, ker veš, da bo gradnja vojaških objektov resnično nekaj koristnega za vse nas. Kot svetnik občine Kidričevo dobro poznam mnenja večine ljudi v Apačah in vem, da bi lahko tiste, ki so proti vojašnici, našli na prste morda celo ene



Branko Valentan

roke. Vedno sem bil za napredek in ostajam še naprej!"

Naj ob koncu spomnimo, da se ministrstvo za obrambo s podpisom pisma o nameri kot investitor zavezuje, da bo pri projektiranju in izgradnji nove vojašnice v Apačah upoštevalo vse tehnične in ekološke standarde in bo zagotovilo, da bo ne samo funkcionalno v popolnosti ustrezala standardom Slovenije in drugih razviti držav, ampak se bo tudi arhitekturno-krajsko ujemala z okoljem kot njegov sestavni del. Pri tem bo ministrstvo spoštovalo in upoštevalo določila in temeljne cilje, zapisane v integralnem razvojnem programu občine Kidričevo. Ob vsem tem se ministrstvo zavezuje tudi, da bo pri gradnji nove vojašnice upoštevalo potrebe in pričakovanja občine Kidričevo in vaščanov Apač in bo temu prilagodilo tudi projektno dokumentacijo. Tako bo upoštevalo potrebe po oskrbi z električno energijo, telefonijo, javno razsvetljavo, plinsko postajo, vodovodom, dovozno cesto in razširitvijo obstoječe ceste do vojašnice, kanalizacijo in komunalne infrastrukture ter čistilne naprave.

Pismo o nameri naj bi po napovedih podpisali konec tega tedna v prostorih občine Kidričevo ob prisotnosti vseh svetnikov in predstavnikov krajevnega odbora Apače.

M. Ozmeč



Opozorilna tabla priča, da je na apaški gmajni vojska že nekaj časa prisotna



Oblačila iz Tekstilne hiše Merkur, Murkova ulica 1
Čevlji iz Prodajalne obutve Alpina, Heroja Lacka 3



Od tod in tam

CIRKULANE /
PREDAVANJA ZA
VINOGRADNIKE

Društvo vinogradnikov in sadjarjev Haloze je organizator strokovnih posvetovanj v sklopu projekta Vinogradništvo v Halozah in Evropska unija. Zvrstila se bodo v soboto, 24. novembra, ob 16. uri in ponedeljek, 26. novembra, ob 18. uri v prostorih OŠ v Cirkulanah. V soboto bo enologinja Andreja Brglez predavala na temo Kmetijska politika trženja sedaj in ob vstopu v EU, v ponedeljek, 26. novembra pa Miran Reberc o okolju prijazni pridelavi v vinogradništvu in Danica Sušnik, kmetijska inšpektorica, na splošno o vinogradništvu in zakonodaji (predpisane evidences za kletarje in označevanje vina v prodaji).

GRAJENA / 1.
SREČANJE GASILSKEGA
PODMLADKA

V domu krajanov na Grajeni je bilo v soboto v organizaciji tamkajšnjega gasilskega društva 1. srečanje gasilskega podmladka (pionirjev in mladincev) poveljstva mestne občine Ptuj. Nanj je prišlo blizu 150 mladih gasilcev in njihovih spremljevalcev, srečanja pa so se udeležili še predstavniki iz posameznih gasilskih društev in vodilni moške z Območne gasilske zveze Ptuj. V kulturnem programu so nastopili učenci podružnične šole Grajena, organizatorji pa so pripravili zanimive družabne igre in prijetno druženje. Kot je povedal **Marjan Bezjak**, podpredsednik PGD Grajena, se bodo v poveljstvu MO Ptuj trudili, da se bo tradicija srečanj mladih gasilcev nadaljevala, saj se mladi na tak način spoznavaajo, družijo in dobivajo nova znanja o prostovoljnem gasilstvu. **(TM)**

JURŠINCI / SEJA
OBČINSKEGA SVETA

V ponedeljek je juršinski občinski svet potrdil rebalans proračuna občine za leto 2001, pri čemer se prihodki povečajo za 4 odstotke, odhodki pa ostajajo na nivoju planiranih. Člani sveta so na osnovi razpisa razdelili sredstva za športne dejavnosti. Namenili so jih športnemu društvu, judo klubu, strelski družini ter nekoliko manjša sredstva društvu malega nogometa Sova ter ribiški družini. Na seji so potrdili cene za vrtec, sprejeli pa tudi sklep, da bodo za izvajalca del za čiščenje in odvajanje odpadnih in meteoritnih voda pooblastili Komunalno podjetje Ptuj. **(FI)**

PTUJ / CESTNEMU
PODJETJU ISO
9001/2000

V Cestnem podjetju Ptuj so pred pomembno pridobitvijo - podelitvijo certifikata ISO 9001/2000. Ta bo na svečanosti, ki jo pripravljajo v torek, 27. novembra, ob 13. uri v palačiji na gradu. Pred svečanostjo bo direktor družbe Ferdo Vajngerl na tiskovni konferenci predstavil dejavnost, organizacijo, poslovanje in razvoj družbe skupaj z aktualno problematiko cestnega gospodarstva v Sloveniji.

MARKOVCI / OB
DRUGI OBLETNICE
MIKLAVŽEV KONCERT

Godba na pihala občine Markovci obstaja šele dve leti, pa si je pod taktirko mlade dirigentke priigrala že veliko simpatizerjev. Da bi svoje delovanje še bolje predstavili, bodo v nedeljo, 9. decembra, s pričetkom ob 16. uri v telovadnici OŠ Markovci pripravili koncert, ki so ga poimenovali Miklavžev koncert. **(OM)**

DORANAVA / ISKANJE NOVE VSEBINE IN NAMEMBNOSTI BAROČNEGA DVORCA

Upravičen strah za prihodnost?

Grajski kompleks v Dornavi predstavlja enega najpomembnejših kulturnih spomenikov iz obdobja baroka. Zaradi razsežne parkovne zasnove ga lahko uvrščamo med pomembnejše spomenike poznobarokne dobe v širšem evropskem prostoru. Že več let se govori o novi vsebini gradu, saj bo po besedah mag. Milenke Rosiča, direktorja zavoda dr. Marijana Borštnarja, grad v maju 2002 povsem izprazen. Med glasnimi zagovorniki ohranitve dornavskega gradu je tudi odbor za obnovo baročnega dvorca. Domačini Franc Zagoršak, Slavica Bratuša, Marija Slodnjak, Marija Belšak, Zvonko Mikša, Janko Petek in Branko Veselič so se pred šestimi leti povezali v odbor, ki je odgovorne opozarjal na nevarnost popolnega propada objekta, če se ne bo čimprej začelo z ustrezno revitalizacijo.

V te namene so pripravljali številne prireditve, da so se obiskovalci sami prepričali, v kakšnem stanju je. Na srečo se je začela obnova gradu. Toda pojavlja se vprašanje nove vsebine, namembnosti, potem ko se bodo varovanci zavoda dr. Marijana Borštnarja izselili iz njega. To bo tudi poseben mejnik za ta baročni biser. Strah za usodo dvorca ostaja. Prav zaradi tega je odbor prejšnji četrtek pripravil okroglo mizo, na kateri so se pogovarjali o možnostih novih vsebin glede na izjemno spomeniško vrednost objekta. Srečanja so se udeležili številni strokovnjaki s področja varovanja naravne in kulturne dediščine, razvojnih institucij, lokalne skupnosti in drugi.

Franc Šegula, župan občine Dornava, je poudaril, da je dvorec v ponos občine in da bodo tudi v naprej skrbeli, da ne bo sameval in da ne bi bil zaprt za javnost. Lokalna skupnost bo poskrbela tudi za nekatere na videz nepomembne malenkosti, seveda pa je ohranitev dvorca za tako majhno občino prevelik finančni zalogaj.

Božo Zorko, državani skrtar v ministrstvu za kulturo, je povedal, da je od leta 1997 do danes država vložila v obnovo gradu 118 milijonov tolarjev. Doslej so obnovili in konservirali porušene vrtnne plastike, postorili nekatere nujna konservatorska dela ter obnovili streho. Takšni objekti so za navadno komercialno rabo predragi. Država bo morala še naprej skrbeti za konservatorska dela in skrbeti za grad kot spomenik. Določiti pa bodo morali natančne pogoje za ustrezno koncesijo in presoditi, komu ga dati v uporabo.

Janez Mikuž, direktor zavoda za varstvo naravne in kulturne dediščine Maribor, ki skrbi za strokovno obnovo, je povedal, da v prihodnjem letu načrtujejo obnovo fasad in stavbnega pohištva. Dvorec obravnavajo kot celoto, torej stavbo in park. Po njegovem mnenju mora biti bodoča vsebina v skladu s pomembnim in značajem celote. Ko bo dvorec ostal prazen, ga je najprej potrebno zavarovati, ohraniti in zavarovati njegovo infrastrukturo, urediti zemljiškoknjižne

zadeve, zamejiti park in vzpostaviti enoten režim upravljanja tako z dvorcem kot s parkom. Zavod pa bo še najprej skrbel za strokovno pomoč in obnovo.

Dr. Marjeta Ciglencečki je pripravila elaborat, v katerem je prikazala in utemeljila možnost za postavitev originalne opreme in vrnitev slikanih tapet v nekatere prostore gradu ter ureditev muzejske zbirke kot dislocirane enote Pokrajinskega muzeja Ptuj. Seveda to pomeni samo delno izrabo prostorov, ki bi se dopolnjevala s preostalo celovito namembnostjo. Zaradi svoje izjemne kvalitete pa mora še naprej ostati dostopen javnosti.

Dr. Štefan Čelan, direktor ptujskega razvojne agencije Bistra, je poudaril, da mora država jasno postaviti pogoje, na podlagi katerih se lahko išče nova vsebina. Seveda, bo zaradi pomembnosti dornavskega dvorca to prav gotovo mednarodni projekt. To pomeni, da bi kot nove najemnike morali iskati



Božo Zorko, državni sekretar z ministrstva za kulturo (levo), in župan **Franc Šegula** (desno) sta poudarjala, da morajo vsi poskrbeti za prihodnost gradu; v sredini voditeljica okrogle mize **Marija Slodnjak**. Foto: B. Veselič

tiste, ki imajo kapital in so zunaj meja.

Upajmo, da zaradi takšnih ali drugačnih interesov baročni biser v Dornavi ne bo predolgo sameval, saj se mu lahko zgodi to, kar se je že z mnogimi podobnimi zgradbami v Sloveniji.

Največjo odgovornost pri tem ima gotovo država, ki bo ostala lastnica gradu tudi v prihodnje. Kdorkoli bo v prihodnosti uporabljal dvorec, se mora zavedati njegovih vrednot in jih vgraditi v novo namembnost.

Marija Slodnjak

PTUJ / NOVA PUBLIKACIJA POKRAJINSKEGA MUZEJA IN ZGODOVINSKEGA DRUŠTVA

Ptuj v rimskem cesarstvu / Mitraizem in njegova doba

Pokrajinski muzej Ptuj v svoji publicistični dejavnosti izdaja priložnostne zloženke, brošure in vodnike po zbirkah. V več kot sto letih se je nabralo veliko gradiva, ki ga je potrebno objaviti (arheološko, zgodovinsko, etnološko, kulturnozgodovinsko), pa do sedaj nismo imeli primerne publikacije, v kateri bi lahko muzejski strokovni delavci objavljali svoje strokovne izsledke obsežnega gradiva ali delo na njih (npr. restavratorska dela). Ptujski zbornik Zgodovinskega društva Ptuj in druge slovenske publikacije sprejemajo le izseke obsežnejših del, skupna publikacija muzeja in zgodovinskega društva pa bo vsebovala tudi kompleksna raziskovanja in sezname gradiva.

Že leta 1993 smo si to zadali s prvo številko publikacije *Archaeologia Poetovionensis*. Izhajala bo dvakrat letno, v njej pa bomo objavljali prispevke enega ali več avtorjev. Na ptujsko-ormoškem območju delajo tudi strokovnjaki iz sorodnih ustanov (npr. Zavod za varstvo kulturne dediščine Maribor, Zgodovinski arhiv Ptuj, Knjižnica Ivana Potrča Ptuj) in tudi njihove prispevke želimo vključiti v publikaciji.

Pokrajinski muzej Ptuj je pripravil v sodelovanju z Mestno občino Ptuj, oddelkom za arheologijo in zgodovino filozofske fakultete v Ljubljani, Restavratorskim centrom Republike

Slovenije in Avstrijskim inštitutom za vzhodno in jugovzhodno Evropo, izpostava Ljubljana od 11. do 15. oktobra 1999 mednarodno znanstveno srečanje, katerega pokrovitelj je bil predsednik države. Posvečeno je bilo 1930. obletnici prve omembe Petovione v pisnih virih ter 100. obletnici odkritja I. mitreja na Spodnji Hajdini in postavitev zaščitne stavbe nad njim. Občina Hajdina je 12. oktobra 1999 povabila udeležence srečanja in prebivalce domače in sosednjih občin na odprtje prenovljenega I. mitreja na Spodnji Hajdini. Po kulturnem programu je častni član odbora univ. prof. dr. Jože Kastelic obnovljeni mitrej svečano odprl in seznanil nav-

zoče o vlogi rimske Petovione ter o pomembnosti naših spomenikov. Sestavni del programa je bil tudi prikaz jedi in pijače.

Na mednarodnem znanstvenem srečanju Ptuj v rimskem cesarstvu, Mitraizem in njegova doba je predstavilo v okviru štirih tem svoje prispevke enainpetdeset predavateljev, od teh triindvajset tujih in osemindvajset domačih. Petdnevno znanstveno srečanje je bilo razdeljeno na pet sklopov, med njimi je bila tudi celodnevna strokovna ekskurzija. Ostali štirje dnevi so bili posvečeni štirim temam: Povezava Petovione s sosednjimi mesti v 1. stoletju, Mitreji in središča mitraizma, Vloga mitraizma in drugih religij v družbenem življenju rimskega cesarstva in Problemi ohranjanja in zaščite spomenikov.

Prispevke, ki so bili predstavljani na tem srečanju, objavljamo v drugi, tematski številki publikacije *Archaeologia Poetovionensis*, posvečeni 100-letnici odkritja II. mitreja na Spodnji Hajdini. Zbornik obsega 36 člankov.

Pokrajinski muzej Ptuj in občina Hajdina vabita ob 100. obletnici odkritja II. mitreja na Spodnji Hajdini ljubitelje in prijatelje muzeja na predstavitvi zbornika *Ptuj v rimskem cesarstvu, Mitraizem in njegova doba* s kulturnim programom v četrtek, 22. novembra, ob 18. uri v dvorani OŠ Hajdina. Ob tej priložnosti bosta na ogled razstavi: *Restavriranje I. mitreja* Restavratorskega centra Ljubljana in *Zgodba o II. mitreju* Pokrajinskega muzeja Ptuj.

Mojca Vomer Gojkovič
Nataša Kolar



Gurlittova izkopavanja II. mitreja leta 1901

Stanka L.

ORMOŽ / ZAKLJUČEK PRAZNOVANJA OB 100-LETNICI "HARDEŠKE LEPOVICE"

Šola, zapisana v srcih

V petek, 16. novembra, je bila v športni dvorani osnovne šole Ormož na Hardeku zaključna slovesnost ob 100-letnici tamkajšnje šole.

Praznovanja so se zaključila z zanimivo proslavo, ki so jo dopolnili s pevskimi, plesnimi, glasbenimi in recitatorskimi vložki. Zasnovala jo je **Irena Kadrič** v sodelovanju ob pomoči pripravljalnega odbora. Lepo število obiskovalcev je pozdravil ravnatelj osnovne šole Ormož **Bojan**

Burger, govoril pa je tudi župan občine Ormož **Vili Trofenik**.

Za uvod je zaigrala godba na pihala Ormož pod vodstvom dirigenta Slavka Petka. V programu so zapeli pevci otroškega in mladinskega pevskega zbora pod vodstvom Alenke Šalamon, plesalci so se predstavili z za-

nimivimi plesnimi vožki, ki so nastajali pod vodstvom Tomaža Bolcerja, kot gostje pa so zaplesali plesalci plesne šole Pandora iz Ljutomerja, ki so se predstavili tudi na državnem tekmovanju. Zaigrali so tudi učenci šole, ki obiskujejo glasbeno šolo Ormož - harmonikarji, kitaristi in saksofonisti. Program so z lepo besedo popestrili mladi recitatorji, Bojan Rajh se je predstavil kot kantavtor, Teja

Ivanuša in Marko Gašparič pa sta zaigrala prizor iz Martina Krpana. Program sta povezovala Vesna Danilovič in Peter Kirič.

Obiskovalci so si lahko ogledali tudi zanimivo razstavo izdelkov učencev; med drugim so našli nekdanji šolski časopis, v katerega so že pred veliko leti pisali učenci te osnovne šole. Za še boljše počutje so poskrbele tudi dekleta in žene iz aktiva kmečkih žena, ki so pripravile obilo okusnih dobrot.

Tako so se sklenile proslave ob praznovanju 100-letnice slovenske šole v Ormožu in na

Hardeku; ta je bila zelo pomembna za takratni čas, saj je na tem področju ohranjala slovenstvo, skrbela za kulturni razvoj in zagotovo bo v srcih za vedno ostal spomin na veličastno zgradbo, ki je v srca mnogih pomembnih ljudi vsadila pomen slovenskega jezika kot velikega bogastva. Delavci šole so v vseh teh letih veliko pripomogli k razvoju kraja, v zadnjih letih pa je šola svoje prostore nudila novim rodovom bodoče inteligence, gimnazijcem. Za vedno bo ostala kot spomenik nečesa lepega in zavetje novim rodovom - vedno bo "hardeška lepota".

mh

Od tod in tam

ORMOŽ / SEJA
OBČINSKEGA SVETA

V petek, 23. novembra, bo v sejni sobi občinskega sveta potekala 33. seja. Svetniki bodo razpravljali o proračunu za leto 2002 ter sklepali o financiranju za dokončanje prve faze sanacije odlagališča odpadkov Dobrava, o nakupu neprofitnih stanovanj in doka-pitalizacijo Centra starejših občanov Ormož. Sklepali bodo še o povečanju cene ravnanja s komunalnimi odpadki in o povišanju cen za zbiranje, čiščenje in distribucijo vode ter o povišanju cen šiščenja komunalnih odpadnih voda.

SREDIŠČE, ORMOŽ,
MIKLAVŽ, KOG /
SEJE SVETOV KS

V četrtek so imeli člani sveta KS Središče ob Dravi 22. redno sejo, na kateri so razpravljali o predlogu finančnega načrta KS ter imenovali odbor za vzdrževanje in urejanje pokopališča ter o tekočih zadevah.

Na 17. redni seji so se istega dne zbrali svetniki KS Ormož, ki so na dnevni red uvrstili 15 točk. Med drugim so razpravljali tudi o osnutku finančnega načrta za prihodnje leto.

Svetniki KS Miklavž so se sestali prav tako v četrtek na 26. seji sveta. Na dnevni red so uvrstili kar 16 točk, med drugim pa so govorili o najemninah za grobove in predlogu finančnega načrta KS v prihodnjem letu.

Naslednji dan so se sestali svetniki sveta KS Kog in prav tako razpravljali o predlogu finančnega načrta za prihodnje leto.

SVETI TOMAŽ /
REGIJSKO TEKMOVANJE
RAČUNALNIKARJEV

Danes od 9. do 10. 45 ure poteka na osnovni šoli Tomaž regijsko tekmovanje iz znanja računalništva v Wordu in Corellu. Nanj so se uvrstile OŠ Tomaž pri Ormožu, organizatorica tekmovanja, ter šole Velika Nedelja, Miklavž pri Ormožu in Sveta Trojica. Tekmovalci, ki se bodo na tekmovanju najbolje odrezali, se bodo udeležili državnega tekmovanja

SVETINJE / OBNOVILI
PREZBITERIJ

Minulo nedeljo so v župniji Svetinje slovesno blagoslovili prenovljen prezbitერიj in ob tej priložnosti proslavili zaključek del, ki so jih domačini doslej opravili. Svetinje so ob tej priložnosti obiskali duhovniki okoliških župnij, slovesen blagoslov pa je opravil mariborski škof dr. Franc Kramberger.

ORMOŽ / MUZEJSKI
VIKEND

Minulo soboto je v čitalnici Ormoške knjižnice potekal še en muzejski vikend. Pripravil ga je Pokrajinski muzej Ptuj, vodili pa etnologinja Nevenka Korpič in Zdenka Plenjšek. Tokrat so malčki in njihovi starši izdelovali aranžmaje in se seznanjali s suhim cvetjem. Otroci so se na Muzejske vikende že zelo navadili in se jih vedno znova radi udeležujejo. Zgodovina se jih bodo v zimskih mesecih še toliko bolj, ko ni toliko priložnosti za nove zanimivosti, ki jih Muzejski vikendi vedno znova ponujajo.



Ravnatelj Bojan Bugar in množica nastopajočih na petkovi slovesnosti. Foto: Štefan Hozyan

ORMOŽ / GIMNAZIJCIM USTVARJALI V DELAVNICAH

Zorimo skozi ustvarjalnost

V ponedeljek so se v gimnaziji Ormož pričele delavnice, ki so jih naslovili **Zorimo skozi ustvarjalnost**. Potekale bodo v novembru, decembru in januarju in so odprte za vse, tako da jih lahko poleg dijakov obiščejo tudi njihovi starši in zunanji obiskovalci. Z njimi želijo v gimnaziji nadomestiti klasičen dan odprtih vrat in malce drugače predstaviti svojo novo zgradbo.

V ponedeljek je potekala že prva tovrstna delavnica *Kaj me lahko zasvoji*. Sodelovali so strokovnjaki dr. Andrej Kastelic, vodja centra za zdravljenje odvisnosti, dr. Vladimir Auer, psihiater v Psihatrični bolnišnici Ormož, in glavna medicinska sestra Majda Keček. Govorili so o zasvojenosti, drogah, nevarnosti ilegalnih in legalnih drog. Glavna tematika so bile klubske droge. Zaskrbljujoč je podatek, da je 5 odstotkov dijakov 1. letnika srednjih šol v Sloveniji že poizkusilo extacy, njegova raba pa se še povečuje. Prav zato je tovrstna tematika zelo aktualna. Dijaki so v pogovoru sodelovali, zanimalo pa jih je tudi mnenje predavateljev o legalizaciji drog. Obenem so strokovnjaki mlade opomnili na zanimivo razstavo o zasvojenosti, ki je postavljena v avli

gimnazije, ter o zbiranju podpisov v podporo novemu zakonu o alkoholu.

Delavnice se bodo nadaljevale že ta teden. Jutri ob 15. uri bo potekala delavnica *Povabili smo besedo*; literarno delavnico bo

vodil besedni ustvarjalec Aleš Šteger. Prihodnji torek se bodo ob 15. uri dijaki učili špansko v španski jezikovni delavnici in se seznanili z izdelavo novoletnih okrasov iz naravnih materialov v delavnici *Narava naravi okras*, ki bo potekala v sredo, 28. novembra, ob 15. uri.

Pridite tudi vi, vabijo gimnazijci, in spoznajte nove prostore njihovega hrama učenosti, odprte prejšnji ponedeljek, ter sodelujte v zanimivih delavnicah.

mh

RAKOVCI PRI ORMOŽU

Limone po prleško

Četudi so limone bolj znane kot eksotični sadež, ki uspeva v južnih krajih, tudi pri nas lahko zrastejo do zavidljive debeline. Dokaz je tale fotografija, ki je bila posneta na dan vseh svetih, 1. novembra, v Rakovcih pri Svetem Tomažu. Ponosni lastniki so Cizerlovi, ki imajo limono

v svoji lasti šele dve leti; ko so jo dobili, je bila stara tri leta. Tako debelih sadežev kot letos na njej še ne pomnijo.

Na fotografiji sta ob limoni Marjan in Damjan Cizerl.

mh



RADIOPTUJ
89.8+98.2+104.3MHz

Družba za časopisno in radijsko dejavnost RADIO-TEDNIK d.o.o., RADIO-TEDNIK p.p. 95, Ralčeva 6, 9250 Ptuj, tel.: 02/749-34-10, 02/749-34-37, faks: 02/749-34-35, elektronska pošta: nabiralnik@radio-tednik.si, spletne strani: http://www.radio-tednik.si

TEDNIK
Študentska kronika

marijana.gobec@radio-tednik.si

bojana.ceh@radio-tednik.si

Marketing Radio-Tednik Ptuj

HAJDINA / ŠE O TRETJEM OBČINSKEM PRAZNIKU

Podelili osem občinskih priznanj

V občini Hajdina so letos prvič na osrednji slovesnosti ob občinskem prazniku, ki je bila 10. novembra, podelili občinska priznanja zaslužnim občanom in organizacijam, ki s svojo dejavnostjo bogatijo občinsko življenje in delo ter pomembno prispevajo v razvoj občine. Priznanja občine so prejeli PGD Gerečja vas, LD Boris Kidrič Hajdina, Matevž Cestnik, Ivan Ogrinc, Maks Kampl in Marta Sitar, zlato plaketo članice PGD Hajdoše, posebno priznanje župana pa Ivan Brodnjak.

Prostovoljno gasilsko društvo Gerečja vas je priznanje prejelo za dolgoletno in uspešno delo na področju preventive požarne varnosti. Obnovili so gasilski dom in okolico doma. Letos pa so se še posebej dobro izkazali pri organizaciji preverjanja operativne sposobnosti društev poveljstva občine Hajdina, pri organizaciji taktične vaje ob obletnici društva in razviti gasilskega prapora ter organizaciji 5. dneva gasilcev.

Lovska družina Boris Kidrič Zgornja Hajdina je letos praznovala 50-letnico uspešnega dela, ki se zrcali v dozorelem odnosu do divjadi in trajne rabe narave. Gospodari z okrog 3000 ha lovskih površin in divjadjo, kot so jerebice, fazani, race, pojljski zajci, srnjad ter prehodna jelenjad. Obnovili so lovski dom in uredili okolico doma, posebej so se letos izkazali z organizacijo prireditve ob 50-letnici lovske družine.

Maks Kampl z Zgornje Hajdine 3/a je bil eden izmed pobudnikov za ustanovitev agrarne skupnosti. Je eden tistih Hajdinčanov, ki so si že od samega začetka prizadevali za samostojno občino, sodeloval je pri dograditvi prizidka osnovne šole, bil je pobudnik gradnje



Maks Kampl

upokojenskega doma, za delovanje na kulturnem področju je prejel številna priznanja, še vedno je aktivni član KPD Stane Petrovič, v DU Hajdina pa je vodja pevske sekcije.

Marta Sitar z Zgornje Hajdine je predsednica Društva žena in deklet Hajdina. Že dve desetletji ima v rokah organizirano udejstvovanje žensk na vasi. Na Sitarjevi domačiji je v tem obdobju bilo organiziranih veliko predavanj in kuharskih tečajev, ki so potekali pod



Marta Sitar

okriljem Obdravskega zavoda za veterinarstvo in živinorejo. Pri Marti Sitar se zbirajo ženske in dekleta štirih od sedmih hajdinskih občinskih naselij. Je tudi voditeljica skupine ljudskih pevk, ki zna odlično skrbeti tudi za družabni del življenja v društvu. Skupaj s pevci, ki delujejo pri DU občine Hajdina, si prizadeva za ohranjanje običajev in navad širšega okolja. Pripravljena je pomagati vsakemu, ki prestopi prag njene domačije.

Ivan Ogrinc iz Skorbe 35 je neumorni predsednik KD Skorba, ki z največjo vneto skrbi, da vse sekcije društva dobro delujejo. Je tudi tajnik Zveze kulturnih društev občine Hajdina. Bil je med pobudniki gradnje doma krajanov



Ivan Ogrinc

v Skorbi, vodil je tudi gradbeni odbor za njegovo izgradnjo. Od odprtja doma pa tudi še danes je vzoren oskrbnik doma krajanov, ki je lepo urejen in vzdrževan ter ponos občine Hajdina. V domu poteka živahna kulturna in siceršnja dejavnost. Že 50 let je tudi redni čln Pihalnega orkestra Talum Kidričevo. Z njim se udeležuje številnih prireditev in praznikov, ki jih organizirajo v občini Hajdina in širše. Nje-

gova ljubiteljska dejavnost je lahko zgled številnim drugim.

Matevž Cestnik iz Draženc 18/b je strugarski mojster v pokoju. Njegova delavnica je bila učna delavnica za številne obrtniške mojstre s tega področja. Na Ptujskem in v občini Hajdina, še posebej pa v Dražencih, je znan po svojem aktivnem delovanju na gospodarskem, kulturnem in političnem področju. Kot prvi predsednik vaše skupnosti Draženci jo je vodil od leta 1945 do leta 1959. Pod njegovim vodstvom so izvedli številne delovne akcije v korist razvoja Draženc in krajevne skupnosti Hajdina. Bil je med začetniki kulturne in prosvetne dejavnosti v Dražencih, ki se še danes uspešno nadaljuje. Bil je organizator in voditelj dejavnosti igralske družine, kulturnih prireditev v Dražencih in na Ptujskem. Ker se zaradi bolezni ni udeležil občinske proslave, so mu priznanje občine podelili na domu. Matevž Cestnik je 14. septembra letos dopolnil častitljivih 91 let.

Zlato plaketo so prejele članice PGD Hajdoše, ki so se v svojem dosedanjem delovanju ovenčale s številnimi priznanji. Trikrat so bile uspešne tudi na gasilskih olimpiadah. V Varšavi so bile leta 1989 druge, na Danskem leta 1997 prve in letos na Finskem prve. Ponašajo pa se tudi z več naslovi državnih prvakinj. Prve so bile leta 1988 v Zrenjaninu, v Kranju leta 1994, v Celju leta 1996 in v Mariboru lansko leto. Štirikrat so zmagale na pokalu Gasilske zveze Slovenije - gasilska liga 1998-2001. Desetino članic "A" PGD Hajdoše sestavljajo:



Matevžu Cestniku so občinsko priznanje izročili na domu; izročil mu ga je podžupan občine Hajdina Viktor Markovič. Foto: Črtomir Goznik, Anton Cestnik

Lidija Terbulec, Metka Vido-
vič, Kristina Zajšek, Klavdija
Ekart, Anita Polanec, Alenka
Metličar, Gabriela Galun, Du-
ška Brodnjak, Tanja Furek in
Mojca Vogrinec. Mentorja de-
setine sta Ivo Brodnjak in
Franci Zupanič.

S pisano paletu uspešne aktivistične in profesionalne dejavnosti se v občini Hajdina lahko pohvali tudi Ivan Brodnjak iz Hajdoš. Zaposlen je



Ivan Brodnjak

v Območni enoti Kmetijsko-gozdarske zbornice na Ptuju, uspešno dela v občinskem svetu, v stranki, prepeva v gasilskem pevskem zboru v Hajdošah in je tudi nadvse uspešen mentor zlatih hajdoških gasilk. Potem ko so zmagale tudi na letošnji gasilski olimpiadi na Finskem, je med drugim poudaril, da mu zmaga ta zmaga pomeni enega največjih življenjskih uspehov. Svojo neuničljivo aktivnost prenaša tudi na druge. V njegovem življenju ni prostora za nezadovoljstvo, tarnanje, žalost. Česar se loti, mu uspeva. V prvi vrsti o njem govorijo številna dobra dela. Zato mu je župan občine Hajdina Radoslav Simonič ob 3. občinskem prazniku podelil posebno župansko priznanje.

MG

JURŠINCI / ZLATA POROKA
ZAKONCEV PLOHL

Znova pred oltarjem

Prvo novembrsko soboto sta ponovno stopila pred oltar zlati ženin in nevesta Ciril Plohl in Marija, rojena Kuja-
vec, iz Kukave 46.

Zlati ženin Ciril je bil rojen 26. junija 1930, nevesta Marija pa 23. januarja 1930. Zakonsko zvezo sta sklenila 29. oktobra 1951 v Ptuj. Vse življenje sta delala na hribovski kmetiji, oče pa se je za dodatni zaslužek trudil z občasnimi deli. Zlato-

poročencema se je rodilo pet otrok, dva sinova in tri hčerke, sedaj pa ju že razveseljuje 11 vnukov in trije pravnuki.

Zlatoporočencema najlepše želje tudi v imenu uredništva Tednika.

Marija Plohl



Zlatoporočenca Marija in Ciril Plohl s Kukave. Foto: Cilka

PTUJ / 30 LET (ZA ZDAJ EDINI) PTUJSKIH JASLI

Ptuj potrebuje drugačne jasl

Ptujske jasl praznujejo letos 30-letnico uspešnega dela. Skupaj z njimi 10-letnico uspešnega dela praznuje tudi izmenski vrtec. Osrednja slovesnost, ki so si ji zamislili kot delovno srečanje vseh, otrok, staršev in vzgojiteljic, bo danes ob 16. uri v enoti Mačice na Potrčevi 9/a.

Ptuj je pred 30 leti dobil prve jasl s tremi oddelki v objektu na Potrčevi 9/a, kjer je bilo tudi šest oddelkov za vrtec. To je bil tudi prvi vrtec na Ptujskem, ki je imel vgrajeno centralno kurjavo. V jasl so takrat sprejemali otroke stare štiri mesece. Kmalu so zaradi potreb tudi te spremenili v jaslične oddelke. Po dvajsetih letih dela te enote

so se pojavile tudi potrebe po organizaciji izmenskega vrtca. Začeli so z enim oddelkom, danes jih je že osem.

"Jasli so bile pred 30 leti za Ptuj izrednega pomena. Vzgojnovarstvena dejavnost je takrat na Ptujskem sicer že potekala v nekaj vrtcih, vendar ni bilo podpornih dejavnosti, kuhinje, hrano smo vozili iz dijaškega

doma, uprave, večina vrtcev je bila v starih stavbah, razen vrtca v Kidričevem, ki je bil za tiste čase zelo sodobno opremljen vrtec. Z objektom na Potrčevi 9/a je pridobil vrtec ob jaslih pridobil dovolj veliko kuhinjo, pralnico in upravne prostore. Ker se je dejavnost zelo hiro širila, je kuhinja kmalu postala premajhna. Zgrajena je bila za potrebe 350 obrokov, v nekaj letih pa je število naraslo na več kot 2000 obrokov. Zato jo je bilo potrebno povečati, danes je njena zmogljivost 1500 obrokov na dan. Enota Mačice danes zajema vse starostne skupine otrok," je uvodoma ob 30-letnici ptujskih jasl povedala ravnateljica ptujkega Vrtca Božena Bratuž, ki je tudi prepričana, da Ptuj danes potrebuje drugačne jasl. Potrebno jih bo namreč adaptirati oziroma prilagoditi novim predpisom in novim prostorskim pogojem. Na otroka v jaslih trenutno zagotavljajo le 1,75 m2 notranje igralne površine, predpisi pa že dlje časa zahtevajo večjo površino, od 3 do 4 m2 površine na otroka. Glede na to se lahko zgodi, da se bo število otrok zmanjšalo, kar je malo verjetno, ker so potrebe še vedno tako

velike, saj med letom v tej enoti ni prostega mesta, druga možnost pa je izgradnja prizidka ali nadzidka. Pogoje bo potrebno v določenem času vendarle prilagoditi novim predpisom. To pa se ne bo zgodilo kmalu, za leto 2002 delovni osnutek ptujkega proračuna sredstev za nove investicije v prostore za potrebe predšolske vzgoje ne predvideva. Res pa je, da bo potrebno v naslednjih letih zagotoviti veliko sredstev za te namene, ker niti eden vrtec v mestni občini Ptuj novim predpisom ne ustreza v igralnih površinah, v garderobah in niti v sanitarijah. V letu 2002 se, vsaj tako kaže sedaj, noben ptujski vrtec ne bo "prilagajal" zahtevam po novih prostorskih pogojih. Ravnateljica Božena Bratuž si skupaj z zaposlenimi sicer prizadeva, da bi otroci imeli vsaj približno enake, če že ne izenačene pogoje v okviru predšolske vzgoje in varstva. Na tem področju je Ptuj v zadnjih letih precej nazadoval. Glede na neizpolnjene prostorske pogoje bodo tudi zelo težko v praksi izvajali vse zahteve vzgojno-izobraževalnega procesa, poudarja.

MG



Ptujske jasl praznujejo danes 30-letnico uspešnega dela. Foto: Črtomir Goznik

PREJELI SMO

Pojasnila in razmišljanja ...

(K PRISPEVKU, OBJAVLJENEM V 44. ŠT. NA STRANI 7 POD NASLOVOM "ZAMENJAVA V VODSTVU")

Iz prispevka lahko razberemo, da je v lokalnem odboru Mladega foruma ZLSD Ptuj prišlo do zamenjave v vodstvu. Če na internetu pogledamo predstavitevno stran omenjenega političnega podmladka, ugotovimo, da je bil ustanovljen zaradi nestrinjanja s sedanjo politiko MO Ptuj. V nastopnem govoru novega predsednika, ki ga avtor povzema v prispevku, je razvidno, da se ta drži ustanovitvenih namenov in v slogu prejšnjega predsednika troši neresnice in išče odgovorne osebe za nekatere probleme v občini Ptuj. Ta naloga pa ni tako enostavna, kot si jo zamišljajo v tem podmladku. Da lahko nekoga kriviš za nastalo situacijo, je namreč potrebno poznati vse okoliščine dotičnega problema, predvsem pa oseba, ki sodi, ne sme biti politično motivirana.

Kot predmet spotike so v prispevku omenjeni prostori za mlade in problemi s ptujskim jezerom. Vendar je zaradi vednosti občanov kot pojasnilo k prispevku potrebno dodati, da je pristojne in odgovorne za ureditev ekološke sprejemljivosti ptujskega jezera potrebno is-

kati na naslovu Dravskih elektrarn.

Prizadevanja v občini Ptuj vsekakor tečejo v smeri čimprejšnjega začetka aktivnega reševanja tega problema. Ob znani ustanovitvi sedeža Holdinga v Ljubljani so ti naporji še toliko večji (mimogrede, za ustanovitev sedeža Holdinga v Ljubljani so glasovali tudi v matični stranki tega podmladka).

V občinski upravi so pokazali svojo pripravljenost za ureditev tega problema tudi tako, da so pomagali pri čistilni akciji, ki jo je organizirala Socialdemokratska mladina.

Kar pa se tiče ptujske mladine in težko pričakovanih prostorov za mlade, je potrebno povedati, da je mestna občina Ptuj prispevala s pogodbo dogovorjeni delež za odprtje prostorov za mlade. Svoje obveznosti niso izpolnili v Ljubljani. Zato mladi na Ptuj žal ostajamo pred zaprtimi vrati.

Ob prebiranju prispevka "Zamenjava v vodstvu" se človeku večkrat postavi vprašanje, kakšna je pravzaprav ideja delovanja Mladega foruma in še posebej lokalnega odbora na Ptuj. Znani so predvsem po svoji protinatovski usmerjenosti, ki jo zagovarjajo goreče in na skrajne načine. Vzemimo za primer njihovo kampanjo Slovenija potrebuje močno koalicijo protinatovskih sil ali pa trošenje letakov z napisom Nočemo Ameriške Teroristične Organi-

zacije, s čimer so pokazali več pobalinske predrznosti kot pa razumnih argumentov proti slovenski včlanitvi v Nato. Mladi forum Američane torej označuje kot teroriste.

Pred kratkim se je v medijih veliko pisalo in govorilo o nezakonitem financiranju tega političnega podmladka. Denar naj bi bil nakazan s stani Blairovih laburistov. Ker pa v Sloveniji veljavni Zakon o političnih strankah izrecno prepoveduje financiranje političnih stank iz tujine, so denar po t.i. bypass metodi (da zabrišejo sledove) nakazali Kalandrovemu društvu. Člani in ustanovitelji tega društva pa so predvsem člani Mladega foruma. Še sveža pa je novica o prav tako spornem financiranju enega izmed občinskih odborov MF. Točneje: gre za občinski odbor Rogaška Slatina. Nadali so si ime "Kris-talčki" in vzporedno ustanovili društvo z enakim imenom. Na ta način so obšli zakon in dobili s strani Ministrstva za informacijsko družbo finančna sredstva v višini 130 tisoč SIT. Seveda gre za davkoplačevalski denar, torej tudi denar tistih, ki se komaj prebijajo iz meseca v mesec.

Kako se bodo končale te zgodbe, lahko samo ugibamo, prav tako kot napovedano sodelovanje MF v demonstracijah, ki jih organizira t.i. Urad za intervencije ob pomoči in podpori anarhističnih skupin.

Boštjan Kolarič

PREJELI SMO

Od centralistične k policentrični Sloveniji

Tak je bil naslov konference Združene liste socialnih demokratov, ki je bila v nedeljo, 18. novembra, v Murski Soboti. V prvih letih po osamosvojitvi je prišlo v Sloveniji do velike centralizacije sredstev in odločanja na ravni države, v ospredju so bile naloge oblikovanja politične in upravne strukture države in makroekonomske dileme procesa gospodarske tranzicije. Regionalni razvoj je bil potisnjen v ozadje. Danes vse analize kažejo, da so razlike med posameznimi regijami velike, da je trend povečevanja teh razlik. Te razlike se kažejo z vidika BDP na prebivalca, merjeno v enoti kupne moči, 1:1,7. Razlike so na področju demografskih razmer, človeškega kapitala, gospodarske strukture in uspešnosti gospodarjenja, infrastrukture in okoljskih problemov.

Razvojne razlike med občinami pa so še večje. Razmerje pri stopnji brezposelnosti med občino, kjer je ta največja, in ti-

sto, kjer je najmanjša, je 1:8, razmerje pri dohodnini na prebivalca med občino z največjo in tisto z najmanjšo pa je 1:10. Razlika med indeksi razvojne ogroženosti med regijami pa je celo 1:30.

Vse to se odraža tudi na pričakovani življenjski dobi, ki je v Pomurju in Podravju za 3 leta krajša kot v osrednji slovenski regiji. Zato je potrebno zaustaviti povečevanje razlik v gospodarski razvitosti in življenjskih možnostih med regijami in preprečiti nastajanje novih območij z razvojnimi problemi in zagotoviti enakomernejši razvoj posameznih predelov in manj razvitim območjem omogočiti hitrejši razvoj.

Centralizem se kaže tudi v minimalnem deležu lokalnih skupnosti pri razdeljevanju javnih sredstev (manj kot 5%) in v neznatnem vplivu lokalnih skupnosti na politične in razvojne odločitve države. Pretirana delež Slovenije na majhne občine je seveda v prid centralistični državi. Pokrajine se lažje uveljavijo kot partner pri odločanju v državi, močnejše lahko artikulirajo potrebe in probleme svojega okolja. Zato je pomem-

bno, da imajo pokrajine lastno premoženje in lastna sredstva.

Pri ustanavljanju pokrajin sledujemo zlasti tri cilje: približevanje odločitev pri upravljanju javnih zadev občanom, decentralizacija oblasti in policentrični razvoj. Pokrajina je 2. stopnja lokalne samouprave, torej lokalna skupnost, ki ima razvojne naloge, obenem pa država na njo prenaša del upravnih nalog.

Na konferenci je razprava tekla zlasti o tem, kakšne pokrajine naj oblikujemo, kakšne naj bodo njihove funkcije, da bodo izpolnile pričakovanja - zmanjšanje razlik med pokrajinami, večji razvojni zagon in vzpostavitev partnerskega odnosa z državo pri sprejemanju odločitev.

Skupna je bila ugotovitev, da pri oblikovanju pokrajine upoštevamo kulturno, gospodarsko, geografsko in prometno zaokroženost, ki pomeni identiteto nekega okolja. Pomembno je, da ima pokrajina možnosti, da uresničuje razvojne in upravne funkcije, da uresničuje svoje socialne funkcije, da omogoči sodelovanje prebivalcev pri odločanju o njihovem razvoju.

Anka Ostrman

SEDEM (NE)POMEMBNIH DNI

Čigava je policija

Zdaj je že nesporno, da je generalni direktor slovenske policije Marko Pogorevc zaslužen za izjemen interes za slovensko policijo, za dogajanja v njej in okoli nje. Seveda je vprašanje, ali vse, kar se dogaja v zvezi s policijo, daje tudi resnično pomemben in nujen odgovor, kakšno je in kakšno naj bo njeno mesto v sodobni slovenski družbi, čigava je in komu naj predvsem in izključno služi. Zdajšnje teze o domnevni politizaciji slovenske policije in zlasti njenega najvišjega predstavnika o različnih političnih intrigah in igrah pač niso najprepričljivejše zagotovilo, da gre razvoj policije v pravo smer. Nedorečene "afere", nesporazumi v odnosih med generalnim policijskim direktorjem in notranjim ministrom, vzporedni intervjuji enega in drugega z različnimi (in problematičnimi) stališči glede bistvenih vprašanj policijske organiziranosti in delovanja resorja notranjih zadev opozarjajo na neurejenosti in kratke stike, ki lahko vodijo v hujše zaplete, spore in - deformacije. Zaradi tega je še toliko bolj čudno in nenavadno, da najbolj pristojni in odgovorni - nosilec vladnega mandata in vsi trije vladajoči koalicijski partnerji - o vsem molčijo in očitno nimajo "mnenja" o zadevi, ki je v javnosti že dobila razsežnosti prvostopnega političnega problema. Politika, ki o tako pomembnem vprašanju nima razvidnega stališča, ki svojih kadrov ne zna zaščititi ali ustrezno sankcionirati, četudi po njenem mnenju delajo dobro ali pa slabo, je slaba politika. Prav nenavadno je, da koalicija ob "nizanju" enoletnih uspehov pri vladanju ni vsaj z besedo omenila tudi "odprtih vprašanj", med

katera nedvomno sodi tudi sedanje dogajanje v zvezi s policijo in njenim generalnim direktorjem.

KAJ POČNE POGOREVC

Za osvežitev spomina: generalni direktor policije Marko Pogorevc je eden redkih (morda celo edini) visoki državni funkcionar, ki je ob lanski zamenjavi Bajukove vlade z novo Drnovškovo vladajočo koalicijo zadržal svojo pozicijo. Lahko bi rekli, da je s tem nova vlada hotela le še poudariti "nepolitičnost" policije in tudi njenega vrhovnega vodstva in potemtakem Pogorevca predstavi bolj kot politika predvsem kot "strokovnjaka". Seveda je Pogorevčeva verska opredelitev določenih krogov, še zlasti cerkvenih, za ohranitev Pogorevca na tej poziciji, ki jih ni nihče prepričljivo ali uradno demantiral. Sam Pogorevc tudi ni nikoli zanimal "dobrih odnosov" s cerkvenimi predstavniki, ki naj bi se še posebej utrdili, ko je bil s strani policije med najodgovornejšimi za organizacijo obeh papeževih obiskov v Sloveniji in ko se je udeležil (z izrazitim informativnim pompom) nekaterih verskih manifestacij. Seveda je Pogorevčeva verska opredelitev njegova pravica in svoboda in zaradi tega ga ne more in ne sme nihče napadati ali obtoževati. Drugače pa je, če svoja verska čustva izpoveduje na pol uradno, če to vse skupaj politizira, če se na prireditvah kaže z uniformo, ki služi v natančno določene namene. Po vsem sodeč ima Pogorevc glede "privatne-

ga" in "službenega" kar nekaj pomešanih pojmov. Tako se je svoj čas v nekem intervjuju hvalil, da na njegovem zidu v pisarni (menda zaradi "enakovrednega spoštovanja") visita portreta papeža in predsednika Kučana. Ob tem očitno ni niti pomislil, da na uradno mesto ne sodita niti papež niti predsednik Kučan, ker s slovensko ustavo oziroma zakonodajo tako pač ni določeno ...

Ne kaže zanikati, da se Marko Pogorevc zaznavno in vztrajno zavzema za pozicijo policije in njen ugled, lahko bi rekli, da veliko bolj kot vsi njegovi predhodniki ščiti njen ugled in vlogo. To nedvomno tudi krepi njegovo popularnost med policisti. Seveda pa to ni edina in ključna naloga generalnega policijskega direktorja. Njegova skrb mora biti tudi dosledno izvajanje usmeritev in smernic demokratične oblasti in preprečevanje, da bi kdorkoli in kadarkoli napačno razumel nujno strokovno samostojnost policije kot možnost za njeno "osamosvajanje" v smislu samovoljnega ukrepanja in manipuliranja z močjo. Glede tega pa očitno pri vseh v Sloveniji (in zlasti tudi znotraj policije) zadeve niso povsem jasne. Seveda pa je skrb zbujujoče tudi to, da se ob vsem povečanem interesu za policijo še vedno razmeroma malo govori o tem, kako policija izvaja svoje pglavitne naloge in kakšna je njena učinkovitost pri zaščiti ljudi in premoženja, pri zagotavljanju splošne varnosti. Ali državljani čutijo in dojemajo policijo kot nekaj svojega, je policija do njih prijazna, arogantna ali nezainteresirana? Dослед so se visoki policijski funkcionarji in najvišji predstav-

PREJELI SMO

Po petnajstih letih končno voda!

Pred petnajstimi leti sem za preužitek prevzel majhno kmetijo v Trnovcih 36. S sabo sem pripeljal ženo ter eno- in dvoletna sinova. Z vodo smo imeli težave že od prvega dne. Čep-rav od začetka nismo imeli včasih kaj jesti zaradi pomanjkanja, se dostikrat tudi čiste vode nismo mogli napiti in v njej umiti. Počeli smo vse mogoče, da bi preživel in da bi vode potrebovali čim manj, zato smo dolgo kopali tudi pesek.

Zdaj imamo posestvo lepo urejeno in tudi precej živine, pa brez vode res nismo zdržali več. Po šestih letih prošnjah povsod, kjer je le bilo mogoče, pri županu v Ormožu, še večkrat na KS Sv. Tomaž, so se vrstile deset let le obljube, nikdar pa mi nihče ni odgovoril, kdaj bi se dalo vodovod zgraditi do nas. Zadnje štiri ali pet let namreč vodni stolp v Rakovcih gledam skozi okno in se mi zdi tako blizu, v resnici pa je leta čakanja oddaljen od nas. V zadnjem času so nam vodo vozili trnovski gasilci s cisterno, pri katere nakupu sem tudi sam sodeloval. Da pa je nesreča bila še večja, je g. župan prepovedal dovoz pitne vode domačim gasilcem, vodo pa naj bi mi vozili drugi gasilci. V sušnih obdobjih so se morali gasilci prilagajati navodi-

lom iz črpališča in vodo voziti dostikrat tudi ponoči.

Sedaj pa je te dolgoletne more pri nas konec.

Ker tudi v sosednji vasi (občini) niso imeli vodovoda ravno ne vem kako idealnega, sva se s sosedom odločila pričeti akcijo za izgradnjo vodovoda od KS Mala Nedelja, kjer imajo vode dovolj in vodovod v odličnem stanju. Ob neizmerni pomoči vodstva KS in g. **Vilka Vajda** je akcija hitro stekla in na novo nas je dobilo vodo precej gospodinjev in vikendov.

Ker živim na skrajnem robu občine Ormož, sem zapostavljen v vseh pogledih, in zato si želim, da bi čim prej prišlo do realizacije novih občin, kot so KS Sv. Tomaž in KS Mala Nedelja, ker se samo takrat lahko vidi tistega malega človeka z roba družbe, ki tudi potrebuje tiste osnovne življenjske dobrine, kot so voda, cesta, elektrika itd. in si vse mora izgraditi sam ali biti močno udeležen, drugače pa nič nima! Če bi pri nas bila možnost izgradnje lastnega vodovoda, bi že zdavnaj za to poskrbel sam in ne bi nikdar za nič nikogar prosil.

Zdaj je problem rešen, vode je dovolj, zato se še enkrat zahvaljujem vsem, ki so sodelovali, še posebej KS Mala Nedelja in g. Vilku Vajdi! Hvala tudi tistim, ki so nasprotovali, ker bodo tudi ti enkrat potrebovali vodo, pa jo bodo lažje dobili kot mi.

Fran Lovrec

niki notranjih zadev bolj kot s temi vprašanji ukvarjali z notranjimi aferami in notranjimi nesporazumi. To pa zagotovo ni dobro.

NAPAČNA VLADA

Ljubljanski Dnevnik v svojem komentarju ugotavlja, da v poročilu Evropske komisije o napredku Slovenije pri približevanju Evropski uniji piše, da je skrb zbujujoča pretirana brutalnost policije v nekaterih preiskovalnih postopkih zoper navadne državljane. "Ta ocena je še toliko bolj izstopajoča, ker je poročilo kot celota za Slovenijo najbolj ugodno doslej in ker podobnih negativnih ocen policija ni bila deležna. Pri čemer ne gre spregledati, da daje tej - sicer pavšalni - oceni še dodatno težo dejstvo, da je Slovenijo letos na evropskem sodišču izgubila spor z nemškimi državljani, ki jo je tožil zaradi grobega ravnanja policije - pri čemer je ta sodba še toliko bolj mučna, ker sta pri nas dve komisiji napisali jasno in nedvoumno sporočilo, da je bil odnos naše policije do omenjenega

nemškega državljana korekten. In kaj je ob vsem tem počel Marko Pogorevc? Z malce cinizma bi lahko zapisali, da je pod tržno ceno kupoval državno stanovanje (pred časom je nastala v javnosti prava in še vedno nedokončana afera zaradi nizke cene, ki jo je plačal Pogorevc za nakup svojega stanovanja - op. p.), se nastopaško kazal na televiziji ter v uniformi in ob spremstvu policijske "plehbande" hodil na nekatere javne manifestacije, za katere nikakor ni bilo samoumevno in nujno, da se mora na njih pokazati tudi uniformirani šef policije. Skratka, medtem ko je šlo pod njegovim vodstvom z našo policijo tako navzdol, da so to opazili celo v Bruslju, je njen šef samovšečno skrbel predvsem za lastno promocijo ..."

Komentator opozarja, da slovenski policiji tudi po več mesecih še vedno ni uspelo odkriti atentatorja na novinarja Večera Petka, čeprav je šef policije Pogorevc že zdavnaj izjavljal, da storilec "policija že diha za ovratnik" ... Pompozno odkrivanje "korupcijskih afer" nadalje ni do-

živelo pričakovanega epiloga, pač pa se je policija prav paranoično lotila preganjanja tako imenovanih "antiglobalistov". Za vse to bi moral po mnenju Dnevnika Pogorevc prevzeti ne samo objektivno, ampak tudi subjektivno odgovornost: "Policija je namreč hierarhična ustanova, v hierarhični ustanovi pa je tako rekoč po definiciji nemogoče, da stagnacija na enem in pretirana zagretost njenih posameznih delov na drugi strani ne bi bila v neposredni vzročni zvezi s potezami njenega vrhovnega vodstva ..." Dnevnik dodaja, "da levji delež odgovornosti za takšno stanje nosi notranji minister Bohinc, ki ga očitno ni dovolj v hlačah, da bi ustavil samovšečno, včasih pa tudi samopašno javno paradiranje svojega (ne)spodobnega policijskega šefa ..." Delo pa celo piše, da je sedanje stanje v policiji in v zvezi z njo pač neizogibna posledica Drnovškovega toleriranja politizacije policije oziroma njenega prvega policija. "In kjer se policija politizira, se posledično policizira družba."

Jak Koprivc

LENART / PRED GRADNJO ČISTILNIH NAPRAV IN KANALIZACIJE

Investicija, vredna tričetrť milijarde

V občini Lenart že dalj časa načrtujejo gradnjo čistilnih naprav in kanalizacijskega omrežja v mestu Lenart in centrih krajevnih skupnosti. Letos so se odločili pripraviti dokument identifikacije investicijskega projekta gradnje čistilnih naprav.

Investicijski projekt je izdelalo podjetje Glas 2000 iz Maribora. Vrednost investicije je ocenjena na 780 milijonov tolarjev, računajo pa, da bodo do leta 2008 zgradili kanalizacijsko omrežja in šest čistilnih naprav.

O dinamiki gradnje je **Avzugst Zavernik**, pomočnik župana, ki je nosilec projekta, povedal: "Gre za gradnjo šestih čistilnih

naprav in kanalizacijskih omrežij s konceptom zbiranja, čiščenja in odvajanja odpadnih voda. V naslednjem letu bomo izdelali idejne projekte in projekte za pridobitev gradbenega dovoljenja. Glede na problematiko bomo najprej zgradili čistilno napravo v mestu, kjer je na kanalizacijsko omrežje priključena večina gospodinjstev. Odpadne vode iz severovzhodnega dela Lenarta že čistimo, zato

bomo sedaj gradili na južni strani mesta (ob Velki za podjetjem UNIOR), saj je tja že zgrajen dovodni kanal. Računamo, da bomo do leta 2004 končali vsa dela v Lenartu. V Voličini smo pred časom že zgradili mešani sistem kanalizacijskega omrežja, vendar se zbrane odpadne vode še vedno stekajo v Ruperški potok. Tako bi radi v Voličini v letu 2005 sklenili gradnjo kanalizacijskega omrežja in čistilne, lagunske ali mehanske naprave. Tudi v osrednjem delu naselju Sv. Trojica imamo delno urejeno kanalizacijo, vendar se odpadne vode stekajo v površinske jarke ali tečejo kar prosto. Računamo, da bo v letu 2006 pri Sv. Trojici in v Zg. Senarski pričela delovati biološka čistilna naprava. V Močni bomo kanalizacijsko omrežje gradili v dogovoru z graditelji avtoceste, ki morajo urediti tudi odvodnjavanje padavinskih vod. Po načrtih bi tam morala pričeti delovati biološka čistilna naprava v letu 2007. Leta 2008 pa bosta začeli obratovati še čistilni napravi v Jurovskem Dolu.

Zanimanje ljudi je veliko in se lahko zgodi, da bomo v tem obdobju zgradili kanalizacijsko omrežje še v katerem strnjemem

naselju."

V občini Lenart več kot polovico proračuna namenjajo za investicije in tako nameravajo večino projekta gradnje čistilnih naprav in kanalizacijskih omrežij financirati iz občinskega proračuna. Zaenkrat ne razmišljajo o priključnini za gospodinjstva. Z ministrstvom za okolje in prostor se dogovarjajo o financiranju 20 odstotkov letne investicije. Del sredstev pa nameravajo zagotoviti tudi s pobiranjem takse za obremenjevanje voda.

Avzugst Zavernik je o taksi povedal: "Gospodinjstva, priključena na sistem Mariborskega vodovoda, plačujejo takso za obremenjevanje okolje. Teh gospodinjstev je več kot dve tretjini. Letos računamo, da bomo s takso zbrali 22 milijonov tolarjev. Z novim letom pa bodo na osnovi vladne uredbe vsa gospodinjstva plačevala takso za obremenitev voda. Gospodinjstva, ki niso priključena na sistem mariborskega vodovoda, bodo plačevala pavšalni znesek, in sicer se bo taksa obračunala na 4,5 m³ vode po osebi na mesec. Tako računamo, da bomo v prihodnjem letu zbrali s takso 40 milijonov tolarjev."

Zmago Šalamun



LENART / RAZSTAVA LJUBITELJSKIH USTVARJALCEV

Slikanje - odsev časa in prostora

V petek, 16. novembra, je bila v galeriji Konrada Krajca otvoritev medobčinske razstave ljubiteljskih likovnih ustvarjalcev z območij Lenarta, Ormoža, Ptuj in Slovenske Bistrice. Na njej se je predstavilo 31 avtorjev.

Zbrane sta pozdravila Breda Slavinec, vodja Območne izpostave Javnega sklada za kulturne dejavnosti, in župan občine Lenart mag. Ivan Vogrin. O izboru del je govoril akademski slikar Dušan Fišer in v svojem govoru med drugim dejal: "Ustvarjalnost se kaže kot avtorska, v različnih izhodiščih in tehnikah, ki so odsev in posledica

življenja v nekem času in prostoru. Prikazano govori o doživetem in želenem, o estetskih, prostorskih in naravnih pobudah, ki dajejo ustvarjalcu zagon, da ustvarja in komunicira tako s svetom."

V kulturnem programu je Damir Višič odigral del klasične indijske kompozicije Jaman na instrumentu sarod.

Razstavo je odprl Zmago Kolk, predsednik Sveta območne izpostave Javnega sklada za kulturne dejavnosti Lenart, ogle dati pa si jo je možno do 30. novembra od četrta do sobote med 11. in 17. uro.

Zmago Šalamun



Akad. slikar Dušan Fišer

ZAVRH / TRADICIONALNE MAISTROVE PRIREDITVE

V spomin velikemu Slovencu

General Rudolf Maister je bil Slovenec, ki je v usodnih trenutkih imel vizijo nadaljnjih dogodkov ob koncu prve svetovne vojne. Okrog sebe je znal zbrati moč, da so skupaj ohranili velik del slovenskega ozemlja, ki bi bilo verjetno brez bojev za severno mejo za Slovenijo vedno izgubljeno.

Poeta, generala in poveljnika prve slovenske vojske Rudolfa Maistra se vsako leto spomnijo na Zavrhu s tradicionalnimi Maistrovimi prireditvami, ki bodo danes in jutri potekale letos že šestnajstič na Zavrhu in v Mariboru.

Prireditve se bodo pričele danes ob 12. uri s tiskovno konferenco v mariborski univerzitetni knjižnici, na kateri bodo člani društva general Maister iz Ljubljane prisotne seznanili z novo knjigo dr. Bruna Hartmana z naslovom *General Rudolf Maister*, z dokumentarnim filmom Milana Ljubiča *Podoba vojaka — general Rudolf Maister* in s simpozijem, ki bo jutri potekal na Univerzi v Mariboru na temo *General Rudolf Maister in naš čas*.

Po končani tiskovni konferenci se bodo člani društva odpravili v Lenart, kjer jih bo sprejel župan občine Lenart mag. Ivan Vogrin. Ob 16. uri pa bo v kulturnem domu Zavrh predstavi-

tev knjige, filma in kipa Rudolfa Maistra.

Jutri pa bo slovesnost na ploščadi pred kulturnim domom na Zavrhu, kjer bo nastopil trobilni kvintet Orkestra Slovenske vojske in položili venec ob kipu generala Maistra. Zbrane bo pozdravil lenarški župan mag. Ivan Vogrin, na prireditvi pa bodo predstavili najboljša dela literarnega natečaja na temo general Maister. V kulturnem programu bodo sodelovali še vokalni kvintet Završki fantje in pesnica Ivanka Simonič. Po končani slovesnosti bo družabno srečanje v lovskem domu Voličina, ki ga bo popestril Silvo Safran.

Prireditve na Zavrhu organizirajo Občina Lenart, Turistično društvo Rudolf Maister Vojanov z Zavrha, Ministrstvo za obrambo in Zveza kulturnih društev občin Benedikt, Cerkvenjak, Lenart in Sv. Ana.

Zmago Šalamun

LENART / ZA BOLJŠE INFORMIRANJE OBČANOV IN TURISTOV

Nove oglasne table

V občini Lenart so odločili, da bodo za boljše informiranje postavili nove oglasne table. Prvo so že postavili v Lenartu pred občinsko stavbo, enake pa nameravajo postaviti še v vseh štirih krajevnih centrih v občini. Tablo je izdelal podjetnik Friderik Lešnik.

Na tablah bodo občani lahko našli informacije iz občinske uprave in upravne enote ter turistične informacije. Tako bodo občanom informacije na voljo

24 ur. Vse table bodo tudi osvetljene.

Tekst in foto:
Zmago Šalamun



SVETA TROJICA / STO LET KULTURNEGA DELOVANJA

Ob jubileju publikacija

Pri Sv. Trojici letos praznujejo 100-letnico organiziranega kulturnega delovanja in 50-letnico ustanovitve kulturnega društva Ernest Peter Golob. V okviru praznovanja bodo pripravili več prireditev.

Tako bodo 1. decembra skupaj z Javnim skladom RS za kulturne dejavnosti - območna izpostava Lenart v gostilni Na griču organizirali srečanje mladih literatov občin Benedikt, Cerkvenjak, Lenart in Sv. Ana. Ta srečanja potekajo že od leta 1973. V sklopu prireditev načrtujejo skupaj z matično knjižnico Lenart srečanje kulturnih in turističnih delavcev ter predstavitev knjige z naslovom *Ali smo dovolj šegavi* avtorja dr. Janca Bogataja iz Ljubljane.

Ob teh prireditvah bodo prenesli obstoječo stalno razstavo Srečanja pesnikov in pisateljev začetnikov, ki je sedaj postavljena v avli kulturnega doma, v "muzejske" prostore kulturnega društva v kulturnem domu.

Spomnili se bodo tudi Ivana Cankarja, saj letos mineva 90 let od kar je bival pri Sv. Trojici.

Dan pred rojstnim dnem dr. Franceta Prešerna, 2. decembra, pa predvidevajo izid *Trojiške kronike*. V njej številni avtorji predstavljajo zgodovino Sv. Trojice in okoliških krajev ter bogato dejavnost številnih društev. Posebej je predstavljena vloga nekaterih vidnejših kulturnih ustvarjalcev. Trojiško kroniko si bo nekoliko kasneje možno ogledati na internetnih straneh društva, razmišljajo pa tudi o izdaji na zgoščenki. Ob tej slovesnosti bodo odkrili spominsko ploščo Vilmi in Jožetu Križaniču, ki sta od leta 1934 do 1961 bila gonilni sili in ustanovitelja kulturnega društva. Ker sta po-

učevala na trojiški osnovni šoli, organizira šola ta dan tudi srečanje vseh dosedanjih delavcev.

S 15. decembrom pa v kulturnem društvu Sv. Trojica pričenjajo novo prireditev, imenovano LAN PARTY. Gre za povezavo računalnikov v interneto mrežo in uporabo le-te v sodobnem svetu. Pogoj je, da sodelujoči s seboj prinesejo svoj računalnik z mrežno kartico.

Zmago Šalamun

Od tod in tam

LENART / SEJA OBČINSKEGA SVETA

V torek, 27. novembra, se bodo svetniki občine Lenart sestali na 24. seji občinskega sveta. Razpravljali bodo o uveljavitvi novih cen ravnanja s komunalnimi odpadki, po hitrem postopku bodo obravnavali odlok o odvajanju in čiščenju komunalnih odpadnih in padavinskih vod na območju občine Lenarta, razpravljali pa bodo tudi o predlogu proračunu občine Lenart za leto 2002.

LENART / SEMINAR ZA LJUDSKO PETJE

Javni sklad RS za kulturne dejavnosti - območna izpostava Lenart organizira v soboto, 24. novembra, v predavalnici Ljudske univerze Lenart Medobmočni seminar za ljudsko petje. Vodil ga bo Drago Kunej iz ZRC SAZU iz Ljubljane.

Zmago Šalamun



Damir Višič je na instrumentu sarodu odigral del klasične indijske kompozicije Jaman

PTUJ / 100 LET OTILIJE HOLC

Zmernost v vsem - pa dočakaš sto let

"Srečen je tisti, ki se je rodil in živel v urbanski fari, še srečnejši pa je tisti, ki mu je bog naklonil 100 let. To sem jaz - Tilika - vabim vas, da z mano nazdravite in se povese-
lite na prehodu v novo življenjsko stoletje," je v svoje vabi-
lo med drugim zapisala jubilatka Otilija (Tilika) Holc iz
Gregorčičevega drevoreda 13 na Ptuj, kjer živi že dobrih
dvajset let skupaj s hčerko in njeno družino, do svojega 80.
leta pa je živela na Destrniku. Vnuk Tonček in vnukinja
Mateja sta se pred kratkim sicer preselila na svoje, a
to ni bila nobena ovira, da ju ne bi obiskala na njunih
novih domovih, čeprav sama živi v tretjem nadstropju, novi
stanovanji pa sta tudi visoko, v drugem oziroma tretjem
nadstropju. S svojo živahnostjo, energijo in razumnostjo
stoletnica še danes osvaja.

Bere brez očal, nekaj mesecev
pred svojo stoletnico je uspešno
prestala operacijo sive mreže,
tudi za svojo toaleta in obleko
skrbi sama, le kolk jo nekoliko
daje. Vsak dan obvezno telova-
di, brez prave kave pa tudi ne
gre. Skromno življenje, zmer-
nost v prehranjevanju, veliko
dela in gibanja, to bi bil Tilikin
recept za dolgo in zdravo življe-
nje.

Ob svojem stotem rojstnem
dnevu nima veliko želja: hčerka
Erika naj bi jo tudi v bodoče
imela še tako rada kot do sedaj,
vnuk Tonček s partnerko, ki je
revirni gozdar, jo je že razvese-
lil z pravnučkom Blažem Anto-
nom, sedaj je na vrsti vnukinja
Mateja, ki je profesorica razred-
nega pouka. "Matejinega otroka
bi še rada dočakala," pravi. Ob
tem se vnukinja le skrivnostno
nasmilja. Vesela je, da je njena

babica, ki jo je naučila pošte-
vanke, kuhanja in pletenja, doč-
akala tako častljivo starost.
Vnuk Tonček pa je dodal, da bo
srečen, če bo dočakal polovico
tega, kar je bilo dano babici.

Tilika Holc se je Destrnič-
anom v svoji preprostosti in za-
radi dobre volje, ki je ni nikoli
zapustila, globoko zapisala. Ni
ga bilo Destrničana, ki je ne bi
poznal. Ob stoletnici so ji vošč-
ili z godbo na pihala, zapel ji
je oktet, prišle pa so tudi Spo-
minčice. Ta neponovljivi šopek
lepih voščil ji je sestavilo Dru-
štvo upokojencev Destrnik, ka-
terega članica je še vedno. Ob
jubileju sta ji čestitala destrni-
ški in ptujski župan **Franč Pu-
kšič in Miroslav Luci**.

Ko so jo domači vprašali, kaj
si želi ob svojem stotem rojst-
nem dnevu, je prvotno sicer raz-
mišljala o tem, da bi bila zelo



Jubilantka Otilija Holc v krogu najdražjih: hčerke Erike, vnukinje Mateje in vnuka Antona. Foto: Črtomir Goznik

vesela osebne čestitke predse-
dnika države Milana Kučana, po-
tem pa si je premislila. Skupaj
z najdražjimi bo tudi nadvse
lepo. Praznovanje, ki se je prič-
elo v ponedeljek, na sam praz-
nični dan, se bo namreč končalo
še ob koncu tedna. Veliko jih
je namreč, ki bi ji želeli stisniti
roko ob jubileju.

Rodila se je 19. novembra leta
1901 v Vintarovcih v kmečko-
delavski družini. Oče je bil kro-
jač, mama gospodinja, rodilo se

jima je devet otrok, trije so umr-
li. Tilika je bila tretja po vrsti,
danes razen nje ne živi nihče
več. Osnovno šolo je obiskova-
la na Destrniku, poročila se je
leta 1945. Po šestih letih zaka-
na, v katerem se je rodila hč-
erka Erika, učiteljica po poklicu
(sedaj že drugo leto v pokoju),
je ovdovela. S svojim delom,
pomagala je v gostilni Ramšak
na Destrniku, potem v kavarni
Promenada v Mariboru, ki so
jo prav tako imeli v posesti Ra-
mšakovi, je delala kot sobarica,

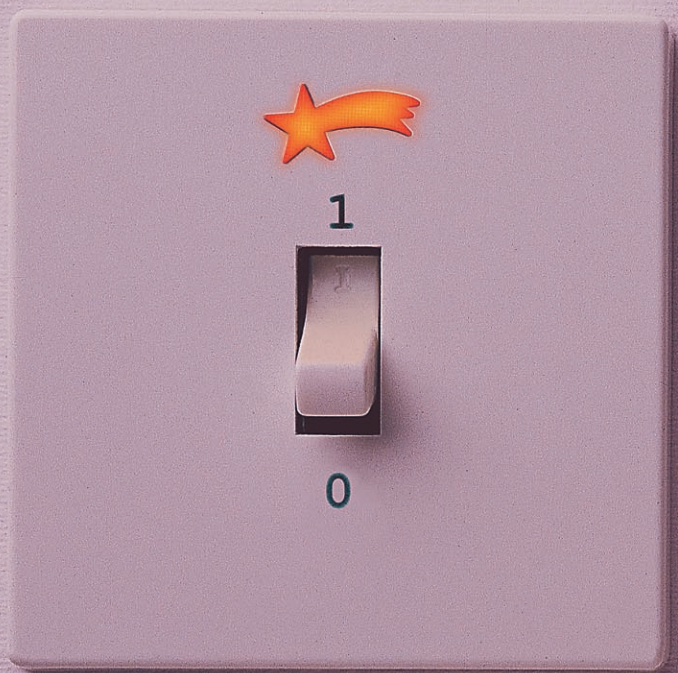
natakarica, kuharica, perica, je
zelo malo zaslužila. Kuhala je
tudi šolnikom na Destrniku,
žandarjem, oficirjem. S svojo
penzijo v znesku 3600 dinarjev
ni mogla pokriti stroškov di-
jaškega doma na Ptuj, ki je
znašal 6500 dinarjev. Zato si je
morala poiskati dodatno delo.
Cele dneve in noči je pletla, na
črno je tudi prodajala vino in
žganje. V svet pletilk je že zelo
zgodaj uvedla tudi hčerko Eri-
ko, ki si je prvi šal spletla že
pri štirih letih. "Mama je spletla

na tisoče in tisoče jopic, ko še
ni bilo volne, je skupaj spredala
vato in bombažni sukanec," se
spominja Erika.

Z Destrnika je pogosto odha-
jala peš v Maribor prodajat na
tržnico. Pot jo je vodila skozi
Trnovsko vas, Lenart, Črni les,
poti čez Vurberk pa se je ogiba-
la, ker so prodajalcem na tej poti
pogosto "odvzeli" robo. Tudi na
romanje na Ptujsko Goro je ho-
dila peš.

Pri 70. in 71. letih je še po-
tovala čisto sama v Rim, na
Azurno obalo, v Lurd. Tudi do-
poldansko in popoldansko ka-
vico, ki jo ponavadi spiše skupaj
s hčerko Eriko ob 12. in okrog
17. ure, si je do pred dveh let
kuhala sama. Vse se pri njej do-
gaja po nekem urniku. Vstaja
ponavadi ob deseti uri, nakar se
sama umije in obleče. Zajtrkuje
vedno belo kavo z nadrobjenim
belim kruhom. Po zajtrku raz-
grne posteljo, da se dobro pre-
zrači. Prva skodelica prave kave
je na urniku ob 12. uri, kosilo z
obveznim kozarcem vina je na
vrsti ob 13.30 uri, drugo kavico
popije okrog pol pete oziroma
pete ure, večerja ob 19. uri, spat
odhaja po 20. uri.

Številnim čestitkam, ki jih je
te dni prejela Otilija Holc ob
svojem stotem rojstnem dnevu,
se pridružuje tudi naše uredni-
štvo!

MG

Prižgemo ob 18. uri

*Vstopimo v praznični in pravljичni
Europark skupaj!*

*Pridružite se nam pri prižiganju
praznične razsvetljave v četrtek,
22. novembra 2001, ob 18. uri.*

EUROPARK
Nakupovalno središče Maribor
doživetje nakupov

TELEFILM

spoored

22. - 28. novembra 2001

RADIO PTUJ

89,8 98,2 104,3 FM

Četrtek, 22. november

SLOVENIJA 1

7.55 Kultura
8.00 Odmevi #
8.30 Mostovi
9.00 Male sive celice, kviz
9.50 Zgodbe iz školjke
10.20 Avstralska kronika, pz. serija, 3/12 #
11.15 60 let kričača
11.55 Prezrta okolja, 5., zadnja oddaja
12.25 4 X 4, oddaja o ljudeh in živalih TV Maribor
13.00 Poročila #
13.20 Pod preprogo
14.15 Mario, nedeljski večer v živo #
15.55 Slovenci po svetu
16.30 Poročila #
16.45 **Pia se nauči plavati, kratki igrani film za otroke**
17.00 Na liniji, oddaja za mlade
17.40 Zenit
18.15 Dosežki
18.40 Risanka
19.00 Kronika #
19.30 Dnevnik #
20.00 Tednik
21.00 Prvi in drugi
21.20 Osmi dan
22.00 Odmevi #
22.50 Kulturna borza
22.55 Pisave
23.25 Zenit, ponovitev
0.00 Dosežki, ponovitev

SLOVENIJA 2

15.15 Videospotnice
15.40 Laboratorij v vojni, dokumentarna oddaja
16.30 Rad imam Lucy, nanizanka, 123. epizoda
17.00 Ženska, nadaljevanka, 3/10
17.50 **Aspen: SP v alpskem smučanju, (ž), prenos 1. vožnje**
19.20 Videospotnice
20.00 Osamljeni planet: Amsterdam
20.50 Aspen: SP v alpskem smučanju, (ž), prenos 2. vožnje
22.00 Kam gredo divje svinje, nadaljevanka, 10., zadnji del
23.00 **Sam proti vsem, francoska drama, 1998**
0.30 Akcija!, nanizanka, 5/14
1.20 Videospotnice, ponovitev

POP TV

9.10 Dragon Ball, 4. del risane serije
9.35 Hroščeborgi, 36. del mladinske serije
10.00 Vsiljivka, ponovitev 26. dela
10.55 Črni biser, ponovitev 168. dela
11.50 Prepovedana strast, ponovitev 38. dela
13.10 Lepo je biti milijonar, ponovitev
14.05 Zakon v Los Angelesu, 139. del nanizanke
15.30 Oprah show: Ženske in alkohol, pogovorna oddaja
16.25 Prepovedana strast, 39. del nadaljevanke
17.20 Črni biser, 169. del nadaljevanke
18.15 Vsiljivka, 27. del nadaljevanke
19.15 24 ur
20.00 Raztresena Ally, 12. del nanizanke
20.55 Prijatelji, 12. del nanizanke
21.30 Seks v mestu, 12. del nanizanke
22.00 Zahodno krilo, 12. del nanizanke
22.50 Udarci pravice, 14. del nanizanke
23.40 M.A.S.H., 51. del nanizanke
0.10 24 ur, ponovitev

KANAL A

9.00 Ekstra magazin, ponovitev
9.15 Ricki Lake, ponovitev
10.10 Šov Jerryja Springerja, ponovitev
11.30 Begunec, ponovitev 12. dela
12.30 Obala ljubezni, 173. del nadaljevanke
13.25 Mladi in nemirni, 39. del nadaljevanke
14.45 Dvakrat v življenju, 18. del nanizanke
15.40 Ricki Lake, pogovorna oddaja
16.35 Zvezdne steze: Nova generacija, 19. del ameriške nanizanke
17.30 Princ z Bel Aira, zadnji del nanizanke
18.00 Meteor, vreme
18.05 Cosby, 7. del nanizanke
18.30 Korak za korakom, 7. del nanizanke
19.00 Ekstra magazin
19.17 Meteor, vreme
19.20 Šov Jerryja Springerja, pogovorna oddaja
20.10 **Columbo: Počivaj v miru, žena, kriminalka, 1990**
21.50 Will in Grace, 11. del nanizanke
22.20 Tretji kamen od sonca, 8. del nanizanke
22.50 Noro zaljubljena, 25. del nanizanke
23.20 Ekstra magazin, ponovitev
23.40 Dannyjeve zvezde, ponovitev

TROJKA

7.30 Wai Lana joga
8.00 Iz domače skrinje, ponovitev
9.45 Družinska TV prodaja
10.00 Emmy Awards, ponovitev
13.00 Kuharski dvoboj, ponovitev
15.15 Vera in čas
15.45 V sedlu
16.30 Iz domače skrinje
18.15 Kuharski dvoboj
19.00 Glasba
20.00 Policist s petelinjega vrha, 4. del jugoslovanske serije
21.00 Rokovnjač, jugoslovanska drama
23.00 TV razglednica

23.30 Kuharski dvoboj, ponovitev

0.15 Wai Lana joga
0.45 Video strani

HTV 1

7.00 Dobro jutro, Hrvaška. 9.40 Od prijema do sojenja, dokumen-tarna serija. 10.00 Novice. 10.05 Izobraževalni program. 11.00 Otroški program. 12.00 Novice. 12.40 Ti si moja usoda, serija. 13.25 Pozabljena ljubezen, am. film. 15.00 Novice. 15.05 Poiz-vedovalec, serija. 16.00 Izobraževalni program. 16.45 Hrvaška danes. 17.00 Vsakodnevnica. 18.30 Alpe-Donava-Jadran. 19.00 Kviz. 19.15 Risanka. 19.30 Dnevnik. 20.05 30 let študentske stavke. 21.05 Željka Ogresta z gosti. 22.10 Poslovni klub. 22.40 TV leksikon. 22.45 Odmevi. 23.05 Šport danes. 23.15 Ekumena. 0.20 Krvna zveza, am. film. 1.55 Sodnica Amy, serija. 2.40 Doku-mentarni film. 3.05 Na zdravje!, serija. 3.30 Od prijema do sojenja, dokumentarna serija. 3.50 Transfer. 4.35 Remek. 4.45 Pozabljena ljubezen, am. film. 6.15 Glasbeni program.

HTV 2

10.05 Jack in Jill 2., serija. 10.50 Nikita 3., serija. 11.35 Govo-rimo o zdravju. 12.05 Trenutek spoznanstva. 12.35 Fantomske groznje. 13.15 TV intervju. 14.05 Euromagazin. 14.35 Pol ure kul-ture. 15.05 Otroški program. 16.05 Novice. 16.10 Nana, serija. 16.40 Hugo, TV igrlica. 17.10 Ti si moja usoda, serija. 18.30 Kolo sreče. 19.05 Na zdravje!, serija. 19.30 Remek. 19.45 Od prijema do sojenja, dokumentarna serija. 20.10 Sodnica Amy, serija. 20.55 Polni krog. 21.15 Prava mati, it. film. 22.55 Seinfeld, serija. 23.20 Zvezdne steze - Voyager 5., serija. 0.05 Na meji mogočega 4., serija. 0.50 Novice.

HTV 3

9.30 Zasedanje sabora, prenos. 19.20 Glasbeni program. 20.00 Športni program. 22.15 Hit-depo. 0.15 Glasbeni program.

AVSTRIJA 1

6.35 Čarobni šolski avtobus, risana serija, otroški program. 7.55 Mladi Herkul, serija. 8.20 Caroline v mestu, serija. 8.40 Sabrina, serija. 9.05 Čarovnica, serija. 9.50 Beverly Hills 90210, serija. 10.30 **Nabrite pištole 1, komedija, 1993.** 11.45 Confetti tivi. 13.20 Grad ugank, kviz, otroški program. 14.30 Papyrus, risana serija. 14.55 Mladi Herkul, serija. 15.20 Princ z Bel-Aira, serija. 15.45 Beverly Hills 90201, serija. 16.30 Sedma nebesa, serija. 17.15 Sabrina, serija. 17.40 Veleslalom (ž), prvi tek, prenos iz Aspena. 19.00 Dharma in Greg, serija, 19.30 Čas v sliki. 19.53 Vreme. 20.00 Šport. 20.15 Posebna enota Kitzbuhel, serija. 21.05 Velesla-lom (ž), drugi tek, prenos. 22.00 Kaisermuhlen Blues, serija. 22.50 De Luca, show. 23.20 Umetnine. 2.05 Kaj je novega, mucka?, komedija, 1964. 3.50 36 ur, vojna drama, 1964.

AVSTRIJA 2

6.00 Teletekst. 7.00 Vremenska panorama. 9.00 Čas v sliki. 9.05 TV kuhinja. 9.30 Bogati in lepi, serija. 9.50 Zlata dekleta, serija. 10.15 Dokler se spet ne srečava, drama, 1952. 11.40 Pogledi s strani. 11.45 Vreme. 12.00 Čas v sliki. 12.05 Milijonsko kolo. 12.30 Dežela in ljudje, magazin. 13.00 Čas v sliki. 13.15 TV kuhinja. 13.40 Tri dame z žara, serija. 14.05 Gorski zdravnik, serija. 14.50 Falcon Crest, serija. 15.35 Bogati in lepi, serija. 16.00 Talkshow z Barbaro Karlich. 17.00 Čas v sliki. 17.05 Dobrodošli v Avstriji. 19.00 Zvezna dežela danes. 19.30 Čas v sliki. 19.53 Vreme. 20.00 Pogledi s strani. 20.15 Univerzum: Rt groze, doku-mentarec. 21.05 Vera, magazin. 22.00 Čas v sliki. 22.30 Euroau-stria, magazin. 23.00 Primer za dva, krimi serija. 0.00 Čas v sliki. 0.30 Domače kraljestvo, serija. 0.55 Zlata dekleta, serija. 1.20 Uni-verzum: Rt groze, dokumentarec. 2.05 Pogledi s strani. 2.10 TV kuhinja. 2.35 Milijonsko kolo. 3.00 Dežela in ljudje, magazin.

SATELITSKA TV

SAT 1

5.30 Zajtrk ob televiziji. 9.00 Nakupovanje doma. 10.00 Halo, stric zdravnik. 11.00 Franklin - tvoja prilžnost ob enajstih. 12.00 Vera opoldne. 13.00 Britt. 14.00 Pri Kallwassovi. 15.00 Sodnica Bar-bara Salesch. 16.00 Sodnik Alexander Hold. 17.00 Kviz. 17.30 Regionalne reportaže. 18.00 Bolnišnica Lichtenberg. 18.30 Poroč-ila. 19.00 V bliskavici. 19.40 Kviz. 20.15 Victor - Angel varuh, serija, 2001. 21.15 Za vsak primer Stefanie. 22.15 Alphateam, zdrav. serija. 23.15 Harald Schmidt Show. 0.15 Poročila. 0.35 Fra-sier. 1.05 The Making Of. 1.35 Kviz. 2.05 Nakupovanje doma. 3.00 Sodnica Barbara Salesch. 3.50 Victor - Angel varuh, pon.

RTL

6.00 Točno šest. 6.30 Dobro jutro Nemčija. 7.00 Med nami. 7.30 Dobri časi, slabi časi, pon. 8.05 RTL trgovina. 9.00 Točo devet. 9.30 Moja poroka. 10.00 Dr. Stefan Frank - zdravnik, ki mu ženske zaupajo. 11.00 Družinski dvoboj. 11.30 Družinski dvoboj. 12.00 Točno opoldne. 13.00 Oliver Geissen Show. 14.00 Barbel Schafer. 15.00 Najslabši leti. 16.00 Mladinsko sodišče. 17.00 Varuška. 17.30 Med nami. 18.15 Aktualne novice. 18.30 Exclusiv, magazin. 18.45 Poročila. 19.10 Explosiv, magazin. 19.40 Dobri časi, slabi časi. 20.15 Alarm za Cobro 11 - Policaji na avtocesti, krim. serija, 2000. 21.15 Balko, krim. serija, 1997. 22.15 Straža, policij. serija, 2001. 23.10 Code Name: Eternity - Nevarnost iz vesolja, zf. serija, 1999. 0.00 Polnočni žurnal. 0.30 Susan. 1.00 Veronica. 1.30 Mož sam po sebi. 2.00 Oliver Geissen Show. 2.50 Nočni žurnal.

RTL 2

5.45 Otroški program. 8.50 Nesrečna do konca. 9.20 Polna hiša. 9.45 Princ z Bel-Aira. 10.10 Radijska postaja. 10.40 King of Queens. 11.05 Vsi ljubijo Raymonda. 11.30 Prijazna hiša. 12.00 Otroški program. 16.10 Pokemon. 16.40 Digimon. 17.00 Nesrečna do konca. 17.30 Polna hiša. 18.00 Princ z Bel-Aira. 18.30 King of Queens. 19.00 Vsi ljubijo Raymonda. 19.30 Dragon Ball Z, risana serija. 20.00 Poročila. 20.15 Preživetje - Dan ko naj bi umrl. 21.20 Operacija Morski pes - Smrt prihaja neslišno, vojni, 1991. 23.10 Ognjena moč, zf. akcijski, 1993. 0.55 Dangerous Love - Želja in hrepenenje, erotični triler, 1988. 2.30 Nočne fantazije.

Petek, 23. november

SLOVENIJA 1

7.55 Kultura
8.00 Odmevi #
8.30 Pod Pekrsko gorco, oddaja TV Maribor
9.00 Fračji dol, lutkovna nanizanka, 6/23
9.25 Pia se nauči plavati, kratki igrani film za otroke
9.40 Na liniji, oddaja za mlade
10.10 Oddaja za otroke
10.35 Zenit
11.10 Dosežki
11.30 Slovenski magazin
12.00 Dr. Quinnova, nanizanka, 12/29
13.00 Poročila #
13.15 Imago Sloveniae: Aldo Rodriguez, kitara
13.45 Čari začimb: Školjke na rukoli, 4/20
14.15 Prvi in drugi
14.35 Osmi dan
15.10 Vsakdanjik in praznik
15.55 Mostovi
16.30 Poročila #
16.45 Iz popotne torbe, 8. oddaja: Nogomet
17.05 Rdeči grafit
17.45 National geographic, dokumentarna serija, 2/10 #
18.40 Risanka
19.00 Kronika #
19.30 Dnevnik #
20.00 J.Pervanje-M.Buh: Vrtničkarji, TV nadaljevanka #
20.35 Deteljica
20.45 Poljub v Glasgowu, nadaljevanka, 2/6
21.35 Zabava z glasbo
22.00 Odmevi #
22.50 Kulturna borza
22.55 Polnočni klub
0.05 National geographic, ponovitev

SLOVENIJA 2

15.00 Videospotnice
15.35 Stolejte odkritj, dokumentarna nanizanka, 5/10
16.30 Rad imam Lucy, nanizanka, 124. epizoda
17.00 Ženska, nadaljevanka, 4/10
17.50 Aspen: SP v alpskem smučanju, vs. (m), prenos 1. vožnje
19.15 Svetovni pokal v smučarskih skokih, dokum. serija, 9/11
19.50 Aspen: SP v alpskem smučanju, vs. (m), prenos 2. vožnje
22.00 Bliži in beda kurtizan, nadaljevanka, 6/9
23.00 Otipljiv dokaz, kriminalka, 1989
0.35 **Ljubimkanja in nogomet, nadaljevanka, 1/7**
1.25 Videospotnice

POP TV

9.10 Dragon Ball, 5. del risane serije
9.35 Hroščeborgi, 37. del mladinske serije
10.00 Vsiljivka, ponovitev 27. dela
10.55 Črni biser, ponovitev 169. dela
11.50 Prepovedana strast, ponovitev 39. dela
12.40 Lepo je biti milijonar, ponovitev
14.10 Zakon v Los Angelesu, 140. del nanizanke
15.30 Oprah show: Poklicne izpovedi, pogovorna oddaja
16.25 Prepovedana strast, 40. del nadaljevanke
17.20 Črni biser, 170. del nadaljevanke
18.15 Vsiljivka, 28. del nadaljevanke
19.15 24 ur
20.00 Akcija v petek: Bitka s teroristi, akcijski film, 1997
21.40 Privid zločina, 4. del ameriške nanizanke
22.30 Udarci pravice, 15. del nanizanke
23.20 M.A.S.H., 52. del nanizanke
23.50 24 ur, ponovitev

KANAL A

9.00 Ekstra magazin, ponovitev
9.15 Ricki Lake, ponovitev
10.10 Šov Jerryja Springerja, ponovitev
11.30 Pop'n'Roll, ponovitev
12.30 Obala ljubezni, 174. del nadaljevanke
13.25 Mladi in nemirni, 40. del nadaljevanke
14.45 Dvakrat v življenju, 19. del nanizanke
15.40 Ricki Lake, pogovorna oddaja
16.35 Zvezdne steze: Nova generacija, 20. del nanizanke
17.30 **Fant zre v svet, 1. del humoristične nanizanke**
18.00 Meteor, vreme
18.05 Cosby, 8. del nanizanke
18.30 Korak za korakom, 8. del nanizanke
19.00 Ekstra magazin
19.17 Meteor, vreme
19.20 Šov Jerryja Springerja, pogovorna oddaja
20.10 Horor: Čarovnice, 12. del nanizanke
21.00 Izganjalka vampirjev, 12. del nanizanke
21.50 **Skrivnostno mesto, pustolovski film, 1999**
23.15 Ekstra magazin, ponovitev
23.40 Pop'n'Roll, ponovitev

TROJKA

6.00 Video strani
7.30 Wai Lana joga
8.00 Iz domače skrinje, ponovitev
9.45 Družinska TV prodaja
11.00 Rokovnjač, film
13.00 Kuharski dvoboj, ponovitev
14.15 Video strani
15.15 Avtomobile, ponovitev
15.30 Avtodrom, ponovitev
15.45 Reporter X
16.15 Družinska TV prodaja
16.30 Iz domače skrinje, kontaktna oddaja
18.15 Kuharski dvoboj

19.00 Glasba

20.00 Raketa pod kozolcem, zabavnoglasbena oddaja

21.30 Skrivač, ameriški triler, 1989

23.30 Kuharski dvoboj, ponovitev

0.15 Wai Lana joga
0.45 Video strani

HTV 1

7.00 Dobro jutro, Hrvaška. 9.40 Od prijema do sojenja, dokumen-tarna serija. 10.00 Novice. 10.05 Izobraževalni program. 11.00 Otroški program. 12.00 Novice. 12.40 Ti si moja usoda, serija. 13.25 Film. 15.00 Novice. 15.05 Izobraževalni program. 16.15 Televizija o televiziji. 16.45 Hrvaška danes. 17.00 Vsakodnevnica. 18.30 **Krščanstvo, serija (1/4).** 19.00 Kviz. 19.15 Risanka. 19.30 Dnevnik. 20.05 Za srce in dušo, glasbena oddaja. 20.55 Žena fran-coskega poročnika, am. film. 22.55 TV leksikon. 23.00 Odmevi. 23.20 Šport danes. 23.35 Drakula, am. film. 1.20 Kokoda Cres-cent, am. film. 2.45 Begunec, serija. 3.30 Glasniki meteorja, doku-mentarni film. 4.20 Od prijema do sojenja, dokumentarna serija. 4.40 Film. 6.15 Pravi čas.

HTV 2

9.55 Poslovni klub. 10.25 Sodnica Amy, serija. 11.10 Hit-depo. 13.10 30 let študentske stavke. 14.00 Željka Ogresta z gosti. 15.00 Otroški program. 16.00 Novice. 16.05 Serija. 16.40 Hugo, TV igrlica. 17.10 Ti si moja usoda, serija. 18.30 Kolo sreče. 19.05 Zakonske vode, serija. 19.30 Remek. 19.45 Od prijema do soje-nja, dokumentarna serija. 20.10 Begunec, serija. 21.00 Polni krog. 21.20 Mesečina. 22.05 Svetzabave. 22.35 Cafe Cinema. 23.15 Novice. 23.20 Pravi čas.

HTV 3

9.30 Zasedanje sabora, prenos. 19.30 Glasbeni program. 20.10 Glasniki meteorja, dokumentarni film. 21.00 Show Michaela Ric-hardsa. 21.20 Veronikine skrivnosti III., serija. 21.45 Na zdravje!, serija. 22.10 Maggie, serija. 22.35 Čas je za jazz. 23.50 Glasbeni program. 0.30 Košarka NBA pregled. 1.00 Košarka NBA: Phila-delphia - Cleveland, prenos.

AVSTRIJA 1

6.45 Čarobni šolski avtobus, risana serija, otroški program. 8.05 Življenje in jaz, serija. 8.30 Mladi Herkul, serija. 8.50 Princ z Bel-Aira, serija. 9.15 Sabrina, serija. 9.35 Beverly Hills 90210, serija. 10.15 Robin Hood, serija. 11.00 Sedma nebesa, serija. 11.45 Con-fetti tivi. 13.25 Confetti tivi, otroški program. 14.30 Papyrus, risana serija. 14.55 Mladi Herkul, serija. 15.20 Beverly Hills 90210, serija. 16.05 Princ z Bel-Aira, serija. 16.30 Deskanje na snegu, posnetek. 17.05 Smučarski skoki, prenos iz Kuopia. 17.55 Veleslalom (m), prvi tek, prenos iz Aspena. 19.30 Čas v sliki. 19.53 Vreme. 20.00 Šport. 20.15 Show za milijone, kviz. 21.10 Veleslalom (m), drugi tek, prenos. 22.05 48 ur, kriminalka, 1982. 23.35 Prava stvar, triler, 1993. 1.25 NFL Blast, ameriški nogomet. 1.55 48 ur, kriminalka, 1982. 3.25 Nabrite pištole 1, komedija, 1993.

AVSTRIJA 2

6.05 Teletekst. 7.00 Vremenska panorama. 9.00 Čas v sliki. 9.05 TV kuhinja. 9.30 Bogati in lepi, serija. 9.50 Zlata dekleta, serija. 10.15 Pustolovščine Toma Sawyerja, pustolovski film, 1973. 11.50 Vreme. 12.00 Čas v sliki. 12.05 Vera, magazin. 13.00 Čas v sliki. 13.15 TV kuhinja. 13.40 Tri dame z žara, serija. 14.05 Serija. 14.50 Falcon Crest, serija. 15.35 Bogati in lepi, serija (1402). 16.00 Talkshow z Barbaro Karlich. 17.00 Čas v sliki. 17.05 Dobrodošli v Avstriji. 19.00 Zvezna dežela danes. 19.30 Čas v sliki. 19.53 Vreme. 20.00 Pogledi s strani. 20.15 Siska, krimi serija. 21.20 Hitler in ženske: storilke in žrtve, dokumentarec. 22.10 Čas v sliki. 22.35 Modern times, magazin. 23.10 V imenu zakona, serija. 0.30 Domače kraljestvo, serija. 0.55 Zlata dekleta, serija. 1.20 Hitler in ženske: storilke in žrtve, dokumentarec. 2.05 2.10 Modern times, magazin. 2.45 TV kuhinja. 3.10 V imenu zakona, serija.

SATELITSKA TV

SAT 1

5.30 Zajtrk ob televiziji. 9.00 Nakupovanje doma. 10.00 Halo, stric zdravnik. 11.00 Franklin - tvoja priložnost ob enajstih. 12.0 Vera opoldne. 13.00 Britt. 14.00 Pri Kallwassovi. 15.00 Sodnica Bar-bara Salesch. 16.00 Sodnik Alexander Hold. 17.00 Kviz. 17.30 RR. 18.00 Bolnišnica Lichtenberg. 18.30 Poročila. 19.00 V bliskavici, bulev. magazin. 19.40 Kviz. 20.15 Sam v New Yorku, komedija, 1992. 22.35 Kaj zjisaš? 23.05 Banzai, najbolj nore stave na svetu. 23.35 Harald Schmidt Show. 0.35 Noč. 0.55 Frasier, kom. serija, 1998. 1.20 Sodnica Barbara Salesch. 2.10 Nakupovanje doma.

RTL

6.00 Točno šest. 6.30 Dobro jutro Nemčija. 7.00 Med nami. 7.30 Dobri časi, slabi časi. 8.05 RTL trgovina. 9.00 Točno devet. 9.30 Moja poroka. 10.00 Dr. Stefan Frank - Zdravnik, ki mu ženske zau-pajo. 11.00 Družinski dvoboj. 11.30 Družinski dvoboj. 12.00 Točno opoldne. 13.00 Oliver Geissen Show. 14.00 Barbel Schafer. 15.00 Najslabši leti. 16.00 Mladinsko sodišče. 17.00 Varuška. 17.30 Med nami. 18.00 Dober večer. 18.15 Aktualne novice. 18.30 Exclusiv, magazin. 18.45 Poročila. 19.10 Explosiv, magazin. 19.40 Dobri časi, slabi časi. 20.15 Kdo bo milijonar. 21.15 Nikola: Poroka, kom. serija, 20012. 21.45 Ritin svet, kom. serija, 2001. 22.15 7 dni - 7 glav. 23.15 Petkova noč. 0.00 Polnočni žurnal. 0.30 Susan. 1.00 Veronica. 1.30 Mož v sebi. 1.55 Nikola. 2.25 Ritin svet.

RTL 2

5.45 Otroški program. 8.50 Nesrečna do konca. 9.20 Polna hiša. 9.45 Princ z Bel-Aira. 10.10 Radijska postaja. 10.40 King of Queens. 11.05 Vsi ljubijo Raymonda. 11.30 Prijazna hiša. 12.00 Otroški program. 16.10 Pokemon. 16.40 Digimon. 17.00 Nesrečna do konca. 17.30 Polna hiša. 18.00 Princ z Bel-Aira. 18.30 King of Queens. 19.00 Vsi ljubijo Raymonda. 19.30 Dragon Ball Z. 20.00 Poročila. 20.15 Kralj škratov, pustolovski film, 1994. 22.05 Intervju z vampirjem, groz. drama, 1994 0.25 Intervju z vampirjem, pono-vitev filma, 1994. 2.45 Nočne fantazije.

® **TELEFILM**
video-foto-avdio-katv studio

Silvo LEŠNIK s.p., p.e. Nikova ul. 9, 2230 LENART

- Video snemanje in fotografiranje po naročilu porok, krstov, itd.
- Snemanje in režija video in avdio epp spotov, video spotov.
- Presnemavanje in montaže vseh vrst video in avdio zapisov.
- Presnemavanje super 8, 8 mm, 16 mm filmskih trakov na video.

tel. 02/ 72 90 300, fax 72 90 301, gsm 041/ 641 436, E-mail: telefilm.mb@siol.net

**Beta SP, DV, mini DV,
S-VHS, S-VHS c, VHS,
Hi-8, video 8, D-8,
Video 2000 in Beta.**

Sobota, 24. november

SLOVENIJA 1

7.55 Kultura
8.00 Odmevi #
8.30 Zgodbe iz školjke
9.05 Gulimišek, 5. oddaja
9.30 Male sive celice, kviz
10.25 Kino Kekec: Kralj drozgohrad, slovaško-nem. film
12.00 Tednik, ponovitev #
13.00 Poročila #
13.15 Mostovi, ponovitev
14.20 Pod piramido, oddaja TV Maribor
14.55 20 000 milj pod morjem, am. film, 2/2, ponovitev
16.30 Poročila #
16.45 Špicparkeljč, risani film
17.10 Trnovo robidovje, lutkovna nanizanka, 3/8
17.45 Na vrtu, oddaja TV Maribor
18.10 Ozare
18.15 Z vseh koncev sveta, dokumentarna serija, 2/13 #
18.40 Risanka
19.00 Danes #
19.05 Utrip
19.30 TV Dnevnik #
20.00 J. Pervanje - M. Buh: Vrtičkarji: Poroka #
20.35 Nekako čudovito, ameriška komedija, 1987
22.10 Obiskali smo..., dokumentarna serija, 10/17
22.40 Poročila #
23.10 Borza problemov
23.15 Sopranovi, nadaljevanka, 11/13
0.15 Dve potovanji Jacquesa Lecocq, 2., del
1.05 Z vseh koncev sveta, dokumentarna serija, ponovitev

SLOVENIJA 2

8.00 Vremenska panorama
8.30 TV prodaja
9.00 Videospotnice
9.35 Raymonda imajo vsi radi, nanizanka, 10. epizoda
9.55 Murphy Brown, nanizanka, 22/24
10.20 Šafeta mladosti
11.15 Koncert The original Klezmer Ensemble
12.15 TV prodaja
12.45 Igrani film
15.00 Evrogol
16.00 Celje: Rokomet (m), Celje Pivovarna L. - Ademar Leon, pr.
17.50 Aspen: SP v alpskem smučanju, slalom (ž), pr. 1. vožnje
19.15 Svetovni pokal v smučarskih skokih, posnetek iz Kuopia
20.50 Aspen: SP v alpskem smučanju, slalom (ž), pr. 2. vožnje
21.45 Paraksa, nanizanka, 59. epizoda
22.30 Sobotna noč
0.30 Videospotnice

POP TV

7.50 TV prodaja
8.20 Slonček Benjamin, risana serija
8.45 Princeza Sissi, 12. del risane serije
9.10 Dragon Ball, 6. del risane serije
9.35 Hroščeborgi, 38. del risane serije
10.00 Jezdecí senc, 12. del risane serije
10.30 Možje v črnem, 29. del mladinske serije
11.00 Črni pirat, 25. risane serije
11.30 Mladi Herkul, 30. del mladinske serije
12.00 Šolska košarkarska lliga
13.00 Preverjeno, ponovitev
13.45 TV Dober dan, ponovitev
10. dela nanizanke
14.40 Zakon v Los Angelesu, 141. del nanizanke
15.40 Prva izdaja, 20. del nanizanke
16.30 Možje v belem, 17. del nanizanke
17.30 Snubitev, ameriška romantična drama, 1997
19.15 24 ur
20.00 Lepo je biti milijonar
21.10 Sobotni filmski hit: Teorija zarote, ameriški triler, 1997
23.40 Iz ječe z ljubeznijo, ameriški triler, 1981
1.30 24 ur, ponovitev

KANAL A

8.50 TV prodaja
9.20 Obala ljubezni, ponovitev
170. dela
10.10 Obala ljubezni, ponovitev
171. dela
11.00 Obala ljubezni, ponovitev
172. dela
11.50 Obala ljubezni, ponovitev
173. dela
12.40 Obala ljubezni, ponovitev
174. dela
13.30 Atlantic City, ameriška drama, 1980
15.30 Tako pač je!, 6. del nanizanke
16.00 Matlock, 12. del nanizanke
16.50 Mesto greha, 7. del nanizanke
17.45 Policijska zgodba: Komandir straže, ameriška drama, 1988
19.30 Domače kraljestvo, 9. del nanizanke
20.00 Zlati pajki, ameriška kriminalka, 2000
21.40 Ledeno hladni, 8. del nanizanke
22.30 Tujec v noči, ameriški triler, 1994
0.10 Rdeče petke, 10. del erotične serije

TROJKA

6.00 Video strani
7.00 TV prodaja
8.30 Wai Lana joga
9.00 Risanke
10.00 Štiri tačke
10.30 TV razglednica
11.00 Popotovanja z Janinom, ponovitev
12.00 Družinska TV prodaja
12.15 Kuharski dvoboj, ponovitev
13.00 Skrivač, film
15.00 Motor Show Report
15.30 Nemška nogometna liga, prenos
17.30 SQ Jam
18.30 Spidi in Gogi Show
19.30 Glasba
20.00 Športne stave
20.30 Lazio: Juventus - italijanska nogometna liga, prenos
22.30 Nemška nogometna liga, posnetek
0.30 Video strani

HTV 1

7.55 Novice.
8.00 Otroški program.
10.00 Novice.
10.05 Drž'te lopova.
10.55 Risanka.
11.10 Življenjska šola, serija.
11.55 TV lek-sikon.
12.00 Novice.
12.30 Glasbena oddaja.
13.00 Prizma, maga-zin.
14.00 Glas domovine.
14.35 Oprah Show.
15.25 Hruške in jabolka, kuharski dvoboj.
16.00 Novice.
16.10 Zlata dekleta, serija.
16.35 National Geographic.
17.35 Nevilleov otok, angl. film.
19.05 Biblija.
19.30 Dnevnik.
20.10 Podelitev igralskih nagrad, prenos.
21.50 Draga, pomanjšal sem otroke, am. film.
23.20 TV leksikon.
23.25 Novice.
23.40 An Evil Streak, mini-serija.
2.10 Moške svinje, serija.
2.40 Maggie, serija.
3.00 Od prijema do sojenja, dokumen-tarna serija.
3.20 Quillerovo poročilo, angl. film.
5.00 Oprah Show.
5.45 Remek.
5.55 Freddie Mercury - Untold Story, dokumentarni film.
6.55 National Geographic.

HTV 2

11.15 Quillerovo poročilo, angl. film.
12.55 Povabilo v gledališče.

14.55 Hišni ljubimci.
15.40 Življenjska šola, serija.
16.30 Beverly Hills 9., serija.
17.20 Briljanteen.
18.15 Dekleta v trendu, serija.
19.05 Maggie, serija.
19.30 Remek.
19.45 Od prijema do sojenja, dokumentarna serija.
20.10 Družina Soprano 3., serija.
21.10 Novice.
21.20 Hit HTV-ja.
22.10 Glamour Café.
23.05 Moške svinje, serija.
23.35 Freddie Mercury - Untold Story, dokum. film.

HTV 3

17.35 Košarka NBA: Philadelphia - Cleveland, posn.
19.30 Zabav-no-glasbena oddaja.
20.10 Vesoljni otok I., serija.
21.00 Zagreb-fest 2001., prenos.
22.40 Animavizija.
23.10 Šport danes.
23.25 Zagrebfest 2001.

AVSTRIJA 1

6.20 Čebelica Maja, risana serija, otroški program.
7.55 Helmi, otroški program.
9.25 Confetti TV, otroški program.
10.20 Pika Nogavička, serija, otroški program.
11.25 Disneyjev festival, kla-sične risanke.
12.20 Drew Carey, serija.
12.40 Življenje in jaz, serija.
13.05 Simpsonovi, risana serija.
13.25 Dvojčici, serija.
13.50 Nimaš pojma, serija.
14.10 Jesse, serija.
14.35 BÖB3 Austria Top 40, glasbena lestvica.
15.25 Sabrina, serija.
15.50 Roswell, serija.
16.30 Deskanje na snegu, posnetek.
17.05 Smučarski skoki, prenos iz Kuopia.
17.55 Slalom (ž), prvi tek, prenos iz Aspena.
18.30 17.50 Nogomet, avstrijska liga.
19.30 Čas v sliki.
19.53 Vreme.
20.00 Šport.
20.15 Show za milijone, kviz.
21.00 Slalom (ž), drugi tek, prenos.
22.05 Šakal, triler, 1997.
0.00 McBain, akcijski film, 1991.
1.35 Šakal, triler, 1997.
3.00 Srčece, show.
4.15 O3 Austria Top 40.

AVSTRIJA 2

6.00 Teletekst.
7.00 Vremenska panorama.
9.00 Poročila.
9.05 TV kuhinja.
9.30 Skrivnosti nekega zakona, drama, 1955.
10.50 Cimarron, vestern, 1961.
13.00 Čas v sliki.
13.10 Kopališki moj-ster Spargel, komedija, 1956.
14.45 O tem sanjajo vsa dekleta, komedija, 1961.
16.10 Podobe Avstrije, magazin.
18.25 Bingo, igrica.
19.00 Zvezna dežela danes.
19.30 Čas v sliki.
19.53 Vreme.
20.00 Pogledi s strani.
20.15 Sovražnika iz vsega srca, komedija, 2001.
21.50 Čas v sliki.
22.00 Večer v točilnici Selitsch, glasbena oddaja.
23.00 Sončkota, gledališka komedija, 2001.
0.30 Edgar Wallace: Modra roka, kriminalka, 1967.
1.55 TV kuhinja.
2.20 Alpe-Doanava-Jadran, magazin.
2.50 Pogled v deželo, magazin.
3.20 Pogledi s stran.
3.25 Živalski magazin.
3.45 Konflikti, pogovorni magazin.

SATELITSKA TV

SAT 1

6.35 Otroški program.
13.30 Alf, kom. serija.
14.00 Star Trek - Naslednje stoletje.
15.00 Star Trek - Naslednje stoletje.
17.00 Res je.
17.30 V bliskavici.
18.00 Preprosto Verona.
18.30 Poročila.
18.45 Šport.
19.00 Nogomet, nem. liga.
20.15 Star Trek - Upor, pustolovski, 1998.
22.30 Šaljive novice.
23.30 Charity 2001 - Kai Pflaume predstavlja Alicia Keys, ATC, Band brez imena, Bosson, DJ Bobo itd.
3.55 Star Trek - Naslednje stoletje, pon.

RTL

5.25 Otroški program.
11.00 Življenje in jaz.
11.50 Moesha.
12.40 Varuška.
13.10 Močna družina.
13.35 Princ z Bel-Aira.
14.05 Tretji kamen od sonca, serija.
14.30 Divja sedemdeseta.
14.55 Beverly Hills, 90210.
15.55 A-Team, akcij. serija.
17.45 Top of the Pops, glasbeni show.
18.45 Poročila.
19.10 Explosiv, vikend.
20.15 Kdo bo milijonar.
21.15 Načrtovanje poroke.
22.15 Zapeljevanje v raju.
23.15 Povsem noro.
0.10 South Park.
0.35 7 dni - 7 glav.
1.25 Divja sedemdeseta.
1.45 Princ z Bel-Aira.
2.10 Top of the Pops.
3.00 Beverly Hills, 90210.

RTL 2

5.15 Jutranji program.
8.30 Nesrečna do konca.
8.55 Bravo TV, pon.
10.10 Čarobna ženska, komedija, 1990.
11.55 Lloyd, mali čarovnik, fantazijski film, 2000.
13.20 Andromeda, serija.
14.15 Vojna robotov.
15.15 Kralj škratov, fantazijski film, 1994.
17.05 L. A. Heat, krim. serija, 1997.
18.05 Teksaški mož postave, serija.
20.00 Poročila.
20.15 Gospodar knjig, fantazijski, 1994.
21.45 Harry Potter - novo v filmskih studijih.
22.00 Avtopsija - Skrivnostni smrtni primeri.
23.00 Amercian Karate Tiger, akcijski, 1994.
0.55 Zgodba Lady Chatterley, erotični, 1989.
2.25 Nočne fantazije.

PRO 7

6.00 Shiloh - Štiri tačke na begu.
7.20 Otroški program.
11.55 Kurja polt - Ure strahov.
12.20 Dvojčka.
12.45 Prijazna družina.
13.45 Dharma & Greg.
14.15 Prijatelji.
14.45 Will & Grace.
15.10 Futurama.
15.40 Sabrina.
16.05 Dawson's Creek-Simpatije, serija.
17.00 Roswell.
18.00 Ljubezenske zgodbe Andreaa Turcka.
19.00 Pogovor.
19.30 Max TV, magazin.
19.55 Poročila.
20.15 Kolo sreče, komedija, 1983.
22.35 Šakal, akcij. triler, 1997.
0.55 Mid-night Man, zf. triler, 1997.
2.25 Subdown - Pogrešani v globini, pon. trilerja, 1997.
3.55 Midnight Man, pon.

EUROSPORT

8.30 Snowboard.
9.00 Nori športi.
9.30 Nordijska kombinacija.
10.30 Smučarski skoki, pon.
11.30 Nordijska kombinacija.
12.45 Alpsko smučanje, pon.
13.45 Bob.
14.45 Nordijska kombinacija, pon.
15.45 Smučarski skoki, pon.
17.15 Smučarski skoki (Kuopio, 120-m).
19.00 Jahanje.
20.00 Alpsko smučanje - SL, ženske, 1. tek.
21.00 Alpsko smučanje, SL, ženske, 2. tek.
22.00 Nogomet, magazin.
22.30 Motorsport.
23.00 Športna poročila.
23.15 Boks, pon.
1.15 Motorsport.
1.15 Motorsport.
1.45 Športna poročila.

DSF

5.00 Jutranji program.
6.30 Lumberjack, pon.
7.00 Stoke, pon.
8.45 It's a Knock Out.
9.45 Automagazin.
10.45 Motociklizem, pon.
11.45 Normal, športni magazin.
12.15 Pogovor o nogometu.
13.15 Nogomet.
14.15 World Soccer.
14.30 Šport po svetu.
15.00 Hokkej na ledu.
15.30 Košarka, NBA.
16.00 Ameriški nogomet.
16.30 Stoke.
17.15 Deskanje.
17.45 Fujuma, nogometni magazin.
18.15 Nogomet.
19.00 Boks.
20.00 Rally, motorsport magazin.
21.00 Golf.
22.00 Boks: Regina Halmich (ZRN)-Ionella Szugulea (romunija).
0.30 Monster Trucks.
1.00 Speed Zone.
2.15 Monster Trucks.

3 SAT

7.00 Škotske skice: Od Border countyja do balmorala, dokumen-tarec.
7.30 Avec plaisir, tečaj francoščine (24).
8.00 Alpska pano-rama.
9.00 Čas v sliki.
9.05 Čas za kulturo.
9.45 Nano, magazin.
10.15 Povezovanje Evrope: Poljska, dokumentarec.
10.45 Tuja domovina, magazin.
11.15 Priče časa: Klaus Maria Brandauer, pogovor.
12.00 Šefica na stehi, dokumentarec.
12.15 Prečno.
13.00 The Very Best Of Freddie Mercury And Queen (2), video-spoti.
14.00 Novo, magazin.
14.30 Štajerski panter: Podjetniška in raziskovalna dežela Štajerska, dokumentarec.
15.15 Ženska stvar, magazin.
15.40 Štirideset milijonov išče moža, komedija, 1962 (Glenn Ford).
17.30 Nasveti: moda.
18.00 Boj velikih jadrnic, doku-mentarec.
18.30 Skrivnost črnega ribnika, dokumentarec.
19.00 Danes.
19.20 Brazgotine-spomin in pozaba v Nemčiji, dokumenta-rec.
20.00 Dnevnik.
20.15 Nabucco, opera G. Verdija, 2001.
22.20 Belcanto ali belconto-posli z opero, dokumentarec.
23.05 Bulevar Bio, pogovor.
0.05 Pogledi s strani, revija.
0.30 Športni studio.
1.45 22. leverkusenski dnevi jazza 2001: Buena Vista Social club, posnetek koncerta.
2.45 Brazgotine-spomin in pozaba v Nemčiji, dokumentarec.

Nedelja, 25. november

SLOVENIJA 1

8.00 Živ žav: Telebajski; Trnovo robidovje; Palček david
10.00 Orkester Slovenske vojske
10.25 Pomagajmo si, oddaja TV Koper-Capodistria #
10.55 Afrika - Pogled s tal, pz. serija, 2/13 #
11.25 Ozare, ponovitev
11.30 Obzorja duha #
12.00 Ljudje in zemlja, oddaja TV Koper-Capodistria
13.00 Poročila #
13.10 Vremenska panorama
13.30 Veriga, angleški film
15.00 Črna reka, dokumentarna oddaja TV Maribor, 2. del
15.25 Lingo, TV igrica #
16.00 Čari začimb: Kraljevo meso, 5/20
16.30 Poročila #
16.45 Vsakdanjik in praznik
17.35 Alpe-Donava-Jadran, podobe iz Srednje Evrope
18.05 Razgledi slovenskih vrhov: Zgodbe obmejnih trdnjav
18.35 Risanka
18.45 Zrebanje lota
19.00 Danes #
19.05 Zrcalo tedna
19.30 TV Dnevnik #
20.00 Mario, nedeljski večer v živo
21.45 Intervju #
22.40 Poročila #
23.00 Borza problemov
23.05 Zgodbe o knjigah
23.15 Beli lovec, črno srce, am. pustolovska drama, 1991
1.05 Razgledi slovenskih vrhov, pon.

SLOVENIJA 2

8.30 Videospotnice
9.05 Blišč in beda kurtizan, nadaljevanka, 6/9
10.05 Kam gredo divje svinje, nadaljevanka, 10., zadnji del
11.05 Obljubljeni dežela, nanizanka, 20/22
11.50 Policija na naši strani
12.20 Folklorni ansambel La Capuliero
13.20 Koncert skupine Queen
15.00 Vremenska panorama
16.00 Liga prvakov v nogometu, posnetek
17.50 Aspen: SP v alpskem smučanju, slalom (m), pr. 1. vožnje
19.25 Videospotnice
19.55 Moja dežela - Lepa in gostoljubna
20.50 Aspen: SP v alpskem smučanju, slalom (m), pr. 2. vožnje
22.00 Murphy Brown, nanizanka, 23/24
22.25 Končnica
23.25 Slovenski baletni večer: Razpoloženja in značaji
23.50 Videospotnice, ponovitev

POP TV

8.20 Slonček Benjamin, risana serija
8.45 Princeza Sissi, 13. del risane serije
9.10 Dragon Ball, 7. del risane serije
9.35 Hroščeborgi, 39. del mladinske serije
10.00 Jezdecí senc, 13. del risane serije
10.30 Možje v črnem, 30. del risane serije
11.00 Črni pirat, zadnji del risane serije
12.00 Šolska košarkarska liga, ponovitev
13.00 Taksi do Kanade, ameriški film
14.30 Otroški zdravnik, 10. del nanizanke
15.30 Gorski zdravnik, 10. del nanizanke
16.30 Možje v belem, 18. del nanizanke
17.30 Detektiv Cosby, ameriška kriminalka, 1994
19.15 24 ur
20.00 Lepo je biti milijonar
21.30 Športna scena
22.15 Razred leta '61, ameriška vojna drama, 1993
0.00 24 ur, ponovitev

KANAL A

8.50 TV prodaja
9.20 Mladi in nemirni, ponovitev
36. dela
10.10 Mladi in nemirni, ponovitev
37. dela
11.00 Mladi in nemirni, ponovitev
38. dela
11.50 Mladi in nemirni, ponovitev
39. dela
12.40 Mladi in nemirni, ponovitev40. dela
13.30 Appaloosa, ameriški vestern, 1966
15.15 Slavne zvezde, 12. del dokumentarne serije
16.15 Jack in Jill, 1. del ameriške nanizanke
17.10 Beverly Hills 90210, 13. del nadaljevanke
18.05 Melrose Place, 13. del nadaljevanke
19.00 Pop'n'Roll, glasbena oddaja
20.00 Izgubljeni v vesolju, ameriški zf. film, 1998
22.15 Dosjeji X, 8. del nanizanke
23.00 Majhni grehí, ameriška kriminalka, 1999

TROJKA

6.00 Video strani
8.30 Wai Lana joga
9.00 Risanke
10.00 Spidi in Gogi Show, ponovitev
11.00 Vera in čas, ponovitev
11.30 Naš vrt
12.00 Raketa pod kozolcem, ponovitev
13.30 Policist s petelinjega vrha, 4. del jug. nadaljavanke
14.30 Šijaj, ponovitev
15.00 Cestitke iz domače skrinje
16.15 Družinska TV prodaja
16.30 Dunlop motocros magazin
17.00 Ekskluzivni magazin
17.30 Ježek Show, zabavnoglasbena oddaja
18.30 Štiri tačke
19.00 TV razglednica
19.30 Knjiga, ponovitev
20.00 Reporter X
20.30 Inter: Fiorentina - italijanska nogometna liga, prenos
22.30 Lazio: Juventus - italijanska nogometna liga, posnetek
0.30 Video strani

HTV 1

8.10 Novice.
8.15 Otroški program.
12.00 Novice.
12.30 Plodovi zemlje.
13.20 Mir in dobro.
13.50 Klic duha.
14.00 V nedeljo ob dveh.
15.00 Novice.
15.10 Hruške in jabolka - kuharski dvoboj.
15.45 Gruntovčani, dramska serija.
16.50 Runaway Car, am. film.
18.25 Povabilo na čaj, serija.
19.15 LOTO 6/45.
19.30 Dnevnik.
20.05 Zlata leta, hrvaški film.
21.05 Članek 99, am. film.
22.45 TV leksikon.
22.50 Novice.
23.00 Der Bockerer I, av. Film.
0.40 V nedeljo ob dveh.
1.40 Povabilo na čaj, serija.
2.30 Nevidni človek 2., serija.
3.15 Od prijema do sojenja, dokumentarna serija.
3.35 Šampijoni narave, pz. serija.
4.05 The Haunted, am. film.
5.35 Remek.
5.45 Amerika - življenje narave.
6.15 Glasbeni program.

HTV 2

9.00 Biblija.
9.15 Hrvaška cerkev v Rimu, oddaja.
9.45 AGAPE.
10.45 Portret cerkve in mesta.
11.00 Sveta maša, prenos.
12.05 Divja gozpa Carroll, am. film.
13.45 An Evil Streak, mini-serija.
16.20 Ksena - bojevniki princeza 2., serija.
17.05 Turistični magazin.
17.35 Šampijoni narave, pz. serija.
18.05 Opera Box.

18.35 Oddaja o kulturi.
19.05 Risanka.
19.30 Iz muzeja.
19.45 Od prijema do sojenja, dokumentarna serija.
20.10 60 let tambu-raškega orkestra, prenos.
21.40 Novice.
21.50 Nevidni človek 2., serija.
22.35 Triler: Bruno Walter.

HTV 3

10.10 Od prijema do sojenja,dokumentarna serija.
12.30 Ti si moja usoda, serija.
16.05 Nogomet: Magazin Lige prvakov.
20.25 Nogo-metna liga, prenos.
22.20 Šport danes.
22.35 TOP DJ MAG.

AVSTRIJA 2

6.00 Confetti tivi, otroški program.
7.15 Disneyjev festival, kla-sične risanke.
8.50 Ena dva ali tri, kviz.
9.15 Johnny Bravo, risana serija, otroški program.
10.40 Disneyjev festival, klasične risanke.
11.30 Šport.
11.55 Klošar z Beverly Hillsa, komedija, 1986.
13.30 Oče moje neveste, komedija, 1991.
15.10 Deskanje na snegu, posnetek.
15.45 Nogomet, avstrijska liga: Rapid-Austria Memphis, prenos.
17.55 Slalom (m), prvi tek, prenos iz Aspena.
18.30 Šport v nedeljo.
19.30 Čas v sliki.
19.45 Vreme.
19.54 Šport.
20.15 Klub vražjih babnic, komedija, 1996.
21.55 Slalom (m), drugi tek, prenos.
22.30 Columbo: Vrabec v roki, kriminalka, 1992.
0.00 Umor po naročilu, triler, 1996.
1.30 Prava stvar, triler, 1993.
3.20 Umor po naročilu, triler, 1996.

AVSTRIJA 2

6.00 Teletekst.
7.00 Vremenska panorama.
9.00 Čas v sliki.
9.05 Štajerska pomlad 2001, dokumentarec.
9.50 Akti Bach-izgubljeni in spet odkriti, dokumentarec.
10.35 Kulturni tednik.
11.00 Čas v sliki.
11.05 Novinarska ura.
12.00 Iz parlamenta.
12.30 Orien-tacija, magazin.
13.00 Poročila.
13.05 Pregled tedna.
13.30 Tuja domovina, magazin.
14.00 Pogledi s strani, revija.
14.20 Policijska postaja 1, serija.
14.45 lovec iz Falla, domovinski film, 1974.
16.15 Igre življenja, magazin.
17.00 Čas v sliki.
17.05 Lepše živ-ljenje, magazin.
18.00 Milijonsko kolo.
18.30 Podobe Avstrije.
19.00 Zvezna dežela danes.
19.30 Čas v sliki.
19.45 Vreme.
19.54 Pogledi s strani.
20.15 Prisrčno vaš Hansi Hinterseer, show narod-nozabavne glasbe.
21.45 Čas v sliki.
21.55 Zadeva, pogovor.
23.10 Čas v sliki.
23.15 Tuji potniki-po slehah Viktorja Ullmanna, doku-mentarec.
0.05 Čudež ob polnoči, drama, 1998.
1.30 Kulturni tednik.
1.55 Lepše življenje.
2.45 Pogledi s strani, revija.
3.05 Pogledi s strani.
3.15 Dober dan, Koroška, magazin.

SATELITSKA TV

SAT 1

6.15 Smrtonosni denar, pon. krim. filma, 1994.
7.50 Weck Up, jutranji magazin.
8.50 C.O.P.S. - Best of TV.
9.35 Šaljive novice.
10.35 Kaj zijaš?!, 11.05 Trojka.
12.05 Klinika Rosenau.
13.05 Park Hotel Stern.
14.05 Pensacola - Jeklena krila.
15.00 J. A. G., akcij. serija.
16.00 Star Trek - Voyager.
17.00 Farscape - Pogrešani v vesolju, zf. serija.
18.00 V bliskavici, bulev. magazin.
18.30 Poroč-ila.
18.45 Šport.
19.00 Nogomet, nem. liga.
20.15 Spirala sreče.
22.15 Šaljive reklame.
22.45 Planetopia, znan. magazin.
23.30 News & Stories (Gunther Gaus se pogovarja z Lenko Reinerovo).
0.25 Potnik, melodrama, 1997.
2.10 Star Trek - Naslednje stoletje.
3.00 Star Trek - Naslednje stoletje, pon.

RTL

Ponedeljek, 26. november

SLOVENIJA 1

8.00 Utrip *#***8.20** Zrcalo tedna *#***8.40** Pod piramido, oddaja TV Maribor**9.10** Iz popotne torbe, 8. oddaja: Nogomet**9.30 Rdeči grafit: Saj je v redu...****9.55** Oddaja za otroke**10.10** Dnevnik velikih mačk, pz. serija, 3/10 *#***10.35** National geographic, dokumentarna serija, 2/10 *#***11.30** Na vrtu, oddaja TV Maribor**11.55** Z vseh koncev sveta, dokumentarna serija, 2/13 *#***12.20** Črna reka, dokumentarna oddaja TV Maribor, 2. del**13.00** Poročila *#***13.15** Ljudje in zemlja, oddaja TV Koper-Capodistria**14.10** Polnočni klub**15.25** Pisave**15.55** Dober dan, Koroška**16.30** Poročila *#***16.45** Telebajski, ponovitev 54. oddaje**17.05** Radovedni Taček: Slika**17.25** Moja enciklopedija živali: Kengeru**17.45** Recept za zdravo življenje: kri**18.30** Žrebanje 3x3 plus 6**18.40** Risanka**19.00** Kronika**19.30** TV Dnevnik *#***20.00** Komisar Rex, nanizanka, 7/15**20.55** Tanke vezi - portret Tončke Drobnič iz Grahovega**22.00** Odmevi *#***22.50** Borza problemov**22.55** Branja**23.00** Brez reza**0.00** Recept za zdravo življenje: Kri, ponovitev

SLOVENIJA 2

15.10 Videospotnice**15.40** Sloves, dokumentarna serija, 9/11**16.30** Rad imam Lucy, nanizanka, 125. epizoda**17.00** Ženska, nadaljevanka, 5/10**17.50** Aspen: SP v alpskem smučanju, slalom (m), pr. 1. vožnje**19.30** Videospotnice**20.05** Gospodarski izzivi**20.50** Aspen: SP v alpskem smučanju, slalom (m), pr. 2. vožnje**22.00** Stoletje odkritij, dokumentarna nanizanka, 6/10**22.55** Brane Rončel izza odra**0.25** Videospotnice, ponovitev

POP TV

9.10 Dragon Ball, 8. del japonske risane serije**9.35** Hroščeborki, 40. del mladinske serije**10.00** Vsiljivka, ponovitev 28. dela nadaljevanke**10.55** Črni biser, ponovitev 170. dela nadaljevanke**11.50** Prepovedana strast, ponovitev 40. dela nadaljevanke**13.10** Športna scena, ponovitev**14.05** Zakon v Los Angelesu, 142. del nanizanke**15.30** Oprah show: Težave z opremljanjem, pogovorna oddaja**16.25** Prepovedana strast, 41. del nadaljevanke**17.20** Črni biser, 171. del nadaljevanke**18.15** Vsiljivka, 29. del nadaljevanke**19.15** 24 ur**20.00** TV Dober dan, 11. del nanizanke**20.55** Sedma nebesa, 13. del nanizanke**21.50** Urgenca, 11. del nanizanke**22.40** Udarci pravice, 16. del nanizanke**23.30** M.A.S.H., 53. del humor. nanizanke**0.00** 24 ur, ponovitev

KANAL A

9.00 Ekstra magazin, ponovitev**9.15** Ricki Lake, ponovitev**10.10** Šov Jerryja Springerja, ponovitev**11.30** Dannyjeve zvezde**12.30** Obala ljubezni, 175. del nadaljevanke**13.25** Mladi in nemirni, 41. del nadaljevanke**14.45** Dvakrat v življenju, 20. del nanizanke**15.40** Ricki Lake, pogovorna oddaja**16.35** Zvezdne steze: Nova generacija, 21. del nanizanke**17.30** Fant zre v svet, 2. del nanizanke**18.00** Meteor, vreme**18.05** Cosby, 9. del humor. nanizanke**18.30** Korak za korakom, 9. del nanizanke**19.00** Ekstra magazin**19.17** Meteor, vreme**19.20** Šov Jerryja Springerja, pogovorna oddaja**20.10** Superfilm: Sam doma 3, ameriška komedija, 1997**22.00** Will in Grace, 12. del nanizanke**22.30** Tretji kamen od sonca, 9. del nanizanke**23.00** **Noro zaljubljena, 1. del nanizanke****23.30** Ekstra magazin, ponovitev**23.50** Dannyjeve zvezde, ponovitev

TROJKA

7.30 Wai Lana joga**8.00** Iz domače skrinje, ponovitev**9.45** Družinska TV prodaja**11.00** Lazio: Juventus – it. nogometna liga, ponovitev**13.00** Kuharski dvoboj, ponovitev**13.45** TV prodaja**14.15** Video strani**15.15** SQ Jam, ponovitev**16.15** Družinska TV prodaja**16.30** Iz domače skrinje, kontaktna oddaja**18.15** Kuharski dvoboj**19.00** Glasba**20.00** Popotovanja z Janinom**21.00** V sedlu**21.30** Ekskluzivni magazin**22.00** Reklamni predah z Rory McGrathom**22.30** Naš vrt**23.00** Motor Show Report**23.30** Kuharski dvoboj, ponovitev**0.15** Wai Lana joga**0.45** Video strani

HTV 1

7.00 Dobro jutro, Hrvaška. 9.40 Od prijema do sojenja, dokumentarna serija. 10.00 Novice. 10.05 Izobraževalni program. 11.00 Otroški program. 12.00 Novice. 12.40 Ti si moja usoda, serija. 13.25 Več od baseballa, am. film. 15.00 Novice. 15.05 Poizvedovalec, pz. serija. 16.00 Izobraževalni program. 16.45 Hrvaška danes. 17.00 Vsakodnevica. 18.30 Živeti z..., izobraž. Oddaja. 19.00 Kviz. 19.15 Risanka. 19.30 Dnevnik. 20.05 Viza: Finska. 20.55 Latinica. 22.25 TV leksikon. 22.30 Odmevi. 22.50 Šport danes. 23.05 Filmska noč. 1.45 Zopet znova, serija. 1.30 Becker, serija. 1.50 Show Michaela Richardsa. 2.15 Od prijema do sojenja, dokumentarna serija. 2.35 Afghanistan - Unholy War, dokumentarni film. 3.25 Več od baseballa, am. film. 4.55 Amerika - življenje narave. 5.25 Remek. 5.35 Planet Internet. 6.05 Glasbeni program.

HTV 2

9.50 Svet zabave. 10.20 Mir in dobro. 10.50 Povabilo na čaj, serija. 12.10 Cafe Cinema. 12.50 Mesečina. 13.35 Hruške in jabolka, kuharski dvoboj. 14.05 Glamour Café. 15.05 Otroški program. 16.05 Novice. 16.10 Ogledalce, ogledalce – serija. 16.40 Hugo, TV igrica. 17.10 Ti si moja usoda, serija. 18.00 Panorama. 18.30 Kolo sreče. 19.05 Show Michaela Richardsa. 19.30 Remek. 19.45 Od prijema do sojenja, dokumentarna serija. 20.10 Zopet znova, serija. 20.55 Polni krog. 21.15 Becker, serija. 21.40 Afghanistan - Unholy War, dokumentarni film. 22.25 Seinfeld, serija. 22.50 Zvezdne steze - Voyager 5., serija. 23.35 Na meji mogočega 4., serija. 0.20 Novice.

HTV 3

19.00 Planet Internet. 19.30 Glasbeni program. 20.10 Petica. 21.20 Madigan, am. film. 23.45 Glasbeni program.

AVSTRIJA 1

6.45 Ena, dva ali tri, kviz, otroški program. 7.55 Meego, serija. 8.20 Divji bratje s šarmom, serija. 8.40 Mladi Herkul, serija. 9.00 Princ z Bel Aira, serija. 9.25 Beverly Hills 90210, serija. 10.05 Oče moje neveste, komedija, 1991. 11.45 Confetti tivi. 13.20 Grad ugank, kviz, otroški program. 14.30 Bobri, risana serija. 14.55 Mladi Herkul, serija. 15.20 Princ z Bel-Aira, serija. 15.45 Beverly Hills 90210, serija. 16.30 Sedma nebesa, serija. 17.15 Sabrina, serija. 17.40 Slalom (m), prvi tek, prenos iz Aspena. 19.00 Dharma in Greg, serija. 19.30 Čas v sliki. 19.53 Vreme. 20.00 Šport. **20.15 Krokodil Dundee 2, pustolovski film, 1987.** 22.05 Slalom (m), drugi tek, prenos. 22.40 14 dni dosmrtno, triler, 1996. 0.20 Zadnja večerja, komedija, 1995. 1.45 McBain, akcijski film, 1991. 3.20 Love Field-Polje ljubezni, drama, 1991.

AVSTRIJA 2

6.15 Teletekst. 7.00 Vremenska panorama. 9.00 Čas v sliki. 9.05 TV kuhinja. 9.30 Bogati in lepi, serija. 9.50 Zlata dekleta, serija. 10.15 Kopališki mojster Spargel. 11.50 Vreme. 12.00 Čas v sliki. 12.05 Orientacija. 12.35 Podobe Avstrije. 13.00 Čas v sliki. 13.15 TV kuhinja. 13.40 Tri dame z žara. 14.05 Hišnica, serija. 14.50 Falcon Crest, serija. 15.35 Bogati in lepi, serija. 16.00 Talkshow z Barbaro Karlich. 17.00 Čas v sliki. 17.05 Dobrodošli v Avstriji. 19.00 Zvezna dežela danes. 19.30 Čas v sliki. 19.53 Vreme. 20.00 Pogledi s strani. 20.15 Grajski hotel Orth, serija. 21.05 Tema, magazin. 22.00 Čas v sliki 2. 22.30 Kraj srečanja kultura. 0.00 Čas v sliki 3. 0.30 Love Field, polje ljubezni, drama, 1991. 2.10 Pogledi s strani. 2.15 Kultura. 3.45 Dobrodošli v Avstriji.

SATELITSKA TV

SAT 1

5.30 Zajtrk ob televiziji. 9.00 Nakupovanje doma. 10.00 Halo, stric zdravnik. 11.00 Franklin - tvoja prilžnost ob enajstih. 12.00 Vera opoldne. 13.00 Britt. 14.00 Pri Kallwassovi. 15.00 Sodnica Barbara Salesch. 16.00 Sodnik Alexander Hold. 17.00 Kviz. 17.30 Regionalne reportaže. 18.00 Bolnišnica Lichtenberg. 18.30 Poročila. 19.00 V bliskavici, bulev. magazin. 19.40 Kviz. 201.5 SK Kolsch, krim. serija, 1999. 21.15 Tovariša, krim. serija, 2001. 22.15 Umor za Quandta, krim. serija, 1997. 23.15 Spiegel TV, reportaže. 23.50 24 ur. 0.20 Poročila. 0.40 Sodnica Barbara Salesch, pon. 1.30 Kviz, pon. 2.00 Nakupovanje doma. 3.00 SK Kolsch, pon.

RTL

6.00 Točno šest. 6.30 Dobro jutro Nemčija. 7.00 Med nami, pon. 7.30 Dobri časi, slabi časi, pon. 8.05 RTL trgovina. 9.00 Točno devet. 9.30 Moja poroka. 10.00 Dr. Stefan Frank. 11.00 Družinski dvoboj. 12.00 Točno opoldne. 13.00 Oliver Geissen Show. 14.00 Barbel Schafer. 15.00 Najslabši leti! 16.00 Mladinsko sodišče. 17.00 Varuška. 17.30 Med nami. 18.00 Dober večer. 18.30 Exclusiv, magazin. 18.45 Poročila. 19.20 Explosiv, magazin. 19.40 Dobri časi, slabi časi. 20.15 Kdo bo milijonar. 21.15 Za rešetakmi - ženska kaznilnica, dram. serija, 2001. 22.15 Extra, RTL maga-zin. 23.30 Trend, gospodarski magazin. 0.00 Polnočni žurnal. 0.35 10 pred 11. 1.00 Veronica. 1.30 Mož v sebi. 2.00 Oliver Geissen Show. 2.50 Polnočni žurnal. 3.20 Barbel Schafer.

RTL 2

5.45 Otroški program. 8.50 Trije moški in nobenega otroka. 9.45 Radijska postaja. 10.40 King of Queens, pon. 11.05 Vsi ljubijo Raymonda. 11.30 Prijazna hiša. 12.00 Otroški program. 16.10 Pokemon. 16.40 Digimon. 17.00 Nesrečna do konca. 17.30 Polna hiša. 18.00 Princ z Bel-Aira. 18.30 King of Queens. 19.00 Vsi ljubijo Raymonda. 19.30 Dragon Ball Z. 20.00 Poročila. 20.15 Neumni pešci. 21.15 Novi ustvarjalci televizije. 22.15 Eksklusiv, reportaže: ljubezenski akt v tričetrtinskem taktu. 23.10 Otroška prostitucija. 0.15 Tajno ime Apokalipsa, zř. triler, 1997. 2.15 Nočne fantazije.

PRO 7

6.30 Galileo, pon. 6.55 Bulevarski magazin. 8.55 Ljubezenske zgodbe - Andreas Turck. 8.55 Pogovor. 9.30 Poglej, kdo se tu oglaša 1, pon. 11.05 Krt. 12.05 Vsi ljubijo Raymonda. 12.35 Roseanne. 13.00 Opoldanski magazin. 14.00 Arabella.1 5.00 Andreas Turck. 16.00 Nicole. 17.00 Bulevarski magazin. 18.00 Prijatelji. 18.30 Sabrina. 19.00 Simpsonovi. 19.30 Galileo. 19.55 Poročila. 20.15 Akti X - Skrivnostni primeri FBI. 21.15 Simpsonovi, risana serija. 21.45 Malcolm. 22.15 TV total. 23.15 Komedija. 23.50 Vsi županovi moške, serija 0.15 Seinfeld. 0.40 CinemaxX TV, pon. 1.30 Akti X, pon. 2.20 Johnny Bravo. 3.20 TV total, pon.

EUROSPORT

8.30 Nordijska kombinacija. 9.30 Alpsko smučanje, pon. 10.30 Smučarski skoki, pon. 11.30 Watts, pon. 12.00 Nordijska kombinacija, pon. 13.15 Motorsport - Nascar. 14.30 Smučarski skoki, pon. 16.00 Nogomet - kvalifikacije za SP 18.00 Eurogoals. 19.30 Watts. 20.00 Smučarski skoki. 20.30 Alpsko smučanje - SL, moški, 1. tek. 21.00 Alpsko smučanje, SL, moški 2. tek. 22.00 Motorsport. 23.00 Športna poročila. 23.15 Nogometni magazin, pon. 1.15 Športna poročila.

DSF

5.00 Jutranji program. 7.00 Pago, Pago. 8.15 Nogomet, 2. liga. 9.30 Pogovor o nogometu. 12.00 Speed Zone. 13.00 Xapatan, pon. 13.30 It's a Knock Out. 14.30 Xapatan. 15.00 Angleški gladiatorji, pon. 16.00 It's a Knock Out, pon. 17.00 Speed Zone. 17.15 Košarka, NBA: Toronto Raptors - Philadelphia 76ers. 18.00 Športna poročila. 18.30 Nogomet. 19.00 Nogomet, 2. nem. liga. 19.45 Nogomet. 22.30 LaOla. 23.30 Ameriški nogoemt. 2.15 Monster Trucks. 3.30 Lumberjack.

3 SAT

7.00 Alpska panorama. 9.00 Čas v sliki. 9.05 Brazgotine-spomin in pozaba v Nemčiji, dokumentarec. 9.45 Hitec, magazin. 10.15 Berlinska srečanja, pogovor. 11.00 Tele akademija. 11.45 B. sreča, pogovor. 12.45 Nedeljski koncert, glasbeni show. 13.30 Lepše življenje, magazin. 14.15 Zakladi sveta. 14.30 Nasveti: moda. 15.00 Podobe Nemčije. 15.45 Dokumentarec. 16.30 Zadnji medvedi z Bornea, dokumentarec. 17.00 Umetnost in kič, magazin. 17.30 Podobe Avstrije. 18.00 Dokumentarec. 18.30 Magazin. 19.00 Dnevnik. 19.20 Čas za kulturo. 20.00 Dnevnik. 20.15 Romeo, drama, 1990. 21.45 Icke, kratki film, 2001. 22.00 Čas v sliki. 22.25 Založnik (2), drama, 2001. 23.50 Dokumentarec. 0.20 Reportaža. 0.50 Pogledi s strani. 0.55 Deset pred deseto. 1.20 Nano, magazin. 1.50 Čas za kulturo. 2.25 Umetnost in kič. 2.55 Cerkev in sodobna družba, dokumentarec. 3.40 Podobe Avstrije.

Torek, 27. november

SLOVENIJA 1

7.55 Kultura**8.00** Odmevi *#***8.30** Mostovi**9.00** Gulimišek, 5. oddaja**9.25** Radovedni Taček: Slika**9.40** Čarobni šolski avtobus, risana nanizanka, 26/39**10.05** Moja enciklopedija živali: Kengeru**10.15** Otroška oddaja**10.40** Recept za zdravo življenje: Kri**11.30** Pomagajmo si, oddaja TV Koper-Capodistria *#***12.00** Komisar Rex, avstrijska nanizanka, 7/15**13.00** Poročila *#***13.15** J. Brahms: Sonata za klarinet in klavir**13.40** Obzorja duha *#***14.15** Tanke vezi - portret Tončke Drobnič iz Grahovega**15.05** Dve potovanji Jacquesa Lecoqa, dokum. oddaja, 2., del**15.55** Prislulhnlmo tišini *#***16.30** Poročila *#***16.45** **Sprehodi v naravo: Praproti v ujetništvu****17.00** Risanka**17.10** Otroci na ladji luna, nadaljevanka, 7/8**17.50** Človek opica, pz. serija, 2/6 *#***18.40** Risanka**19.00** Kronika *#***19.30** TV Dnevnik *#***20.00** Titani, nadaljevanka, 10/13**20.50** Aktualno**22.00** Odmevi *#***22.50** Borza problemov**22.55** **Vrnitev v Fonteyne, drama, 1/2****0.15** Človek opica, pz. serija, ponovitev

SLOVENIJA 2

15.15 Videospotnice**15.50** Gospodarski izzivi**16.30** Rad imam Lucy, nanizanka, 126. epizoda**17.00** Ženska, nadaljevanka, 6/10**17.55** **Kombi, ameriško-angleški film****19.30** Videospotnice**20.05** Ob 50-letnici Inštituta za narodopisje pri Sazu, oddaja**20.55** Silaka, srbski film**22.10** Na univerzi, oddaja TV Maribor**22.40** **Dvakrat na teden, kratki film****22.55** **Omožila sem čudaka, animirani film, ponovitev****0.05** Videospotnice, ponovitev

POP TV

9.10 Dragon Ball, 9. del risane serije**9.35** Hroščeborgi, 41. del mladinske serije**10.00** Vsiljivka, ponovitev 29. dela**10.55** Črni biser, ponovitev 171. dela**11.50** Prepovedana strast, ponovitev 41. dela**13.10** TV Dober dan, ponovitev 11. dela**14.05** Zakon v Los Angelesu, 143. del nanizanke**15.30** Oprah show: Polepšano dvorišče, pogovorna oddaja**16.25** Prepovedana strast, 42. del nadaljevanke**17.20** Črni biser, 172. del nadaljevanke**18.15** Vsiljivka, 30. del nadaljevanke**19.15** 24 ur**20.00** Preverjeno**20.45** **Resnične zgodbe: Globoko v mojem srcu, am. drama****22.30** Udarci pravice, 17. del nanizanke**23.30** M.A.S.H., 54. del nanizanke**0.00** 24 ur, ponovitev

KANAL A

9.00 Ekstra magazin, ponovitev**9.15** Ricki Lake, ponovitev pogovorne oddaje**10.10** Šov Jerryja Springerja, ponovitev pogovorne oddaje**11.30** Mladenič v modrem, 155. del nanizanke**12.30** Obala ljubezni, 176. del nadaljevanke**13.25** Mladi in nemirni, 42. del nadaljevanke**14.45** Dvakrat v življenju, 21. del nanizanke**15.40** Ricki Lake, pogovorna oddaja**16.35** Zvezdne steze: Nova generacija, 22. del nanizanke**17.30** Fant zre v svet, 3. del nanizanke**18.00** Meteor, vreme**18.05** Cosby, 10. del nanizanke**18.30** Korak za korakom, 10. del nanizanke**19.00** Ekstra magazin**19.17** Meteor, vreme**19.20** Šov Jerryja Springerja, pogovorna oddaja**20.10** **Kung fu: Obračun v Japonski četrti, am. akcijski film****21.40** Will in Grace, 13. del nanizanke**22.10** Tretji kamen od sonca, 10. del nanizanke**22.40** Noro zaljubljena, 2. del nanizanke**23.10** Ekstra magazin, ponovitev**23.30** Dannyjeve zvezde, ponovitev

TROJKA

7.30 Wai Lana joga**8.00** Iz domače skrinje, ponovitev**11.00** Inter: Fiorentina - italijanska nogometna liga, ponovitev**13.00** Kuharski dvoboj, ponovitev**14.15** Video strani**15.15** Ježek Show, ponovitev**16.30** Iz domače skrinje, kontaktna oddaja**18.15** Kuharski dvoboj**19.00** Glasba**20.00** **Spet v poslu, ameriški akcijski film, 1997****22.00** Naj N - nogometni studio**23.00** Automobile**23.15** Avtodrom**23.30** Kuharski dvoboj**0.15** Wai Lana joga**0.45** Video strani

HTV 1

7.00 Dobro jutro, Hrvaška. 9.40 Od prijema do sojenja, dokumen-tarna serija. 10.00 Novice. 10.05 Izobraževalni program. 11.00 Otroški program. 12.00 Novice. 12.35 Ti si moja usoda, serija. 13.20 Veliki otok, am. film. 15.00 Novice. 15.05 Poizvedovalec, pz. serija. 16.00 Izobraževalni program. 16.45 Hrvaška danes. 17.00 Vsakodnevica. 18.30 Govorimo o zdravju. 19.00 Kviz. 19.15 Risanka. 19.30 Dnevnik. 20.05 Magazin. 20.55 Forum. 22.00 Knjižnica. 22.40 TV leksikon. 22.45 Odmevi. 23.05 Šport danes. 23.20 Živio! Elyen! Evival, dokumentarna oddaja. 23.50 Filmska noč. 1.50 Glavno mesto, serija. 2.35 Seks v mestu 3., serija. 3.05 Veronikine skrivnosti 3., serija. 3.30 Pravica za vse 4., serija. 4.15 Od prijema do sojenja, dokumentarna serija. 4.35 Veliki otok, am. film. 6.15 Glasbeni program

HTV 2

9.50 Živeti z..., dokumentarna oddaja. 10.20 Planet Internet. 10.50 Zopet znova, serija. 11.35 Hit HTV-ja. 12.20 Afghanistan - Unholy War, dokumentarni film. 13.05 Hruške in jabolka, kuharski dvoboj. 13.35 Latinica. 15.10 Otroški program. 16.05 Novice. 16.10 Fant spoznava svet, serija. 16.40 Hugo, TV igrica. 17.10 Ti si moja

usoda, serija. 18.00 Panorama. 18.30 Kolo sreče. 19.05 Veroni-kine skrivnosti 3., serija. 19.30 Remek. 19.45 Od prijema do soje-nja, dokumentarna serija. 20.10 Glavno mesto, serija. 21.00 Polni krog. 21.20 Seks v mestu 3., serija. 21.50 Pravica za vse 4., serija. 22.35 Seinfeld, serija. 23.00 Zvezdne steze - Voyager 5., serija. 23.45 Na meji mogočega 4., serija. 0.30 Novice.

HTV 3

18.20 Petica. 19.30 Glasbeni program. 20.10 Nogomet: Magazin Lige prvakov. 21.05 Lepa v grdem, am. film. 23.25 Monoplus. 0.05 Glasbeni program.

AVSTRIJA 1

6.40 Čarobni šolski avtobus, risana serija, otroški program. 8.00 Mladi Herkul, serija. 8.20 Princ z Bel-Aira, serija. 8.45 Sabrina, serija. 9.05 Sedma nebesa, serija. 9.50 Beverly Hills 90210, serija. 10.30 Nabrite pištole 1, komedija, 1993. 11.45 Confetti tivi. 13.20 Grad ugank, kviz, otroški program. 14.30 Bobri, risana serija. 14.55 Mladi Herkul, serija. 15.20 Princ z Bel-Aira, serija. 15.45 Beverly Hills 90210, serija. 16.30 Sedma nebesa, serija. 17.15 Sabrina, serija. 17.40 Čarovnice, serija. 18.30 Caroline v mestu, serija. 19.00 Dharma in Greg, serija. 19.30 Čas v sliki. 19.53 Vreme. 20.00 Šport. 20.15 Medicopter 117, serija. 21.10 Mož za določ-ene sekunde, komedija, 1999. 22.40 Seks v mestu, serija. 23.05 Dober tek, show. 23.30 Sanjska princesa, triler, 2000. 1.05 Divje fantazije, erotični triler, 1997. 2.35 Intimna priznanja, serija. 3.05 14 dni dosmrtno, triler, 1996.

AVSTRIJA 2

6.00 Teletekst. 7.00 Vremenska panorama. 9.00 Čas v sliki. 9.05 TV kuhinja. 9.30 Bogati in lepi, serija. 9.50 Zlata dekleta, serija. 10.15 O tem sanjajo vsa dekleta, komedija, 1961. 11.45 Vreme. 12.00 Čas v sliki. 12.05 Euroaustria, magazin. 12.35 Pregled tedna. 13.00 Čas v sliki. 13.15 TV kuhinja. 13.40 Tri dame z žara, serija. 14.05 Hišnica, serija. 14.50 Falcon Crest, serija. 15.35 Bogati in lepi, serija. 16.00 Talkshow z Barbaro Karlich. 17.00 Čas v sliki. 17.05 Dobrodošli v Avstriji. 19.00 Zvezna dežela danes. 19.30 Čas v sliki. 19.53 Vreme. 20.00 Pogledi s strani. 20.15 Univerzum: Noč salamadrov, dokumentarec. 21.05 Report, magazin. 22.00 Čas v sliki. 22.30 Na prizorišču, reportaža tedna. 23.05 Po dolgem in počez, magazin. 0.00 Čas v sliki. 0.30 Domače kraljestvo, serija. 0.55 Zlata dekleta, serija. 1.20 Univerzum: Noč salamandrov, doku-mentarec. 2.05 Pogledi s strani. 2.10 TV kuhinja. 2.35 Po dolgem in počez, magazin. 3.30 Dobrodošli v Avstriji.

SATELITSKA TV

SAT 1

5.30 Zajtrk ob televiziji. 9.00 Nakupovanje doma. 10.00 Halo, stric zdravnik. 11.00 Franklin - tvoja prilžnost ob enajstih. 12.00 Vera opoldne. 13.00 Britt. 14.00 Pri Kallwassovi. 15.00 Sodnica Bar-bara Salesch. 16.00 Sodnik Alexander Hold. 17.00 Kviz. 17.30 RR. 18.00 Bolnišnica Lichtenberg. 18.30 Poročila. 19.00 V bliskavici, bulev. magazin. 19.40 kviz. 201.5 Izsiljevanje, triler, 2001. 22.15

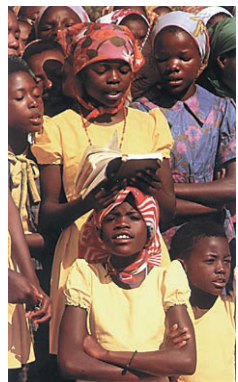
DEŽELE, KI OČARAJO

Južnoafriška republika - zlata dežela diamantne mrzlice

Prišli so in rekli: Prihajamo od tam, iz neme samote, iz razpadlih, a novo vstalih oblik.

Ne prihajamo iz zemlje in ne iz prstene ujetosti, a iz svetlobe, od večnih svetilk.

(T. Pavček)



Afrika je stoletja podžigala domišljijo pomorščakov. Sledeč obalni črti celine so si tako na Atlantiku kot na Indijskem oceanu upali vedno dlje proti jugu. Kam neki vodi ta obala, ki je noče biti konec? Tako so se spraševali že feničanski pomorščaki, za njimi grški, pa Kartaginci, Arabci in naposled ob prehodu v novi vek še portugalski. Kdo je prvi obplul južno konico Afrike, je vprašljivo, vendar niso sporni dokazi o plovbi Bartolomea Diaza, ko je leta 1488 objadral Rt dobre nade.

O državi Južnoafriški republiki in njeni družbi je težko pisati, to deželo je potrebno doživeti. Kako velika je, katera območja spadajo k njej in katera ne? Uradne številke Republike Južne Afrike ne upoštevajo štirih izmed desetih Homelands (domovin), črnemu prebivalstvu dodeljenih območij. Še bolj zapleteno je vprašanje glede števila prebivalstva. Po južnoafriški statistiki ljudje iz "homelandov" niso prebivalci njihove države, toda za državljane "neodvisnih republik" so razglasili tudi mnoge črnce, ki živijo na "belih" območjih republike. Skratka zmeda, kršenje osnovnih človekovih pravic ko-

lonialistov, ko človek ugotovi, da še številka ne more postati, je podobno pogorju te čudovite dežele, ki se stopničasto spušča do ozke obalne ravnine.

Puščave in visokogorja, obširne planote in globoko zarezane planine - vse to je mogoče videti v Južni Afriki. Razbrazdane "Zmajevе gore" na jugovzhodu so del Velike robne stopnje, s katere se višavje spušča k obalni nižini. Naj-

višji vrh teh gora in tudi Južnoafriške republike je Cathin Peak, visok 3360 m. In po drugi strani se kot preproga čez visoke južnoafriške planote razteza travnate površine Velda. To območje se počasi niža proti središču dežele. Delijo ga v tri glavne pokrajine: Visoki Veld, Srednji Veld in Nizki Veld.

Podnebje južne Afrike je na splošno suho in toplo, vlažno in vroče je samo na obalnih območjih. Severozahod je skrajno sušen, a ko po deževnem nali-vu poženejo v Kalahariju (severozahod dežele) rumene preproge dubeltij, se zdi, da sonce odseva od s peskom prekritih puščav.

Na meji z Mozambikom je obširna savanska pokrajina, ki je človek ni skoraj še nič spremenil in kjer domujejo številne živalske vrste. To območje, danes znano kot Krügerjev narodni park, je že od leta 1898 pod posebnim varstvom. V preostalih delih dežele pa se je število večjih svobodno živčih živali močno zmanjšalo.

Današnje prebivalstvo JAR sestavlja jo številne skupine, ki se močno razlikujejo tako po barvi kože in izvoru ter jeziku, kulturi, političnem vplivu in družbenem položaju. Tako na primer "zulujski vojščaki" obujajo tradicijo svojih prednikov in bantujsko ljudstvo Zulu z gibanjem Inkatha kaže



PEDIKURA - NEGA NOG

SILVESTROVANJE

Noro! V KOPALNIH PLAŠČIH

telefon: 02 / 782-782-1

TERME PTUJ d.o.o.
Pot v toplice 9, PTUJ 2250, mail: terme.ptuj@siol.net

tudi svojo politično moč. Materni jezik več kot polovice belega prebivalstva, skupno je belcev 4,6 milijona (vsega skupaj okrog 35 milijonov), je afrikanščina. Poznejši prišleki iz Anglije so ohranili svoj jezik, prav tako je večina priseljencev iz drugih dežel privzela za svoj jezik angleščino, tako da se danes izreka za angleško govorečo skupino približno tretjina belega prebivalstva. K mešanemu prebivalstvu so do leta 1991(!!!) po apartheidskih zakonih prištevati vse, ki niso bili uvrščeni ne med Azijske ne med belce in ne med črnce. Ti, tako imenovani coloureds (obarvanci), so za svojo jezikovno afrikanščino. Z namenom, da bi preprečili nadaljnje mešanje ras in "oslabitev" bele manjšine, so bile globoko v osemdeseta leta z zagroženo kaznijo prepovedane poroke in spolna razmerja med črnci in belci.

Nelson Mandela, po rodu Xhosa, je postal simbol boja proti apartheidu v JAR. Leta 1944 se je vključil v Afriški narodni kongres, ustanovil njegovo mladinsko sekcijo in postal vpliven voditelj osvobodilnega gibanja. Zaradi politične dejavnosti so ga leta 1956 obtožili veleizdaje in zaprli, leta 1963 pa obsodili na dosmrtno ječo. Ko so ga leta 1990 osvobodili, je ostal ena izmed osrednjih osebnosti v pogajanjih z vlado o ustavnih reformah.

Po odkritju dežele so Nizozemci in za njimi Britanci hitro spoznali pomen tega cveta ob Rtu dobrega upanja za zavarovanje morske poti med obema svetovnima morjemama. Lega je še danes strateško neskončno pomembna, kar pomeni, da je od tu možno nadzorovati

morski promet med Atlantskim in Indijskim oceanom. Vsekakor pa so tukaj na prvem mestu naravna bogastva. Delež JAR v svetovni proizvodnji zlata, kroma, mangana, vanadija je tolikšen, da bi izpad iz njenih dobav občutno prizadel gospodarstvo industrijskih držav in njihovo oboroževalno proizvodnjo. Toda ali naj bi bilo to dejstvo zadostno opravičilo, da bi svet molče spregledoval kršenje najbolj osnovnih človekovih pravic? Očitno žel!?

Ko je Bartolomeo Diaz obplul Rt dobrega upanja, ga je imenoval "Capo tormentoso", Viharni rt. Vedno so se kasneje pojavljali dvomi o tem, ali rt upravičeno nosi novo ime, vendar zbujajo novejša politična usmeritev v Južnoafriški republiki upanje, da se bo dobro upanje naposled uresničilo.

Urban Golob in »Ski Everest 2000« v Šolskem centru

"So cilji in je pot.

In je hrepenenje,

ki te sili po poti naprej,

novim ciljem naproti ..."

Medtem ko je alpinistični fotograf in sociolog kulture **Urban Golob** premagoval cestne ovire in si najbrž mislil, da je lažje priti pod vrh Everesta kot iz Ljubljane do Ptuja, so v razstavnem prostoru šolske knjižnice potekale še zadnje priprave za njegovo fotografsko razstavo **SKI EVEREST 2000**, ki prikazuje prvi uspešni smučarski spust Dava Karničarja z vrha Mount Everest.

Nad delom so bdele knjižničarke **Dorica**, pobudnica razstave, **Jozica in Biserka**, ki je že pred dnevi poskrbela, da je vse prostore zajel duh lepe in veličastne Himalaje. V vitrinah je uredila kronološki pregled osvajanja Everesta vse od leta 1848 dalje, na panoje pa razvrstila alpinistično literaturo s podarkom na lanski 12-članski odpravi. Tehnik Mišo je omogočil, da so dijaki že dopoldne preko videokasete občudovali ta svetovno znani spust. Med sodelavce te razstave moramo podpisati še **Silvo Brodnjak**, ki je že redni fotograf naših dejavnosti, in **Mirana Horvata**, oba profesorja Ekonomske šole.

Ob 14. uri je pred zbranimi dijaki, profesorji in zunanjimi gosti gospa

Emeršičeva zazelela dobrodošlico avtorju razstave, nato pa predala besedo profesorju **Janezu Janžekoviču**, ki se je zavedal, da predstavi avtorja, ki svoje delo opravlja s srcem, ni lahko.

"Rodil se je 1970 v Ljubljani in pri devetih letih opravil prvi alpinistični vzpon, kot štirinajstletnik pa se že povzpel na vrh Mount Blanca. Sicer je samostojni ustvarjalec v kulturi in sodelavec kvalitetne revije Grif. Doslej je opravil okrog 600 plezalnih vzponov — več kot 40 prvenstvenih - doma, v Švici, Severni in Južni Ameriki ter se udeležil nekaj odprav, nazadnje v Himalajo oktobra 2000.

Njegov cilj v gorah je ob plezanju predvsem fotografiranje lepot, ki jih navadni smrtniki, nezmožni pokukati v svet nad 2000 m, ne moremo občudovati. Prav zato del te lepote posnema in jih s pomočjo fotografij prinese med nas. Tako je bilo tudi pri že omenjenem Ski Everestu 2000."

Potem je gospod Golob seznanil vse prisotne, da je bilo za lansko odpravo potrebno dva meseca priprav, v finančnem pogledu pa okrog 18000 dolarjev po članu odprave. Za Himalajo je ob izkušnjah in fizični pripravljenosti potrebna še absolutna motiviranost. Na vprašanje o občutkih plezalca po uspešnem vzponu je odgovoril, da se tega zaradi izčrpanosti popolnoma zavešele pozneje. Zanimiv je bil odgovor glede

prehrane na takšni višini - za bazni tabor je najboljša hrana, ki si je tudi sicer varen, pri višini 7000 m pa itak ješ zelo malo ... Tako nas je z besedo popeljal na ogled svojih fotografij od prve, podnaslovljene z Bodnat (največja stupa v Nepal), preko budističnega templja in tržnice, baznega tabora ponoči, idile ledenega slapa in zahodne stene Lotseja na 8516 m, Dava Karničarja v strmini ledenega slapa in po uspešnem spustu toplo srečanje in zdravica s kolegi.

Ob Urbanu Golobu se je ponovno

potrdilo, da je veličina velikih v tem, da znajo o velikih dogodkih spregovoriti preprosto, ker govorijo iz srca. Za njegovo pričevanje smo se mu zahvalili s kipcem svetega Jurija, ki je premagal zmaja, saj je naš gost doslej premagal hudo bolezen in številne ovire pri alpinističnih vzponih.

Če želite podoživeti čar Karničarjevega vzpona in toplino gore večnega ledu, vljudno vabljeni na ogled teh čudovitih fotografij še do 10. decembra!

Terezija Kekec



POGLEJ IN ODPOTUJ

DUNAJ

od **6.990 SIT**

dec., 1 dan, bus, plača eden-potujeta dva

UMAG, Sončkov klub z Matjažem Javšnikom

od **34.990 SIT**

novo leto, 3* Sipar, 3D, POL

LENDAVA, Sončkov klub

44.900 SIT

novo leto, Terme Lendava, 3* Lipa, 3D, POL

RIM

55.900 SIT

29.12., 3* hotel, bus, 5D, POL

TUNIZIJA

62.950 SIT

7., 14.12., 3* hotel Garden Park, 7D, POL

TURČIJA

81.250 SIT

8., 15.12., 4* hotel Büyük, 4 izleti, 7D, POL

KUBA

163.790 SIT

17.12., 3* Club Kawama, 7D, AI

SONČEK

PTUJ, 02/749 32 82
MARIBOR, 02/22 080 22
EUROPARK, 02/33 00 915
LJUBLJANA, 01/234 21 55
CELJE, 03/425 46 40
www.soncek.com

TUI POTOVALNI CENTER

KURENT

TURISTIČNA AGENCIJA
- TRAVEL AGENCY
MINORITSKI TRG 2,
2250 PTUJ

telefon: 02 748 18 80, 748 18 81
telefaks: 02 778 33 31

- ORGANIZACIJA IZLETOV IN POTOVANJ
- POČITNICE DOMA IN V TUJINI
- LETALSKE VOZOVNICE

Marija PEČNIK s.p.

LJUBLJANA

Izšel Slovenski pravopis 2001

Soizdajatelj Slovenska akademija znanosti in umetnosti (SAZU) in Znanstvenoraziskovalni center SAZU (ZRC SAZU) sta prejšnji teden predstavila pravkar izšli Slovenski pravopis 2001. Izdala ga je Založba ZRC pri ZRC SAZU. Ta bo izdajo predstavila širši javnosti na Slovenskem knjižnem sejmu v Cankarjevem domu v Ljubljani 29. novembra.

Slovenski pravopis 2001, ki obsega več kot 1800 strani pravopisnega slovarja in pravopisnih pravil, predstavlja z normativnega vidika izrazno stran slovenščine, to je pisno in glasovno-naglasno problematiko, ter oblikoslovje in stilistiko. Slovarski del obsega nad 130.000 iztočnic in podiztočnic na več kot 1500 straneh. Prinaša občnoimensko besedje: to zajema slovenske občine, pošte, župnije, 500 najpogostejših slovenskih priimkov, imena domačih in tujih znanih osebnosti, imena zemljepisnih danosti in stvarna imena. Namenjen je

vsem uporabnikom slovenskega knjižnega jezika, pa naj besedila tvorijo, tj. pišejo ali govorijo, ali pa jih sprejemajo, tj. berejo ali poslušajo. Pri tem pravila podajajo teorijo pisanega in govornega jezika, slovar pa s teh stališč prikazuje vsako besedo.

Slovenski pravopis 2001 je delo uredniškega odbora za pravopisna pravila in uredniškega odbora za pravopisni slovar Pravopisne komisije pri SAZU ter redaktorjev in strokovno-tehničnih sodelavcev Inštituta za slovenski jezik Frana Ramovša ZRC SAZU. Uporabniki Slovenskega



Nekateri izmed ustvarjalk in ustvarjalcev Slovenskega pravopisa 2001 z Inštituta za slovenski jezik Frana Ramovša ZRC SAZU, med njimi predstojnica dr. Varja Cvetko Orešnik (četrta z leve)

pravopisa 2001 so vabljeni, da se ob nejasnostih z vprašanji, morebitnimi pripombami in sugestijami obrnejo neposredno

na Inštitut za slovenski jezik Frana Ramovša ZRC SAZU, najbolje na elektronski naslov: pravopis.isj@zrc-sazu.si.

PIŠE: **MIRKO KOSTANJEVEC** / SPREMEMBA USTAVE

Kdaj naj bo referendum veljaven

Po sedanjem vladnem predlogu naj bi parlament spremenil 19 členov ustave, ki vsebujejo pet sklepov: evropski člen, referendumsko ureditev, volitve in pristojnost izvršne oblasti, voditev sodnikov in regionalizacijo. V tem članku se bom ukvarjal le z vladnim predlogom črtanja tistega dela besedila iz 170. čl. ustave, ki določa, da je referendum o potrditvi spremembe ustave veljaven pod pogojem, da se glasovanju udeleži večina vseh volivcev, in prikazati različna mnenja do tega predloga ter mnenja o tem, ali naj se v ustavo zapiše, da je za veljavnost zakonodajnega referenduma potreben nek odstotek udeležbe (kvorum) vseh volilnih upravičencev.

A) Mnenje, da ostane 190. čl. ustave nespremenjen in da je potrebno v ustavo pri čl. 90 zapisati, da je vsak zakonodajni referendum veljaven le, če se ga udeleži in glasuje nad polovična večina vseh volivcev

Podpiram predlagano mnenje mnogih državljanov in državljanek; nekateri so svoja mnenja obrazložili tudi v pismih, objavljenih v javnih glasilih. Menim, da je tako mnenje pravilno, demokratično ter je upravičeno reči, da je referendumska odločitev bila sprejeta na podlagi ljudske volje.

Ker je na podlagi predpisov ali dogovora za veljavno odločitev v neki zadevi v parlamentu, podjetjih, društvih itd. potrebna prisotnost določenega števila udeležencev in ugotavljanje t.i. sklepčnosti, se zdi navadnim državljanom in državljanekam logična zahteva, da naj princip kvoruma velja tudi za referendumske odločitve, zlasti tudi zato, ker je pogoj za veljavnost referenduma nadpolovične udeležbe in glasovanja vseh volivcev predpisovala že referendumska zakonodaja v bivši SFRJ oz. SRS in ker ga predpisuje tudi zakonodaja nekaterih držav, npr. Italije.

B) Mnenje, da pri 90. čl. ustave ni potrebno zapisati (da je predlaganega določila in da je potrebno pri čl. 170 ustave črtati prej omenjeni del besedila

To mnenje zastopa vlada in med drugimi se z njim strinja tudi bivši ustavni sodnik Matevž Krivic, ki v svojem pismu *Udeležba na referendumu* ("Večer",

9.8.2001) ni za obvezno udeležbo večine volilnih upravičencev na referendumu ter med drugim piše: "Kaže, da taka ureditev vodi naravnost v izmalichenje ljudske volje - referendumski izid je ne pokaže več jasno, jo zamagli in izmalichi. In zakaj prihaja do tega? Preprosto zato, ker pri taki ureditvi nasprotniki nekega referendumskega vprašanja sploh niso več zainteresirani za to, da bi svoje somišljenike pozivali h glasovanju proti, mnogo bolj se jim plača pozivati k abstinenici, k neudeležbi. Potem pride na referendum, recimo 30 ali 40 % volivcev in skoraj vsi glasujejo za, toda zaradi premajhne udeležbe je referendum neveljaven (zadnji italijanski primer).

Toda za preostalih 70 ali 60 % volivcev sedaj prav nič ne vemo, koliko med njimi jih predlogu nasprotuje, koliko je nevtralnih, koliko pa takih, ki jih stvar sploh ne zanima in sploh nikakršnega mnenja nimajo."

C) Mnenje, da bi v ustavi morali določiti, da je referendum veljaven le, če se ga udeleži in glasuje določen odstotek vseh volivcev

Od zagovornikov takega mnenja omenjam le dva izvrstna poznavalca referendumske zakonodaje. To sta:

1. Matevž Krivic, ki je, kot sem predstavil pod b), proti ustavnemu določilu o obvezni nadpolovični udeležbi vseh volilnih upravičencev, sicer referendum ne bi bil veljaven, v svojem že prej omenjenem pismu piše: "Tuja praksa kaže, da je smiselno razmišljati kvečjemu o postavitvi neke mnogo nižje meje udeležbe, pod katero pa referendum ni več veljaven (npr. tretjinska ali četrtrinska udeležba). Pri nas se je na vseh treh dosedanjih referendumi udeležba gibala med 27 in 37 odstotki - sam bi se zato morda zavzemal k večjemu za

uvvedbo pogoja četrtrinske udeležbe. 25 odstotkov udeležbe, torej še manj kot na dosedanjih treh referendumi, bi bil torej morda lahko široko dogovorjeni oziroma sprejeti minimum, pod katerim pa referendumu ne bi šteli več za veljavnega oziroma zavezujočega."

2. sodnik bivšega ustavnega sodišča SFRJ in sedaj predsednik društva za ustavno pravo dr. Ivan Kristan je na posvetu tega društva dne 21.9.2001 ocenil, da bim v ustavi morali zapisati, kakšna mora biti udeležba volivcev, da referendum velja, ne pa da vlada predlaga črtanje kvoruma celo za ustavni referendum ("Večer", dne 22.9.2001).

KONČNO BESEDO BODO IMELI POSLANCI

Ko bo tudi o ustavnih spremembah ustavna komisija rekla svoje stališče, bo o predlogu odločal parlament in to po razpravi, v kateri bodo imeli poslanci priliko predstaviti svoje argumente in se odločiti za eno zgoraj navedenih možnosti.

Mirko Kostanjevec

IZ DEKANIJSKE KARITAS PTUJ IN ZAVRČ

Odprto srce se mora dopolnjevati z odprtimi rokami

13. novembra so se pri Sveti Trojici v Halozah zbrali predstavniki župnijskih Karitas ptujske in završke dekanije na svojem rednem mesečnem srečanju.

Župnijska Karitas sv. Trojice v Halozah ima osem sodelavcev, ki skušajo blažiti stiske pomoči potrebnim na njihovem območju že celih devet let. Duhovni vodja župnijske Karitas je p. **Lojze Klemenčič**, predsednik pa **Stanko Vaupotič**. Sodelavci, kolikor je mogoče, rešujejo sprotne stiske ljudi, tako da jim občasno pomagajo s hrano, oblačili, s kosi pohištva ali z obiski; predvsem za božič in veliko noč obiščejo ostarele in bolne svoje župnije po domovih, pa tudi tiste, ki so v oskrbi domov za ostarele v Ptuj in Muretincih. Hrano dobijo predvsem od Marijinih sester iz Ljubljane in ostalih župnijskih Karitas ptujske in završke dekanije, ki jim pomagajo tudi z obleko, obutvijo in včasih s kakšnim kosom pohištva. V preteklih letih so skupaj s krajevno skupnostjo in Rdečim križem organizirali tudi srečanje občanov, letos pa pri organizaciji srečanja niso sodelovali, ker je župan občine njihovo pomoč in sodelovanje odklonil.

Od 26. novembra do 2. decembra 2001 bo v okviru

slovenske Karitas potekal teden Karitas pod geslom **Zastonj ste prejeli, zastoj dajte**. V ta namen bodo potekale različne aktivnosti tudi po župnijskih Karitas našega območja. Sodelavci bodo po trgovinah postavili označene košare, kjer se bo zbirala hrana za potrebe Karitas, tudi župnijske Karitas bodo v svojih prostorih zbirale hrano, predvsem oziromico in druge darove. Osrednja prireditel dekanijske Karitas Ptuj in Zavrč pa bo **dobrodelni koncert v refektoriju minoritskega samostana 30. novembra ob 19.00 uri**, kjer bodo nastopili: ljudski pevci iz Cirkulan, sestre Šenveter, cerkveni pevski zbor sv. Tomaža, Uroš Sagadin, komorni moški zbor iz Ptuja, p. Janez Ferlež, vokalna skupina Kor, Dunja Spruk, Tanja Zajc Zupan in Ana Burnik ter vokalna skupina varovancav Zavoda dr. M. Borštnerja iz Dornave. Sredstva, ki se bodo na koncertu zbrala z vstopnino in dobroteljnimi darovi, bodo namenjena za izgradnjo električnega priključka na stanovanjski hiši starejše gospe, ki živi sama in je stara 78 let. Vstopnice po 1.000,00 SIT lahko dobite pred koncertom v refektoriju minoritskega samostana, kjer boste lahko oddali tudi svoj prostovoljni dar. Prostovoljne darove pa lahko nakažete tudi na Ž.R. župnijske Karitas sv. Ožbalt št. 51800-620-16-05-1270117-93500. Za darove se Vam že vnaprej zahvaljujemo!

Darja T.

RAČUNALNIŠKI KOTIČEK

Spletna stran kot dodatna poslovalnica

Ali razumete priložnosti, ki se vam ponujajo pri poslovanju s pomočjo svetovnega spleta in internet tehnologije

Nadaljevanje iz prejšnje številke

S pričujočo zgodbo sem želel povedati, da ni važno, koliko ste v resnici veliki in koliko imate zaposlenih. Na internetu imate lahko spletno stran, ki služi kot referenca in daje vtis, da imate 1000 zaposlenih in letno prodajo 2 milijardi dolarjev, pa čeprav ste le majhno družinsko podjetje. Kar pomeni, da NI NEMOGOČE, predstaviti se svetu kot zelo ugleda vredno in uspešno podjetje. Svetovni trg je tako velik, da že zelo majhen odstotek poslov pomeni zelo velik prihodek.

Pomislite o priložnosti. Šele z razvojem internet tehnologije je Ljubljana bliže Izraelu bolj kot kdaj koli prej. Manjša podjetja izvajajo partnerske programe z drugimi podjetji ki se nahajajo na drugem kontinentu. In to v realnem času. Virtualne skupine (to so skupine, ki komunicirajo s pomočjo internet tehnologije) sodelujejo prav tako učinkovito kot običajne, kljub tisočem kilometrov geografske razlike.

Podjetje potrebuje veliko znanja, da postavi spletno stran in začne loviti kupce. Dandanes potrebujete veliko iznajdljivosti, dela in elastičnosti za tekmovanje z velikimi "psi". Priložnost je vsekakor tu, ampak ni popolnoma zastoj.

Najslabše je, če greste na splet zaradi konkurence. Velikokrat slišim komercialiste soliti pamet: "Spravite svoje podjetje na internet. Zato še računalnika ne potrebujete. Vsi imajo že spletno stran." Napačno! Biti konkurenčen na svetovnem spletu pomeni, da morate splezati stopničko višje in odkriti, kako poslovati na njem. Za to potrebujete iznajdljivost.

Delo je naslednja sestavina. Dobil sem že kar nekaj klicev ljudi, ki si predstavljajo, da je služenje denarja na internetu zelo lahko. Zopet napačno! Razvoj uspešnega posla na internetu je prav tako težak kakor razvoj malega lokalnega podjetja. Razen tega da je finančni vložek manjši. Toda potrebno je prav toliko dela ali pa še več. Pravijo, da bo samo 20% malih podjetij praznovalo svojo peto obletnico. Vsekakor to drži tudi za internet. Za uspeh je treba delati trdo. In z glavo.

Okretnost oziroma elastičnost je zadnja sestavina za uspeh. In prav tu imajo manjša podjetja veliko prednost. Velika podjetja potrebujejo mesece za spremembo strategije, ki ne deluje, v tako, ki deluje. To je podobno kot obračanje velike čezoceanske ladje ali tankerja. Manjša podjetja pa so podobna majhnim čolnom, ki z lahkoto hitro in enostavno obrnejo smer. Se pravi, da z lahkoto hitro spremenijo svojo strategijo v popolnoma novo obetajočo smer. Pri poslu velja pravilo, da za zadnje nič ne ostane.

Priložnosti, ki jih ponuja internet za vaše podjetje, so ogromne. Izkoristite jih! Začnite sami razmišljati, kako lahko spremenite svoje poslovne procese, ki se dogajajo v vašem podjetju, in zgrabite priložnost interneta!

ZANIMIVOSTI Z INTERNETA

30-letni spletni oblikovalec iz Los Angelesa je za svoje podjetje kupil bizarni del zgodovine. 11. septembra je potekla registracija domene saudi-binladin-group.com, ki jo je najelo podjetje družine Laden, takoj po poteku registracije pa jo je najel Američan. Njegovo podjetje bo sedaj na tem spletnem naslovu zagnalo servis z informacijami o Osami Bin Ladnu, vsi radovedneži pa boste morali počakati do sredine novembra.

V zadnjem letu se je uporaba interneta v Veliki Britaniji podvojila, kar tretjina vseh Britancev pa surfa v varnem objemu doma. Raziskave so pokazale, da tretjina odrasle populacije Velike Britanije (15,4 milijona oseb) obiskuje internet od doma, ostali pa pri tem koristijo službene in šolske računalnike. Še pred enim letom je odstotek tistih, ki surfajo doma, bil dosti manjši, pred štirimi leti pa šestkrat manjši. V zadnjem času se je povečalo število pripadnic nežnejšega spola, ki uporabljajo internet. Največ uporabnikov je iz starostne skupine med 35 in 44 leti. Kar petina vseh britanskih surfarjev redno opravlja tudi spletne nakupe.

Raziskovalna družba Forrester Research je napovedala, da bo 57 odstotkov vsega denarja, namenjenega oglaševanju na spletu, do leta 2004 priteklo na vortale (manjše, ozko usmerjene spletne strani), kar je posledica čedalje večjega pritiska oglaševalcev po večji povrnitvi svojih vlaganj v oglaševanje. Omenjena spletna mesta, združena v oglaševalska omrežja, ponujajo predvsem model spletnega oglaševanja, plačanega po učinku, ki omogoča maksimiranje in natančno vrednotenje marketinških vlaganj oglaševalcev.

Celoten promet na svetovnem spletu se deli na dva osnovna tabora — na nekaj splošnih, široko zasnovanih portalov in na tisoče vertikalnih spletnih strani — vortalov. Posledica te delitve pa je drugačna porazdelitev spletnega oglaševalskega proračuna. Največji portali s splošno vsebino — AOL, Yahoo! in MSN — zajemajo okoli 15 odstotkov skupnega internetnega prometa in 45 odstotkov vsega spletnega oglaševanja. Promet na portalih pa še vedno narašča. Kljub temu so oglaševalci ugotovili, da so vertikalna spletna mesta bolj učinkovita pri opravljanju kvalificiranega vodenja in nadzora strank. Medtem ko je poslovanje s portali na splošno cenejše kot tradicionalni načini pridobivanja strank, so velike spletne strani še vedno dražje od drugih. Zaradi tega trgovci načrtujejo večjo porabo za oglaševanje na vortalih in manjših straneh s pomočjo omrežij, ki temeljijo na modelih plačevanja po učinku in ponujajo nižje stroške pridobivanja strank.

V prihodnji številki: Računalniški nasveti



Kuharski nasveti

Glavnati ohrovt

Ohrovt spada tako kot zelje med vsestransko in proti mrazu odporno zelenjavo - kapusnice. Glavnati ohrovt ima blede zeleno glavo s temnimi zelenimi do modro zelenimi zunanji listi. Vendar je njegova glava veliko manj čvrsta kakor zeljna, a je krhek in dobrega okusa. Zaradi izrazitega okusa ga uporabljamo pri pripravi številnih enolončnic, ga dušimo ali uživamo surovega. Na Škotskem je bil včasih tako pomemben, da je bil vsak dan na mizi, najpogosteje za kosilo kot juha.

Glave ohrovt so uporabne tudi kot zelenjavna skleda, v katero nadevamo različne nadeve ali solate. Liste glavnatega ohrovt lahko kuhamo tudi v slani vodi odkrite nekaj minut in vanje zavijemo zelenjavne in mesne nadeve; tako pripravimo različne priloge ali glavne jedi. Delno kuhani listi glavnatega ohrovt so tudi primerni za zelenjavne narastke in musake.

Temno zeleni zgodnji ohrovt, ki se pojavi v naših trgovinah zgodaj spomladi, ima več železa in je zelo okusen, vendar ni primeren za shranjevanje, ker hitro porumeni.

Zaradi velike uporabnosti pravimo, da je ohrovt dobrodošla zimska zelenjava. Iz glavnatega ohrovt pripravljamo juhe, prikuhe, enolončnice, narastke, priloge k mesnim jedem, po okusu se posebej ujema s svinjino in govedino. Okusen je tudi, če ga zabelimo s kislom smetano

ali maslom, ohlajenega pa lahko prelujemo s poljubnim solatnim prelivom in ga ponudimo kot solato.

Od začimb in drugih dodatkov se glavnati ohrovt ujema s soljo, poprom, kumino, čebulo, česnom, slanino, papriko, korenčkom, bučkami, česnom in gobami. Iz njega lahko pripravimo kremno ohrovtovo juho, v katero na koncu po želji zakuhamo manjšo količino prosene kaše ali riž, lahko pa pripravimo ohrovtovo juho in jo zgostimo s krompirjem in svetlim prežganjem, ali si pripravimo rdečo ohrovtovo juho, ko najprej do polovice skuhamo na kocke narezan krompir, nato dodamo na kocke narezan ohrovt in prilijemo rdeče prežganje, ki ga pripravimo iz maščobe, čebule, česna, moke paradižnikove mezge in rdeče mlete paprike. Juho začnimo s soljo in lovorom ter pred serviranjem izboljšamo z

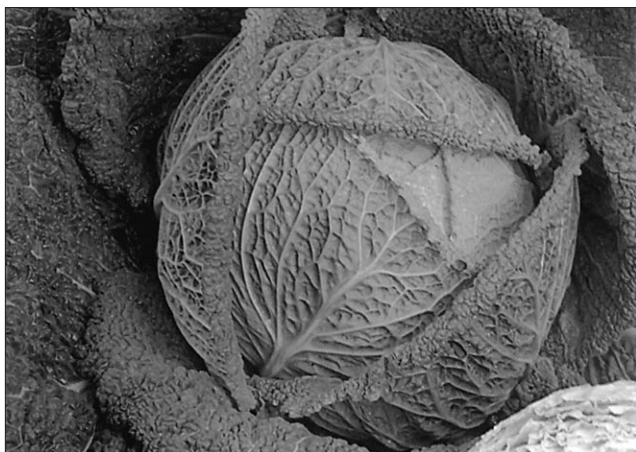
manjšo količino kislega smetane.

Kremno juho iz glavnatega ohrovt pripravimo tako, da na manjši količini maščobe prepražimo sesekljano čebulo, in še preden spremeni barvo, dodamo česen in moko, rahlo prepražimo in zalijemo z juho ali vodo, prisipamo večjo količino narezanega glavnatega ohrovt in na kocke narezan krompir. Juho po potrebi solimo in začnimo še z mleto kumino in lovorom. Juho kuhamo toliko časa, da ohrovt in krompir razpadeta, ter jo po potrebi zalivamo. Nato jo pretlačimo, ponovno zavremo, po želji vanjo zakuhamo pest riža ali prosene kaše in izboljšamo še s kislom smetano. Pred serviranjem potresemo s peteršiljem in ponu-

jed ali kot prilogo zraven mesnih jedi.

Ohrovtove liste pa lahko tudi skuhamo do mehkega, kuhane odcedimo in ohladimo. Ohlajene fino sesekljamo in jim dodamo večjo količino drobtin - toliko, da dobimo gosto zmes, nato dodamo še rumenjake in malo kislega smetane. Na pol kilograma ohrovt dodamo 3 rumenjake, 1 žlico kislega smetane in drobtine po potrebi. Začnimo s soljo in kumino. Iz pripravljene mase oblikujemo manjše svaljke, jih povaljamo v moki in jajcih ter v vroči maščobi ocvremo. Zraven pripravimo gobovo omako. Tudi tako pripravljene lahko ponudimo kot samostojno jed skupaj s poljubnimi solatami.

Iz glavnatega ohrovt si lahko pripravimo tudi zrezke. Pripravimo jih lahko tako, da ohrovt skuhamo, kuhanega odcedimo, ohladimo in zmeljemo ali sesekljamo. Tako pripravljenemu lahko dodamo manjšo količino mletega mesa in manjšo količino na pol kuhanega riža ali



dimo. Za boljši okus vanjo pred koncem lahko vsipamo tudi na majhne kocke narezano in prepraženo slanino.

Iz glavnatega ohrovt si lahko pripravimo tudi številne prikuhe in priloge. Tako lahko ohrovt očistimo in ga narežemo na tanke rezance. Posebej v kozici segrejemo maščobo, dodamo narezano čebulo, jo toliko prepražimo, da rahlo porumeni, dodamo sesekljan česen in prisipamo narezan ohrovt. Ohrovt temeljito mešamo in po potrebi prilijemo malo vode ali kostne juhe. Začnimo s soljo, peteršiljem in dušimo toliko časa, da ostane čvrst. Pred serviranjem mu dodamo žličko parmezana in ponudimo. Tako pripravljen dušeni ohrovt lahko ponudimo s testeninami kot samostojno

ješprenjeve kaše. Dodamo še jajčni rumenjak, sol, poper, muškati orešček in peteršilj. Iz pripravljene mase na pomokani deski oblikujemo zrezke ter jih na vroči maščobi z obeh strani na hitro spečemo. Zrezke lahko oblikujemo tudi s pomočjo drobtin. Za 40 dekagramov ohrovt, vzamemo 25 dekagramov mletega mesa, 2 žlici riža ali ješprenja in 2 rumenjaka. Mleto meso lahko zamenjamo tudi s kuhanim in pretlačenim krompirjem in začnimo še s parmezanom. Tako pripravljene zrezke ponudimo kot samostojno jed.



Nada Pignar,
profesorica
kuharstva

Krvodajalci

6. november: Irena Rajh, Gabrnik 34/a, Branka Botič, Zaloška c. 98, Ljubljana, Mateja Škvorc, Vičanci 60, Martina Klemenčič, Mala vas 7, Franc Milošič, Podlehnik 59, Davorin Šegula, Bodkovci 42, Slavko Kolarič, Žabjak 14, Mirko Filipič, Sakušak 74, Tanja Lamot, Trnovec 1, Milena Kovačec, Rotman 4, Alojz Cizerl, Mezgovci 62, Marija Žmauc, Dragovič 9, Anica Čuš, Sakušak 51, Franc Malek, Žabjak 14/a, Anton Žuran, Gradišča 143, Marjan Munda, Juršinci 27/b, Andrej Čeh, Rotman 58/a, Franc Ratek, Gabrnik 1, Stanko Rep, Nova vas 1, Srečko Mlakar, Pacinje 28/a, Slavko Cvetko, Mala vas 8/a, Katarina Holc, Zagorci 81, Marija Kovačič, Juršinci 43, Melita Brmež, Gabrnik 4, Ana Roškar, Zagorci 13, Edvard Hojski, Zg. Hajdina 145, Daniel Bec, Sakušak 24, Marija Štumpf, Trubarjeva 9, Ptuj, Jožef Ivančič, Turški Vrh 97, Branko Leben, Rimska ploščad 17, Ptuj, Drago Šterbal, Kukava 44, Ivan Vičar, Rotman 18/a, Andrej Horvat, Juršinci 62, Zvonko Potočnik, Zavrč 9/a, Jože Hamersak, Gubčeva 4, Ptuj, Milan Munda, Zagorci 55/a, Franc Petrovič, Juršinci 19/c, Ivan Slameršek, Pestike 1/a, Janez Rajh, Gabrnik 34/a, Marija Šter-

bal, Kukava 44, Janko Berlak, Zagorci 62/b, Marija Novak, Kukava 1, Štefka Plohl, Sakušak 52, Milan Čuček, Poljska c. 3, Ptuj, Milan Šoštarčič, Sakušak 64/b, Dejan Farič, Rabelčja vas 23/b. **8. november:** Srečko Roškar, Biš 53, Mirko Lovrec, Vintarovi 42/a, Ana Lovrec, Vintarovi 43, Antonija Korent, Črmlja 12, Marija Voda, Dolič 10, Jožef Rižnar, Bodkovci 38, Marjan Lenart, Strmec 3/b, Roman Korent, Črmlja 12, Ljudmila Lah, Bišečki Vrh 32, Irena Rola, Črmlja 12/a, Anton Zelenik, Svetinci 40/a, Ignac Sluga, Levanci 26, Jožica Kukovec, Placar 7/a, Boža Meglič, Levanci 2/a, Marjan Tašner, Dolič 36, Neža Sluga, Levanci 26, Natalija Baum, Kvedrova 5, Ptuj, Štefan Bukvič, Žetale 84/a, Milica Bezjak, Ločič 27, Robert Kostevc, Gorisnica 148, Anton Brodnjak, Placar 19, Franc Kukovec, Placar 7/a, Stojan Mlakar, Kočice 37, Dragica Lovrec, Ločki Vrh 2/a, Rudi Fridl, Ločki Vrh 27, Milena Muršec, Ločki Vrh 28, Silva Mlakar-Rojs, Jurovci 25, Milena Vrečar, Drstela 48, Franc Kozel, Zakl 37/a, Aleksander Eberhart, Mladinska 9, Hotinja vas, Srečko Zadravec, Podgorci 1/b, Štefan Lovrenčič, Sovjak 10, Tomaž Matjašič, Slivniška 18/a, Maribor, Janez Bezjak, Placarovci 6.

PIŠE: ING. MIRAN GLUŠIČ / V VRTU

Listopad - čas spreminjanja narave



Odpadajoče listje z drevnin in opustele gredice opominjajo na čas, ko narava prične spreminjati svojo podobo iz poletnega zelenila v jesensko sivino. Zgodnjih jesenskih slani in nenadnih vremenskih sprememb v letošnji jeseni ni bilo, hladna in deževna jesen prihaja postopoma šele v drugi polovici listopada, kar je dobra popotnica vrtnemu rastlinju, odpravljajočemu se k zimskemu počitku. Vrtnar bo še v teh nekaj vremensko ugodnih poznojesenskih dneh še uspel posaditi kakšno trajnico, oskrbeti vrtno rastlinje za lažjo prezimitev in pospraviti vrt, nato pa pričel razmišljati in se pripravljati o njegovi ponovni ureditvi.

V sadnem vrtu še sredi listopada z večine drevnin listje ni odpadlo, kar ni nič nenavadnega, saj se je v vremensko ugodni, topli in sončni jeseni vegetacija podaljšala, kar ima za posledico kasnejše zorenje listja in lesa letošnjega prirastka. Ob prvih snežnih padavinah olistana drveša otresamo, da težak sneg ne bi polomil vej.

Z večine vrst koščičarjev (breskev, marelic, sliv in češenj) je listje odpadlo. Izrabimo ugodno vreme za predzimsko škropljenje koščičarjev, ki jih ogrožajo nevarne glivične bolezni: breskova kodravost, škrlup, luknjičavost in podobne, da preprečimo prezimitev njihovih zimskih plodišč na lubju in brstih. Škropimo v mirnem, suhem in toplem vremenu, da je s škropivom obdana vsa površina drevesnega lubja in obiliti listni in cvetni brsti ter da se škropivo na drevesu posuši.

Preden zapade sneg, pregledamo vrtno ograjo in zapremo močice prihode veliki divjadi, ki se v zimskih razmerah in stiski za hrano zateče v vrtove, kjer na mladem sadnem drevju povzroči nenadomestljivo škodo. Sadnemu drevju, ki pred divjadjo ni zavarovano z ograjo, zavarujemo debla z ovijanjem ali premazi, v primeru visokega snega, s katerega bi divjad lahko objedala spodnje veje sadnega drevja, pa pod temi vejami odmečemo sneg. Za ovijanje debel lahko uporabimo najrazličnejše materiale: razne vrste slame, koruznico, palice, kolje, žično pletivo, le da so dovolj prosustni za zrak in vodo. V tesno zaviti ovijki iz plastične folije se nabere voda, ki zmrznjena deblu in drevesu povzroči podobno škodo, kot če bi jo oglodali glodavci. Tudi papirnatih vreč od krmil ali hrane ne uporabljamo za ovijanje drevesnih debel, ker njihov vonj privablja poljske miši, ki objedajo koreninski vrat drevesa. Dobri so tudi razni premazi, ki s svojim vonjem divjad odvrčajo od objedanja, spomladi pa mlado lubje varujejo, da se ne bi ob prvih toplih pomladanskih dneh pričeli po njem pretakati rastlinski sokovi, ki bi ponoči pomrznili.

V okrasnem vrtu zelnatim okrasnim trajnicam porežemo nadzemna stebela, nad koreninami pa koreninsko grudo zasujemo z vsaj 10 cm debelo plastjo presejane kompostovke, ki jo bo varovala pred zimsko pozebo, hkrati pa bo to že izdaten obrok gnojstva z organskimi gnojili.

Krovne okrasne trajnice ob potkah, sklanjakih in okrasnih gredicah pred golomraznico zavarujemo s prekrivanjem s smrekovim vejevjem, ki varovanim rastlinam nudi zavetje, dobro zračnost in onemogoča naselitev ali zatočišče raznim talnim škodljivcem.

Plodov bregovite, ognjenega trna, jerebke in podobnih okrasnih drevnin ne odstranjujemo z vrta, ker bodo v dolgi zimi dobrodošla hrana za ptice.

Grme vrtnic najenostavneje zavarujemo pred zimsko pozebo tako, da na grm nasipljemo za vsebino enega vedra presejane kompostovke, ki smo ji zaradi boljše zračnosti dodali še nekoliko šotovke.

V zelenjavnem vrtu večina gredic že samuje. Preden jih pokopljemo, pa četudi tega ne uspemo, pospravimo zadnje ostanke vrtnin in odstranimo plevele, ki so porastle še po pravilu pridelkov. Če so ostanke vrtnin napadeni od glivičnih bolezni, pleveli pa zreli za semenitev, jih zažgemo, da bo prihodnje leto že v začetku vegetacije vrtno posevke lažje varovati pred rastlinskimi boleznimi in zapleveljenostjo.

V drugi polovici novembra lahko sejemo na prosto prezimne sorte bob. Sejemo ga 10 cm globoko, kjer še zemlja ne bo zmrzovala. Za bob je značilno, da kali pri nizki talni toploti 5°C, do 10 cm visoke rastline pa na prostem dobro prezimijo. Jeseni sejani bob naj bo v nekoliko širši medsebojni razdalji 40 cm rastlina od rastline, ob njega pa že februarja lahko sejemo zgodnji grah in mu bo služil za oporo.

V shrambi ali kleti redno pregledujemo stanje sveže hranjenih vrtnin in sproti izločamo tiste plodove, ki kažejo znake propadanja zaradi skladiščne gnilobe ali drugih bakterijskih skladiščnih bolezni vrtnih plodov, da preprečimo njihovo širitev na sosednje zdrave. Bolj so sprostori, v katerih hranimo vrtnine, topli in če je visoka stopnja vlažnosti, bolj so plodovi podvrženi okužbam in propadanju. Solati endiviji, ki smo jo hranili v kleti, odstranjujemo rumene in sušee liste ter liste, ki jih je pričela napadati črna listna pegavost. Prostore ponoči zračimo, če so pretopli, s čimer zavremo razvoj skladiščnih bolezni.

Po biokolektarju je priporočljivo sejati in saditi rastline, ki jih pridelujemo zaradi plodov, 28. in 29. novembra, zaradi korenike 22., 29. in 30. novembra, zaradi lista 24., 25. in 27. novembra ter zaradi cveta od 22. do 24. novembra.

Miran Glušič, ing. agr.

PRIPRAVLJA MAG. BOJAN ŠINKO, SPEC. KLIN. PSIH. / KAKO OBVARUJEMO DUŠEVNO ZDRAVJE – 357. NAD.

Duševno zdravje otrok in mladostnikov

69. nadaljevanje

Programi za boljši psihosocialni razvoj in varovanje duševnega zdravja otrok



Več tisoč programov za izboljšanje duševnega zdravja otrok je Svetovna zdravstvena organizacija (WHO) razvrstila glede na:

- vsebino (na primer program za obogatitev interakcij med otrokom in materjo),
- izvajalce programa (izvajalci so mentalno higienski delavci, delavci v otroškem zdravstvu, učitelji, prostovoljci),
- prostor, v katerem se dogajajo (v šoli, osnovnem zdravstvu, mentalno higienskih ustanovah, na ulici),
- razvojna obdobja populacije, ki so ji namenjeni (nosečnicam, novorojenčkom, predšolskim otrokom, šolarjem, mladostnikom),
- posebne skupine, katerim so namenjeni (skupine z visokim tveganjem: otroci z epilepsijo, otroci staršev alkoholikov, otroci mladolletnih mater, otroci iz disfunkcionalnih družin).

Programi, namenjeni neposredno otrokom, so običajno vgrajeni v vrtnice, šole, druge zavode, lokalne skupnosti.

Mnogi strokovnjaki, med njimi Graham, menijo glede vsebine in filozofije programov, da bi morali biti usmerjeni predvsem v krepitev obvladovalnih sposobnosti otroka (empowerment) in v zaščito otroka.

Namen programov za starše je osveščanje, informiranje, posredovanje znanj in praktičnih veščin, razvijanje njihovih starševskih sposobnosti, pomoč staršem, da obvladajo svoje lastne težave.

Drugi veliki sveženj sodobnih intervencij varovanja duševnega zdravja otrok so programi, ki se izvajajo v okviru šol.

Glede na to, da imajo zdravstveni delavci pomembno vlogo v življenju otrok, zlasti bolnih in invalidnih, je razumljivo, da so mnogi programi namenjeni zdravstvenim delavcem.

Naslednjič pa še o programih za varovanje duševnega zdravja otrok, ki so usmerjeni k otroku in njegovemu okolju.

PREDSTAVLJAMO VAM: **AUDI A4 AVANT**

Pripeljan do popolnosti

Audijev znani slogan "Vorsprung durch Technik" se v slovenskem prevodu glasi prednost je v tehniki. Novi A4 avant znanemu sporočilu znamke s štirimi krogi dosledno sledi. Na trg prihaja z jasnim ciljem: postaviti nova merila v kategoriji prestižnih karavanskih vozil. Obliko in dinamičnost, eleganco in vsestranskost združuje bolje kot kateri koli predstavnik tega avtomobilskega segmenta.

Audi A4 avant – arhitektura gibanja

Lepim karavanom je ime avant. Že zdavnaj udomačena fraza, ki jo novi A4 avant potrjuje. Okrog 40 odstotkov kupcev dosedanjega A4 avanta je med razlogi za nakup na prvo mesto postavilo njegovo obliko. Tudi pri snovanju novega modela je oblika bila pomembno vodilo. Kot pri aktualni limuzini A4 imajo tudi linije novega avanta puristični značaj. Kara-

metra. Medosna razdalja je v primerjavi s predhodnikom večja za 33 milimetrov. Potniki na zadnjih sedežih imajo za 43 milimetrov več kolenskega prostora. Večja zunanja in notranja dolžina zagotavlja znatno udobnejšo vožnjo. Še posebej sproščeno potovanje omogočajo na novo zasnovana sprednja sedeža in natančno oblikovani instrumenti, ki jih lahko vedno preprosto dosežete. Enako velja za ostalo dodatno opremo. Na

gre smotrni zasnovi zadnje preme, ki je enaka kot v aktualni A4 limuzini in ki so jo že pri prvotnem oblikovanju prilagodili specifičnim zahtevam karavanskega prtljažnika. Zadnje sedežno naslonjalo je asimetrično zložljivo v razmerju 1/3:2/3. V serijski kombinirani kaseti na hrbtni strani naslonjala sta združena prtljažni rolo in predelna mreža med potniškim in prtljažnim prostorom. Posebnost te kombinacije: kasete se skupaj s širšim delom naslonjala samodejno zloži, tako da jo lahko brez težav vzamete ven skozi zadnja stranska vrata. Pod prtljažnim dnom je v Audiju A4 avant dodaten prostor s prostornino 65 litrov. Dno prtljažnika lahko zložite, postavite za zadnje sedeže ali ga povsem odstra-



Oblika ni podrejena samo lepoti, temveč tudi funkcionalnosti

kteristični oblikovalski značilnosti sta visoka bočna linija in diskretno nakazana klinasta oblika: ulita zasnova, ki se dosledno odraža tudi v notranjosti vozila. Novi Audi A4 avant deluje zelo športno, dinamično in tudi malce agresivno. Obenem pa je prefinjen in izredno eleganten. Pri snovanju novega avanta je v ospredju bila dovršena povezanost funkcionalnosti in oblike. Prednji del vozila z enodelnimi elipsastimi žarometi z gladkim steklom ter prefinjeno oblikovan zadek, pri katerem izstopajo sodobno oblikovane luči, poskrbita za samozavesten nastop. Lahko bi rekli, da je Audi A4 avant karakter, ki že ob pogledu nase zbujajo čustva.

Notranjost - več prostora, več variabilnosti

Notranjost Audija A4 avant s svojo kakovostjo spominja na okusno opremljen bivalni prostor. Dovršene podrobnosti, zlatni materiali, izjemna optična kakovost oblik zagotavljajo odlično počutje.

Že same dimenzije novega A4 avanta pričajo o generacijskem preskoku. Skupna zunanja dolžina novega A4 znaša 4,54

primer za hladilni prekat v sovoznikovem predalu ali pa avtomatsko uravnavanje zaprtega kroženja zraka: senzor kakovosti zraka zaznava spremembe v koncentraciji škodljivih snovi v zunanjem zraku. Ko se količina škodljivih snovi poveča, avtomatska klimatska naprava samodejno preklopi na zaprto kroženje zraka - ob zmanjšanju količine škodljivih snovi pa nazaj na dovajanje svežega zraka.

Potniki na zadnjih sedežih bodo gotovo veselili izboljšane prečne naleganja varnostnih pasov, udobnejših sedežev - in znatno večje prostornosti. Prtljažnik novega A4 avanta ima za 52 litrov večjo kapaciteto: 442 litrov v primerjavi s 390-litrsko kapaciteto predhodnika. S podrtim zadnjim sedežnim naslonjalom ima prtljažnik A4 avanta prostornino 1184 litrov (*merjeno skladno z normativom ECIE brez zadnjega prostora za noge; prostornina s prostorom za noge: 1288 litrov*). Nekaj posebnega je ravna zasnova prtljažnega prostora, ki omogoča veliko, neprekinjeno površino: 1787 milimetrov dolgo in 1000 milimetrov široko, z maksimalno višino 843 milimetrov, kar zadošča tudi za prevoz večjih predmetov. Zasluga za to

nite, tako da lahko izkoristite celotno kapaciteto tega spodnjega prostora. Pod prtljažnim dnom pa se skriva še ena novost: plastično korito, ki je pritrjeno na karoserijo, je idealno za prevažanje umazanih predmetov. Čiščenje njegove trde površine je povsem preprosto.

Varnost – med najboljšimi v svojem razredu

Pri razvoju novega Audija A4 je bila varnost eno najpomembnejših vodil. Priznana visoka raven varnosti je v novem Audiju A4 avant še bolj izpopolnjena. Vozilo se ponaša z izredno stabilno potniško celico, nova zasnova sprednjega dela in dna vozila ter velik prečni nosilec odbijača občutno povečajo naletno trdnost. Trije veliki, po meri izdelani iztisnjeni profili v dnu vozila dodatno ojačajo potniško celico. Trdni naletni nosilci v sprednjih in zadnjih vratih, izboljšani časi aktiviranja zračnih blazin in varnostnih pasov - tudi v predelu prsnega koša in medenice, izpopolnjen varnostni volanski drog s penasto oblogo, ki absorbira naletno energijo, in zategovalnika sprednjih varnostnih pasov ter naletno optimirana opora za voznikovo levo nogo dopolnjujejo vzorno varnostno opremo. Varnostna električna v primeru trka poskrbi za aktiviranje različnih sistemov (*odklepanje centralnega zaklepanja, vklop notranje osvetlitve, izklop črpalke za gorivo in motorja, vklop opozorilnih utripalk*). Ob sprednjih zračnih blazinah varnosti služijo tudi stranske zračne blazine, ki so vgrajene v sedežna naslonjala. Potnike na sprednjih in zuna-



Nova generacija menjalnikov multitronic združuje prednosti ročnega in avtomatskega prestavljanja

njih zadnjih sedežih v primeru bočnega trčenja štiti tudi serijski varnostni sistem, imenovan SI-DEGUARD: sistem zračnih blazin za glavo, ki se razpre od A-do C-stebrička čez skoraj celo površino stranskih oken in s tem ublaži udarec z glavo. Stranski blazini za zadnja sedeža sta na voljo kot dodatna oprema.

Posebno skrb so snovalci namenili tudi najmlajšim potnikom: po želji lahko naročite sistem za pritrditev otroških sedežev ISOFIX za sovoznikov sedež in zunanja zadnja sedeža ter stikalo za deaktiviranje sovoznikove zračne blazine.

Ob vsej omenjeni opremi je vozilo serijsko opremljeno z elektronskim stabilizacijskim programom ESP 5.7, ki ne izpolnjuje le najnovejših tehničnih standardov, temveč združuje tudi antiblokirni sistem ABS, ki z elektronsko porazdelitvijo zavorne moči EBV skrbi za vašo varnost, elektronsko zaporo diferenciala EDS, regulacijo zdrsa pogonskih koles ASR in zavorno asistenco. Uspešnost intenzivnega razvojnega dela na področju varnosti potrjujejo zelo dobri rezultati poskusnih trčenj. Audi A4 limuzina se je na testu Euro NCAP uvrstil med zelo varne avtomobile.

Motorji – prednost je v tehniki

Pri novem A4 avantu je paleta motorjev izredno bogata, tako da zadovolji praktično vse okuse. Sodobne motorje odlikuje predvsem velika moč ob majhni porabi goriva.

Osnovo motorne palete predstavljata dva štirivaljnika: 2,0-litrski agregat s 96 kW (130 KM) in 1,8-litrski turbomotor s 110 kW (150 KM). Slednji ima prepričljivo krivuljo navora, ki omogoča živahen in varčen način vožnje. Še posebej vas bo prepričala njegova dinamičnost v vseh voznih situacijah. Šestvaljnik, 3,0-litrski V6-motor s 162

kW (220 KM) odlikuje še večja prožnost, saj je navor - tako kot pri 2,0-litrskem štirivaljniku - še višji, poraba pa znatno manjša. To omogočata dvostopenjska preklonpa sesalna cev, ki zagotavlja boljši navor, in novo aluminijasto ohišje, ki ima za 40 odstotkov manjšo maso. Novo razvite izenačevalne gredi skrbijo za miren tek motorja.

TDI - športni dizel

Osnovni in za kupce najzanimivejši v ponudbi motorjev TDI je zmogljivi 1,9-litrski štirivaljnik s sistemom vbrzgovanja preko tlačilk s šobami, ki doseže največjo moč 96 kW (130 KM). Na voljo je s petstopenjskim ročnim menjalnikom. Motor porabi samo 5,5 litra goriva, od 0 do 100 pospeši v 9,9 sekunde in v območju 1750-2500 motornih vrtljajev v minuti raz-

dosegajo vrednosti, skladne z normativom Euro 4, vsi motorji TDI pa se uvrščajo v razred Euro 3.

Opisani agregati svojo moč prenašajo na cesto preko sprednjega pogona ali stalnega štirikolesnega pogona, pri Audiju imenovanega quattro. Za različne izvedbe A4 so na voljo 5-oz. 6-stopenjski ročni menjalnik ter brezstopenjski avtomatski menjalnik multitronic. Za izvedbe quattro lahko naročite 5-stopenjski menjalnik tiptronic. Pionirski pečat pa nosi tudi lahko aluminijasto podvozje, ki s svojimi majhnimi vzmetnimi masami zagotavlja izvrstno vozno dinamičnost.

Multitronic

Novo razvita generacija menjalnikov združuje prednosti ročnega menjalnika s prednostmi



Visoka raven varnosti je v novem Audiju A4 avant še bolj izpopolnjena

vije največji navor 285 Nm. A4 avant pa lahko kombinirate tudi z dvema motorjema V6 TDI z 2,5-litrsko gibno prostornino. Njuna moč znaša 114 oz. 132 kW (155 oz. 180 KM). Ob tem velja omeniti svetovno premiero zanimive kombinacije v tem avtomobilskem razredu: V6 TDI s 155 KM lahko kot prvi TDI kombinirate z brezstopenjskim avtomatskim menjalnikom multitronic. Vsi bencinski motorji

avtomatskega menjalnika. Na več področjih ta dva koncepta celo prekaša. Vozilo dosega znatno boljše pospeške in ugodnejšo porabo kot s klasičnim avtomatskim menjalnikom. Enako velja za udobje v primerjavi s klasičnim ročnim menjalnikom. Ta revolucionarna Audijska tehnika bo postopoma možna v kombinaciji z vsemi izvedbami A4 avanta s sprednjim pogonom, od 96 kW dalje.

ZANIMIVOSTI, ZANIMIVOSTI

Audijsva prodaja na terenu

Porsche Maribor s sedežem na Šentiljski cesti 128 A v Mariboru nudi prodajo vozil Audi in bogato servisno dejavnost, ki zajema servis, ličarstvo, veliko izbiro rezervnih delov in dodatne opreme. Ob vsej napredni tehnologiji in široki paleti modelov vam Porsche Maribor nudi tudi prodajo na terenu. Vse, kar morate storiti, je, da na številko 041 675 758 pokličete področnega prodajalca **Stanka Osenjaka**, ki vas bo s testnim vozilom obiskal tudi na domu. Tako imate možnost vozila podrobneje spoznati in preizkusiti, če se pa odločite za nakup, lahko vse potrebno uredite kar doma. Prodaja vozil na terenu zajema Ptuj, Ormož, Lenart, Radence in Gornjo Radgono.



Notranjost Audija A4 spominja na okusno opremljen prostor



Audi

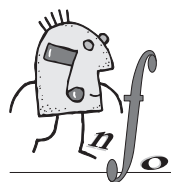
PORSCHE

MARIBOR

direktna prodaja

Vaš področni prodajalec:
Tel: 02 788 5788, GSM: 041 675 758

PORSCHE INTER AVTO d.o.o., podružnica Maribor, Šentiljska c. 128 a, 2000 Maribor



glasbene novice

Poslušalci sami določamo glasbeno modo oziroma pesmi, ki so hiti. V Info člankih vam serviram glasbene novice in vi lako izmed njih sami poiščete svojo glasbeno modo oziroma prihajajoče hite.



RICKY MARTIN je v ponedeljek izdal kompilacijski album *Greatest Hits* in na njem najdete tudi hite *Maria*, *La Cup of Life*, *Living la Vida Loca*, *She Bangs in Nobody Wants to be Lonely*. Kralj sodobne latino glasbe je pripravil tudi novi gingle *AMOR* (***), ki je ritmičen plesni latino komad s primesmi salsa.

Danska skupina **SAFRI DUO** je navduševala ljubitelje plesne godbe s hitom *Played a Live in Samb Adagio*. Izredna tolkalca spet kontrolirano nabijata v štiklu *BAYA BAYA* (***).

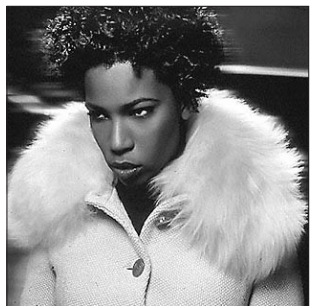
ROGER SANCHEZ je bil letošnje poletje kralj na Ibiza, saj je naredil eno izmed plesnih himn z naslovom *Another Chance*. Vrhunski DJ, producent in remikser je k sodelovanju povabil še enega asa plesne godbe *Armanda Van Heldna* in skupaj sta sestavila atraktiven house komad *YOU CAN'T CHANGE ME* (****), ki ga je zapela pevka skupine *Brand New Heavies* *N'Ida Davenport*.

Avstralska pevka **DANNII MINOGUE** (mlajša sestra *Kylie Minogue*) je bila najpopularnejša z uspešnico *All I Wanna Do*. Studijsko skupino *RIVA* je vokalno dopolnila čudovita *DANNII* v temperamentnem plesnem komadu *STRINGER* (***).



SHAGGY je definitivno zaznamoval leto 2001 s hiti *It Wasn't Me*, *Angel in Luv Me Luv Me*. Z albuma *Hot Shat* je pevec pripravil dvojno malo ploščo; prvi komad nosi naslov *DANCE AND SHOUT* (***), drugi komad pa nosi naslov *HOPE* (****) in je spevna mešanica popa, r&b-ja in regija.

Ameriški raper **DR.DRE** je bil najbolj "in" s hitom *California Love*. Legendarni raper s pravim imenom *Andre Young* bo gotovo v modi v novi dinamični ter valujoči rap temi *BAD INTENTIONS* (****), v kateri naklada tudi *Knoc-turn Al*.



Ameriška pevka **MACY GRAY** je do sedaj posnela dve mojstrovini - albuma *On How Life is in The ID*. Vrhunska vokalistka prepeva vznemirljivo r&b skladbo *SEXUAL REVOLUTION* (***).

AALIYAH je žal letos umrla v letalski nesreči, vendar bo glasbeno živela še kar nekaj časa, saj je njena založba sporočila, da bo izdala še dva njena posthumna albuma. Pričakovana pevka je posthumno v Evropi izdala pozibavač r&b komad *MORE THAN A WOMAN* (***), medtem ko je v ZDA na lestvicah s komadom *Rock the Boat*.

Britanska skupina **BLUE** je zastupila najstnice s hitoma *All Rise in Too Close*. Kvartet tudi v novi sentimentalni pop/soul baladi *IF YOU COME BACK* (****) dokazuje svoje vokalne sposobnosti. V ponedeljek pa je skupine pri založbi *Innocent* izdala debitanski album *All Rise*.



Ameriški band **R.E.M.** (*Rapid Eye Movement*) je oboževalce letos spet razveselil z odličnim albumom *Reveal*. Trio pa ponovno blesti v klasični baladi *I'll Take The Rain* (****), v kateri izstopajo otožni vokal *Michael Stipea* ter igranje na klavir in akustično kitaro.

Ameriško zasedbo **STAIN'D** je odkril *Fred Durst*, pevec skupine *Limp Bizkit*. Kvintet je osvojil poslušalce s skladbo *It's Been Awhile* in albumom *Break the Cycle*. *STAIN'D* pa s posebnim občutkom izvajajo novo izrazito rock balado *OUTSIDE* (****).



CREED so mala kopija skupine *Peart Jam* in so zablesteli s hitom *Higher*. Kvartet izdaja novo pesem *MY SACRIFICE* (***), ki je ostra, strastna in nabijajoča sodobna rock pesem.

David Breznik

STRAN ZA MLADE

Mladi dopisniki

DSD TABOR V BOHINJU

Tudi letos smo se dijaki Gimnazije Ptuj, ki bomo opravljali diplomsko iz znanja nemškega jezika (DSD), v oktobru odpravili na petdnevni delovni tabor. Ta je potekal v domu Centra šolskih in obšolskih dejavnosti v Bohinju.

Kot se od takega tabora pričakuje, smo delali dobesedno od jutra do večera, seveda z vmesni-

in se na srečo vsi živi in zdravi, le nekoliko premraženi vrnili k ustaljenemu delu v skupinah.

Pet napornih dni je prav kmalu minilo in v petek smo se vsi srečali ter polni znanja vrnili domov - JUHU! Želimo si, da bi izpit iz aktivnega znanja nemškega jezika tudi mi opravili tako uspešno kot generacije pred nami.

Matej Črnjavič, 4. a,
Gimnazija Ptuj



STARA ŠOLA

Šola moja draga,
dolgo si mi stara stala.
Sedaj ruševina si postala.

Rad sem te imel,
odkar v šolo sem hoditi začel.
Sedaj nič več ni tako,
ker se v mali sobi stiskamo.

Kljub temu je lepo,
saj v šolo radi hodimo.
Pa naj bo še tako hudo,
čez čas nam v novi šoli lepše bo.

To vsi želimo si močno.
Benjamin Strelec, 4. r.,
OŠ Ljudski vrt - podružnica
Grajena

NAJDEČEK IZ TURČIJE

Bilo je dopoldne, pozno poleti. Babica je na vrtu ob visokem fižolu zagledala mladega psa, ki je imel ob sebi dva metra dolgo železno verigo. Babica ni vedela, kako bi se mu približala. Prinesla mu je posodo z vodo. Pes je takoj pritekel k njej in popil vso vodo. Nato mu je prinesla hrano. Bil je lačen in je hlastal po hrani. Ko se je najedel, se je ulegel zraven

babice. Takrat je babica opazila, da ima na ovratnici okroglo rumeno tablico z napisom *TURKU IZMIR*. Teta Bronja je rekla, da je to ime turškega mesta. Klicala je turško veleposlaništvo, vendar ji niso mogli pomagati. Nato je dala babica oglaš na radio Ptuj, vendar se lastnik ni javil. Poklicala je veterinarsko postajo. Ker je šlo za psa iz tuje države, so ga odpeljali v Ptuj. V karanteni (na opazovanju) je bil tri dni. Po treh dneh sta babica in dedek šla po psa. Pes je babico že poznal in je ves vesel stekel k njej. Ko so se vračali proti domu in so se peljali mimo



Dve materi se pogovarjata:
"Moj sin cel dan meditira v svoji sobi. Sicer ne vem, kaj to pomeni, toda še vedno je bolje to, kot pa da cel dan poseda in nič ne dela!"

Gospa Kovačeva je s hčerko Vando obiskala zdravnika.
"Ali vaša hčerka vedno jeclja?" vpraša doktor.
"Ne, samo kadar govori."

Vdovec je po pogrebu sedel v dnevni sobi, na mizici je imel steklenico konjaka in vsake nekaj časa nagnil kozarček. K njemu na obisk je prišel duhovnik, da ga potolaži v teh težkih trenutkih. Ko je zagledal steklenico konjaka na mizi, je vprašal vdovca:
"Je to res tvoja edina tolažba?"
"Sploh ne!" mu je odgovoril vdovec.
"Še tri steklenice imam v kleti!"

Miha se je vrnil iz šole z modrim očesom. Ko ga je mama vprašala, kaj je bilo, je povedal:
"Tisti iz četrtega letnika me ne mara!"

"Žuti vzemi iz hladilnika lešnikovo čokolado in mu jo odnesi. Morda boš potem prijatelj!" je rekla mama. Naslednji dan se je Miha vrnil domov še z drugim modrim očesom.
"Kaj je bilo pa danes?" je vprašala mama.
"Tisti tip ne mara lešnikove čokolade."

Mucek si je nekaj časa ogledoval izložbo turistične agencije, nato pa je le vstopil in rekel:
"Zanimam se za počitnice na Kanarskih otokih."

V nedeljo se je doktorju pokvaril televizor. Razočaran je klical TV mehanika in ga prosil, da pride čimprej. Mehanik mu je odgovoril, da ima ta dan rojstni dan in veliko ljudi na obisku.

"In zato ne morete priti?" se jezi doktor. "Če bi mene poklicali, bi prišel kljub rojstnemu dnevu!"
"No, dobro," reče mehanik, "pridem!"

Ko se je končno prikazal je odprl TV, odvil nekaj vijakov in rekel: "Če v treh dneh še ne bo delal, ga pripelji-te na servis."

Mestna pobalina sedita na zidu poleg pločnika in oba glasno štejeta: "Sedeminosemdeset ..." Mimo pride policist in ju vpraša: "Kaj pa vidva delata tu na zidu?" "Štejeva norce ... osemminosemdeset ..."

Blondinka je vstopila v semenarno in rekla prodajalki:
"Dajte mi seme za ptice!"
"Koliko ptic pa imate?" jo je vprašala prodajalka.
"Za zdaj še nič, toda nekaj bi jih želela zasaditi!"

Vodnik vpraša vojaka Jureta:
"Jure, kaj boš storil, če ukažem: 'Prostovoljci, naprej!'"
"Stopil bom vstran, da bodo lahko prostovoljci stopili naprej!"



Popularnih 10 radia Ptuj

89.8 Mhz 98.2 Mhz 104.3 Mhz

1. Because I Got High - AFROMAN
2. Hero - ENRIQUE IGLESIAS
3. Would you be Happier - THE CORRS
4. I'm Real - JENNIFER LOPEZ
5. Queen of my Heart - WESTLIFE
6. Can't Get you out of my Head - KYLIE MINOGUE
7. Drowning - BACKSTREET BOYS
8. Walk on - U2
9. Emotion - DESTINY'S CHILD
10. Tragedy - MARC ANTHONY

vsako soboto med 21. in 22. uro

ambulante, je pes hotel skočiti skozi okno avtomobila. Čez nekaj dni smo izvedeli, da je pes ušel iz avtomobila turškim državljanom pod nadvozom pri ambulanti. Turki so pustili naslov in telefonsko številko pri hiši blizu ambulante. Ko smo imeli naslov, je teta Bronja poklicala v Nemčijo. Lastnik psa in njegov prijatelj sta šla takoj na pot. Vozila sta vso noč in zjutraj ob desetih sta bila pri nas. Pes je bil privezan na dvorišču. Ko ju je zagledal, je začel cviliti in skakati od veselja. Takrat se je babici odvalil kamen od srca, saj se je bala, da bodo prišli ponj neprijazni ljudje. Imeli smo precej stroškov, a Turkoma nismo zaračunali ničesar. Babica se je v teh desetih dneh zelo navežala na psa. Klicala ga je Izmir. Pred odhodom je prosila lastnika psa, naj sporoči, kako so prispeli v Nemčijo, in naj se za praznike, ko gredo domov, oglasijo s psom. Nikoli nismo slišali ničesar o njih.

Domen Merc Kunej, 4. a,
OŠ Martin Kores, Podlehnik

NABIRAM GOBE

Ajdovec je goba prava,
za Slovence hrana zdrava,
v juhi in pa žganci zraven,
kadar je želodec prazen.

Ko ciganček se prikaže,
gobar ve, jesen je tu.
Že čebular glavo kaže
in dežniki brez sramu.

Lisičke, sivke in ledenke,
gobar nas vse pozna.
Pa luknjičar? Ta ni za rabo,
saj na panj se le poda.

Marčnica je prva goba,
ki pomlad jo prebudi.
Mavrah se ji rad pridruži,
kadar hude suše ni.
Špela Kirbiš, 5. b
OŠ Videm pri Ptuj



ROKOMET

Rokometaši Gorišnice so v srečanju z ekipo iz Sežane prišli do nove, pričakovane zmage, vendar so se morali zanjo močno potruditi.

STRAN 27



KOLESTARSTVO

Kolesarji Perutnine Ptuj so v minuli sezoni osvojili deset naslovov državnih prvakov. Ptujski župan je zanje pripravil sprejem.

STRAN 27



NOGOMET

Roberta Krajnc je krovna sodniška organizacija v Sloveniji potrdila za mednarodnega delilca nogometne pravice.

STRAN 26

KOŠARKA

Naslednji teden se začne tekmovalno v rekreacijski košarkarski ligi - ta se je letos preimenovala v Ptujsko amatersko rekreacijsko košarkarsko ligo - PARKL.

STRAN 27



NOGOMET

"Sodnik Bohinc nas je oškodoval!" pravi podpredsednik NK Drava Asfalti Martin Vogrinec po srečanju nogometnih rivalov Drave Asfaltov in Aluminija iz Kidričevega.

STRAN 26

NOGOMET

1. SLOVENSKA NOGOMETNA LIGA

BAR "CLUB MARK69"
La prijatelje
Nova vas pri Ptuj
Marko Perger s.p., Proletarska ul. 5, Kidričevo

Rezultati 17. kroga: HIT Gorica - Maribor Pivovarna Laško 1:0 (0:0), Živila Triglav - Mura 3:1 (1:1), ERA Šmartno - Olimpija 1:2 (0:1), CMC Publikum - Domžale 3:3 (1:0), Korotan - Primorje 1:2 (1:0), Sport Line Koper - Rudar Velenje 2:2 (1:0)

1. PRIMORJE	16	11	2	3	32:10	35
2. SPORT LINE KOPER	16	8	5	3	29:13	29
3. MARIBOR PIVOVARNA LAŠKO	16	8	4	4	24:17	28
4. ERA ŠMARTNO	17	6	7	4	23:17	25
5. OLIMPIJA	16	7	4	5	19:20	25
6. MURA	17	7	4	6	18:20	25
7. CMC PUBLIKUM	16	6	5	5	23:18	23
8. RUDAR VELENJE	16	6	5	5	24:24	23
9. HIT GORICA	17	4	6	7	13:21	18
10. ŽVILA TRIGLAV	17	4	4	9	20:31	16
11. KOROTAN	17	3	4	10	14:23	13
12. DOMŽALE	17	1	6	10	15:40	9

copy sitar
ČRNOBELO IN BARVNO FOTOKOPIRANJE
Vladimir Sitar s.p. Tel.: 02/ 78 78 766

ROKOMET

1. A SRL MOŠKI

Rezultati 7. kroga: Sevnica - Velika Nedelja 28:26 (14:13), Gorenje - Izola 32:22 (17:9), Termo - Trimo Trebnje 22:19 (10:10). Srečanja Celje Pivovarna Laško - Inles Riko, Rudar Trbovlje - Prevent in Slovan - Mobitel Prule 67 so bila odigrana sinoči.

1. MOBITEL PRULE 67 6	6	6	0	0	212:147	12
2. CELJE PIVOVARNA LAŠKO -1/ 6	6	6	0	0	190:133	11
3. TERMO	7	5	0	2	179:182	10
4. PREVENT	6	4	0	2	177:154	8
5. GORENJE	7	4	0	3	185:164	8
6. SLOVAN	6	3	1	2	160:161	7
7. TRIMO TREBNJE	7	3	0	4	183:176	6
8. RUDAR TRBOVLJE	6	2	1	3	169:173	5
9. INLES RIKO	6	2	0	4	157:175	4
10. SEVNICA -1/	7	2	0	5	176:202	3
11. VELIKA NEDELJA	7	1	0	6	164:200	2
12. IZOLA	7	0	0	7	170:238	0

Pari 8. kroga: Velika Nedelja : Inles Riko Ribnica, Trimo Trebnje : Celje Pivovarna Laško, Mobitel Prule 67 : Termo Škofja Loka, Prevent : Slovan, Izola : Rudar Trbovlje, Sevnica : Gorenje

1. B SRL MOŠKI

Rezultati 7. kroga: Gorišnica - Mitol Pro-Mak 28:23 (18:13), KIG Mokerc Ig - Ormož 29:31 (16:15), Gorica Leasing - Cimos Koper 27:26 (14:9), Pivka Perutninarstvo - Novoles 41:26 (22:10), Chio Kranj - Dol TKI Hrastnik 27:28 (11:14), Šmartno 99 - Dobova 25:31 (15:15)

1. PIVKA PERUTNINARSTVO	7	7	0	0	14
2. GORICA LEASING	7	6	1	0	13
3. DOBOVA	7	5	0	2	10
4. GORIŠNICA	7	4	2	1	10
5. CIMOS KOPER	7	4	1	2	9
6. NOVOLES	7	3	1	3	7
7. ORMOŽ	7	3	1	3	7
8. CHIO KRANJ	7	2	0	5	4
9. DOL TKI HRASNİK	7	2	0	5	4
10. MITOL PRO MAK	7	1	1	5	3
11. ŠMARTNO 99	7	1	0	6	2
12. KIG MOKERC IG	7	0	1	6	1

Pari 8. kroga: Dobova : Gorišnica, Ormož : Pivka Perutninarstvo, Cimos Koper : Mitol Pro-Mak Sežana, Dol TKI Hrastnik : Šmartno 99, Novoles Novo Mesto : Chio Kranj, Gorica Leasing : Kig Mokerc Ig

Danilo Klajnšek

NOGOMET / SLOVENIJA NA SVETOVNEM NOGOMETNEM PRVENSTVU

Zgodovina se piše z nami!



Nastja Čeh in Sašo Gajser v majici slovenske reprezentance

Slovenska nogometna reprezentanca je z uvrstitvijo na svetovno nogometno prvenstvo dosegla zgodovinski uspeh, ki je eden največjih v zgodovini slovenskega športa. To ni samo trditev ozkega kroga nogometašev, ampak širše športne slovenske javnosti. Deset let od osamosvojitve smo poslušali razne zbadljivke na račun nogometa, vendar se je sedaj vse obrnilo. Naši fantje so dokazali, da tudi Slovenci znamo igrati nogomet; temu ni kaj dodati ali odvzeti, samo čestitamo lahko vsem akterjem, saj je vsak po svojih močeh in funkciji prispeval svoj delež. Vse skupaj pa je dalo ogromno celoto.

Naši nogometaši - in njihove drug - so končno zapisali državo Slovenijo na svetovni globus. Nobena ministrstva, še posebej tista, ki so za to postavljena, jim ne sežejo do kolen; kaj do kolen, niti

do gležnjev. Ne samo da so prebudili celo Slovenijo, ampak so poskrbeli, da bomo tako majhni, kot smo, sodelovali na SVETOVNEM NOGOMETNEM PRVENSTVU, dogodku, v katerega

so uprte oči skorajda celotne vesoljne javnosti, glas in slika gresta v vsako državo sveta in dober mesec dni je to res pravi medijski dogodek. In udeleženci tega bomo tudi Slovenci!

Svoj delež pri tem uspehu pa smo imeli tudi v našem okolju. Za reprezentanco sta namreč nastopala Sašo Gajser in Nastja Čeh, nogometaša, ki sta nogometno abecedo spoznavala v našem okolju, kar je vsekakor veliko, če upoštevamo dejstvo, da nas na prvotnegaškem slovenskem nogometnem prostoru ni. To je priznanje tudi za delo vseh ljudi, ki kakorkoli delajo ali so povezani z nogometom. Brez majhnih tudi

velikih ni. Ponosni so lahko vsi, ki se na nogomet spoznajo ter dihaajo z njim. Upamo lahko, da bosta tako Sašo kakor Nastja med potniki za svetovno prvenstvo, ki bo drugo leto v Koreji in na Japonskem. Konkurenca postaja vedno večja, naša nogometna virtuozna pa sta dala svoj delež in lahko pričakujemo, da se bomo skupaj z njima veselili. Vse drugo pa je brezpredmetno pisati in razglabljati, saj smo lahko vse videli in slišali, pišem pa o izjemnem uspehu slovenske nogometne reprezentance, ki je marsikomu pokazala, kako se je potrebno boriti za dres z državnim grbom.

Danilo Klajnšek

ROKOMET

Bo Drava izplavalala?

Moški rokometni klub Drava igra v enotni drugi slovenski rokometni ligi. Še dobro, da igrajo tukaj, bi nekdo dejal. Uredili so delo z mlajšimi selekcijami, s katerimi so na Ptuj v preteklosti vedno dobro delali, tudi pretiranih finančnih skrbi ni, pojavila pa se je kriza vodenja kluba, saj RK Drava skorajda nima vodstva. Zapleti s sedaj že bivšim predsednikom so za njimi, klub nekako funkcionira, za kar se mora zahvaliti nekaterim posameznikom, saj verjetno drugače še tako ne bi bilo. Skupščin RK Drava je bilo že veliko in vedno se na njih pojavljajo skorajda eni in isti obrazi,

isti ljudje, ki polagoma obopujejo. Enostavno ni svežih idej in tudi ljudi ne.

Ali res Ptuj ne premore toliko ljudi, da bi lahko rokometni klub deloval normalno in predvsem brez stresov? Veliko rokometišev je šlo skozi Dravo in bi mogoče lahko pomagali, vendar jih ni videti. Morda bi ravno ti, ki jih ni, imeli dobre ideje? Da pa bi delo slonelo na enem ali dveh posameznikih, pa nima smisla.

Na zadnji skupščini se ni zgodilo nič novega, scenarij ni bil nič drugačen, vendar pa se je le nekaj premaknilo. Po končanem prvem delu prvenstva v 2. SRL naj bi bila skupščina kluba (pre-

dvidevamo decembra) in ta bi v bistvu morala dati že prave odgovore o vodenju moškega rokometnega kluba. Zanesenjakov in delavcev nikoli ne zmanjka, vendar je težko pridobiti ljudi, ki bi vodili klub.

Tričlanska komisija, ki ima nalogo, da se pogovori s potencialnimi kandidati, verjetno že dela, rezultati pa se bodo videli kmalu, saj čas beži. December je blizu in potrebne bodo rešitve. Ali bodo, bomo videli! Ne dvomimo, da se vsi, ki rokometu želijo dobro, trudijo, vendar jih je premalo; ali pa tudi ne, pač pa do sedaj načini niso bili pravi? Prejšnje vodstvo je izčrpalo praktično vse ideje in upamo lahko le, da neko-

MITO SPORT KLUB
rekreacija za vse, ki se želijo zares dobro razgibati!
• **TAE BO: ADIJO PREHLADI - ADIJO GRIPA**
Dokazano je, da šport in rekreacija gradita imunski sistem!
PO, SR, PE
OŠ OLGA MEGLIČ
• **S POMOČJO OSEBNEGA TRENERJA, VAM NA ŽELJO PRIPRAVIMO:**
PRIMERNO TELESNO VADBO, PRIPOROČENO URAVNOTEŽENO PREHRANO, REDNO TESTIRANJE IN SPREMLJANJE NAPREDKA
• **TAI CHI CHUAN** - meditacija v gibanju
TEČAJ (10 ur); pričetek - 04.12.2001 ob 19:30 OŠ OLGA MEGLIČ
KRANJEVJEVA 25, PTUJ; TEL: 041/753-321, 02/773-16-01; E-NASLOV: MITOSPORT@VOLJA.NET

mu ne bo vseeno. Najhuje bi bilo, če bi stari tradicionalni ptujski šport še enkrat poginil. Ali je res vseeno, kaj bodo počeli otroci, ki si želijo športnih aktivnosti v rokometu? Vlaganje v šport je lahko cenejše od vseh deviacij v družbi, ki se jim reče alkohol, ulica, park, mamila itd. Tako finančno kot moralno.

Danilo Klajnšek

ŠPORTNI POGOVOR / **ROBERT KRAJNC** - MEDNARODNI NOGOMETNI SODNIK

Vedno moraš biti maksimalno pripravljen

Nogomet v Sloveniji pridobiva na svoji veljavi. To dokazujejo tudi zadnji izjemni uspehi slovenske reprezentance, o katerih je bilo že veliko povedanega. Nekako v senci teh dogodkov pa je naše nogometno področje bogatejše za še eno nogometno pridobitev: Robert Krajnc, odličen sodnik, je dobil svojevrstno priznanje, ko ga je krovna sodniška organizacija v Sloveniji potrdila za mednarodnega delilca nogometne pravice.

Seveda se takšni nazivi ne delijo na lepe oči, ampak je povezano s trdim delom in predvsem dokazovanjem. Priti skozi ogromen filter je seveda priznanje njemu samemu, pa tudi ptujski sodniški organizaciji. Če že nimamo prvoligaškega nogometa, pa imamo nekaj mladih dobrih sodnikov in povrh vsega še z grbom mednarodne sodniške organizacije.

- Da ste prišli na mednarodno listo, je svojevrsten dogodek oziroma potrditev dobrega sojenja?

"V oktobru me je Nogometna zveza Slovenije z glasovanjem potrdila za člana mednarodne liste. Seveda pa to ni tako enostavno. Strokovni štab slovenskih nogometnih sodnikov je spremljal moje sojenje dalj časa. Predsednik slovenske sodniške organizacije Vlado Šajn in vodja stroke Milovan Nikolič sta me predlagala in tudi stala za tem ter me maksimalno podprla, da je do potrditve sploh prišlo. Predsednik sodniške organizacije in vodstvo sodniške organizacije dobro

dela in se imam njemu v veliki meri zahvaliti za napredovanje."

- Kaj pomeni za mladega sodnika to priznanje, če upoštevamo, da nimamo predstavnika v slovenskem elitnem članskem nogometnem prostoru?

"To, da nimamo prvoligaša, nima nobene vloge, saj se ne dela nobena razlika in je vrednost samo v kvaliteti sojenja. Sicer pa je moja prihodnost glede sojenja res samo pri meni in potrditev tega bo na seminarju, ki bo v začetku prihodnjega leta. Vlado Šajn maksimalno stoji za nami, tudi zunaj naših meja, in imamo srečo, da je on eden tistih ljudi, ki bo prisoten na sodniškem seminarju."

- Kako pa gledate osebno na to, da ste postali mednarodni sodnik?

"Rekel bi, da je to ena velikih nalog zame. Rad bi se dokazal in upam, da je to šele začetek moje kariere. Zadal sem si nalogo, da naredim kaj več in se ne zadovoljiti samo s tem, da sem prišel na seznam mednarodnih sodnikov."

NOGOMET / 1. SLOVENSKA MLADINSKA IN KADETSKA LIGA

Aluminij v varnih vodah

V 1. slovenski mladinski in kadetski nogometni ligi, kjer nastopajo mladi nogometaši Aluminija iz Kidričevega, so končali tekmovalno v jesenskem delu in odigrali tudi dva kroga iz drugega dela prvenstva. Zaenkrat sta obe ekipi mladih nogometašev dosegli zelene uvrstitve, predvsem pa potrebno število točk, da sta na mestih, ki so dokaj varna in jim zaenkrat ne grozi izpad.

Potrebno je poudariti, da so Kidričani novinci v ligi, a so marsikje osvajali točke, zato je trenutni uspeh toliko večji, vendar se igra še veliko krogov.

1. SLOVENSKA MLADINSKA LIGA

Rezultati 15. kroga: Aluminij - Maribor 2:2, Koper - HIT Gorica 1:2. Publikum - GOK IGM Dravograd 1:0, Triglav - Mura 1:2, Slovan - Rudar Velenje 2:1, Bilje Primorje - Olimpija 1:4, Factor - Izola 2:0.

1. FACTOR	14	9	3	2	30:15	30
2. OLIMPIJA	14	8	2	4	30:22	26
3. PUBLIKUM	15	7	5	3	16:12	26
4. GOK IGM DRAVOGRAD	14	6	5	3	25:13	23
5. MARIBOR BRANIK	15	7	2	6	29:26	23
6. BILJE PRIMORJE	15	6	5	4	25:23	23
7. TRIGLAV	14	5	4	5	15:14	19
8. RUDAR VELENJE	15	5	4	6	20:22	19
9. HIT GORICA	15	5	4	6	20:31	19
10. SLOVAN	15	4	5	6	23:27	17
11. ALUMINIJ	15	4	4	7	23:26	16
12. MURA	15	4	4	7	21:27	16
13. KOPER	15	3	5	7	20:23	14
14. IZOLA	15	2	4	9	14:30	10

1. SLOVENSKA KADETSKA LIGA

Rezultati 15. kroga: Aluminij - Maribor 0:4, Koper - JIT Gorica 0:0, Publikum - GOK IGM Dravograd 1:1, Triglav - Mura 4:0, Slovan - Rudar Velenje 0:2, Bilje Primorje - Olimpija 4:0, Factor - Izola 2:1.

1. HIT GORICA	15	11	3	1	40:15	36
2. TRIGLAV	14	8	5	1	29:8	29
3. MARIBOR	15	7	5	3	31:16	26
4. BILJE PRIMORJE	15	7	4	4	31:21	25
5. RUDAR	15	8	1	6	30:23	25
6. FACTOR	14	6	3	5	24:25	21
7. MURA	15	6	2	7	22:27	20
8. OLIMPIJA	14	5	3	6	24:22	18
9. ALUMINIJ	15	5	3	7	24:30	18
10. PUBLIKUM	15	4	6	5	19:25	18
11. KOPER	15	5	2	8	21:35	17
12. GOK IGM DRAVOGRAD	14	4	3	7	17:21	15
13. SLOVAN	15	2	3	10	16:42	9
14. IZOLA	15	1	5	9	11:29	8

Danilo Klajnšek



Robert Krajnc, novi član mednarodne nogometne sodniške liste

- Vi ste že opravljali delo na uradnem mednarodnem srečanju.

"Ja, res je. Bil sem zraven Draga Kosa, ko je delil nogometno pravico na Cipru in sem opravljal funkcijo četrtega sodnika. Sodili smo srečanje predkola pokala UEFA. Tam sem spoznal, kako celotna stvar v bistvu poteka. Vtisi pa so seveda dobri, saj je to zelo dobro organizirana stvar, kjer ni nič prepuščeno slučajnosti, seveda pa morajo sodniki biti maksimalni in ravno s popolnim pristopom se lahko dokažeš kot sodnik."

- Če tako mlad postaneš mednarodni sodnik, je seveda veliko priznanje in tudi obveznost. Kaj pa to pomeni v slovenskem nogometnem prostoru?

"Priznanje je eno, ostane pa samo še delo in praktično vsakotedensko dokazovanje na nogometnih igriščih, ne glede na rang tekmovalja. Jaz se maksimalno pripravim za vsako srečanje in potem je veliko lažje, pa naj bo to sojenje v peti ali prvi slovenski nogometni ligi."

- Kdaj pričakujete svoj debi na mednarodnih nogometnih prizoriščih?

"V februarju moram opraviti

fizične norme, ki bodo potekale v Monte Carlu. Nato pa mislim, da bodo v nekaj mesecih prišle že prve tekme. Seveda se najprej začne v mladinski konkurenci, potem U-21 in tako naprej. Dokazovanje in potrditev svojega znanja moraš pokazati najprej tukaj, nato pa seveda lahko dobiš večje tekme."

Sicer pa je Robi, kot ga kličejo prijatelji, dolga leta igral za ptujsko Dravo in mu tudi igralskih izkušenj ne manjka. Mogoče je to celo njegova prednost pri do-sojevanju prekrškov, ker jih bolj občuti in ima dober občutek za igro. O njegovi telesni pripravljenosti pa ni nobenega dvoma, saj je vedno dobro "tekavno" razpoložen.

V pogovoru z njim smo zvedeli še marsikaj, vendar bodi zaenkrat dovolj. Razumljivo pa je, da je zelo vesel uvrstitve na mednarodno listo nogometnih sodnikov in hoče še več. Čas je na njegovi strani, saj je za delilca nogometne pravice še zelo mlad. Nikoli pa ni pozabil na ljudi okrog sebe, na ptujsko in seveda slovensko sodniško organizacijo, kjer so mu nudili vso pomoč in podporo pri njegovem dosedanjem vzponu.

Danilo Klajnšek

NOGOMET / PRIJATELJSKO SREČANJE

Drava - Zavrč 8:2

Nogometaši ptujske Drave Asfalti so v prijateljskem nogometnem srečanju ob zaključku letošnje sezone gostili ekipo Zavrča, prvouvrščeno ekipo v 2. ligi MNZ Ptuj, in jo brez težav

visoko premagali, kljub temu da je domači strateg Dragan Grbavac dal priložnost predvsem mlajšim nogometašem, ki v jesenskem delu prvenstva v 2. SNL niso veliko igrali. Strelci za Dravo Asfalte so bili: Korez 4, Bauman 2 ter Postrak in Horvat po en zadetek, strelca za Zavrč pa sta bila Gerbus in Liber po enega.

DK

JUDO / NOVICE IZ JK GORIŠNICA

Danijel Rus in Marjan Majcen ponovno uspešna

V nedeljo, 4. novembra, je v Mariboru potekal mednarodni Iršičev memorial Maribor 2001, kjer sta barve Judo kluba Gorišnica uspešno zastopala Danijel Rus in Marjan Majcen.

V kategoriji kadetov je do 60 kg Danijel Rus premagal vse tekmece in tako osvojil 1. mesto. Na stopničkah pa je zraven njega v isti kategoriji stal tudi Marjan Majcen, ki je izgubil dvoboj v polfinalu ter kasneje osvojil 3. mesto.

Danijel Rus je v soboto, 10. novembra kot član slovenske kadetske reprezentance nastopil tudi

na mednarodnem turnirju na Poljskem, kjer je prvo in drugo kolo gladko zmagal z rezultatom 10:0. V polfinalnem dvoboju pa je moral priznati premoč domačemu tekmovalcu iz Poljske, svojo dobro pripravljenost pa je ponovno potrdil v dvoboju za tretje mesto ter ga dobil z rezultatom 10:0.

Fabjan Kovačec

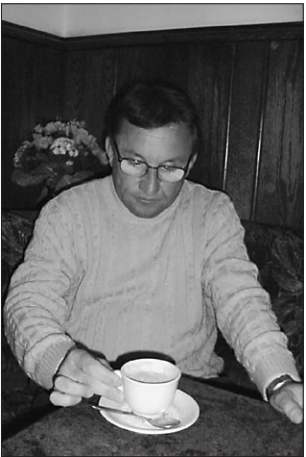
NOGOMET / PODPREDSEDNIK DRAVE ASFALTOV TRDI:

"Sodnik Bohinc nas je oškodoval!"

Nogometno srečanje starih nogometnih rivalov Drave Asfaltov in Aluminija iz Kidričevega se je končalo z zmago slednjih. V ptujskem taboru pa med srečanjem in po njem nikakor niso bili zadovoljni s sojenjem, saj menijo, da jih je sodnik oškodoval - najbolj v 32. minuti, ko je bil izključen domači kapetan Mitja Emeršič, zaradi česar je potem srečanje dobilo drugačen potek, saj so skorajda dve tretjini srečanja igrali z igralcem manj.

Podpredsednik Drave Asfaltov Martin Vogrinec nam je dejal: "Mislim, da je bila prikazana zelo dobra igra, da je bilo srečanje na nivoju derbija. Žal pa je vso zadevo pokvaril glavni sodnik Matjaž Bohinc. Menimo, da je bila izključitev našega igralca pravilna, toda na drugi strani bi moral za vsako ceno izključiti še nasprotnega igralca. Ve se, kdo je to (Aleš Čeh, op.p.), saj ni samo sprovciral našega kapetana, temveč je pritekel s polovice igrišča in ga potisnil s prsmi. Posledica je bilo potem v nadaljevanju igranje z igralcem manj in izguba točk.

Nismo razočarani, ker smo izgubili z Aluminijem, ampak zato, ker nam je sodnik Bohinc vzel možnost, da premagamo Aluminij. Mislim, da smo prikazali zelo dobro in kvalitetno igro, igralci so dali vse od sebe, na koncu pa pride sodnik in ti vse vzame. To ni pravilno. Sodniki namreč ne vedo, koliko mora narediti uprava kluba, da lahko pride do tak-



Podpredsednik NK Drava Asfalti Martin Vogrinec

šnega derbija in da je to derbi nad derbiji v drugi slovenski nogometni ligi. V vsakem primeru smo oškodovani in na Ptuj se v nobenem primeru ne moremo pomiriti zaradi šoka, ki nam ga je naredil sodnik Bohinc."

Danilo Klajnšek

MALI NOGOMET

2. SLMN VZHOD

Rezultati 8. kroga: Slovenske gorice - Oplotnica Jado 7:4, Satler PVC Okna - Vitomarci Petlja Ptuj, 3:7, Grafis tiskarna - Mak Cola 5:1, Nakani - Lovrenc na Pohorju 10:2; prosti ekipi Tomaž Mila Poetovio in Križevci.

1. GRAFIS TISKARNA	7	7	0	0	43:20	21
2. MAK COLA	7	4	1	2	48:30	13
3. SLOVENSKE GORICE	7	3	2	2	37:35	11
4. TOMAŽ MILA POETOVIO	6	3	1	2	29:26	10
5. NAKANI	6	3	0	3	41:32	9
6. KRIŽEVCI	7	3	0	4	33:26	8
7. VITOMARCI PETLJA PTUJ	6	2	2	2	22:29	8
8. SATLER PVC OKNA	7	2	0	5	22:29	6
9. OPLOTNICA	6	1	1	4	20:36	4
10. LOVRENC NA POHORJU	7	1	1	5	25:45	4

MNZ PTUJ - SKUPINA A

Rezultati 1. kroga: Telekom - Avtoličarstvo Kac 2:5, Avtoelektrika Bračič - Rim 4:4, Gostišče pri Tonetu - Butik Ivana 3:1, Macho Extra - ISM Hardi Zavrč 1:1, Julija - ŠKD Sestrže 1:2.

Vrstni red: Avtoličarstvo Kac, Gostišče pri Tonetu in ŠKD Sestrže 3, Avtoelektrika Bračič, Rim, Macho Extra in ISMD Hardi Zavrč 1, Julija, Telekom, Skoke in Tenzor 0 točk.

MNZ PTUJ - SKUPINA B

Rezultati 1. kroga: Tames - Remos 3:3, Skorba - Ricks Cafe 1:3, Draženci - Bar Gajec 2:9, Club 13 - Lancova vas 5:3, Kozminci - Juršinci 1:4.

Vrstni red: Bar Gajec, Juršinci, Club 13 in Ricks Cafe 3, Tames in Remos 1, Lancova vas, Skorba, Kozminci in Draženci 0 točk.

OBČINSKA LIGA VIDEM

Rezultati 1. kroga (18. nov.): ŠD Lancova vas - Videm mladi 9:2, NK Videm mladina - NK Leskovec 4:2, ŠD Pobrežje - Šturmovec 2:3, NK Tržec veterani - NK Videm člani 5:8, NK Tržec - ŠD Zg. Pristava 4:2, KMN Majolka - ŠD Majski Vrh 14:1

1. KMN MAJOLKA	1	1	0	0	14:1	3
2. ŠD LANCOVA VAS	1	1	0	0	9:2	3
3. NK VIDEM - člani	1	1	0	0	8:5	3
4. NK TRŽEC	1	1	0	0	4:2	3
4. NK VIDEM - mladina	1	1	0	0	4:2	3
6. ŠTURMOVEC	1	1	0	0	3:2	3
7. ŠD POBREŽJE	1	0	0	1	2:3	0
8. NK LESKOVEC	1	0	0	1	2:4	0
8. ŠD ZG. PRISTAVA	1	0	0	1	2:4	0
10. NK TRŽEC - veterani	1	0	0	1	5:8	0
11. VIDEM - mladi	1	0	0	1	2:9	0
12. ŠD MAJSKI VRH	1	0	0	1	1:14	0

Darko LAH

ROKOMET / 1. A LIGA

Sevnica - Velika Nedelja 28:26 (14:13)

VELIKA NEDELJA: Gotal 7, Mesarec, Trofenik 3, Cvetko 2, Potočnjak, Bezjak 5, Šoštarčič 3, Planinc 6, Kokol, Belec, Poje, Okreša, Podpečan.

Rokometaši Velike Nedelje so si od gostovanja v Sevnici veliko obetali, še posebej zaradi tega, ker se je po daljšem času v ekipo vrnil zunanji igralec Davorin Planinc in vratar Dušan Podpečan. Vsaka odsotnost se pozna in verjetno je razloga za poraz potrebno poiskati v tem, ker so rokometarji Velike Nedelje imeli ogromno težav s poškodbami in jih imajo tudi sedaj. Prvi polčas so dobili domači z zadetkom prednosti.

V drugem polčasu je gostom uspelo preiti v vodstvo, vendar so domačini uspeli izenačiti in na koncu srečno zmagati. Sedaj Velikonedeljčanom ne preostane nič drugega, kot da premagajo ekipo Inlesa iz Ribnice in stvari bodo nekoliko boljše, vendar pa je lažje reči kot narediti. Inles enostavno morajo premagati.

1. B LIGA

GORIŠNICA - MITOL PRO MAK 28:23 (18:13)

GORIŠNICA: Valenko, Gajšek 5 (1), Belšak, Štorman 1, Fricelj 4, Kumer 2, I. Ivančič 6, Alič, Cvitanich, Buzeti, D. Ivančič, Štefanič 3, Pisar 3, Janžekovič.

Rokometaši Gorišnice so v srečanju z ekipo iz Sežane prišli do nove, pričakovane zmage, vendar so se morali za njo močno potruditi. Začetek pa tega ni obetal, saj so rokometarji Go-

rišnice hitro prišli do petih zadetkov prednosti (6:1) in kazalo je, da bodo gostje doživeli pravo katastrofo. Sežanci so le uspeli zaustaviti uspešni niz domačih, ki so odlično igrali v obrambi ter iz hitrih nasprotnih napadov zadevali, toda ne vedno in zato so gostje to izkoriščali in uspeli zmanjšati vodstvo. Enostavno so tako prisilili domačine k maksimalni igri celo srečanje. Gorišničani so imeli prednost že sedmih zadetkov (25:18), vendar so gostje v 51. minuti prišli na tri gole zaostanka (25:22) ter imeli priložnost, da bi mogoče storili še kaj več, vendar je domači vratar Tomaž Valenko v tem delu odlično branil; med drugim je v tej minuti ubranil



Dejan in Igor Ivančič, RK Gorišnica



Rokometaši Gorišnice v napadu

sedemmetrovko. Do konca srečanja so rokometarji Gorišnice dosegli še tri zadetke, gostje pa enega, in točke so zasluženo ostale doma.

KIG MOKERC - ORMOŽ 29:31 (16:15)

ORMOŽ: Radek, Dogša, Luskovič, Mesarec 6, Pučko, Grabovac, Hanželič 3, Bezjak 5, Prapotnik 2, Hrnjadovič 3, Sapač 3, Kirič 4, Ivanuša 5, Horvat. Trener: Ivan Hrupič

Ormožani (brez poškodovane Belšaka) so kljub blede predstavi v gosteh na Galjevici premagali novince v ligi, ekipo Mokerca. Po začetnem vodstvu Ormožanov je sledila boljša igra domačinov, ki so kaznovali številne napake in slabo obrambo Ormožanov ter povedli kar s štirimi zadetki prednosti, ob koncu polčasa pa so gostje vendarle

izenačili. Drugi polčas je pri Ormožu odlično pričel Mesarec in edini zadeval z razdalje. Domači so še zadnjič na srečanju povedli, sledile pa so številne napake, ki so jih Ormožani z lahkimi zadetki kaznovali ter razliko dveh - treh zadetkov uspeli zadržati do konca srečanja.

Ormožani so tako prekinili serijo dveh zaporednih porazov, v soboto pa jih čaka težko domače srečanje proti neporaženi Pivki.

Uroš Krstič

2. SRL MOŠKI

Rezultati 7. kroga: Drava - Radovljica 26:21 (15:12), Krim - Sava Kranj 39:22 (19:10), Atom Krško - Črnomelj 24:28 (12:15), Sviš - Grča Kočevje 31:29 (16:12), Grosuplje - Radgona 27:20 (15:8); srečanje Ajdovščina - Fužinar ni bilo odigrano.

Vrstni red: Črnomelj 14, Grosuplje in Sviš 12, Krim 8, Grča Kočevje in Drava 7, Ajdovščina 6 Radgona in Sava Kranj 4, Fužinar 1, Radovljica in Atom Krško 0 točk.

DRAVA - RADOVLJICA 26:21 (15:12)

Drava: Klinc, Djekić 3, Hönigmann 1, Osterc 6 (1), Bračič 3, Kac 2, Kafel 3, Zemljčič, Berlič, Selinšek 6 (4), Vajda 1, Simonič, Pičivavšek, Majcen 1 (1).

V začetku so imeli gostje pobudo in vodili, dokler ni nekaj dobrih posredovanj vratarja Berliča prineslo domačinom prednost treh zadetkov. Po odmoru je enakovredna igra prinesla serijo zadetkov gostiteljem, ki so ob koncu dovolili, da so gostje poraz omilili.

anc

1. B ROKOMETNA LIGA - ŽENSKE

Rezultati 9. kroga: Tenzor Ptuj - VIAS Šentjernej 40:22

anc

LIGA V KOŠARKI - PARKL

Pričetek ligaškega tekmovanja

Bliža se čas zime, dvoranski športi so v polnem zagonu, tako je tudi z rekreacijsko košarkarsko ligo - ta se je letos preimenovala v Ptujsko amatersko rekreacijsko košarkarsko ligo - PARKL in se pričanja naslednji teden.

V PARKL-u je letos prijavljenih dvanajst ekip, dve več kot lani. Tekmovanje bo potekalo v dveh skupinah po šest ekip, ekipe pa bodo odigrale tekme med

seboj dvokrožno. Sledi že znano razigravanje za prvaka lige, kjer bosta prvi in drugi ekipi v vsaki izmed skupin med seboj igrali za mesta od 1 do 4. Tretje- in



četrtouvrščene ekipe obeh skupin bodo igrale za mesta od 5 do 8, peto- in šestouvrščene pa za mesta od 9 do 12.

V skupini A so ekipe: Veterani, ŠD Majšperk, KK Rače, ŠD Cirkovce, ŠD Destrnik in ŠD Ptujška Gora, v skupini B pa: Good guys, Neman, Orači, ŠD Kidričevo, KK Starše in ŠD Draženci.

Pari prvega kroga PARKL-a so: Veterani - ŠD Majšperk, KK Rače - ŠD Cirkovce, ŠD Destrnik - ŠD Ptujška Gora, Good guys - Neman, Orači - ŠD Kidričevo in KK Starše - ŠD Draženci.

Letos je računalniško podjetje PC Klinika, katerega direktor je Andrej Ferčič, kot glavni sponzor lige izdelalo spletno stran (www.parkl.com), kjer bomo objavljali vse podatke in zanimivosti v zvezi z ligo. Na tej strani si lahko ljubitelji košarke, ki bi si želeli ogledati katero izmed tekem - teh bo letos kar 64 - ogledajo kompleten razpored igralnih terminov. Verjamem, da nad ogledom kate-rekoli tekme ne boste razočarani, saj je kvaliteta košarke na zavidljivem nivoju. Tudi organizacija lige je na visokem nivoju, za kar so zaslužne vse sodelujoče ekipe.

Radko Hojak

PTUJ

Kolesarji Perutnine Ptuj pri županu



Delegacija KK Perutnina Ptuj pri ptujskem županu

V kolesarskem klubu Perutnina Ptuj so z minulo tekmovalno sezono lahko zadovoljni. Kako ne bi bili, ko pa so njihovi kolesarji uspeli osvojiti deset naslovov državnih prvakov! Koliko truda je bilo potrebnega s strani tekmovalcev, trenerjev z Robertom Pintaričem na čelu ter seveda generalnim sponzorjem Perutnino Ptuj!

Ekipe, ki ima v svojih vrstah Mitjo Mahoriča, Gregorja Gazvodo, Rada Rogino, Mateja Marina, Mirana Kelnerja, Boštjana Krevsa, Damirja Dančuloviča, Massima de Marina, Andreja Omulca in Andreja Čeha, je s trdim delom uspelo doseči veliko. Vse to pa je sad dolgoročnega in predvsem načrtnega dela v kolesarstvu. V klubu ne govorijo in se hvalijo na veliko, da se

dobro dela, dokazujejo tekmovalci, saj so v minuli sezoni uspešno nastopali tako v Sloveniji kakor tudi v tujini.

Ravno ti uspehi so bili razlog za sprejem pri ptujskem županu Miroslavu Luciju. Ta je sprejel delegacijo KK Perutnina Ptuj in se jim zahvalil za dosežene rezultate, jim zaželel, da bi jih še izboljšali, ter jih obdaril s simboličnimi darili, kot je to

običaj. V krajšem pogovoru so ptujski kolesarji seznanili župana z delom in tekmovanji, ki so za njimi. Ob županu je bil navzoč tudi direktor Športnega zavoda Ptuj mag. Stanko Glažar.

Lepo je, da je kolesarje sprejel ptujski župan, saj so ti ime mesta Ptuj ponesli po vsej domovini in zunaj nje ter mogoče naredili za promocijo več kot tisti, ki bi to morali. Za kolesarje ptujške Perutnine pa je to lahko samo vzpodbuda za njihovo bodoče delo. Sedaj se vračajo v stari tir, ki je že ustaljen: dobre priprave in nato zopet tekmovanja. Prepričani smo, da bodo z njih tako kot vedno prihajale dobre novice!

Danilo Klajnšek

KICKBOXING

Štiri prva mesta v Avstriji



Štirje dobitniki zlatih medalj. Od leve: Denis Šamperl, Desa Repič, Sabina Kolednik in Jurček Horvat

Minulo soboto je v avstrijskem mestecu Gratkorn potekal mednarodni turnir v kimboksu za mlajše starostne kategorije v disciplini semi kontakt. Sodelovalo je okrog sto tekmovalcev in tekmovalk iz Avstrije, Hrvaške in Slovenije.

Dobro so se odrezali slovenski tekmovalci in tekmovalke iz KBV Ptuj in KBV Izlake, ki so skupno osvojili deset prvih mest, od tega Ptujčani štiri, tako

da so bili trenerji Dušan Pavlica, Edvard Štegar in Vladimir Sitar zadovoljni. Prva mesta so osvojili: Denis Šamperl (do 40 kg), Jurček Horvat (do 52 kg), Sabina Kolednik (do 40 kg) in Desa Repič (do 50 kg). Uspeh so z drugim mestom dopolnili Adriana Korez (do 40 kg), Erik Jerič (do 52 kg) in Maja Volgemut (nad 55 kg).

Danilo Klajnšek

ODBOJKA / 1. A DOL MOŠKI**Granit še brez zmage**

Rezultati 5. kroga: Šoštanj Topolšica - Granit 3:0, Calcit Kamnik - Kekooprema Žužemberk 3:1, Maribor Stavbar - Galex Pomurje 3:0, Salonit Anhovo - Fužinar GOK IGM 2:3, Merkur Bled - Olimpija 3:0

1. CALCIT KAMNIK	5	5	0	15:3	15
2. FUŽINAR GOK IGM	5	5	0	15:3	14
3. SALONIT ANHOVO	5	4	1	14:6	13
4. MARIBOR STAVBAR	5	3	2	9:8	9
5. MERKUR BLEDE	5	3	2	10:8	8
6. ŠOŠTANJ TOPOLŠICA	5	2	3	7:11	6
7. GALEX POMURJE	5	2	3	7:11	5
8. KEKOOPREMA ŽUŽEMBERK	5	1	4	7:13	4
9. GRANIT	5	0	5	3:15	1
10. OLIMPIJA	5	0	5	4:15	0

ŠOŠTANJ TOPOLŠICA - GRANIT 3:0 (25:21, 25:19, 29:27)

Granit: Kavnik, Bračko, Djukič, Miletič, Gomivnik, Jurak, Knežević, Lampret, Pipenbaher, Jesenko, Koželj.

V dokaj izenačenem srečanju ekip, ki se bosta borili za obstanek med prvoligaši, so odbojkarji iz Topolšice rezultatsko dokaj gladko premagali igralce iz Slovenske Bistrice. Gostje so se sicer dobro upirali, vendar so v zaključku vseh treh iger naredili nekaj napak, pa tudi sreča ni bila na njihovi strani in so v tem dvoboju ostali celo brez točke.

Danilo Klajnšek

2. LIGA - ŽENSKE

Rezultati 6. kroga: Ptuj - Gradbeništvo Stane Mežica 3:0, P. Prevalje - Kočevje 3:0, Bled - Benedikt 1:3, Comet Zreče - Purus Tabor Maribor 1:3, Mislinja - Mladi Jesenice 3:0, 3 S Kamnik - Ljubljana II. 3:1.

Vrstni red: Purus Tabor Maribor, Benedikt in 3 S Kamnik 16, Mislinja 14, Ptuj in Gradbeništvo Stane Mežica 12, Kočevje 7, Ljubljana II. 6, P. Prevalje in Bled 3, Comet Zreče 2 in Mladi Jesenice 1 točko.

PTUJ - MEŽICA 3:0 (25:20, 25:18, 25:11)

Ptuj: Horvatova, Prauhartova, Nimčeva, Rolova, Kutsayeva, Kostanjevčeva, Ornikova, Intiharjeva, Oletičeva, Jančkovičeva, Zajškova in Senčarjeva.

Gostiteljice so tokrat zaradi zasedenosti dvoran odigrale srečanje v telovadnici osnovne šole Breg. V prijetnem vzdušju maloštevilnih gledalcev so se kaj hitro znašle in v 48. minuti dosegle zmago. Simpatične gostje se niso mogle upirati razigranim domačinkam, kjer je bila z udarci preko mreže Kutsayeva nezadržna. Ponovno sta v ekipi zaigrali Horvatova in Prauhartova, odlično pa se je znašla Senčarjeva, ki je zaigrala prvič v tem okolju. Gostje so se le v prvem setu resneje upirale, vodile vse do 15:15, nato pa so Oletičeva, Prauhartova in Horvatova ob Kutsayevi strle odpor gostij. V naslednjih dveh setih so odlično igro ponovile, močnih udarcev preko mreže gostje niso mogle reševati in morale so priznati očitno premoč.

anc

STRELSTVO**Petlja zmaguje**

V drugem krogu tretje državne lige v streljanju z zračno pištolo so strelci SK Ptuj-Petlja v sestavi Borut Sagadin, Milan Stražišar in Simon Fras s 1551 krogi premagali zelo močno ekipo SD Varstroj Lendava za 65

krogov. Posamezno je Milan Stražišar dosegel 518 krogov, Borut Sagadin 517 in Simon Fras 516 krogov. Strelci Petlje so po drugem krogu vodili s 6 točkama od 6 možnih.

SI

PTUJ / DEJAVNA KRAJEVNA ORGANIZACIJA RK BRATJE REŠ**Poceni na morje!**

Krajevna organizacija Rdečega križa Bratje Reš sporoča svojim članom, da so od agencije LORI prejeli ponudbo za predavanje in merjenje gostote kostne mase - cena 2.500 SIT na osebo. Priporočilo za zdravljenje dobite pri svojem osebnem zdravniku.

Kostna masa se po 35 letu zmanjša za okrog 2 odstotka letno, zato prihaja do bolečin v kosteh, do hitrih zlomov ... Merjenje kostne mase bodo organizirali še ta mesec, pogoj pa je, da bo vsaj 15 prijavljenih krajanov. Sporočite svoj prijavo (zaželeno je, da do nedelje, 25. novembra) gospe Mimici Korpar, telefon 772 45 91.

Pri Rdečem križu merijo tudi krvni pritisk vsako prvo in tretjo sredo od 14.30 do 15.30 ure v domu krajanov Bratje Reš (brezplačno).

In še obvestilo: če želi kdo v decembru letovati in se zdraviti za revmo, dihalni ali boleznimi kože v Istrskih Toplicah, naj se javi na isto telefonsko številko (10 dni, polni penzion, vožnja z avtobusom 36.500 SIT).

MK

PTUJ / USPEŠNA RAZSTAVA MALIH PASEMSKIH ŽIVALI**Sprehod med kunci, golobi, perutnino in pticami**

Društvo gojiteljev malih živali Ptuj je minuli konec tedna z razstavo malih živali v dvorani Mladika zapisalo že število 25, toliko je bilo namreč vseh razstav v prav tako petindvajsetih letih delovanja društva. Razstava je zadnjih šest let tudi mednarodna, letos pa so se je poleg gojiteljev malih živali iz Miklavža pri Mariboru, s Pragerskega, iz Slovenskih Konjic in Ptuja udeležili še gojitelji društva Fauna iz Ivanca na Hrvaškem. Na še eni uspešni razstavi se je predstavilo kar 63 gojiteljev kuncev, golobov, perutnine in sobnih ptic, ki so zadnjih nekaj let dobrodošla novost na razstavi.

V treh dneh odprtja razstave si je male živali prišlo pogledat lepo število obiskovalcev, predvsem otrok, ki imajo o razstavi še posebej pohvalne besede. Organizatorji so namreč k ogledu znova povabili šole in vrtnice na širšem ptujskem območju, odziv pa je bil po besedah novega predsednika Društva gojiteljev



Takole je nase opozoril eden od postavnih petelinov

manjkalo sobnih ptic v najrazličnejših barvah in pasmah.

Zbrane živali je tudi letos ocenil poseben zbor sodnikov Zveze gojiteljev malih pasemskih živali Slovenije, ti pa so pri kunčih podelili 16 naslovov prvakov pasme, pri golobih 56 naslovov prvakov pasme in barve, pri kokoših je bilo 11 prvakov, enega so podelili pri vodni perutnini in dva pri okrasni perutnini.

K popolnosti razstave so svoj delež prispevali tudi gojenci Zavoda dr. Marijana Borštnarja iz Dornave, ki so se predstavili z voljero, svoj razstaveni prostor pa so imeli tudi dijaki ptujske kmetijske šole.

Že prihodnje leto organizatorji obljublajo, da bodo na razstavi malih živali tudi muce, ki bodo vse skupaj vsekakor popestrile, v društvenih vrstah pa si želijo še več gojiteljev in ljubiteljev malih živali. Jubilejnih 25 let delovanja društva bodo proslavili v začetku prihodnjega leta, na jubilej pa posebej spomnili na občnem zboru.

Tatjana Mohorko



Del članov odbora, ki je pripravljaval uspešno razstavo. Foto: Tatjana Mohorko

MARKOVCI / VAJA GASILSKEGA OBČINSKEGA POVELJSTVA MARKOVCI**Dobra taktična vaja**

Gasilsko občinsko poveljstvo občine Markovci je v soboto, 3. novembra, v Markovcih izvedlo gasilsko vajo, ki se je udeležilo vseh devet gasilskih društev občine Markovci (iz Markovcev, Nove vasi, Bukovcev, Stojncev, Sobotincev, Borovcev, Prvencev, Strelcev in Zabovcev) ter gasilsko društvo sosednje občine Zavrč.

Vajo je vodil občinski poveljnik, višji gasilski častnik **Margjan Mislovič**. Povedal je, da so za žarišče požara izbrali veroučne učilnice v centru Markovcev. Vodo za gašenje so s cisternami iz hidrantnega omrežja vozila vsa društva. Ko pa se je izkazalo, da za voda iz hidrantnega omrežja zaradi preslabega pretoka ne zadostuje, so morali vodo črpati iz Rogoznice in izvesti "verigo" z motornimi brizgalkami.

Po končani akciji so predstavniki občinskega poveljstva v poročilih pojasnili, da se je vaje udeležilo 64 gasilcev z 11 vozili. **Janez Liponik**, poveljnik Območne gasilske zveze Ptuj, je

ocenil, da je bila to dobra taktična vaja, s katero se končuje ciklus vaj v okviru meseca požarne varnosti. Vajo si je ogledal tudi **Ivan Grahrl**, podpoveljnik Območne gasilske zveze Ptuj, in ugotovil, da večjih napak pri izvedbi ni bilo. Opozoril je le na nekaj nepravilnosti ob vstopu v gorečo stavbo.

Zbrane gasilce je pozdravil tudi **Franč Kekec**, župan občine Markovci. Dejal je, da podpira sodelovanje med gasilskimi društvi in pričakuje, da bodo v resnem primeru gasilci posredovali tako učinkovito, kot so to prikazali na vaji.

Mojca Zemljarič



malih živali Ptuj **Antona Lesjaka ml.** presenetljivo dober.

Letos se je na velikem razstavnem prostoru znašlo kar 360 golobov v 27 pasmah, 115 kuncev v 15 pasmah, 95 kokoši (petelinov je bilo malo manj) v 12 pasmah, tem pa je družbo delalo še nekaj okrasnih fazanov, gosi, rac, torej vodna in okrasna perutnina, na razstavi pa ni



Utrinek z razstave

Darovalci sredstev za izgradnjo bolnišnice:

- Kolektiv Oddelka z kmetijstvo Upravne enote Ptuj in njegovi nekdanji sodelavci namesto cvetja ob smrti gospoda Dušana Suhadolnika 11.000,00 SIT
- Vodnogospodarsko podjetje Drava Ptuj namesto venca ob smrti gospoda Dušana Suhadolnika 12.000,00 SIT
- ZZS sindikat Vodnogospodarskega podjetja Drava Ptuj namesto venca ob smrti gospoda Dušana Suhadolnika 10.000,00 SIT.

Delavci bolnišnice Ptuj se za prispevana finančna sredstva iskreno zahvaljujemo. Hvala družbi Radio-Tednik za brezplačno objavo darovalcev.

POSLOVNA IN DRUGA SPOROČILA

SALON
POHIŠTVASpuhlja 79/a, 2250 Ptuj
Tel.: 02/775-41-01, fax.: 02/779-02-51OB 10. OBLETNICI
NAGRADNO ŽREBANJEV igri sodelujejo vsi, ki bodo v tem času kupili blago v vrednosti nad 20.000 sit.
(Nagradna igra poteka od 1.10.2001 do 31.12.2001)ZDRUŽENJE ŠOFERJEV IN
AVTOMEHANIČARJEV PTUJorganizira tečaj CCP za kategorije:
A, B, C, E v ponedeljek, 26.11.2001 ob 16. uri
v učilnici ZŠAM Ptuj, Nova cesta 1
(pri bencinski črpalki na Ormoški cesti)Organiziramo tečaj prve pomoči in zdravniški pregled.
Prijava na sedežu ZŠAM Ptuj ali po tel. 771-97-41. Inf: 041/865-592**ŽELIMO, DA TUDI VI POSTANETE DOBER IN VAREN VOZNIK
Z AVTO ŠOLO ZŠAM PTUJ.**

NAŠA IZVEDBA - VAŠA TOPLINA DOMA, RADOST ŽIVLJENJA



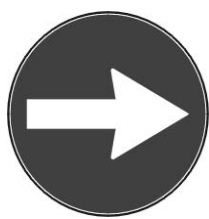
POSLOVNA SKUPINA

Hardek 34/g
2270 Ormož
Tel.: 02/741 13 80
Fax.: 02/741 13 81
Mob.: 031/755 853

- OKNA
- VRATA
- SENČILA
- ZIMSKI
- VRTOVI
- GARAŽNA
- VRATA
- POLICE

UGODNO KREDITIRANJE!**DANA BESEDA OBVEZUJE**

AVTOPRALNICA & BAR

Plava
LAGUNA

Marta Klinc s.p., Rimska pl. 14, 2250 Ptuj

Maistrova 50, 2250 Ptuj, GSM: 041 403 211**AUTOCOMMERCE, d.d.**
AC-MOBIL, d.o.o.**HONDA**PSC Maribor, Ptujška 132, tel.: 02/46 00 122
02/46 00 123, e-mail: salon.mb@ac-mobil.sidebis
AC Leasing

NOVE DIMENZIJE PROSTORA

**POPUSTite svoji želji in si kupite novi
CIVIC**

Gabrovec *Ugodno*

- Obnova kopalnic od A do Ž
- Vodovod
- Centralno ogrevanje
- Izvedba vseh vrst kanalizacij

Janko Gabrovec s.p., Potrčeva 11, PTUJ Tel.: 787 09 50, GSM: 041/680-844

Mali oglasi

STORITVE

ZA DVORIŠČA, dovozne poti ter gradnjo dostavljamo sekane, pesek, gramoz. Tel. 745 08 51, Prevoznništvo Vladimir Petek, s.p., Sovretova pot 42, Ptuj.**PREVOZI PREMOGA** iz Velenja zelo ugodno, možnost plačila na čeke. Tel.: 629-10- 95. Prevoznništvo Vladimir Pernek, s.p., Sedlašek 91, Podlehnik.**POPRAVILO TV** aparatov, vidorekorderjev ter ostale elektronike. Servis pralnih, pomivalnih, sušilnih strojev. Storitve na domu. Elektromehanika Jurič, s.p., Borovci 56 b, tel. 755-49-61, GSM 041 631-571.**ODKUPI IN PRODAJA DELNIC:** Perutnina, Telekom, Mercator, KK Ptuj, Atena, Infond, Probanka, Krekova, Kmečke, Triglav, NFD in vse, ki kotirajo na Ljubljanski borzi. Hitro izplačilo, minimalni stroški pri prodaji. Cekin, Osojnikova 3, Ptuj, tel. 02 748 14 56 (pooblaščenca poslovalnica GBD, d.d., Kranj).**SUHA GRADNJA** Knauf sistem - adaptacije stanovanj, mansard, predelne stene, spuščeni stropi, suhi estrihi, vgradnja strešnih oken Velux - od ideje do izvedbe. Za informacije pokličite 02 78 83 110, GSM 041 675-972, Bojan Štumberger, s.p., Zg. Hajdina 157.**SOBOSLIKARSTVO - PLESKARSTVO** Ivan Bezjak, s.p., Vitomarci 6. Brušenje parketa, fasade, s 30-letno tradicijo. Priporočamo se! Telefon 02 757-51-51, GSM 031 383-356.**DELNICE** po uradnih borznih cenah: Moneta, Infond, Kmečka PID, Sava in vse druge delnice. eBrokers, d.d., poslovalnica Dominio, Trstenjakova 5, Ptuj. tel. 78-78-190.**INŠTRUKCIJE** iz matematike in angleščine za osnovne in srednje šole. Tel. GSM 041 753-321, Irena Veselič, s.p., Kraigherjeva 25, 2250 Ptuj.**NUMEROLOŠKA ANALIZA** za vse tiste, ki si želijo skozi moč števil ugotoviti svoj značaj in življenjsko pot. Posredovati nam morate le ime in priimek ter datum rojstva. Priporočamo se! Tel. 041 753-321, Irena Veselič, s.p., Kraigherjeva 25, 2250 Ptuj.

DELO

ŽELITE informacije o dobrem zaslužku, tudi z delom na svojem domu? Pokličite Infokomerc, Danica Malešev, s.p., Šercerjeva 20, 3320 Velenje, tel. 041 747-121.**NUJNO** iščemo dve dekleti za strežbo, možnost redne zaposlitve ali honorarno. Peter-Marjana Dirnbek, Samoraj, d.o.o., Pragersko, telefon 031 404-806.**GOSTILNA Na klancu**, Ana Švarc, s.p., Ljubija 57 a, 3330 Mozirje, redno zaposli dekleta za strežbo v gostilni, hrana in stanovanje v hiši. Tel. 03/ 583 30 18.**ZAPOSILIMO** več samostojnih keramičarjev. Inf. na telefon 03 819 19 83 ali 041 636 280, Keramičarstvo Branko Zbil, s.p., Sp. Sečovo 85 a, 32 50 Rog. Slatina.**REDNO ZAPOSILITEV** dobi dekleta v bistroju, za hrano in stanovanje je poskrbljeno. Informacije 03 897 18 50 ali 041 613-070, Trgovina in bistro "Pri Cigleju", Fanika Vrtačnik, s.p., Ravne 103, Šoštanj.

RAZNO

KUPIM razne starine, tudi starinsko pohištvo. Telefon 02 779-50-11 ali 041 897-675, plačam takoj.**PEZ FIGURICE** zbiram. Odkupim vse starejše pez figurice, tudi nekompletne. Zelo dobro plačilo. Tel. 01 515-25 65 in 041 619-476.**KOMBINIRAN** štedilnik dva plin, dva elektrika, star 4 leta, prodam. Tel. 031 786-020.**8-VALNE SALONITNE** plošče sive barve kupim. Tel. 758-01-91.**SKORAJ NOV** gumi voz prodam. Tel. 740-24-52.

PCS computers *Digitalna fotografija.*

sony style

V petek **23.11.2001** organiziramo predstavitev **Sony** digitalnih fotoaparátov v naši centrali na Ptuj, na Osojnikovi 21.

Poslovalnice

Freecom d.o.o., pe PCS computers
Osojnikova cesta 21, 2250 Ptuj, tel.: 78 00 260
pe PCS trgovina Dominio 2
Trstenjakova 5/a, 2250 Ptuj, tel.: 775 0 771

	Sony DSC-P20 Cyber-Shot Ločljivost 1.3M 3x digitalni zoom LCD barvni zaslon vgrajena bliskavica MemoryStick 4MB
75.432,- ^{z DDV}	
	Sony DSC-P30 Cyber-Shot Ločljivost 1.3M 3x digitalni zoom 3x optični zoom LCD barvni zaslon vgrajena bliskavica MemoryStick 4MB
86.218,- ^{z DDV}	
	Sony DSC-P50 Cyber-Shot Ločljivost 2.1M 3x digitalni zoom 3x optični zoom LCD barvni zaslon vgrajena bliskavica MemoryStick 4MB
111.470,- ^{z DDV}	

MILIJONSKA IGRA ŠPORTNEGA IN
HUMANITARNEGA DRUŠTVA SPAR**Kupi - pomagaj - zadeni****Ob desetletnici poslovanja podjetij pod okriljem blagovne znamke SPAR v Sloveniji je Športno in humanitarno društvo Spar v sodelovanju z gospodarsko družbo Spar Slovenija letos (od 12. septembra do 30. oktobra) na območju Slovenije prvič izvedlo veliko humanitarno igro na srečo. Žrebanje je bilo 14. novembra.**

Trenutno ima gospodarska družba Spar Slovenija, d.o.o., v Sloveniji 21 trgovin, tako da je bilo v akcijo zajeto skoraj vse območje države. Srečke so prodajali v vseh trgovinah družbe Spar Slovenija, športno in humanitarno društvo Spar pa je izdalo 200.000 srečk.

Ves izkupiček od prodaje srečk je bil namenjen nakupu pretočnega citometra v vrednosti skoraj 13 milijonov tolarjev, s katerim bolnikom z rakavimi obolenji lajšajo zdravljenje s kemoterapijo. Na slavnostni prireditvi z javnim žrebanjem ob zaključku akcije v nakupovalnem središču Europark v Mariboru ga je 14. novembra generalni direktor koncerna Spar v Sloveniji skupaj s predsednikom športnega in humanitarnega društva Spar simbolično predal direktorju Onkološkega inštituta dr. Albertu Petru Frasu. Aparat namreč že uporabljajo na Onkološkem inštitutu, saj mu je bil v okviru te akcije predan že pred tedni.

V slabem mesecu in pol je bilo prodanih vseh 200.000 izdanih srečk, kar kaže na veliko pripravljenost Slovencev pomagati drugim. V Sloveniji je trenutno 35.000 obolelih za rakom, podoban aparat v onkološki bolnišnici pa je zastarel in večinoma pokvarjen. Predlog za nakup novega aparata je dalo Društvo onkoloških bolnikov Slovenije in se ob tem pridružilo akciji.

Ob simbolični predaji pretočnega citometra so na prireditvi izžrebali vse glavne dobitke — avto, potovanja, desetkrat po milijon tolarjev in še mnogo drugih.

Športno in humanitarno društvo Spar v sodelovanju z gospodarsko družbo Spar Slovenija želi tudi v prihodnje vsako leto organizirati igro s humanitarnim namenom, seveda če bo od Urada za nadzor prirejanja iger na srečo pri Ministrstvu za finance RS dobilo dovoljenja za izvedbo.

E-pošta: tednik@amis.net**DEMIT FASADE**in druge vrste izolacijskih fasad
v vseh barvnih odtenkih
- barvanje fasad in napuščev
- vsa druga slikopleskarska dela
UGODNE CENE STORITEV.
SLIKOPLESKARSTVO VOGLAR,
s.p., ZABOVCI 98,
tel.: 041 226-204, 02 766 90 91.**ZOBOZDRAVNIK - ZASEBNIK**
dr. ZVONKO NOTESBERGTrajanova 1, Ptuj (ob Mariborski c.)
tel.: 02 780 67 10
Možnost plačila na obroke, gotovinski popust
in popust za upokojece**CENTRALNA
KURJAVA
VODOVOD**do 10 % popusta na cene
materiala in storitev
Strelec Franc s.p.,
Prvenci 9 b, Markovci
tel. 743 60 23
GSM 041 730 857.**Roletarstvo ABA**
Anton Arnuš, s.p.**Maistrova 29, 2250 Ptuj**
☎ 02 771-40-91, 041 716-251**PE Štuki 26/a**

☎ 02 787 86 70

faks 02 787 86 71

**Izdelujemo in montiramo
PVC OKNA
PVC VRATA
SENČILA.****ZOBNA ORDINACIJA**dr. Zdenka Antonovič v Krapini,
M. Gubca 49, ordinira vsak dan po
dogovoru. Vse informacije po ☎.
0038549 372-605**NOVO! FIKSNA IN SNEMNA OR-
TODONTIJA ZA OTROKE IN
ODRASLE.****GOTOVINSKA POSOJILA**

MEDIAFIN, d.o.o., Dunajska 21, Ljubljana

Maribor**tel.: 041 830-065****02/25 00 953****02/25 17 489**

(med 13. in 15. uro)

REALIZACIJA TAKOJ!!**TROCAL**

TROJNO TESNENJE

Izdelujemo in montiramo:

**PVC OKNA, VRATA
ROLETE in ŽALUZIJE**(Evropska kakovost s cert. št. c 1688/98-520-2
SIST 1018 ZAG, Ljubljana)**Ivan Arnuš s.p.**Povodnova ul. 3, 2251 (Ob Mariborski c.)
Tel.: 02/783-00-81, Gsm: 041/390-576**Soboslikarska in pleskarska
dela,**brezobrestno obročno odplačevanje.
Tel. 02 748 12 23; faks 02 748 12 24;
GSM 041 764 389**Marjan Lukačič, Ul. Heroja Lacka 8,
2250 Ptuj****ZOBODENT, d.o.o., zobozdravstvo,**
Ul. Heroja Lacka 10, Ptuj

samoplačniška zobna ambulanta

tel.: 774 28 61

POSLOVNA IN DRUGA SPOROČILA

SEAT FRANC JERENKO S.P.

Avto Jerenko NA VARAŽDINSKI C. 4
(NASPROTI ŽELEZNIŠKE POSTAJE)
V ORMOŽU VABI V TRGOVINO Z REZERVNIMI
DELI OPEL, RENAULT, CITROEN, FIAT, FORD,
ZASTAVA IN DRUGI.

VELIKI POPUSTI V SALONU SEAT V ORMOŽU:

20% POPUST NA ZIMSKE PNEVMATIKE SAVA
10% POPUST NA REZERVNE DELE

VELIKI POPUSTI V SALONU SEAT V PTUJU IN ORMOŽU:

200.000 SIT PRI NAKUPU IBIZE IN CORDOBE
NAD 300.000 SIT PRI NAKUPU LEONA IN TOLEDA

UGODNO
v Metalki
PC Ptuj, Rogozniška 7

ploščice keramične GORENJE 20x20 MARIJA	MPC v SIT: m² 896,-
ploščice keramične GORENJE 20x20 PRIMUS D.	m² 896,-
ploščice keramične GORENJE 20x25 T5-WMD.	m² 896,-
ploščice keramične GORENJE 20x20 SILBA O.	m² 1.199,-
ploščice keramične GORENJE 20x20 M-822C.	m² 1.290,-
ploščice keramične MARTEKS 30x30 Venus 3C.	m² 1.390,-
ploščice keramične MARTEKS 30x30 Venus 2C.	m² 1.390,-
ploščice keramične MARTEKS 30x30 Venus 1C.	m² 1.390,-
ploščice keramične ORAHOVICA 15x20 BARBARA C.	m² 1.199,-
ploščice keramične ORAHOVICA 15x20 MARTINA C.	m² 1.199,-

NOVOST V PONUDBI
AKUMULATORJI »VARTA« ZA TOVORNA IN OSEBNA VOZILA

MOŽNOST OBROČNEGA ODPLAČEVANJA

METALKA TRGOVINA
Prodajni center Ptuj

Rogozniška 7, tel: 02/749 18 00

EMITT D.O.O.

TRGOVINA IN STORITVE
STOJNCI 19, 2281 MARKOVCI
TEL. 02/788 81 60, FAKS 02/788 81 61

**MATERIAL ZA: ELEKTROINSTALACIJE, STRELOVODNE
INSTALACIJE HERMI, VODOVODNE INSTALACIJE,
CENTRALNE KURJAVE**
**PO UGODNIH CENAH: RADIATORJI (CLASSIC,
VENTIL KOMPAKT)**
**KOPALNIŠKI RADIATORJI V RAZLIČNIH BARVAH
IN VELIKOSTIH - GENERALNI UVOZNIK!**
PRODAJA IN MONTAŽA

**PRODAJA IN
MONTAŽA KUHINJ**
V NOVEMBRU in DECEMBRU
za gotovinski nakup
30% popust.

UGODNO SPONA KUHINJE

**Sodelovanje v
nagradnem
žrebanju!**

**Nagrada:
pralni stroj
INDESIT**

**LAMINATNA
TLA**
KAINDL
že od 65.000,-

**INOX
POMIVALNA
KORITA**
že od 999,-
sit/m

Vse cene so za gotovinska plačila in vsebujejo DDV.

V cene izdelkov niso všteti aranžerski materiali in tehnični aparati.

Mali oglasi**BELA TEHNIKA**

AKCIJA - V SODELOVANJU
s Tehnounionom, d.d., Ljubljana
vam TRGOVINA ELEKTRO - PART-
NER Vida Pernarčič, s.p., Can-
karjeva ulica 5, Ptuj, telefon 02
779-40-51, nudi najugodnejšo
prodajo gospodinjskih aparatov:
Candy, Rosieres, Miele, Blanco.
Od 16. 11. 2001 do 1. 12. 2001 -
akcija: vgradni štedilnik CI 4206/3
X + steklok. plošča PVS 604
HL X - 113.954,00 sit - Candy;
vgradni pomivalni stroj A 9010 -
132.834,00 sit - Candy; stekloke-
ramična plošča PVD 605 HLX -
89.988,00 Candy, vgradna
pečica F 254/3 X - 87.989,00 sit
Candy; pralni stroj PS TR(800
vrtlj./min) - 92.106,00 sit Candy;
pralni stroj PS 1054 (1000 vrtlj./min) -
89.960,00 sit Candy; vgradni
hladilnik z zamrzov. CIC 32 LE-
103.667,00 sit Candy; stekloke-
ramična plošča 3 plin + 1 elektr.
VM 41 PN - 114.300,00 Rosieres.
Možnost plačila na 5 obrokov -
čke. Nudimo tudi kvalitetno in
ugodno fotokopiranje (enostran-
sko A 4 - 7,00 sit, obojestransko A
4 - 12,00 sit). Obiščite nas!

**Tednikove
čestitke**

Izrazite
najlepše želje
svojim najbližjim
ob njihovih uspehih,
praznikih in svečanih
dogodkih ali pa jim
samo povejte,
da jih imate radi.

**NEPREMIČNINE**

PRODAMO: stanovanja:
1-sob.Ormoška c.; 2-sob. Gori-
šnica; 2-sob. Dornava; 2,5-sob.
Zg. Hajdina; 3-sob. z atrijem Ul.
5. prekomorske; 3-sob. Rimska
pl. II. etaža, v račun manjše
1,5-sob.; 3-sob. Potrčeva pritličje;
3-sob. Potrčeva v stanovanjski
hiši; 3-sob. Podlehnik; 3-sob.
Majšperk; 3- in 4-sob. Kidričevo;
4,5-sob. Ul. 5. prekomorske; Ptuj
- nova stanovanja in parkirni pro-
stori nad Šparom. **Hiše:** 1/2 hiše
Spolenakova; 1-druž. Krčevina pri
Vurbergu, v račun 2-sobn. stan.;
1-druž. Brstje, v račun se vzame
večje stanovanje; atrijska Saku-
šak; atrijska Klepova; atrijska Zg.
Pristava; 1-druž. Ptujška Gora;
2-druž. Ptujška Gora, starejša
Mala vas; starejša Bukovci; nedo-
končana Placar; nedokončana
Vitomarci; 1-druž. Moškanjci; Haj-
doše; Podgorci, nedokončana Cir-
kulane; 2-druž. Spuhlja; Majšperk
- Lešje; nova Zagojci itd. Prodaja

Lina
CENTER MODE ZA VSO DRUŽINO

UGODNI NAKUPI
otroških, mladinskih,
moških in ženskih
oblačil in obutve

Lina, Zagrebška cesta 70 a, Ptuj
Sveta Terezija s.p., Trzinova ul. 30, 2001 Ptuj

HYUNDAI

RAZBURLJIVI PRIHRANKI
Hyundai Avto Lunežnik, Slovenska Bistrica
Telefon: 02 / 845 21 40

TEKSTILNA ZAŠČITA
DANILO KELC S.P.
POLJSKA CESTA 17, PTUJ
TELEFON: 02/788-51-70

**IZDELOVANJE ZAŠČITNIH
TEKSTILNIH OBLAČIL**
NAREDITE BOLJŠI VTIS

<http://www.zascita.kelc.si>

Delovni čas: pon.-pet.: od 6.00 do 22.00 ure
sobota: od 7.00 do 15.00 ure

VULKANIZERSTVO
obnova avtoplaščev

Ivan KOLARIČ s.p.
Prodaja novih in obnovljenih avtoplaščev za osebna
in tovorna vozila ter kmetijsko mehanizacijo.

Bukovci 121c, 2281 Markovci pri Ptuj, Telefon: 02 / 788 81 70

vrstnih hiš Rabelčja vas še ome-
jena količina. **Vikendi:** Prerad;
Strjanci, brunarica Krčevina pri
Vurbergu, Kicar; Majski Vrh v
račun 1-sobn. stanovanje; Hra-
stovec - Zavrč; Pohorje-Cirkulane.
Parcele: Krčevina pri Ptuj, Gori-
šnica več parcel; Rogoznica.
Poslovne hiše: Grajena; Borovci;
Brstje, Orešje; Nova vas pri Mar-
kovcih itd. Ptujške toplice apartma
55 m². **Kmetije:** Mala Varnica; Lov-
renc na Dravskem polju; Krčevina
pri Vurbergu; Majski Vrh; Slove-
nja vas. Agencija Vikend, Biš 8 b,
Trnovska vas, tel. 02 757-11-01;
GSM 041 955-402; posl. center
Domino, Trstenjakova 5, tel. 02
748-10-13, fax 02 748-10-14.

STANOVANJE v Mariboru,
Plečnikova ulica, prodam. Tel. 031
311-968.

2,5-SOBNO mansardno stano-
vanje (67 m²), v Ul. 5. prekomor-
ske, vseljivo maja 2002, prodam
za 8 900 000 sit. Telefon 031 333
723.

UGODNO PRODAJ neopre-
mljeno, novejšo dvoetažno sta-
novanje 2 + 2 v 4. nadstropju.
Telefon 778-87-11, popoldan in
zvečer.

ENOSOBNO STANOVANJE
prodam. Tel. 776-52 81.

OPREMLJENO dvosobno sta-
novanje v Kraigherjevi v Ptuj
oddam. Tel. 772-34-51.

OPREMLJENO stanovanje,
takoj vseljivo, dam v najem. Tel.
02 774 28 21, Ptuj.

OBČINA KIDRIČEVO**Odbor za kmetijstvo in gozdarstvo**

Na podlagi 7. in 12. člena Pravilnika o finančnih
intervencijah za ohranjanje in razvoj kmetijstva v Občini
Kidričevo (Uradni list RS, št. 61/99) objavljamo

RAZPIS**o dodelitvi interventnih sredstev za ohranja-
nje in razvoj kmetijstva v Občini Kidričevo****I. SPLOŠNI DEL**

Po 5. členu Pravilnika o finančnih intervencijah za ohranjanje
in razvoj kmetijstva v Občini Kidričevo, lahko za dodelitev
interventnih sredstev zaprosijo fizične osebe, državljani
Republike Slovenije, ki se ukvarjajo s proizvodnjo hrane
in imajo stalno prebivališče v občini Kidričevo ter bodo
sredstva investirali v občini Kidričevo.

Zahtevek za dodelitev sredstev vložijo prosilec na občinski
upravi Občine Kidričevo, Ul. Borisa Kraigherja 25, 2325
Kidričevo.

Vlagatelj zahteva s svojim podpisom jamči za pravilnost v
zahtevku navedenih podatkov.

II. VSEBINA RAZPISA

Razpisana sredstva za ohranjanje in razvoj kmetijstva v
Občini Kidričevo so zagotovljene v občini Kidričevo za leto
2001 v višini 600.000,00 SIT.

III. NAMEN IN POGOJI ZA PRIDOBITEV SREDSTEV:**ŽIVINOREJA:**

Praščereja:

Obnova črede plemenskih praščev

Namen ukrepa: vzpodbujanje nakupa plemenskih živali
z namenom izboljšanja proizvodnje mesnatih pasem
praščev.

Regresira se: nakup plemenskih merjascev do višine
10.000,00 SIT in plemenskih svinj do višine 5.000,00 SIT.

Višina predvidenih sredstev: 600.000,00 SIT.

Pogoj za pridobitev sredstev:

- vse plemenske živali morajo biti vzrejene v razmnoževalnih
farmah ali rejskih središčih

- potrdilo, ki ga izda Biotehniška fakulteta

- do regresa so upravičeni rejci, ki so plemenske živali
nabavili v letu 2001.

Zahtevki se vložijo na občinski upravi Občine Kidričevo, Ul.
Borisa Kraigherja 25, 2325 Kidričevo. K zahtevku mora biti
priložena kopija računa.

IV. ROK ZA VLOŽITEV ZAHTEVKOV

Rok za vložitev zahtevkov za dodelitev sredstev je 30. dni po
objavi razpisa.

V. ODOBRITEV SREDSTEV

Odobrena sredstva bodo nakazana upravičencem na HKS
Lovrenc na Dr. polju.

Obnavane bodo le popolne in pravočasno vložene vloge.
Nepopolne in nepravočasno vložene vloge bodo s sklepom
zavržene.

V primeru več zahtevkov, kot je višina predvidenih sredstev
si odbor za kmetijstvo in gozdarstvo pridržuje pravico do
zmanjšanje višine regresa po posamezni plemenski živali.

Štev. 414-07-103/01

Dne 19. 11. 2001

Alojz Šprah,
župan Občine Kidričevo

RADIOPTUJ
89,8x98,2x104,3mm

Družba za časopisno in radijsko dejavnost RADIO-TEDNIK, d.o.o., Radioteknik p.p. 95, Rabelčeva 6 2950 Ptuj, tel.: 02/749-34-10,
02/749-34-37, faks: 02/749-34-35, elektronska pošta: nabiralnik@radio-tednik.si, spletne strani: <http://www.radio-tednik.si>

TEDNIK
štajerska kronika

02 / 749-34-15, Marijana (TEDNIK)

02 / 749-34-30, Simona (Radio Ptuj)

Marketing Radio-Tednik Ptuj

ptujške pekarne in slaščičarne

pps

d.d., Rogozniška c. 2, Ptuj

**kremna
rezina**

ceneje

SPONA
TRGOVINA

SPONA d.o.o.
Spodnji trg 35, Lovrenc na Pohorju
PE Ptuj, Obrtniška 11
tel.: 780-09-90, fax: 780-09-91

11 LET Z VAMI

KLJUKE ROSSETI

11/23 medenina	240-812 medenina	735-828 medenina
-------------------	---------------------	---------------------

**1.599,-
garnitura** **1.990,-
garnitura** **1.599,-
garnitura**

DELOVNA PLOŠČA
za tekoči meter
pri nakupu cele
plošče
2.993,- SIT

OGLASI IN OBJAVE

Mali oglasi

KMETIJSTVO

KUPIM BIKCE simentalce za nadaljnjo rejo. Tel. 041 263-537.

SLAMO, balirano, pšenično, seno in oves z dostavo prodam. Tel. 02 764-38-61 in 041 678-386.

SVINJO za zakol, težko 220 kg, domače reje prodam. Tel. 719-51-77.

TELICO, staro 13 mesecev, 170 kg svinjo domače reje ter hlevski gnoj prodam. Tel. 753 55-71.

KRAVO simentalko, brejo 7 mesecev, prodam. Tel. 768-68-71.

TELICO v 7. mesecu brejosti prodam, cena po dogovoru. Telefon 751 55 61.

KOKOŠI nesnice, eno leto v nesnosti, za zakol ali nadaljnjo rejo, lahko kupite vsak dan pri Baumanovih, Župečja vas 48 a, tel. 02 790 03 51 ali 041 474-863.

ODKUPUJEM BUČNICE. Ponudbe na telefon 740 82 22.

PIŠČANCE DOMAČE reje za zakol ali nadaljnjo rejo ugodno prodam. Matjaž Ekart, Starše 85 b, tel. 041 684-585.

ČRNO-BELEGA bikca, desko za pluzenje snega prodam. Tel. 02 568-12-02.

NEPREMIČNINE

V NAJEM ODDAM pisarniške prostore v centru mesta (možno posamezno). Tel. 02 745-91-01, 040 398-236.

V NAJEM ODDAM poslovne prostore v Jadranski 22, primerne za pisarno, predstavništvo ali servis. Tel. 02/ 745 26-51.

KUPIM gradbeno parcelo ali nedograjeno hišo na Ptujju ali v bližnji okolici. Tel. 02 771-20-61.

Oglase, osmrtnice in male oglase za objavo v Tedniku sprejemamo za vsako številko do torka do 10. ure.

Telefon: 02/749-34-16.

SPOMIN

Tih in boleč je spomin na 22. november 1997, ko nas je za vedno zapustil dragi mož in ati

Ivan Horvat
IZ DRAGOVIČA 29/A PRI JURŠINCIH
11. 10. 1961 - 22. 11. 1997

Hvala vsem, ki stojite ob njegovem mnogo preranem grobu, mu prinašate cvetje ter sveče in ga ohranjate v lepem spominu.

Tvoji najdražji



Nisem umrl, živim z vami, dokler spomin vaš me v srcu ohrani.

SPOMIN

27. novembra 2001 mineva leto žalosti, odkar te ni več med nami, dragi mož, oče, dedek

Alojz Prelog
IZ STOJNCEV 44

Hvala vsem, ki se z lepim spominom ustavite ob njegovem grobu.

Tvoji najdražji



Mama, ni te več med nami, nihče več tvojega glasu ne sliši, hudo bo, ko te več ne bo, ker za vedno vzela si slovo.

ZAHVALA

Ob boleči izgubi drage mame in babice

Tončke Ficko
IZ POBREŽJA 81/C

se iskreno zahvaljujemo vsem sosedom in prijateljem, ki so jo pospremili na zadnji poti in darovali cvetje, sveče in svete maše.

Posebej se zahvaljujemo gospe Anici Štelcer za vso pomoč pri organiziranju pogreba.

Iskreno se zahvaljujemo tudi gospodoma patroma, godbeniku za odigrano Tišino, pevcem za odpete žalostinke in podjetju Mir.

Vsem skupaj in vsakemu posebej še enkrat iskrena hvala.

Žalujoča hčerka z družino



KMETIJSKI KOMBINAT PTUJ, d.d.
Ptuj, Muzejski trg 2

RAZPISUJE

zbiranje ponudb za najem poslovnih prostorov na Vinarskem trgu 10 (gostilna "Beli križ")

Predmet najema so poslovni prostori s pripadajočim funkcionalnim zemljiščem na parc. št. 1127/1, pripisani pri vlož. št. 651, k.o. Ptuj, skupne površine 915,13 m², od tega:

- gostilna "Beli križ" s kletjo 132,52 m², pritličjem 305,66 m² in etažo 296,05 m², skupaj 735,13 m²

- dosedanj "Las Vegas" s kletjo 46,40 m², pritličjem 66,80 m² in etažo 66,80 m², skupaj 180 m².

Prostori so namenjeni gostinski dejavnosti z možnostjo ločenega najema.

Ponudbo za celotni ali ločeni najem s ponujeno višino najemnine in drugimi referencami pošljite na naslov: Kmetijski kombinat Ptuj, d.d., Ptuj, Muzejski trg 2 - za najem BELI KRIŽ, najkasneje do 30.11. 2001.

Ponudniki bodo o izbiri obveščeni v roku 30 dni.

Ta objava ne zavezuje najemodajalca, da z najboljšim ali katerikoli ponudnikom sklene najemno pogodbo.

Kontaktna oseba: Srečko KOLAR, tel. 02 78 70 171, e-mail: srecko.kolar@kk-ptuj.si

S svojim vedrim nasmehom vsakega osrečiti si znal, pred usodo neizprosno sam nemočen si ostal. Ni besed več tvojih, ni več stiska tvojih rok, ostal le nate nam spomin je, a ob spominu trpek jok. Le srce in duša ve, kako boli, ko te več ni.

SPOMIN

Rudi Vindiš
20. 11. 2000 - 2001
IZ RODNEGA VRHA 25, PODLEHNIK

Hvala vsem, ki ga ohranjate v lepem spominu.

V globoki žalosti: mama, sestri in bratje z družinami



Skromno si živela, v življenju mnogo pretrpela, nisi umrla, ker ne bi hotela živeti, umrla si zato, da bi nehala trpeti.

ZAHVALA

Ob boleči izgubi matere, babice in prababice

Ivane Zupanič
IZ STOJNCEV 11

se iskreno zahvaljujemo vsem, ki ste ji v težkih trenutkih stali ob strani in jo pospremili na njeni zadnji poti.

Žalujoča sinova Stanko in Pongrac z družinama



Vsi bomo enkrat zaspali, v miru počivali vsi, delo za vselej končali, v hišo Očetovo šli ... (A. M. Slomšek)

ZAHVALA

Ob boleči izgubi naše drage mame, tašče, babice, prababice in praprababice

Ivane Zupanič
IZ STOJNCEV 11, p. MARKOVCI

se iskreno zahvaljujemo vsem sorodnikom, sosedom, prijateljem in znancem, ki so sočustvovali z nami in jo v velikem številu pospremili na njeni zadnji poti k večnemu počitku, darovali vence, cvetje, sveče in za svete maše, nam pa izrekli ustno ali pisno sožalje.

Hvala g. župniku za opravljen pogrebni obred, pevcem za lepo odpete žalostinke, godbeniku za odigrano Tišino, ga. Maji in g. Solini za ganljive poslovilne besede, podjetju MIR za opravljene pogrebne storitve in družinam Horvat in Pihler za vsestransko pomoč.

Vsem in vsakemu posebej še enkrat iskrena hvala!

Žalujoči: vsi, ki smo jo imeli radi



Kje si, ljubi mož in oče, kje je mili tvoj obraz, kje je roka tvoja, ki skrbela je za nas?

SPOMIN

22. novembra sta minili dve leti bridke žalosti, ko nas je zapustil ljubi mož, oče in tast

Jožef Svenšek
IZ KOZMINCEV 21 PRI PODLEHNIKU

Zahvaljujemo se vsem, ki stojite ob njegovem grobu, mu prižgete sveče ali mu poklonite cvetje in lepe misli.

Nautolažljiva žena Anica, hčerka Nadica in zet Vladimir



Le srce in duša ve, kako boli, ko tebe, dragi sin, vnuk, več med nami ni.

ZAHVALA

Mnogo prezgodaj je tragično odšel dragi sin in vnuk

Marko Strelec
SPUHLJA 36

Iskreno se zahvaljujemo vsem sorodnikom, prijateljem in znancem, ki ste v tako velikem številu pospremili mojega sina na zadnji poti.

Vsem in vsakemu posebej iskrena hvala.

Žalujoči: ata Branko ter dedek in babica



Srce tvoje več ne bije, bolečine ne trpiš, gremo tja v mirni kraj tišine, tam srce se tiho zjoče, da tebe več med nami ni.

SPOMIN

Žalosten in boleč je spomin na 23. nov. 1999, ko nas je tiho in za vedno zapustil naš dragi, ljubljeni, nikoli pozabljeni mož, ata in dedek

Vlado Babosek
IZ ŠTUKOV 5/A, PTUJ

V globoki žalosti žalujemo tvoji: žena Milka, hčerki Vladimira in Valerija z družinama



Minile zate vse so bolečine, v srcu pustila si lepe nam spomine, čeprav si morala veliko pretrpeti, s teboj bilo lepo nam je živeti. Le kdo, le kdo pozabil bi gomilo, kjer spi zlato mamino srce, ki nas neskončno je ljubilo vse do zadnjega je dne.

ZAHVALA

Ob prerani in boleči izgubi drage žena, mamice, babice, sestre in tašče

Katice Planec
18. 10. 1955 - 9. 11. 2001
IZ KRČEVINE PRI VURBERGU 28

se iskreno zahvaljujemo vsem sorodnikom, sosedom, prijateljem in znancem, ki ste jo v tako lepem številu pospremili na njeni mnogo prerani zadnji poti, darovali cvetje, sveče, sv. maše ter nam izrekli globoko sožalje.

Posebna zahvala g. župniku, g. Maherju, pevcem, ga. Veri, godbeniku za odigrano Tišino, bivšim sodelavcem Perutnine Ptuj, PGD Grajena, podjetju Čisto mesto in podjetju Gabrovec.

Žalujoči: mož Slavko, hčerka Klavdija z družino, sin Miran s Simono, hčerka Vesna z Robijem, sestre Marija, Erna, Dragica in Lojzika



Polovico sredstev naj bi prispevala občina



Kidričevski župnik Andrej Mazej pred cerkvijo Svete družine, ki jo te dni prekrivajo z bakrenimi ploščami. Foto: M. Ozmeč

Cerkev Svete družine v Kidričevem te dni dobiva novo, svetlejšo zgornjo podobo. V začetku septembra so se lotili velikega in pomembnega dela, obnove ostrešja in menjave kritine, saj je sedanja, čeprav je bila stara šele 17 let, žal že odslužila. Investicija bo veljala okoli 7 milijonov; polovico sredstev naj bi prispevala cerkev, drugo polovico pa je obljubila občina Kidričevo.

Kot je povedal farni župnik Andrej Mazej, so se težave v ostrešju in kritini - črnih eternit ploščah - pokazale že kmalu po posvetitvi cerkve. Po vsej verjetnosti zaradi nestrokovne izvedbe del in slabe izolacije je ostrešje ob vsakem večjem naliivu pričelo puščati. Vlaga je načela leseno konstrukcijo ter zvonik in zgornji zidani del, tako da je omet pričel pokati in odpadati. Pogled na dobrih 15 let staro cerkev je bil neverjeten, zato so vse slikovno dokumentirali in se po sklepu župnijskega pastoralnega sveta lotili sanacije, ki je bila resnično nujna.

Obnovitvena dela so pričeli v začetku septembra, ko so streho popolnoma razkrili, izvedli novo izolacijo z zračnimi blazinami, zamenjali več uničenih tramov ter vse skupaj na novo podeskali. Hkrati s tem so sanirali močno načet zvonik in na njem na novo iz-

vedli žaluzije. Cerkev pa odselej krasi tudi velik križ iz nerjaveče kovine, ki ga doslej še ni bilo. Tako je cerkev tudi od daleč bolj opazna.

Sanacijo celotnega ostrešja opravljajo po posvetovanju s strokovnjaki in arhitektom Kvaternikom, ki je cerkev projektiral. Po njegovem poročilu so se odločili za obstojnejšo bakreno kritino, ki naj bi po predvidevanjih držala do 100 let. V teh dneh delavci zidarskega mojstra Ludvika Soka s podizvajalci hitijo s polaganjem bakrenih plošč, tako da bi delo do zime zaključili. Za nadzor pri omenjenih delih je zadolžen gradbeni inženir Milan Fras iz Maribora, ki je strokovnjak za obnove cerkva.

Ker denarja ni dovolj, bodo v prvi fazi zamenjali le kritino nad župniščem, ko bodo zbrali dovolj denarja, pa se bodo

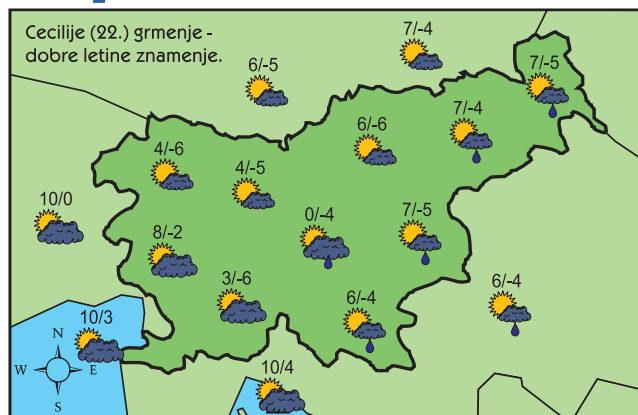
- predvidoma spomladi - lotili še obnove ostrešja nad cerkvenim delom.

Župnik Andrej Mazej ob tem pravi: "izredno sem vesel vseh, ki so pomagali, vseh, ki imajo razumevanje in nam pomagajo, saj so dela bila resnično nujna. Obenem se zahvaljujem vsem, ki so že dali svoj dar, pa tudi tistim, ki bodo to še storili. V predverju naše cerkve smo na oglasni deski izobesili seznam vseh dosedanjih darovalcev denarja, ki so skupaj prispevali že 1,6 milijona tolarjev. Prepričan sem, da bomo zbrali še toliko, da bomo lahko na novo prekrili še samo cerkev.

Za zbiranje denarja so pooblašteni tudi člani župnijskega pastoralnega sveta, ki bodo vsakemu darovalcu izdali ustrezno potrdilo, saj gre tudi za olajšavo za dohodnino. Ljudje dobrega srca pa lahko prispevke nakažejo tudi na žiro račun z imenom Župnijski urad Kidričevo in številko 51800-620-336 11 100-0000459-26. Naj nas med seboj povezuje tudi skrb za naš skupni župnijski dom!"

M. Ozmeč

Napoved vremena za Slovenijo



Napoved za Slovenijo

Danes bo sprva pretežno jasno z jutranjo meglo po nižinah. Čez dan se bo postopno pooblačilo, zapihal bo jugozahodni veter. Najnižje jutranje temperature bodo od -7 do -2, najvišje dnevne od 4 do 9 stopinj C.

Obei

V noči na petek bo Slovenijo hitro prešla hladna fronta, ponekod v vzhodnih in osrednjih krajih bo prehodno rahlo deževalo. V petek se bo delno zjasnilo. Zapihal bo severni veter. V soboto bo pretežno jasno.

Kulturni križemkražem

PTUJ * Danes, v četrtek, 22. novembra, vabljeni ob 17. uri v pravilčno sobico mladinskega oddelka Knjižnice Ivana Potrča, kjer bosta pripovedovali in izvajali vadbo joge pravilničarka Liljana Klemenčič ter inštruktorica joge Sonja Trplan. Vabimo otroke od četrtega leta dalje.

PTUJ * Pokrajinski muzej Ptuj in občina Hajdina pripravljata ob 100-letnici odkritja II. mitreja predstavitev zbornika *Ptuj v rimskem cesarstvu: mitraizem in njegova doba*. Ta bo v četrtek, 22. novembra, ob 18. uri v dvorani OŠ Hajdina.

PTUJ * V četrtek, 22. novembra, ob 20.30 bo v kolniški literarni večer z pesnikom Petrom Semoličem.

PTUJ * V refektoriju minoritskega samostana bo v petek, 23. novembra, ob 19. uri koncert mladega pianista Mladena Delina. Koncertni večer bo sooblikovala Ptujčanka Petra Kušar, ki je lani opravila sprejemni izpit na igralskem oddelku AGRFT.

PTUJ * Mešani pevski zbor društva upokojencev Ptuj, ki ga vodi Jože Dernikovič, pripravlja ob 35-letnici v petek, 23. novembra, ob 19. uri v Narodnem domu slavnostni koncert.

SLOVENSKA BISTRICA * Zavod za kulturo vabi v petek, 23. novembra, ob 17. uri na odprtje likovne razstave diplomantov Akademije za likovno umetnost v Ljubljani Primoža Seliškarja in Boruta Koroščka z naslovom *Zlato*, ki bo v galeriji Grad.

VITOMARCI * Kulturno društvo Vitomarci organizira pravilnične sobotne popoldneve, ki bodo potekali vse do novega leta, prvič pa to soboto, 24. novembra, ob 15. uri. Otroke od petega leta starosti in šolarje OŠ Vitomarci vabijo na ogled filmov oziroma risank, v gledališko delavnico in k poslušanju pravljic.

LAPORJE * V soboto, 24. novembra, ob 16. uri bo v telovadnici OŠ Gustava Šiliha sklepna prireditev ob 750-letnici kraja.

DRAŽENCI * Kulturno društvo Draženci prireja v soboto, 24. novembra, ob 18. uri v domu vaščanov dobrodelni koncert. Nastopili bodo: Kvartet 2x2, trio Gojkošek, Gojkoškovi s prijatelji, Olga Vidovič, Accapella Benjamin (gostje iz Hrvaške), Ptujski nonet Območne obrtne zbornice Ptuj, Dušanka Hrga.

PTUJ * V ponedeljek, 26. novembra, ob 19.30 bo v dvorani glasbene šole koncert kontrabasista Mateja Murna in pianistke Sanje Mlinar.

PTUJ * V slavnostni dvorani Knjižnice Ivana Potrča Ptuj je odprta razstava *Prof. dr. Sergej Vrišer - kostumograf, konservator, ilustrator*.

PTUJ * V restavraciji Lužnik so na ogled slike ptujskega slikarja Franca Simoniča.

MARIBOR * V razstavišču Tirnice (Kopitarjeva 5) v Mariboru je na ogled razstava slik članov likovne sekcije dr. Štefke Cobelj pri DPD Svoboda Ptuj.

KINO ORMOŽ * V petek, 23. novembra, bo na ogled film Hanibal.

KINO PTUJ * Ta teden so ob 18. uri na sporedu Mali vohuni, ob 20. pa Moulin Rouge. Prihodnji torek in sredo bo ob 18. in 20. uri predpremierna predstava Kaj ženske ljubijo, nato pa do konca tedna ob 18. uri Sladki november, ob 20. pa Munje.

ČRNA KRONIKA

SMRT POD KOLESI VLAKA

17. novembra ob 21.09 uri je na železniški progi ob Čučkovi ulici na Ptuj vlak povozil 18-letnega dijaka M. Š. iz Ptujja, ki je hodil po tirih. Ponesrečenec je na kraju nesreče poškodbam podlegel.

UMRL ZA POSLEDICAMI NESREČE

15. novembra ob 15.55 uri je v Splošni bolnišnici Maribor za posledicami prometne nesreče, ki se je zgodila 9. novembra, v Grajenščaku, umrl sopotnik v osebnem avtomobilu M. S., star 18 let, iz okolice Ptujja.

NEZAVESTNI PONESREČENEC ZMRZNIL

15. novembra ob 6.43 uri je bilo na dvorišču stanovanjskega bloka na Ptujski cesti 109 v Miklavžu na Dravskem polju najdeno moško truplo. Policisti so ugotovili, da je 35 letni A.V. izgubil ključke od stanovanja, zato je ponoči hotel splezati v stanovanje v II. nadstropju. Pri tem se mu je odrgal del odtočne cevi strešnega žleba, zaradi česar je padel v globino. Obdukcija je pokazala, da je umrl zaradi podhladitve, kar je bila posledica izgube zavesti zaradi hudih poškodb.

VETERINARSKA AMBULANTA MAJŠPERK, Lešje 34

Ambulanta za ljubitelje malih živali je odprta vsak delavnik od 8. do 9.30 ure in ob torkih od 15. do 18. ure. Informacije dobite na telefonsko številko: 02/795-00-60

www.stanko-hajnik.si

RADIOPTUJ
89.8-98.2-104.3 MHz

AJM d.o.o. Slovensko okno prihodnosti

OKNA - VRATA - SENČILA

Kozjak nad Pesnico 2a, 2211 Pesnica
Tel.: 02/656 6101, 656 9531 Fax.: (02) 656-1611

Bela d.o.o.

• TRGOVINA • CENTRALNA KURJAVA
• VODOVOD • PLINSKE INSTALACIJE

Ugodni krediti od enega do petih let!

Rajko Bela d.o.o., Zabovci 85, 2281 Markovci, Tel.: 02/788 88 12

PUNTO SAFE! JESENSKA KOLEKCIJA FIAT

Nakup z osebno izkaznico in 25% pologom.

Kredit brez pologa do 5let.

Avio Prstec d.o.o.
Ob Dravi 3a, 2251 Ptuj
Tel.: 02/782-3001, 050/613-310

SERIJSKA OPREMA:

- ABS
- meglekne
- klimatska naprava
- dve varnostni blazini
- električni pomik stekel
- centralno zaklepanje
- servo volan

OSEBNA KRONIKA

RODILE SO: Alenka Dogar, Ul. Štefana Kovača 68, Turnišče - Jurija; Irena Mesarič, Sestrže 52/a, Majšperk - dečka; Tanja Simonič, Formin 37, Gorišnica - Uroša; Marija Cafuta, Placar 68/a, Destrnik - Rebeko; Katja Kranjec, Mladinska 6, Rogaska Slatina - Vito; Valbone Krasnič, Hardek 4, Ormož - Timona; Lidija Zamuda, Formin 58, Gorišnica - Stelo; Marija Mohorič, Gabrnik 13/a, Juršinci - Julijo; Simona Kuhar, Borovci 55, Markovci - Evo; Petra Potočnik, Strmec 8, Zg. Leskovec - Niko; Suzana Muster, Gorenjski Vrh 52, Zavrč - Matjaža; Bojana Vrtačnik, Ul. heroja Lacka 8, Ptuj - deklco; Tatjana Pliberšek, Gorenje 6, Zavrč - dečka; Marija Vogrinec, Kajžar 22, Miklavž pri Ormožu - Matica; Sandra Hozjan, Borova vas 13, Maribor - Lariso.

POROKE - PTUJ: Dušan Kos in Smiljana Koser, Zasad 14/a; Stanislav Zajc in Mira Laura, Gajevci 44.

UMRLI SO: Marija Emeršič, Velika Varnica 40, roj.1932, umrla 04.11.2001; Ana Herga, rojena Krajnc, Mezgovci ob Pesnici 66/a, roj. 1929, umrla 08.11.2001; Marija Bezjak, Spodnji Velovlek 4, roj. 1911, umrla 10.11.2001; Marjan Prešiček, Apače 150, roj. 1949, umrl 06.11.2001; Anton Ciglar, Dobravska ul. 3, Ormož, roj. 1930, umrl 09.11.2001; Ludvik Jurgec, Lancova vas 68, roj. 1930, umrl 11.11.2001; Dušan Suhodolnik, Vičava 30, Ptuj, roj. 1924, umrl 10.11.2001; Ivana Zupanič, rojena Krajnc, Stojnici 11, roj. 1912, umrla 10.11.2001; David Borak, Goričak 5, roj. 2001, umrl 12.11.2001; Anka Erhatič, rojena Kosič, Stanovno 15, roj. 1924, umrla 14.11.2001; Anton Strmšek, Ul.25.maja 10, Ptuj, roj. 1942, umrl 10.11.2001; Valter Furman, Majšperk 6, roj. 1942, umrl 13.11.2001; Jožef Murata, Tovarniška c. 1, Kidričevo, roj. 1917, umrl 14.11.2001.